EXPRINTER

EL DIARIO

Fundado por Jose Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO XLVIII. — 16,431. Edición de 20 páginas — Precio del ejemplar Bs. 5.— La Paz, Domingo 10 de Agosto de 195.

EE. UU. PRONTO HARA ESTALLAR LA 1a. BOMBA DE HIDROGENO EN EL MUNDO

Arma que será de centenares o miles de veces más potente que las bombas de la II Guerra Mundial

Por Joseph MYLER

Wáshington, 9 (U.P.) — Estamos próximos a los grandes estrenos atomicos, tanto por parte de los norteamericanos como de los británicos.

Antes de dos meses los Estados Unidos habrán hecho estallar la primera bomba de hidrógeno del mundo; más proximas al parecer están las pruebas de las primeras armas atómicas británicas señaladas para tener lugar en las islas de Monte Bello, archipiélago del Océano Indico, a unas 50 millas de la costa noroeste de Australia.

Las pruebas norteamericanas se llevarán a cabo en Eniwetok, en medio del Pacifico.

Las fuentes oficiales han insinuado que lo más importante en Eniwetok, será el primer ensayo de la superbomba de hidrógeno, arma que según la teoria será de centenares o miles de veces mas potente que las bombas atómicas de la II Guerra Mundial.

Las demostraciones de Eniwetok serán dirigidas por fuerza mixta de combate, cuya formación se anunció en febrero último. Las pruebas serán secretos de la Comisión de Energía Atómica, la que no dirá qué clase de armas o dispositivos nucleares se probarán ni cuándo.

Se ha conjeturado que las pruebas en Eniwetok incluirán una explosión de una bomba atómica en las profundidas de las aguas. Algunos expertos estiman que las olas de concusión producidas por tal explosión, llegarán muy lejos y causarán daños a las embarcaciones de superficie que las explosiones a poca profundidad.

Respecto a las pruebas británicas se esperan que como as últimas explosiones, hechas por Estados Unidos en Nevada, sean más bien de diversas clases de aparatos nucleares que armas terminadas. Los científicos británicos dicen que poseen el metodo de dispararlas mejor los diversos tipos empleados en armas atómicas que los norteamericanos.

Faruk y Narriman llegando a su hotel en Capri

El ex-rey de Egipto, Faruk, (izqueirda) se voltea para ayudar a su esposa la ex-reina Narriman a bajarse del automóvil en la puerta del hotel en que se encuentran hospedados en la isla de Capri, cerca de Nápoles. El monarca fué obligado a abdicar por el general Mahoma Naguib y recibió asilo en Italia. Con él se encuentra su hijo de nueve meses, el nuevo rey Ahmed Fuad II.

REUNION DE MILITARES DEL BLOQUE SOVIETICO

Belgrado, 9 (U.P.)— Una agencia noticiosa informó que las altas autoridades militares del bloque soviético están conferenciando en Praga, sobre la reorganización de todos los ejércitos para ajustarlos a las características de las fuerzas armadas soviéticas. Esa conferencia fué calificada de reunión anual de la llamada Junta de Coordinación Militar del Bloque Soviético.

Se informó que asistieron los generales soviéticos Nikolas Bulkanin, G. K. Zhukov y Alejandro Vassilevisky. También estuvo presente el general Chionk.

La agencia declaró que los jefes militares se reunirán para avalorar los resultados durante la última fase de la reorganización de los ejércitos del bloque soviético, conforme al modelo ruso, y su ampliación y pertrechamiento con material militar soviético común.

Citó como ejemplo, dicha agencia, que la fuerza aérea húngara que en tres años ha aumentado de tres regimientos aéreos a dos o tres divisiones aéreas. También la fuerza aérea rumana aumentó, en el mismo período, de dos divisiones aéreas a cinco y la de Bulgaria de dos divisiones a tres.

El Servicio Militar

Bruselas, 9 (UP). — Millares de obreros desfilaron en una manifestación por los centros industriales belgas, en huelga general de protesta contra la extensión a dos años del servicio militar obligatorio ordenada por el gobierno. El paro dispuesto por la Federación General del Trabajo, fué pacifico, pero efectivo.

El tránsito fué interrumpido en Bruselas por 24.000 manifestantes de minas de carbón y obras de ingenieria; también fueron paralizadas las actividades industriales de Lieja. Casi 15 000 portuarios suspendieron sus labores de descarga en Amberes por la huelga.

Los huelguistas, muchos de ellos jóvenes de edad militar, portaban cartelones que decian "No veinticinco" y "dieciocho meses es bastante".

En la protesta contra le reclutamiento de dos años, los lideres hablándoles a las masas, expresaron que los belgas no deben ser obligados a sentar plaza por dos años, cuando otros paises europeos occidentales, excepto Gran Bretaña, requerian períodos de servicio más corto.

El Ministerio de Defensa admitió que el paro era general en los centros industriales, pero dijo que en las provincias agricolas de Flandes, Luxemburgo y Limburgo, que están bajo el control de sindicatos católicos, no se han sumado a la huelga, aunque muchos comunistas participaron en las manifestaciones no hubo alteración en el orden público. Solamente se registraron unos pocos incidentes aislados cuando los espectadores trataron de atravesar la masa compacta de manifestantes y fueron rechazados. Es de advertir que muchos obreros que marchaban en las manifestaciones, por lo general, no trabajan los sábados.

DELEGACION DE COLOMBIA

Bogotá, 9 (U.P.) — El Ministro de Relaciones Exteriores, señor Juan Uribe Holguin, saldrá para la República Dominicana próximamente para presidir la delegación especial de Colombia a la transmisión del mando.

Viajará a la Ciudad de Trujillo en avión de la Linea Aérea Nacional de Aviación. Dijo Uribe Holguin que a su regreso posiblemente visite Panamá a invitación del gobierno de ese país. Su decisión se conocerá una vez reciba la venia del Presidente de la República.

Uribe Holguin, dijo que todavia no se ha tomado una resolución sobre la misión que representara a Colombia en la transmisión del mando en el Ecuador, pero expresó "quedará acordada en una forma que demuestre el aprecio y sentimiento fraternales con ese país".

OPOSICION AL REGIMEN COMUNISTA

Viena, 9 (U.P.) — El Ministro de Seguridad de Checoeslovaquia, general Karol Bakilek, admitió en la conferencia colectiva de prensa que la oposición en ese país al régimen comunista sigue siendo "muy grande". Tal información fue dada por la radio oficial y escuchada en esta ciudad. Según ella los grupos de oposición son ayudados por agentes del servicio norteamericano de contraespionaje, quienes diariamente cruzan la frontera desde Austria y Alemania occidental para cometer actos de sabotaje y terrorismo y establecer contacto con los restos de Checoeslovaquia.

Añadió que hay personas "carentes de educación política" que se prestan inconscientemente a favorecer a los grupos de oposición.

Rusia Comerciará con Chile

Santiago de Chile, 9 (AL) — Llegó a esta capital, el periodista y economista Orlando Millas, que regresa de la Conferencia económica internacional de Moscú. A escasas horas de su retorno, declaró a la prensa que, "Rusia está dispuesta a vender a Chile toda clase de productos industriales, incluso cuanto sea indispensable para montar refinerias de petróleo y cobre elaborado, aceptando el pago de las transacciones en pesos chilenos, sin niguna necesidad de dólares".

Partidos que apoyan al Grl. D. MacArthur

Chicago, 9 (U.P.) — Tres partidos embrionarios que propician el nombre del general Douglas Mac Arthur para presidente de los Estados Unidos, surgieron hoy a la vida pública: Uno formado en esta ciudad y el tercero en Lincoln, estado de Nebraska. El uno se llama "Partido de la Constitución" que estableció el Comité Nacional integrado por representantes de diez estados.

En una declaración de prensa, con motivo del establecimiento del partido, dijo que el sistema politico bipartidario ha dejado de existir, ya que se priva del voto a millones de ciudadanos porque ni el Partido Republicano ni el Demócrata, representan la verdadera voz de los Estados Unidos.

En Lincoln, la señora Mary Kennery, dirigente destacada del Partido Republicano, anunció que organizará el "Partido Americano" y pidió a los independientes su voto en favor de MacArthur.

El tercer partido formado por industriales chicagüenses, apoya entusiastamente a MacArthur. Se llama "America First Party".

Aviones comunistas

Tokio, 9 (U.P.) — Pilotos de cazas norteamericanos a reacción volvieron triunfalmente ayer por sexto día consecutivo al derribar un caza comunista sobre el Noroeste de Corea, con lo que los aparatos rojos destruidos por ellos en lo que va del mes de agosto, alcanza a 23 cazas de reacción Mig-15.

Al mismo tiempo los cazas y bombarderos han salido a atacar con buenos resultados centros de abastecimientos y lineas férreas comunistas en varios lugares de Corea. Asimismo aviones aliados causaron bajas en cuatro concentraciones de tropas rojas en la peninsula.

Los aviones destruyeron 28 edificios y dañaron otros 8. Quedaron ardiendo ocho incendios y se observaron dos explosiones. En tierra cada uno de los bandos obtuvo victoria a lo largo del frente coreano de 248 kilometros. Dos compañias chinas lucharon desde media noche hasta el amanecer, sin lograr desalojar las tropas sudcoreanas del "Cerro Capitolio" ubicado en el frente central al Oeste del rio Pukiang. Ese cerro ha cambiado seis veces de manos desde el martes pasado. Más hacia el Oeste sólo hubo disparos de hostigamiento de artilleria sobre posiciones de apoyo en la altura Este de Pan Mun Jom. La lucha duró ocho horas. Los aliados fueron desalojados de la altura, poco más tarde volvieron a ocuparla.

En el resto del frente sólo hubo operaciones de tanteo.

MATRIMONIO A LA VEJEZ

Vera Cruz, México, 9 (U.P.) Después de vivir 62 años, haciendo vida marital Manuel Rodriguez López de 103 años y Ursula Méndez Hernández, de 72 años, se presentaron ayer en las oficinas de Registro Civil de esta ciudad, para legitimar su unión.

Rodriguez López dijo que decidió casarse legalmente para legitimar sus dos hijas habidas durante su "libre unión": una de 58 años y la otra de 56.

Fallo de la Justicia Italiana

Roma, 9 (U.P.)— Falló la Corte de Casación reconociendo las desventajas de tener por vecina una casa de tolerancia y abona que existen daños y perjuicios contra los propietarios de los cientos de casas de lenocinio que hay en Italia.

El Señor presentó su queja ante los tribunales para exponer que la existencia de una casa de tolerancia junto a su casa, no solo habia hecho disminuir muchisimo el valor de su inmueble sino que también el "continuo ir y venir" de clientes estaba afectando su tranquilidad.

Desesperado Señor recurrió a la Corte de Casación, el cual en el fallo dice que el prostibulo aunque tenga licencia no representa la "forma normal del uso de una propiedad". También expresa que la "constante afluencia de personas a esas casas debe considerarse antisocial".

Señor puede demandar ahora a la casa de lenocinio por daños y perjuicios y es de esperar que lo mismo harán muchisimos más propietarios de casas junto a las cuales hay prostibulos.

La bolsa de Comercio de Stgo. de Chile

Santiago de Chile, 9 (U.P.) — Los valores chilenos estuvieron desacostumbradamente activos esta semana, sobre todo los ferroviarios.

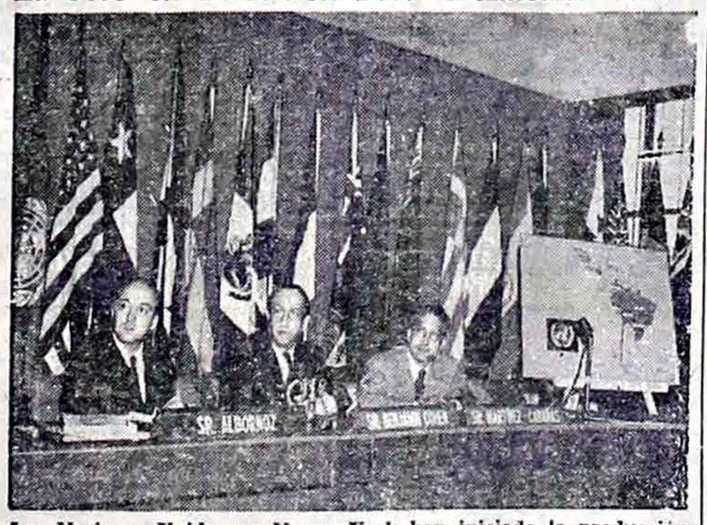
Los ordinarios de Antofagasta subieron un cuarto de esterlina para cerrar a 12 y las preferidas tuvieron un alza de media esterlina para cotizarse a 55 esterlinas. Los correspondientes al F. C. de Taltal, subieron 2 chelines, para cotizarse a 16 chelines y 6 peniques que es su precio más alto desde abril último. Las de las salitreras anglo—lautaro, no variaron cerrando a 74 chelines; las de Tarapacá subieron 6 peniques a 19 chelines y 6 peniques; y, las de Taracota tuvieron alza de 3 peniques para cotizarse a 2 chelines y 6 peniques. Las acciones del Banco de Londres en Sudamérica, bajaron 1 chelin 3 peniques y se cotizaron a 53 chelines y 9 peniques.

Todos los títulos del gobierno chileno bajaron una libra esterlina para cerrar a 38 y 3 cuartos de esterlinas.

Fallecimiento de un Jefe de la Marina Americana

Nueva York, 9 (UP). — Ha fallecido a los 62 años de edad el comodoro retirado de la marina de los Estados Unidos Elitt Bodley Nixon. El finado fué jefe del Estado Mayor de la Cuarta Flota Norteamericana estacionada en Pernambuco en 1944. Bodley también desempeñó la alta situación de Jefe del Estado Mayor de las fronteras del Mar Caribe.

La ONU en Televisión Para la América Latina



Las Naciones Unidas en Nueva York han iniciado la producción de programas de televisión en castellano, filmados en "kinescopio," para la América Latina. La presente fotografía muestra la escena del primer programa de una serie titulada "Mesa Redonda de las Naciones Unidas." Aparecen (de izquierda a derecha): el Dr. Miguel Albornoz, representante suplente del Ecuador ante la organización internacional; el Sr. Benjamín Cohen, Secretario General Adjunto de las Naciones Unidas a cargo de la Información Pública y el Sr. Gustavo Martinez-Cabañas, Director General Suplente de la Administración de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas. Estos programas serán presentados regularmente por las estaciones de televisión de México, Cuba y la República Argentina.

Los Restos de Eva de Perón hoy Serán Trasladados del Congreso a la CGT.

Olímpico — *Por Flax*

Con bastante entrenamiento,
ágil, certero veloz,
es campeón de lanzamiento
del martillo... y de la hoz.

Buenos Aires, 9 (U.P.). — Los fotógrafos no podian trabajar en las calles por orden de las autoridades, pero desde andamios erigidos especialmente y desde algunos balcones de edificios, pudieron trabajar aquellos. Cinco cameramen de la Century Fox que volaron especialmente desde Hollywood, contratados por la Subsecretaria de Informaciones para filmar ceremonias fúnebres en tecnicolor, fueron los únicos que en un camión especialmente construido se movian de una a otra parte. El vehiculo que utilizaban llevaba la bandera norteamericana y argentina enlutadas.

Con lentitud, el cortejo fúnebre recorrió catorce cuadras entre el Ministerio de Trabajo y el Congreso Nacional. Su paso fué recibido con lluvia de flores arrojadas desde los balcones de la avenida Mayo, cuyas construcciones son por lo general de tipo arquitectónico frances, con muchos balcones de hierro. Muchas mujeres fueron presas de ataques nerviosos y desmayaron por la impresión, habiendo sido socorridas en los puestos de auxilio. La gente se desplazaba a medida que pasaba la carena para seguir. En la plaza Lorena y avenida Mayo, anteplaza del Congreso, se formó una compacta multitud, despues de seguir el ataúd, en reverente silencio.

En el recorrido final que han de cruzar mañana los restos de la señora Eva Duarte de Perón a las 15 horas, desde el Congreso Nacional al mausoleo provisorio en el edificio de la Confederación General de Trabajo, será de veinticinco cuadras por las avenidas Rivadavia, Mayo, Hipólito Irigoyen, Colón y calles Chile, Azopardo hasta la esquina Mexico.

Solo esta mañana, despues de trabajar dias y noches en doce dias, se terminó la transformación del salón de conferencias de la CGT.

El sarcófago, sobre el cual descansará el ataud de la señora Eva de Perón, ha sido levantado en el medio salón que esta en el primer piso, junto a un altar para los oficios religiosos. El conjunto es sobrio y desprovisto de todo lujo.

A las 19 horas, partiran desde el local de la CGT, miles de peronistas en gran procesión con antorchas hacia el frente del Congreso y la multitud guardará un minuto de silencio.

Esta mañana, a horas 9, en la capilla ardiente instalada en el Ministerio del Trabajo y Previsión, fué oficiado un responso por la señora fallecida. Siguieron el oficio fúnebre, el general Peron, su secretario privado, y un hermano de Evita, Juan Duarte y amigos personales.

Tecnicos del Ministerio de Obras Publicas y de la Municipalidad de Buenos Aires, que han dirigido los trabajos en la Confederación General del Trabajo, han hecho colocar un juego de luces semidifusas que provocan la impresión visual de que el ataud, con los restos mortales de la señora Eva Duarte de Perón, se encuentra suspendido en el espacio.

TOQUES DE SILENCIO

Buenos Aires, 9 (U.P.) — Un toque de silencio por corneta del Ejercito marcó el momento exacto en que fue depositado en la cureña el ataúd que contiene los restos de la señora Eva Duarte de Perón. Luego la banda militar comenzó a tocar compaces tristes de marchas fúnebres y el cortejo comenzó su lento camino hacia el Congreso. Ese mismo momento, también las campanas de todos los templos de la metropoli, replicaron a duelo, tañendo lentamente por varios minutos.

EN HOMENAJE A LA DAMA DESAPARECIDA

Buenos Aires, 9 (U.P.) — El jefe de la Policia Federal, general Arturo Bertollo, en homenaje a la señora Eva de Perón, dispuso la libertad de 178 contraventores.

Prohibida la Proyección de un Corto Cinematográfico

Santiago de Chile, 9 (U.P.)— El Ministerio del Interior ordenó se suprima la proyección de la cinta corta cinematográfica titulada "Chile al dia" que venia exhibiéndose en los cines de la capital, filmada en Buenos Aires sobre escenas del fallecimiento de la señora María Eva Duarte de Perón, porque estima que el noticiario ha sido dedicado siempre exclusivamente a acontecimientos chilenos. El Ministro del Interior, vice—almirante Carlos Tórres Hevia, declaró al adoptar esta medida que, no dudaba que la rectitud de los funcionarios que intervienen en este corto cinematográfico, pero si se aceptaban situaciones como la actual "nada impediria en adelante que cualquier pais pagara para filmar asuntos de interés para sus respectivos gobiernos".

Esfuerzos para Recobrar el Nivel de la Producción

Nueva York, 9 (UP). Terminadas las últimas repercuciones de las convenciones de los partidos —Republicano y Demócrata— y alejadas del escenario nacional como elementos que distraen la atención de otros asuntos, hasta el momento se inicie formalmente la campaña presidencial, se han reanudado los negocios en este país que hace esfuerzos para recobrar el nivel de la producción militar.

Pese al aumento de la producción de todo el país y el regreso de los cientos de miles de trabajadores, no se despeja la preocupación por los efectos de la huelga de acero. Como las ordenes para la defensa nacional tiene prioridad en la producción de municiones, la producción para el consumo civil seguirá necesariamente afectada por mucho tiempo. Joan Steelman, jefe interino de la dirección de la producción para la defensa, dijo que en el informe a Truman que en los próximos tres a seis meses se sentirá en toda su plenitud los efectos de la huelga y que la producción de este año solo será de 80.000,000 de toneladas de acero o el mas bajo desde 1944 y 14 por ciento menos que el año pasado.

En su reciente informe mensual sobre la situación economica y comercial Chase National Bank, ha dicho que la actividad industrial se mantiene al presente gracias principalmente al más amplio programa de la producción de la industria pesada, pero que al disponerse de mayores cantidades de acero se beneficiarán sin duda las industrias automovilisticas y otros de productos no perecederos. Advierte el informe, empero, que para pasar esta emergencia existen pocas probabilidades para el aumento notorio de la producción, durante algun tiempo, debido a que falta acero que continuará manteniendo bajos niveles de producción en general.

La sequia afectó varias zonas que abastecen productos agricolas a grandes centros de consumo y afectó mercados correspondiente particularmente a los granos y a godón, en cuyos precios hubo aumentos notables en el curso de la semana. Las zonas maiceras, tabaqueras también afectadas, asimismo la producción de cebollas y papas. Los precios de la carne seguramente subirán. Debe advertirse, sin embargo, que la sequia no tiene carácter nacional sino solamente en algunos estados.

La producción de acero en esta semana esta calculada en unos 73,700 toneladas u 83,6 por ciento de la capacidad de las fundiciones.

El mercado de valores continuó firme esta semana y los expertos se anticipan al alza de las cotizaciones en los próximos meses. La firmeza o alza se deriva tambien de los buenos dividendos a pesar de las menores utilidades netas que están dando las compañías de servicios públicos como ferrocarriles y compañías de financiamiento así como fabricantes de aviones. En próximos comentarios abordaremos otros aspectos.

Formóse una gran Sima en una Calle

Filadelfia, 9 (U.P.) — Una gran sima de 38 pies de profundidad se formó de repente en medio de una calle de esta ciudad tragandose automóviles, estremeció las residencias con un ruido que parecio como un terremoto.

El hundimiento del terreno abarca unos cuarenta pies de largo y treinta pies de ancho, socavó portales de varias casas, haciéndolas se inclinen sobre el abismo. Mas de doscientos vecinos despertados por el estrépito del derrumbe, fueron evacuados. La policia ha establecido un cordón alrededor del sima, para impedir accidentes.

El desplome del subsuelo ocurrido a la media noche, ha sido el segundo registrado en esa manzana en un año. El día de mañana se cumple exactamente que la ruptura de una de las alcantarillas socavó todo el pavimento cerca de la esquina.

Jóvenes Aventureros

Charleston, Carolina del Sur, 9 (UP). — Dos jóvenes hispanoamericanos, José Berrocal, de 22 años, colombiano de nacionalidad, y, José Alba, de 28 años, peruano, saliendo camino de deportación, se introdujeron subrepticiamente en Buenaventura, Colombia, en un barco danés entre cajas de salmón, mientras los estibadores cargaban la nave. Estos muchachos fueron descubiertos hambrientos y sedientos al llegar el barco al puerto de Charleston que ellos creian era el puerto de Nueva York.

Cuando se escondieron en el barco estaban aprovisionados de dos panes de molde y medio galón de agua. Dijeron que querian llegar a Nueva York para poder embarcarse en un barco norteamericano de retorno a su origen.

J. Remón hizo declaraciones

Caracas, 9 (U.P.)— José Antonio Remón declaró "no soy hombre de izquierdas ni derechas. Hare un gobierno de orden y estaré al lado de las democracias". Contestando a unas preguntas por su intervención en la politica, dijo: "Es conocida la situación del país, la misma que determinó la salida de Arnulfo Arias". Varios politicos instáronme a agitar la bandera de coalición, basa en la formación no de un solo partido politico sino de varios, actuando en administración. Aceptando esta fórmula fui a las elecciones que hiciéronme triunfador.

Respecto a su situación militar dijo que "mi separación del ejército es total, agregando que de ninguna manera volveria a dirigir el ejército panameño al término de mi periodo presidencial". "Debo dejar el puesto a los jóvenes, he luchado y trabajado mucho". Remón agregó que sigue siendo amigo de Arnulfo Arias, aunque él no lo piense así.

Colificó nuestras relaciones con Estados Unidos de "excelentes"

El presidente contestó a muchas preguntas en la conferencia de prensa en actitud sonriente y rápida.

Mossadegh amenaza renunciar

Teherán, 9 (U.P.) — Al decir de fuentes informadas, el primer ministro Mohamed Mossadegh amenazo esta noche renunciar si el Senado no aprueba darle poderes extraordinarios en asuntos económicos y de defensa, para los primeros seis.

El enfermo jefe del gobierno conferenció con una delegación de diez miembros del Senado designada en la sesión anterior, al oponerse destacados senadores a tal medida por entender que contravenia a la Constitución irania o restringiria la autoridad del Parlamento.

Fuentes fidedignas dijeron que Mossadegh se negó a moderar sus exigencias, pero que los senadores nada comentaron al retirarse despues de la entrevista y que informarian al Senado en sesión secreta el lunes por la mañana, en que se espera que ese cuerpo decida su próximo paso.

Observadores politicos dijeron que si el Senado llega a rechazar el proyecto de poderes de emergencia, el gobierno se encontrará con un nuevo problema.

Mossadegh exigió amplias facultades para llevar a cabo el programa economico y de defensa, durante seis meses. El majlis ya ha ha aprobado su solicitud.

MAX SCHNEEMANN
Sucesor
PRADO Nº 123, FRENTE HOTEL SUCRE
OFRECE:
Lindos Juegos de living
desde Bs. 16.500.—
Juego de Comelor
ESCRITORIOS
MESAS DE BRIDGE
MESAS DE TE

Vendo Buick

Modelo 1940, en buenas condiciones Ref.: EL DIARIO. P78

DESEA UD.

El arreglo inmediato de sus efectos e instalaciones eléctricas? Llame al 5190 y será atendido por técnicos especializados. Precios bajos. 585

Consignaciones

Compra - venta de artículos eléctricos, plomería; material de construcciones, casas, terrenos, etc., comisión ínfima. Calle Yanacocha No. 425, Oficina No. 32, 2o. piso. 15727

Construcciones

Refacciones, peritajes, mensuras. Potosí 365, altos. 15727

SENSACIONAL

Reparación de Radios a la vista Radiotécnica "Jindoc". Titulado en Estados Unidos. English Spoken 20731

PROFESOR

De francés, dá lecciones en Academias, Institutos, Escuelas y Lecciones particulares. Informes: A. L. casilla 972. 1081

DOY PENSION

De familia a personas honorables Av. Villazón 451. 3081

CASINOS Bs. 75

En venta en la joyería al frente del correo, por mayor precio especial, casilla No. 256. La Paz. 3082

SENSACIONAL

Reparación de radios a la vista. Radio-Técnica, Jimdoc, técnicos titulados en EE. UU. English Spoken. Bueno 260. 882

CITRICULTOR

Especializado en plantaciones de naltos, café y cítricos. Ofrece sus servicios, prefiero para finca de Sorata o el Oriente. Por carta a EL DIARIO "A" CIPAL. 489

Terreno Calacoto

Sobre Av. hermoso lote 1.000 metros cuadrados, esquina red alcantarillado, vendo íntegro o dividido lotes 500 metros cuadrados Facilidades pago. Ref. Teléfono 6229. 883

DOS CASAS

Y un lote con dos habitaciones, por viaje vendo, recientemente terminadas, cuenta con todo servicio y garage Reconoce deuda hipotecaria Ref.: en la misma casa General Zapata (final) No 503, a una cuadra de la Universidad 883

En venta Camión

Fargo 1944, Bs. 95.000, planta eléctrica a gasolina, Bs. 48.000, de 6kw. Av. Arce esquina Isabel la Católica. Garage Julio Encinas. 765

ALQUILO

Habitación amueblada para caballero solo. Landaeta 220. 585

MAMPARAS

En venta dos mamparas en esta imprenta, sección caja, todos los días de 9 a 12 y de 14 a 18 horas. P85

SE ALQUILA

Casa en la calle Heriberto Gutiérrez No. 2, casa amueblada con garage, teléfono, frigidaire, calentador de agua. Ref.: teléfonos 2374, 4648 y 4964, de horas 12 a 14. 785

SE VENDE

Teléfono particular, por motivo de viaje, llamar al Tel.: No 6144. 785

OPORTUNIDAD

Para socio, necesito socio industrial o capitalista para explotación leña, carbón y madera en bosques propios y próximos a ciudad. Ref.: teléfonos 4648, y 4964 de horas 12 a 14 p. m. 785

DESOCUPADO

Vendo en Buenos Aires flamante departamento amueblado (propiedad horizontal), recibo parte pago, automóvil, camioneta o permuto por propiedad en La Paz. Ref.: teléfono No. 2619 485

SE NECESITA

Un local amplio para industria pequeña, lugar céntrico, llamar teléfonos 5634 o 6283 y Av. Montes 690. 685

OFICINA

Centrica pequeña se alquila. Socabaya 240. 289

AVISOS ESPECIALES

El mejor calentador de baño de larga duración, de fácil manejo y muy económico.
J. C. BURGOS
CALLE JUNIN 725
Teléfono 3310
De venta en su Bazar
ALSACIANO DE WEIL BLOCH
CALLE LOAYZA 33

INDUSTRIAS

Fadec

Ofrece tubos, tejas de cemento y fibra cemento. Entrega inmediata cualquier cantidad. Av. Montes 738. FADEC. 389

VIOLIN

Compro. Calle Pucarani 180. 289

VENDO

Raquetas tennis, alemanas, libros ingleses y castellano. Pedro Salazar 88. 489

COMPRO

Capota de Jeep. Ref.: Teléfono 5015 de horas 10 a 12 y 15 a 17. 289

VENDO

Lote pintura caseina inglesa en pasta. Ref.: Socabaya No. 107. 389

Vendo Camión

Camión 80 qq. con motor y llantas nuevas, sin recorrido. Ref.: Teléfono 5119. Evaristo Valle 223 altos. 389

DEPOSITO

Amplio, central seguro, se alquila, dirigirse por carta a S. M. Casilla Correo 1465. 289

COLECTIVO

Línea Miraflores, Chevrolet, carrocería importada, gomas nuevas, motor de repuesto, vendo de ocasión. Tratar: Sr. Molina. Av. Saavedra 16. Teléfono 6368. 289

URGENTE

Necesito socio con Bs. 650.000 para la explotación inmediata de una mina riquísima de oro, en la región de Tipuani, con títulos consolidados y amplias garantías como minero chico. Tratar: Av. Pando No. 910. 589

ATENCION

Latorre. Alta costura, ofrece nuevamente sus servicios en costura, en su nuevo taller. Litoral No. 9, Miraflores. 689

MUEBLES Y VESTIDOS

De ocasión, por viaje, vendo juego living, mesa de estirar, seis sillas, vestidos y varios. Murillo 585, tercer piso. 289

CHICO

Para sirvienta, con certificados, necesito. Pasaje Las Lilas No. 20, en las mañanas de 9 a 11. 289

MAYORDOMO

Campesino para finca yungas, solo, sin pretensiones, necesito. Pasaje Las Lilas No. 20. Av. Ecuador en las mañanas de 9 a 11. 289

PRESTO DINERO

En primera hipoteca y también con garantía prendaria, de inmediato, desde 5.000.— hasta 100.000 Potosí 419, oficina 3. 489

VENDO

Juego dormitorio completo ropero suelto, cama de metal a precios de ocasión. Ecuador 594. 289

CAMIONES

Se necesitan para el transporte de madera de Yungas, viaje en el día. Av. Montes 677. 389

ROLLEIFLEX

Vendo Tessar 1:3.5. Ref.: Junín 594, horas 13 a 15. 589

POLIGRAFIADOS

Para derecho, finanzas, institutos, secundarias, encontrará en Colombia 52. 289

COCINERO

Ayudante cocina, necesito. Héroes del Acre 50. 589

OPORTUNIDAD

Por motivo de viaje vendo camioneta Chevrolet, modelo 1951, flamante. Ref.: Mercado 52 y 58. 589

STATION WAGON

Modelo 42, en perfecto estado, se vende de ocasión por motivo de viaje. Ref.: en Santa Cruz 279. 389

GRATIFICACION

De Bs. 2.500, a la persona que devuelva documentos personales de los esposos George Waren Tower, extraviados en el Estrecho de Tiquina el día martes 5 en una lancha y con dos carnets de identidad, un brevet de chofer y otros documentos personales Buscar al Sr. Angulo en la casa Hochschild o depositar en la casilla 279. La Paz. 389

ALQUILO

Chalet amueblado, dos dormitorios, comedor, living, teléfono cocina eléctrica y calefón, en Sopocachi. Ref.: Teléfono 5160. 289

SE ALQUILA

Casa nueva en Calacoto, tres dormitorios y dependencias. Ref.: Tel. 3894. 289

PRESTO DINERO

Sobre joyas y máquina. Manzaneda 110, altos en las mañanas 890

NECESITO

Remalladora de medias a mano. Calle Colón 482. 489

EN VENTA

Un calefón eléctrico de 52 galones y un autógeno. Av. Saavedra o. 427. N 339

MAQUINAS DE COSER

Técnico extranjero, las repara a domicilio. Pedro Salazar 85. Tels 2069 y 2042. 389

TELEFONO

Particular, alquilo. Ref.: Teléfono 4317 de 8 a 12 horas. 289

JOVEN

Con buenos conocimientos de inglés y dactilografía, se precisa para trabajo de oficina, sueldo inicial Bs. 4.000. Ref.: All América Cables & Radio Inc, calle Socabaya 226, La Paz. 289

OCASION

Se vende torno eléctrico Ruther para dentista. Ref.: Linares 445. 1089

SE VENDE

Un living de 9 piezas. Ref.: calle Figueroa 435, Juana Castellón. 389

PERRITOS

Raza fina, perdigueros. Lopera 563, final. 589

FIDEOS

Tampieri argentinos a granel, ventas por mayor, quintal Bs. 1.380. Isaac Tamayo 599, esquina Graneros. 289

CHALET AMUEBLADO

Con teléfono, cocina eléctrica, frigidaire, garage y jardín en la mejor zona de Sopocachi, en alquiler, con preferencia a diplomático, a partir del 25 de agosto. Informes al teléfono 2437 señora Littmann de horas 12 a 14 y de 19 a 21. Ver la casa a cualquier hora en Hermanos Manchego 935. 389

IN SOPOCACHI

Sonniges leeres Zimmer in ruhigen hause von dame gesucht. Casilla 1730. 389

COMPRO ALAMBIQUE

De regular tamaño, sea de cobre o estaño. Ref.: Sr. Ocampo calle Isaac Eduardo 647, antes Cap. Ravelo. 289

ANTICRESIS

Doy en contrato, varias habitaciones, precios razonables, en esquina Almirante Grau, González, entrar callejón, hasta el No. 12 289

LIVINGS

En diferentes colores, precios económicos. H. Feller Sucs. Ayacucho 279, frente cine La Paz. 289

DOS OFICINAS

Y almacén, alquilo, edificio Laguna, Murillo 331. 589

Máquina de Tubo

Vendo máquina Singer de tubo, con poco uso para zapatería Ref.: Sr. Ocampo, Isaac Eduardo 647, antes Cap. Ravelo. 289

INGLES

Traducciones técnicas, comerciales y en general, clases a domicilio, precios convenientes, oficina técnica, Socabaya 240 interior segundo piso, teléfono No. 6072. 589

VENDO

Lote de terreno de 234 metros cuadrados, entre Av. Ecuador y Belisario Salinas. Ref.: calle Santa Cruz No. 255. 389

FINCA DE VALLE Y YUNGAS

En la Provincia Inquisivi, Cantón Cajuata. Hermosa finca ganadera y de agricultura, llana con 22.000 hectáreas, abundante agua, produce 400 tambores de coca anuales, cafetales, grandes plantaciones de cítricos, tabaco, cereales, ganado de calidad cien cabezas. Acepto permuta con casa en esta ciudad, valor 7.000.000 Bs., más informes en Hnos. Ballivián 149. (San Pedro). Tel. 4139. 789

CASA

Moderna casa de cuatro departamentos amplios, se vende con facilidades de pago, sobre 600 metros, con garage, verla en Jorge Saenz No 83 al 87 o al teléfono 4139. 789

Por Bs. 900.000.-

Vendo casa, zona fabril, Chacaltaya 365, 15 habitaciones, 20 metros frente. Murillo No. 331 589

LLANTAS 650 X 16

Compro usadas. Rosendo Gutiérrez 81. Tel. 4516. 289

SE ALQUILAN

Dos piezas amuebladas a personas solas. Ref.: Claudio Sanjinés 121. 389

AL INTERIOR

Enviamos mercaderías y artículos varios. Odecyp, casilla 1919. La Paz. 289

VENDO

Terreno 200 metros cuadrados y cigüeñal para International. K. 6 Av. Frías No. 186. 389

TAQUIMETRO ALEMAN

Con trípode, vende H. Feller. Ayacucho 279, frente cine La Paz 289

CLUB MACABI

Accetta pensionanti cucina italiana. Federico Zuazo No. 404 289

CAMION

Chevrolet, nuevo, vendo. Rosendo Gutiérrez 459. Teléfono No. 6621. 389

SE ALQUILA

A matrimonio solo, chalet moderno, recién terminado de construir, completamente amueblado, en la mejor región de Sopocachi, a dos cuadras del Parque Infantil. Consta de dos dormitorios, cuarto de baño, living, comedor, cocina, garage, patio con lavandería y jardín. Ref.: en la misma casa. Calle Benedicto Vincenti No. 200 de 10 a m. a 12. 389

CASA

Residencial, moderna, recién construida, amplia, todo confort con teléfono, garage, etc., se vende en La Florida dirigirse Tel La Florida No. 02-29. Casilla 211 489

DORMITORIOS

Muebles sueltos, juegos provenzales, juegos de té y café arañas y apliqués importados vende H. Feller Sucs. Ayacucho 279, frente cine La Paz. 289

CLUB MACABI

Federico Zuazo 404, nimmt noch einige pensionare an. 289

Familia Extranjera

Necesita sirvienta, cama adentro, con buenas recomendaciones, sueldo Bs. 1.500. Rosendo Villalobos. 489

OCASION

Vendo juego living, cuatro piezas, medio uso, tapiz plomo, importado final Díaz Romero 517 interior. 289

Imprenta en Venta

Ref.: calle Laja No. 262. 489

COMPRAMOS CALAMINA

Fábrica tejidos. Sagárnaga - Murillo. 389

TERRENO

Vendo Av. Saavedra, 300 m2. con frente de 17 m2. a Bs. 3.800 m2. con facilidades de pago. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Tel. 3243. 2810

DINERO

Necesitamos en primera hipoteca, cualquier cantidad pagamos buen interés adelantado. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Tel. 3243. 2810

DINERO

Ofrecemos en primera hipoteca cualquier cantidad trámite en el día. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Teléfono No. 3243. 2310

BULBOS

De gladiolos y dalias a precios de ocasión. Calle Potosí 120, kiosko. 6810

EN CALACOTO

A pocos pasos de la Av. Pavimentada, vendemos a precio de verdadero regalo, lote de 1.000 metros cuadrados. Solo Bs. 750.— metro. Oficina Alvarez Herrera. Potosí 341. Teléfono 2855 1810

VENDO

Una máquina de coser nueva de pedal. Ref: Isaac Tamayo No. 945. 6810

Técnico Avicultor

Se necesita como socio industrial. Ref.: Luis E. Aliaga Ruiz, Bolívar 615, todos los días. 1810

JOCKEY CLUB

Bar restaurante y almacén de abarrotes en venta por motivo de viaje. Negocio muy acreditado. Ref: Calle Bolívar 615. 1810

OCASION

Vendo pick-up, radio, mesa de ping pong y sillas, de 2 a 6 p. m. América 395, tercer piso. 3810

PROFESOR

Primer año, secundaria programa argentino, necesítase. Víctor Sanjinés 222. 3810

EN ALQUILER

Amplia casa en la calle Cordero a dos pasos Av. Arce, tres dormitorios, living, comedor, escritorio, jardines, teléfono, garage dependencias muy soleadas. Oficina Alvarez Herrera Potosí No. 341. Teléfono 2855. 2810

EN CALACOTO

O La Florida, compramos inmediatamente chalet residencial con amplio departamento. Ofertas: Alvarez Herrera, Potosí No. 341. Tel. 2855. 2810

HERMOSO LOTE

Sobre la misma Av. Busch pavimentada, vendemos el más lindo lote de terreno plano, bien orientado, precio de oportunidad, superficie 360 metros cuadrados. Oficina Alvarez Herrera. Potosí No. 341. Teléfono 2855. 2810

Vendo Confitería

Bar-restaurant, lujosamente amueblado, con clientela conocida, situada en pleno centro, local apropiado también para otro negocio. Ref.: Tel. 5318. Comercial Hinojosa. Mercado No. 315. 2810

VENDO NEGOCIO

Céntrico, instalado en actual funcionamiento, con utilidades seguras, lujoso salón, buena clientela También se aceptaría transferencia local vacío. Ref.: Oficina Hinojosa. Tel. 5318. Mercado 315. 2810

ALQUILO

Habitación amueblada con derecho a baño. Héroes del Acre 165, a cuadra y media de la Plaza San Pedro, datos Sra Aranda. 3810

LOCAL AMPLIO

Transfiero en pleno centro, apto para bar-restaurant, negocio de billares o similar. Ref.: Tel. 5318. Mercado 315. Comercial Hinojosa. 2810

GARAGE

Necesito para automóvil particular, pago alquileres adelantados Ofertas al tel. 5318. Mercado 315. 2810

MATRIMONIO

Extranjero sin niños, busca pieza amueblada. Casilla 455. 3810

El Progreso Industrial de los Países Latinoamericanos

Londres, (BIS).— El "Financial Times" de Londres, correspondiente al 18 del corriente mes de julio, publica un artículo dedicado al progreso industrial de las repúblicas latinoamericanas. Dice el articulista, que durante la guerra, dichas repúblicas fueron estimuladas por el hecho de que se encontraron con grandes excedentes de artículos manufacturados que otros países se vieron obligados a comprar por falta de otras disponibilidades. Sin embargo, la tendencia futura parece ser la limitación de la venta de productos de manufactura latinoamericana en sus propios mercados nacionales. Es cierto que los países latinoamericanos exportan cierto número de manufacturas, especialmente entre uno y otro país de dicha zona, pero pueden difícilmente competir en los mercados internacionales, a causa de sus elevados gastos de elaboración y a su reducida productividad.

Las limitaciones de los mercados nacionales también reducen las posibilidades del desarrollo industrial. A este respecto, el Brasil con más de 50 millones de habitantes que representan la tercera parte de la población del continente, se encuentra en la posición más ventajosa.

Según el articulista, la política seguida en el desarrollo industrial ha fijado principalmente su atención en la manufactura de artículos de gran consumo nacional, como los alimentos, bebidas y tejidos. Sigue después el desarrollo de las industrias químicas ligeras, la producción de cementos y otros aspectos del ramo de la construcción. La industria de la construcción ha mejorado notablemente, no sólo por la demanda que en este orden tienen los países en período de desarrollo sino por ser una forma preferida de la inversión del capital privado, que busca la obtención de beneficios fáciles y rápidos. La fabricación de productos farmacéuticos está bien desarrollada en los principales países latinoamericanos, según opinión del articulista, quien enumera a continuación los grandes proyectos que existen para el establecimiento de industrias pesadas del ramo de la metalurgia y la química.

Señala el articulista que los factores que pesan en favor del desarrollo industrial de la América Latina son el elevado nivel de ingresos, la favorable balanza de pagos y la política oficial de fomento industrial.

Revista Nacional "Sucesos"

Hacemos saber a nuestros avisadores que el señor Rafael Foscaldi se ha hecho cargo de la sección Publicidad de "SUCESOS" para quien insinuamos atención. 1810

MUEBLES

Dormitorio, estilo provenzal francés, compuesto de 9 piezas vendo. Ref.: Pasaje Iturrade No. 453. Av. Villazón, de horas 10 a 12. Tel. 4885. 4810

NECESITO

Alquilar un chalet en Obrajes, con comodidades, dirigirse al interesado, calle Ayacucho, Hotel Austria, teléfono 5131 a cualquier hora o agencia Manaco en Ayacucho. 5810

MECANICO

Mecánico de banco y mecánico herrero, se precisa. Maestranza Kalifra Calle Tte Oquendo 235. 3810

COCINERA

Se necesita, pago buen sueldo. Ref.: Mayor Carrasco 139, planta baja. 3810

OFREZCO AMPLIA

Habitación amueblada en Miraflores, para caballero solo, con baño, hall e independiente, calle Natalia Palacios 22, frente frontón pelota vasca, sobre Parque Infantil. 2810

FRIGIDAIRE

En venta completamente nuevo, capacidad 7.1|2 pies, marca Philco. Ref.: Calle Campero No. 23. 3810

EN VENTA

Máquina de escribir portátil Underwood, nueva, Sagrados Corazones, segundo piso, oficina 3, señorita Terrazas. 4810

SE VENDE

Una casa pequeña en la calle Estados Unidos, con amplio terreno para jardín o nueva construcción. Ref.: Oficina de Cooperación Industrial. Calle Colón No. 116. 2810

EN VENTA ZAPATERIA

Céntrica, con máquina, por motivo de viaje. Ref.: Zapatería, casilla 1279. 1810

Motor Eléctrico

Asea, 2 H.P. para corriente de 220, se vende. Loayza 53, altos. 3810

SEÑORITA

Culta, buena presencia y trato social necesítase para importante revista internacional, trabajo interesante y de gran porvenir. Dirigirse Av. Ecuador 580 Tel. 5224. 2810

VENDO TERRENO

340 metros y una casita con dos habitaciones, región Tembladerani. Datos Plaza M. Sucre No. 220. 2810

CAMION

De 80 quintales, vendo, motor nuevo, sin recorrido, seis llantas nuevas. Tratar Sr. Ayarzun. Cañada Strongest 350. 1810

NECESITO

Matrimonio extranjero solo, departamento, frigidaire teléfono, buena ubicación. Dirigirse R. G., Casilla Correo No. 2263

Máquina Eléctrica

De coser, flamante, se vende precio de ocasión. Belisario Salinas 331. 3810

MAQUINA

De coser, en venta flamante máquina de pedal alemana, precio módico. Ref.: Av. Armentia No. 744. 3810

SE DA PENSION

En casa de familia, muy próxima a estación central, se despachan viandas. Ref.: Llamar No 610. 2810

Arboles Frutales

Y plantas eucaliptos, vendo. Tel. 2868. Rosendo Gutiérrez No. 303. 3810

AVISO DE REMATE

CEDULON A JORGE CANEDO REYES

Hago saber a Ud., que en el juicio coactivo seguido por la Caja Nacional de Seguro Social, contra Ud sobre cobro de pesos, se ha expedido lo siguiente: — Auto de Solvendo de fojas Once Vuelta.— (Sello).— Juzgado 7º de Partido en lo Civil.— La Paz-Bolivia, a 10 de junio de 1952. — Vistos los documentos acompañados y conforme a lo dispuesto por los artículos del 183 al 186 de la ley General de Bancos de 11 de julio de 1928 y la Ley de 29 de abril de 1941: procédase al embargo y remate del lote de terreno de 1.081.44 m2. de superficie y construcciones situadas en la Av. Presbítero Medina de esta ciudad, propia de Jorge Canedo Reyes, en su condición de tutor y curador legal de la menor Beatriz Canedo Stein, sobre la base de la suma de Doscientos Trece Mil Novecientos Sesenticinco 28/100 (Bs. 213.965.28), monto que adeuda a la Caja Nacional de Seguro Social, señalándose para el verificativo del remate el día 11 de julio próximo a horas 15, previas las formalidades de ley. Al otrosí: el domicilio por señalado.— Valdivia.— Ante mí. José Ladislao Vásquez Rodríguez.— Secretario de los Juzgados de Partido.— Decreto de Fojas Trece. (Sello). Juzgado 7º de Partido en lo Civil.— La Paz-Bolivia, a 8 de agosto de 1952. Socrecartándose el auto de fs. 11 vta. se señala nuevo día y hora para el remate ordenado el día 4 de septiembre próximo a horas 15 previas las formalidades de ley.— Valdivia.— Ante José Ladislao Vásquez Rodríguez. — Secretario de los Juzgados de Partido.

Lo que trascribo a Ud. para su conocimiento y fines de ley.

La Paz, 9 de agosto de 1952.

José Ladislao Vásquez Rodríguez, Secretario de los Juzgados de Partido.

SE VENDE

Por motivo de viaje, se vende casa de un departamento con o sin muebles de construcción de primera clase, todo confort, con terreno en esquina para otra construcción. Ref.: en la misma casa, a dos cuadras del Sucre Tennis, la calle siguiente de la Costa Rica, casa blanca con techo verde. Colectivo Nº 4.

SECRETARIA

Se necesita con regular estante práctica en dactilografía. Dirigirse a calle Aspiazu Nº 32.

Dr. RHEA

Médico Internista

Por inaugurar su estudio el día Lunes 11, invita al público a una consulta gratuita por ese día, de 10-12 14.30-17.30 horas. Consultorio: Plaza San Pedro 68 Estudios y larga práctica en Chile Diagnósticos únicamente y diagnósticos con tratamientos, en Corazón, Reumatismo, etc. Orienta la alimentación de futuras madres, escolares y pre-escolares. Ofrece interconsultas a los señores cirujanos.

TRUCUTU

NOTICIAS ARGENTINAS

Buenos Aires.— En estas amargas horas de dolor y de congoja, la ciudadanía argentina llora la pérdida irreparable de la insigne abanderada de la justicia social y jefa espiritual de la Nación. Un espectáculo hondamente conmovedor, constituyó ayer el interesante y extraordinario desfile del pueblo por el recinto mortuorio. La afluencia de muchísimos millares de personas presentó en la última jornada del velatorio en el Palacio de la calle Peru y un cuadro de impresionante adhesión al duelo nacional. La interminable caravana, integrada por delegaciones gremiales de organismos oficiales, alumnos secundarios y niños de las escuelas primarias de la capital y del interior, vistiendo sus guardapolvos blancos enlutados, en compañía de profesores y maestras, paso en silencioso recogimiento por última vez ante su féretro. Gran cantidad de personas de condición humilde que, en otras ocasiones, habían recibido en el mismo lugar de la maravillosa actividad de esa mujer excepcional, sus beneficios sociales llegaron frente al severo templo para honrar su memoria con gesto atribulado. Concurrió también al recinto una delegación de la Asociación de Reporteros Gráficos, cuyos componentes llevaban sus equipos de trabajo. Los asistentes quisieron rendir con su presencia un sincero homenaje a quien supo comprender el valor de sus tareas periodísticas. Luego de desfilar junto al ataud, los fotógrafos depositaron una corona de flores en prueba de su cariño y gratitud. Los momentos de honda emoción se repitieron durante el paso de otras columnas por la capilla ardiente. Inválidos y ancianos con firme decisión y acompañados por familiares, soldados, policías o enfermeras de la Fundación Eva Perón o de la Cruz Roja Argentina se acercaron al féretro para testimoniar su pesar por la desaparición de la ilustre dama. En las sesiones realizadas ayer por las Cámaras de Senadores y Diputados de la Provincia de Buenos Aires, quedó convertido en Ley el proyecto por el cual se cambia la denominación del partido y ciudad de La Plata, por el de Eva Perón. Como expresión del sentimiento universal de pesar que ha provocado su fallecimiento, diariamente se renuevan las expresiones de condolencia en solidaridad con el dolor que agobia al pueblo argentino. Han llegado también a esta capital delegaciones obreras del exterior para rendir un postrer tributo de los pueblos agradecidos y participar en las exequias de la ilustre abanderada de los trabajadores. En la mañana de hoy se realizó dentro de la Nación en ejercicio el traslado de los restos de la Señora Eva Perón desde el Ministerio de Trabajo y Previsión hasta el Congreso de la Nación. A medida que se acercaba el momento de iniciar la marcha fúnebre, la afluencia de público aumentaba a lo largo de la Avenida de Mayo y sus adyacentes. El pueblo, desde la madrugada tomó ubicación para presenciar la ceremonia y fué incesante el desfile de las columnas populares llegadas desde todos los rincones de la capital y del gran Buenos Aires, a lo largo de las calles laterales. Los balcones de los edificios frente a los cuales pasó el cortejo presentaban banderas enlutadas, y el público con piadoso recogimiento espera el momento de su paso. Las paredes del Palacio Legislativo se hallan materialmente cubiertas de flores que llegan hasta el primer vestíbulo Setenta banderas nacionales enlutadas y sobre ellas el escudo de las provincias y territorios nacionales constituyen el marco doloroso del segundo vestíbulo. En el salón de la constitución justicialista levanta la capilla ardiente establecida en forma que combina la severidad e imponencia con la adecuada de todos sus elementos a los efectos de proporcionar el más amplio acceso y salida del pueblo. Alrededor de las diez y treinta horas, el cortejo fúnebre inició su marcha encabezado por el comandante del tercer ejército a cuyas órdenes estaban los efectivos que rindieron honores a su paso. A continuación marchaba el jefe del regimiento de granaderos a caballo General San Martín con su ayudante, el abanderado y su escolta y un escuadrón de dicho regimiento. Seguía la banda del Colegio Militar y enseguida la carroza que transportaba el féretro con los restos de la señora Eva Perón llevada por tres filas de obreros. Después acompañaban los despojos de la Jefa Espiritual de la Nación, el Primer Magistrado General Perón, y Ministros del Poder Ejecutivo. En segunda línea seguían Ministros del Poder Ejecutivo, el Presidente Provisional del Senado, el titular de la Cámara de Diputados y el de la Corte Suprema de Justicia. En tercera línea marchaban Ministros del Poder Ejecutivo y los miembros del secretariado de la Confederación General del Trabajo. Luego, sucesivamente, oficiales superiores de las fuerzas armadas, legisladores nacionales, gobernadores de provincias y territorios nacionales y legisladores provinciales. Encuadrando el cortejo se ubicaron cadetes de las tres armas, enfermeras de la Fundación Eva Perón, estudiantes, obreros y autoridades del Partido Peronista Femenino. Al paso del féretro por la Avenida de Mayo fué cayendo desde los balcones una nube de flores bajo la mirada acongojada del público asistente. Al llegar al Congreso Nacional se renovaron las expresiones de dolor por parte del pueblo reunido para dar su último adios a quien fuera su benefactora. Una vez en el salón justicialista colocóse el féretro sobre una gran plataforma, elevada en el centro del salón y alfombrada de rojo. Algo sobre elevado se veía una gran corona de laureles con los colores azul y blanco y crespón de duelo, y dos escudos, el nacional y el peronista. Tras el sitio donde se colocó el ataud se eleva una gran cruz y a los costados de la rampa ocuparon determinados sitios el Primer Magistrado, su comitiva y las guardias de honor permanente. Desde el techo del recinto penden banderas enlutadas y coronadas de crespones y la araña central, cubierta también con los paños funerarios, pone, con sus luces veladas, una nota de severa unción y respeto. Así, en esta forma, descansarán los restos de la ilustre Dama Argentina, hasta mañana a las quince horas, oportunidad en que será trasladada al local de la Confederación General del Trabajo donde permanecerá hasta tanto sea erigido el monumento a su memoria. Mientras tanto el público se prepara encolumnado para iniciar el desfile frente al féretro de la Jefa Espiritual de la Nación a cuyos efectos se han tomado las providencias adecuadas.

PLANES ECONOMICOS 1952 Y AGRARIO "EVA PERON"

Buenos Aires.— Mediante un nuevo método consistente en un tren-aula en el que viajarán técnicos seleccionados, se asesora a los productores sobre cuantos problemas sean sometidos a su consideración en materia agrícola ganadera. El tren recorrerá distintas zonas de la Provincia y entre las tareas que cumplirán los técnicos, figura el estudio de los terrenos de erosión que cruce en su camino, con el fin de distribuír las distintas especies forestales que se adopten a los mismos, y que para el caso, han sido proporcionadas por viveros nacionales y provinciales.

LA DEMANDA DE TRIGO

Buenos Aires.— El primer número del informativo del Ministerio de Comercio Exterior publica cifras relacionadas con las adquisiciones y ventas efectuadas durante el mes de Junio pasado por el instituto argentino de promoción del intercambio. Al respecto informa que las ventas de cereales alcanzaron 1392, 2 toneladas, señalando que las realizadas en el primer semestre del año totalizaron 170-903 toneladas. El mercado de consumo interno de maíz denotó reacción ante una mayor demanda y en lo que respecta a la compra del trigo de la cosecha 1951—1952 estas totalizan, al treinta de Junio, 1686.894 toneladas. En cuanto a las forrajeras, el mercado argentino de consumo operó con tendencia firme. El informativo publica asimismo las ventas de subproductos oleaginosos, señalando que estas fueron considerables y que al final del primer semestre alcanzaban la cifra de 448.345 toneladas contra 389.510 en igual período de 1951. Las ventas de aceite en el mismo lapso sumaron 8.605 toneladas. Al referirse a la ganadería, destaca que durante la segunda quincena de Junio la demanda de hacienda denotó mayor actividad y que las ventas de cueros vacunos en el trascurso de dicho mes aumentaron significativamente con respecto a mayo, totalizando 911.605 unidades.

RAMONA

Traslación de los Restos de Eva Duarte de Perón

Buenos Aires, 9 (AL).— Dentro de un marco de solemnidad y unción se inició el traslado de los restos mortales de la señora Eva Perón, desde la capilla ardiente del ministerio de Trabajo y Previsión, hasta el Palacio del Congreso Nacional, donde serán velados hasta mañana a las quince horas, para ser trasladados luego a la sede de la Confederación General del Trabajo, donde descansará hasta su definitiva colocación en el monumento que será erigido en memoria de Eva Perón, según Ley de la Nación

Ante una doble fila de tropas que rindieron los honores correspondientes a Presidente de la Nación Argentina en ejercicio del Poder Ejecutivo, el cortejo fúnebre inició su lenta marcha hacia el Congreso, siendo la cureña arrastrada por tres filas de obreros y seguida por el Presidente Perón, familiares de la extinta y ministros de Estado. En otras filas siguieron el presidente provisional del Senado Nacional, Alberto Tessaire; el titular de la Cámara de Diputados, Héctor Cámpora y el Presidente de la Corte Suprema de Justicia, Rodolfo Valenzuela, siguiéndoles miembros de la Confederación General del Trabajo; jefes de las Fuerzas Armadas; gobernadores de Provincias y Territorios; legisladores nacionales y provinciales y altos funcionarios del Estado. Una enorme cantidad de público prestó un marco de solemnidad, al igual que los faroles con crespones y las enseñas nacionales izadas a media asta. Hasta las siete horas de esta mañana, se mantuvieron las extensas columnas de personas que, durante quince días consecutivos, rindieron su último homenaje a la más grande mujer argentina. Por disposición de la Central Obrera, hoy y mañana hay paro general de actividades, con la sola excepción de los servicios imprescindibles.

OBRA DE INGENIERIA

Caracas, 9 (AL).— En la que ha podido ser la mayor voladura por dinamita en el mundo, hace escasos días, han sido arrojados al espacio, en una poderosísima explosión, 300.000 m3 de roca, en pleno corazón de la montaña, en la construcción de la carretera Caracas — La Guaira, atrevida obra de ingeniería nacional. — 200.000 kls. de dinamita fueron empleados, conforme a la técnica más moderna en materia de voladuras. Ya en esta misma carretera, en agosto del pasado año, se removieron exitosamente, con una sola explosión, 90.000 m3 de roca, utilizando 80.000 kg. de explosivo.

La perforación de la roca, para colocar dentro la dinamita, se hizo en forma de túneles de 1.50 m. de alto, por 1.30 de ancho, y también perforaciones verticales en las cimas del cerro que fué volado, por medio de taladros rotativos. Tres túneles fueron abiertos. uno de 180 m. de longitud, otro de 120 y el tercero de 121 m., los cuales fueron cargados de dinamita. Los fulminantes empleados fueron los denominados "fulminantes eléctricos de demora" que efectúan su trabajo en cadena serial, con una diferencia de tiempo, entre cada uno, de 1|25 000 de segundo. Existen 10 series de fulminantes de este tipo, lo cual significa que la explosión se efectuo en 10|25.000 de segundo. Así, si bien para el oído humano la explosión apareció como simultánea, no lo fué en realidad. Se agrega que la dinamita empleada tuvo el efecto de que no levantó la roca, sino que la fragmentó y pulverizó, facilitando posteriores trabajos.

MISION DEFENSIVO LLEGO A COLOMBIA

Bogotá, 9 (AL).— La misión de la Junta Interamericana de Defensa, que realiza una jira por diversos países americanos, llegó a esta capital, para realizar conferencias vinculadas con los planes defensivos del Continente. El ministro de Guerra y altos jefes del Ejército serán entrevistados en primer término.

VENEZUELA y ESTADOS UNIDOS

Wáshington, 9 (AL).— Venezuela y Estados Unidos concluyeron las negociaciones para efectuar una revisión del tratado comercial de 1939, que rige el intercambio entre ambos países. El nuevo acuerdo será firmado en Caracas y posiblemente permitirá la entrada de petróleo venezolano a Estados Unidos.

LA ILEGALIDAD DEL COMUNISMO

Quito, 9 (AL).— Se anunció que el lunes venidero, el partido conservador presentará a consideración del Congreso un proyecto de ley declarando ilegal al partido comunista venezolano.

GANADO ARGENTINO

Santiago de Chile, 9 (AL).— El ministerio de Economía recibió un informe especial del Embajador de Chile en Argentina German Vergara Donoso, comunicando que en la próxima semana terminarán las gestiones para fijar nuevos precios por el ganado argentino, dentro del convenio de trueque con cobre que se viene efectuando.

OBREROS NORTEAMERICANOS

Lima, 9 (AL).— Ayer llegaron a esta capital, procedentes de Bolivia, los dirigentes obreros norteamericanos Serafino Romualdi, Paul Reed y Angelo Verdú.

CONCENTRACION DE EMPLEADOS

Santiago de Chile, 9 (AL).— Hoy cesarán en sus labores, sólo por el día, todos los empleados de la provincia de Santiago, fiscales, particulares y semi oficiales, para realizar una gigantesca concentración en la que los poderes públicos sobre la plataforma general presentada al gobierno, en días anteriores, solicitando mejoramiento económico para diversos gremios. Los empleados de la provincia de Santiago ascienden a más de cien mil La concentración se efectúa bajo el patrocinio de la junta nacional de empleados de Chile (JUNECH), máximo organismo que agrupa a todos los empleados del país y es muy probable que en ella se acuerde iniciar una huelga general de protesta por el incumplimiento de las promesas realizadas por el Ejecutivo para remediar anteriores conflictos.

Juan C. Hannover Romero

PROCURADOR

Atiende asuntos en general
Oficina:

POTOSI 419

Divorcio Absoluto

Trámite en treinta días.

Angel Aponte Rivero

ABOGADO

Yanacocha 475 Ed. Iglesias

4º Piso. Of. 13. Tel: 4320

Dr. MARIO F. VICCHI

Jefe del servicio de Urología del Instituto de Medicina Experimental dependiente de la Universidad de Buenos Aires (República Argentina).

Clínica y Cirugía Génito Urinarias. Todos los días menos los sábados, de 17 a 20 horas.

20 DE OCTUBRE Nº 825
TELEFONO 4067

El precioso despertador
CYMA
¡Un regalo de ensueño!

Movimiento ancora 7 rubies.... Timbre suave, regulable con toda exactitud Calidad y precisión jamás conseguidas
UNA SOLA LLAVE

Líquido para Frenos Hidráulicos

para todas las marcas de vehículos

Se mezcla libremente con todos los líquidos de marcas conocidas.

Opera a cualquier temperatura

No tiene acción corrosiva a las partes metálicas ni a las de goma.

ES MEJOR PORQUE ES

LINALE & WEISS S. A

AVENIDA URUGUAY 30-44

CASILLA 216

Distribuidores en Bolivia:

Bendix
A PRODUCT OF THE GREATEST NAME IN BRAKING

TEATRO MUNICIPAL

DESPEDIDA DE

FU MANCHU

CON UN GRANDIOSO PROGRAMA

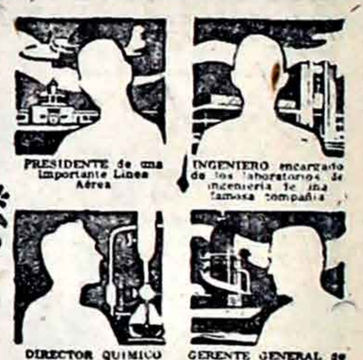
HOY MATINEE - TANDA Y NOCHE

SUS TRES ULTIMAS FUNCIONES A PRECIOS POPULARES

LUNETA Bs. 100.— GALERIA Bs. 30.—

La Instrucción de las EI Condujo a Estos Hombres al Éxito

Permítale Hacer lo Mismo por USTED



*Nombres y empleos a solicitud

¡Unase a los hombres de éxito! A todos aquellos que, dando rienda suelta a sus aspiraciones y usando su inteligencia y la enseñanza de las Escuelas Internacionales, gozan hoy de alta posición, como dirigentes en la Industria y el Comercio.

Cuanto más pronto comience, mayores serán sus oportunidades de avanzar. Precisamente ahora, con la gran escasez que hay de *técnicos*, los hombres preparados consiguen altos puestos de la noche a la mañana. Cientos de estudiantes de las EI nos informan que están recibiendo ascensos y aumentos de sueldo, y adquiriendo mayor seguridad económica para sí mismos y para sus familias.

Los Cursos de las EI abarcan más de 180 materias. Cada Curso ha sido preparado por eminentes autoridades en la materia. Todas las lecciones son sencillas, escritas claramente en castellano y profusamente ilustradas con grandes fotografías, cuadros y dibujos fáciles de entender. Ud. puede estudiar en casa, en su tiempo libre y aplicar sus nuevos conocimientos diariamente, en su trabajo actual.

"Deje que el Faro de los Conocimientos lo guíe hacia Mayores Ingresos"

Dé Ud. hoy su primer gran paso hacia el éxito. Llene y envíe el cupón *ahora* mismo.

Aprenda con el Líder

Las originales y famosas Escuelas Internacionales son frecuentemente confundidas con otras escuelas de nombre semejante. Este mensaje le llega a Ud. del líder: las "International Correspondence Schools" y sus subsidiarias y sucursales mundiales, que durante 60 años han enseñado y ayudado a más de 5,000,000 de personas (200,000 de habla castellana) en 68 países, a instruirse en su propia casa durante su tiempo libre, ayudándoles a ganar más dinero. ¡En un solo período de cuatro meses, 1920 cartas de estudiantes informaron de aumentos de sueldo y ascensos! Altos empleados de 3000 importantes compañías norteamericanas, y de 300 empresas ferroviarias, son graduados de las EI. Unase Ud. a ellos. Dígase a sí mismo: "No permitiré que la falta de preparación me siga estorbando el camino." Las facilidades de las EI, demostradas y probadas desde 1890, están a la disposición de Ud.

NO ENVIE DINERO — LIBRO GRATIS

Nosotros le enviaremos el libro gratis. Sin compromiso para Ud. Este libro está lleno de ilustraciones y descripciones de los varios cursos. Le muestra lo fácil que es prepararse en casa para devengar altos salarios. No lo deje para después. Pónganse hoy mismo en el camino del éxito, que EIAL le ayudarán, como han ayudado a más de 200,000.

De el primer paso
Pida nuestro libro gratis que indica como, en su propia casa y en unas pocas horas diarias, puede Ud. adquirir los conocimientos y la habilidad que la Industria y el Comercio remuneran con los más altos sueldos. No lo posponga. Envíe el cupón hoy mismo.

UN SIMPLE SELLO DE CORREO

puede ser el estabón que lo una a Ud. a un futuro de felicidad y plenitud. Más dinero para Ud. y su familia. Más diversiones. Más tranquilidad. Una vida más abundante. Infórmese sobre los cursos de estudio en casa de las EIAL. Envíe el cupón o, si prefiere, envíe su nombre y dirección, indicando la materia de estudio que más le interese. Diríjase a: Escuelas Internacionales de la América Latina, **La Paz**

COMERCIO 489.

HOY MISMO LLENE Y ENVIE ESTE CUPON

Escuelas Internacionales de la América Latina
Scranton 9, Penna. U.S.A. CASILLA 1417 LA PAZ

Deseo ampliar mis conocimientos y poderme así en posición de ganar más dinero. Sírvase enviarme GRATIS, información acerca de los cursos marcados con una "X" (Todos estos cursos se dan en castellano).

☐ Ingeniería ELECTRICA. ☐ Ingeniería MECANICA. ☐ Telegrafía y Telefonía. ☐ Química (Azúcar, Petróleo, Plásticos, etc.), Farmacia. ☐ Comercio, Ventas, Banca. ☐ Radio y Televisión. ☐ Ingeniería CIVIL. ☐ Automovilismo y Motores. ☐ Acondicionamiento del Aire y Refrigeración. ☐ Textiles. ☐ Matemáticas y Dibujo. ☐ Locomotoras y Frenos Neumáticos. ☐ Idioma Inglés. ☐ Vapor. ☐ Arquitectura y Construcción.

Nombre..... Edad.....

Dirección.....

Departamento o Prov..... País.....

Representantes en todas partes de la América Latina

Terrenos en Calacoto

¡SI SEÑOR! Una verdadera ocasión que le ofrece la Empresa Urbanizadora Los Manzanos. Más de 25.000 m2. en lotes de terreno a 3 cuadras de la avenida principal.

VEALOS HOY MISMO. Atendemos en los terrenos todos los días.

EXTENSOS TERRENOS. Disponemos también de más de 20 hectáreas en terrenos de cultivo para huertas y campos deportivos.

Referencias: GRANJA LOS MANZANOS CALLE Nº 10 CALACOTO. — AYACUCHO 150 4º PISO OFICINA Nº 1 — TEL. 4478.

Trás la Cortina de Hierro

Wahington, 8 (UP). — "Usted debe estar enterado de la indagación que está siendo todavía exteriorizada por la opinión pública de Berlín Occidental y el mundo libre, en general, a propósito del secuestro del doctor Walter Linse".

Así comienza la nota de protesta que la oficina del Alto Comisionado de los Estados Unidos en Alemania, dirigió al Comandante Soviético de Berlín la semana pasada, con referencia a este último atentado comunista perpetrado contra un distinguido dirigente anticomunista de la zona libre de Berlín.

El secuestro tuvo lugar en la mañana del 8 de Julio mientras el doctor Linse abandonaba su casa de Berlín Occidental. Fue capturado por tres hombres y arrastrado dentro de un automovil. Sus gritos atrajeron a dos coches en persecución de los secuestradores, quienes se dirigieron a toda velocidad hacia la zona soviética. En la frontera, los guardias alertas de la zona Este levantaron la barrera. El carro secuestrador desapareció en las calles del sector oriental. La barrera fue entonces bajada y los coches que iban en persecución no fueron permitidos a continuar la cacería.

Este terrorismo, dirigido contra quienes tienen el coraje suficiente para hablar contra el comunismo, constituye una indicación de lo que hoy está ocurriendo en el Este de Alemania.

Desde que cayó bajo la dominación soviética, el Este de Alemania ha estado sobrellevando una transformación para convertirse en un estado policía, según el molde de la Union Soviética y las "democracias populares".

Los sucesos de los dos últimos meses indican que la transformacion ha sido apresurada.

El 16 de Junio, el Premier aleman Otto Grotewohl, compareció ante una convención del Partido Nacional Demócrata neo - nazi, y anunció la formación de un ejéército del Este de Alemania. Simultáneamente con su anuncio, se aliviaron las restricciones que pesaban sobre los antiguos nazis y que hicieron francas ofertas a los ex oficiales y soldados nazis para que se unieran a la nueva Wehrmacht.

El 5 de Julio, se dictaron nuevos decretos arrolladores relativos al trabajo, en los que se concedía potestad a las autoridades locales para ordenar el servicio de trabajo obligatorio para todo hombre de 18 a 60 años de edad y toda mujer de 18 a 40, "para el cumplimiento de tareas generales".

A fin de hacer cumplir este decreto y determinar el número de los alemanes del Este que podían ser enrolados en el nuevo ejército sin desbaratar la industria se ordenó el 19 de Julio un registro de todas las personas comprendidas entre los 16 y 65 años de edad.

Luego de esto, el régimen comunista volvió sus fuegos contra la Iglesia. El ataque comenzó con un discurso del secretario del partido, Walter Ulbricht, ante una conferencia del Partido de Unidad Socialista (comunista), durante el cual acusó a las iglesias de Alemania Oriental de cooperar con los "agentes imperialistas".

De ahora en adelante —dijo— las iglesias de Alemania Oriental no deben tener nada que hacer con sus semejantes de Alemania Occidental. Este ataque fue seguido por un decreto del gobierno revocando los pases anteriormente emitidos que autorizaba a delegados del Oeste de Alemania a concurrir al Congreso Mundial Luterano a celebrarse en Hannover en los ultimos dias de Julio.

El paso proximo en la comunizacion de Alemania Oriental fue la reorganizacion del gobierno local. El 23 de Julio, el Premier Grotewohl anuncio ante el parlamento de Alemania del Este que las cinco provincias tradicionales de Alemania Oriental iban a ser abolidas en favor de 14 "soviets" altamente centralizados. Grotewohl explico que esta medida serviria para substituir un regimen de coacciones y equilibrios con un gobierno en que solo habria una sola autoridad.

Un dia antes, el gobierno de Alemania Oriental habia expedido un decreto requiriendo a todos los ciudadanos que notificasen a las policia siempre que tuviesen el proposito de dejar sus hogares por más de 24 horas. Esta ley dió a la policia completo poder y control sobre la vida de todos y cada uno de los habitantes del Este de Alemania y revela hasta qué punto se ha convertido esta "democracia del pueblo" en un estado policia.

Los millares de refugiados que han estado huyendo del Este de Alemania por la ruta de Berlin sin testigos de esto. En las dos semanas pasadas su número se ha elevado a casi un millar por dia. Abandonan sus hogares y posesiones porque no pueden soportar más el ser súbditos agrillados de un estado policia. Han tenido suficiente.

UNA EXPOSICION

Paris, (SPA).— La unión de sindicatos de la industria francesa de aviación proyecta poner en practica la primera exposicion ambulante en aviones del mundo. Esta especie de salón expositor consistirá en 8 o 10 aparatos de aviación, los cuales harian conjuntamente una "tournee" de propaganda por todas las metrópolis principales. Los aviones se los convertiria a modo de panelón expositor en los respectivos lugares. Por medio de diagramas fotos, peliculas, carteles y periódicos se proporcionaria una vision de todos los trabajos de la industria francesa de aviacion.

UNA OPERACION POR RADIO

Londres, (SPA).— Con medios tan primitivos como los de alambres y navajas se vió obligado a llevar a cabo una operación difícil de una resección de la pupila, el médico incorporado a la expedición británica de la basis de Maudhiem. Un desdichado caso fortuito hizo que penetrase un trocito de hierro en el ojo de un joven geólogo. Sólo una intervención quirugica inmediata para eliminárselo del todo podia evitarle la perdida total de la vista. Como el medico no habia realizado jamás tal clase de operación, con ayuda de la Radio se pudo poner en comunicación con un especialista sueco, quién con sus instrucciones le fué dable llevar a cabo la operación de manera adecuada durante cuatro horas de trabajo.

UN SACRISTAN

Viena, (SPA).— El guardiá de la carcel provincial de Leibnitz (Austria) no hace mucho que fué condenado a cinco meses de prisión por abuso de confianza en sus funciones; se iba con algunos presos a los locales de noche a pasar las horas divirtiendose. En fecha más reciente se halló de nuevo comprometido en otro asunto. Habia permitido que uno de los presos pasase regularmente por la Oficina de Trabajo y de este modo, durante el tiempo de su prisión, recibiera el socorro económico de paro.

LOS VIAJES AEREOS

París, (SPA).— No son pocos los que se dan a pensar y creer que las catastrofes aéreas sucedidas revelan sea más peligroso el viajar en avión que el hacerlo por tierra. Sin embargo, las estadisticas prueban lo contrario. Asi, a tenor de las mismas y en relación a similares trayectos de distancia, de 27 accidentes mortales en auto correspondian únicamente 15 a los de catástrofes de aviacion.

Bodas de Oro de Orden 3a. Dominicana

La semana pasada tuvo lugar en la Parroquia de Santo Domingo, el Banquete Eucaristico celebrado por el Ilustrísimo Arzobispo de La Paz, Monseñor Abel I. Antezana, conmemorando las Bodas de Oro de la Venerable Orden Tercera Dominicana de Santo Domingo de Guzmán.

También se llevó a cabo una Sesión de Honor en el domicilio de la Sub-Priora de la entidad, señora Cristina Ruiz de Liévana, sujeto a programa especial.

Durante el desarrollo de la ceremonia de referencia, hizo uso de la palabra la señorita Arminda Gonzáles San Martín, Priora de la V.O.T.D. que hizo una breve reseña de la labor desplegada por ese organismo religioso desde su fundación.

En esta oportunidad se llevó a cabo asimismo, la inauguración de la Asociación Social Dominicana, que fué creada a iniciativa de la Secretaría General de la entidad, señorita Isabel Terán. El propósito que persigue el nuevo organismo, no es otro que el de prestar una efectiva cooperación moral y material a la Hermandad y a todas aquellas personas que soliciten la ayuda de la Asociación.

El actual Directorio de la V. O. T. D. de esta ciudad está constituído en la siguiente forma:

Priora: señorita Arminda González San Martín.

Sub-Priora: señora Cristina R. de Liévana.

Maestra de Novicias: señora María Teresa de Bustillos.

Secretaria General: Srta. Isabel Terán A.

Secretaria de Actas: señora María de Torrico.

Tesorera: Sra. Hortensia E. de Alarcón Mariaca.

Bibliotecaria: Srta. Raquel Centellas San Martín.

Consejeras: señoras: Rosa Nava de Mendoza López, Rosa Liévana de Gosálvez, Gumy Vera Aparicio, Rosa Zapata de Arifiez Bethsabé Ortega de Aguirre Blanca de Bustos, María Sara de Rivero, Maruja Rodrigo de Farfán. Acela Cervantes de Lloza Molina.

Se Descubrió una Placa en Homenaje a Pedro D. Murillo

Ayer en la casa del Protomártir D. Pedro Domingo Murillo, se desarrolló un sencillo pero significativo acto en el cual se hizo entrega de una placa de bronce, que lleva inscrito un soneto dedicado al Protomártir de la Independencia por la joven poetisa boliviana Anita Rivera Sotomayor.

Entre la concurrencia que asistió a este acto, estuvieron presentes la señora Aida Aguirre de Méndez, Presidenta del Circulo Femenino de Cultura Hispánica la Sra. Olga Bruzzone de Bloch, miembro del mismo Círculo; la señora Mercedes de Nardín Rivas, la Srta. Raquel Carmona, del Ateneo Femenino; poetas, escritores, pintores, delegaciones culturales y estudiantiles.

En ausencia del Alcalde Municipal, la presentación estuvo a cargo del Director de la Casa Murillo, señor Max Portugal, quien después de felicitar a la autora del soneto, encomendó a la señora Aida Aguirre de Méndez para que descubriera la placa que permanecía cubierta con la tricolor nacional, al lado derecho de las gradas que conducen a las habitaciones del piso alto.

Anita Rivera Sotomayor, usó de la palabra, para referirse a la atormentada vida de Murillo.

Para dar una idea cabal del fondo de su discurso, que al propio tiempo es el fondo del soneto, transcribimos el siguiente acápite: "Honrar la memoria de Murillo — expresó — es para nosotros llevar en la palabra la voz de la libertad y de la soberania, así como para los hijos del Mundo de Colón, porque Murillo señala en el tiempo un hecho que se agiganta en la historia de un Continente. El 16 de Julio no debe ser como hasta hoy de celebación solamente paceña, debe ser Continental".

GRATIFICACION

Se ruega a la persona que haya encontrado UN PASAPORTE a nombre de Alfredo Fernández lo entregue en la Confiteria La Paz Av. Camacho, donde será recompensado.

MODAS "LOLA"

Bordados a máquina, especialidad en trajes de novia, baile, vestidos de calle, blusas y confecciones para niñas.

Precios módicos - Puntualidad y Esmero.

CALLE LITORAL Nº 11 (Miraflores) entrada a mano derecha.

Preciso departamento confortable mismo barrio.

LEA: "EL DIARIO"

El mejor informado del país.

ANGEL GUERRERO M.

ABOGADO

Ha reabierto su estudio en la calle Comercio Nº 407 Oficina 8 Esq. Yanacocha Especialidad causas penales, civiles y administrativas.

CESTOS y MALETAS PARA EXCURSIONES

Con su respectiva vajilla vende firma importadora.

Eugenio Reich, Edificio Iglesias 6º piso.

OFICINA Nº 12

SE NECESITAN

Fachadistas y albañiles para Irupana. IJBI. Socabaya 283, de horas 9.30 a 11 y 30.

CHOFER

Se necesita, de experiencia, en Yungas. IJBI. Socabaya 283, de horas 9 y 30 a 11.30.

CASA EN VENTA

En Plaza Sucre (San Pedro). — Referencias: N. ACOSTA 332.

Horas 17 a 19.

LA CHAMARRA "REGATA"

Para viaje, el trabajo y escolares.

OFRECE:

Chamarras cortas y largas en telas impermeables, gabardinas, kaky, nylon, diablo fuerte y lana. Lisas y combinadas, con y sin cuello de piel.

Pantalones estilo golf y recto, para chicos.

Camisas de franela. Especialista en chamarras, pantalones para niños y caballeros.

FABRICACION EN TALLERES PROPIOS

Landaeta 110 esquina 20 de Octubre — Casilla 304.

ALFOMBRAS

legítimas de Persia

1.55 x 2.10 metros

CASA RANIS

Avenida Camacho 33

—Como Ud. sabe... personalidades mundialmente famosas prefieren viajar vía El Inter Americano de Panagra - PAA.

Peletería Elegancia

Avenida 16 de Julio Nº 122 (Prado frente Monje Campero

Ofrece a su distinguida clientela, pieles de primera clase importadas.

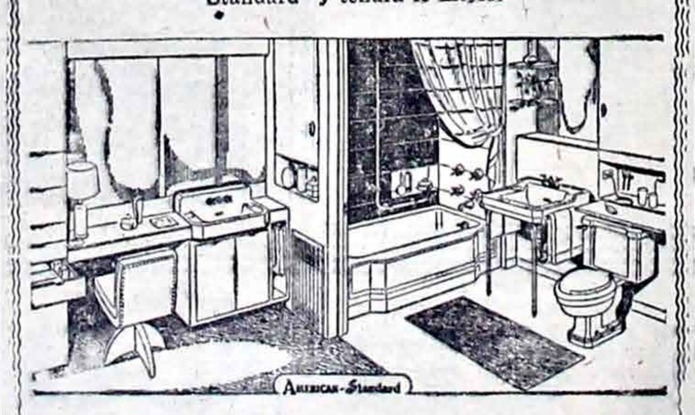
RAUCH MINK
MUSKRAT
NUTRIA NEGRA
NUTRIA CAFE
MAUTEN DURE
VISONET EN TODO COLOR

AMERICAN-Standard

First in heating ... first in plumbing

UN CUARTO DE BAÑO DE LUJO EN CALIDAD, PERO NO EN PRECIO

Comprar lo barato cuesta caro. Compre artefactos "Standard" y tendrá lo mejor.



Representante exclusivo para Bolivia:

FRED M. SAMOJE

Casilla 707 Teléfono 2961 La Paz

Aviso Municipal

El Administrador del Cementerio General insinúa a las personas que se crean con derecho a las lápidas de la presente lista, y las que dejaron personalmente, se dignen pasar por la Administración del Cementerio para su entrega a fin de evitar futuras responsabilidades.

1.—	Manuela Quiroz Estrada	Lápida de mármol	28 de mayo de 1926
2.—	Manuel Lavadenz	" "	21 de enero de 1893
3.—	Julia Vargas	" "	19 de mayo de 1919
4.—	Marcelina del Castillo S.	" "	25 de mayo de 1894
5.—	Margarita Macagua	" "	13 de enero de 1918
6.—	Guadalupe Torres	" "	3 de octubre de 1918
7.—	Rudecindo Otero	" "	16 de marzo de 1877
8.—	Fructuoso Arguedas	" "	27 de enero de 1916
9.—	Juan Francisco Weiss y F.	" "	27 de marzo de 1921
10.—	Aurora C. de Salazar	" "	23 de marzo de 1901
11.—	Héctor Peñaranda	" "	22 de noviembre de 1915
12.—	Carlota A. de la Quintana	" "	28 de octubre de 1918
13.—	Juan D. Yosimura	" "	2 de septiembre de 1925
14.—	Angel M. del Solar	" "	15 de noviembre de 1908
15.—	María E. v. de Droza	" "	9 de febrero de 1937
16.—	Ralph Fontossi	" "	22 de junio de 1922
17.—	Juan de la C. Foronda	" "	27 de agosto de 1931
18.—	Vicente Rivera	" "	16 de agosto de 1938
19.—	Isabel M. de Luna	" "	24 de enero de 1904
20.—	Natalia Berauchhi	" "	6 de noviembre de 1905
21.—	Hermenegilda v. de Crespo	" "	6 de julio de 1935
22.—	Dr. Carlos Gutiérrez S.	" "	9 de octubre de 1932
23.—	Jorge Alberto Carrillo	" "	4 de febrero de 1933
24.—	José Abdón Villanueva	" "	18 de noviembre de 1921
25.—	Melitón B. Cano	" "	27 de mayo de 1898
26.—	Angélica Rada	" "	10 de agosto de 1901
27.—	Luis A. Pando	" "	6 de diciembre de 1904
28.—	María Luisa Vidaurre	" "	21 de noviembre de 1904
29.—	Herbert Sedimayr	" "	3 de mayo de 1926
30.—	Patricia M. de Vasquez	" "	4 de octubre de 1903
31.—	Enrique Mallea Balboa	" "	5 de enero de 1925
32.—	Indalecio Sanjinés	" "	14 de enero de 1879
33.—	Daría S. de Hurtado	" "	2 de enero de 1929
34.—	Tomasa Montero	" "	20 de junio de 1915
35.—	Elisa A. de Terrazas	" "	26 de julio de 1901
36.—	Juan M. Crespo	" "	17 de agosto de 1878
37.—	Clorinda V. de González	" "	20 de mayo de 1936
38.—	Carmen D. v. de Jemio	" "	18 de octubre de 1937
39.—	Agustina O. v. de Valenzuela	" "	11 de mayo de 1932
40.—	María C. Soto	" "	27 de mayo de 1921
41.—	Uladislao 2º Silva	" "	8 de julio de 1910
42 —	José F. Amelier	" "	21 de mayo de 1938
43.—	Rodolfo Acosta	" "	23 de abril de 1917
44.—	Fidel Macuaga	" "	9 de octubre de 1892
45.—	Esteban Gautier	" "	26 de mayo de 1917
46.—	María J. v. de Arengo	" "	12 de octubre de 1940
47.—	Faustino Guarachi	" "	3 de abril de 1914
48.—	Sotero D. Molina	" "	12 de noviembre de 1918
49.—	Luis Eduardo de la Riva	" "	21 de noviembre de 1908
50.—	María Luz Tavera	" "	22 de octubre de 1939
51.—	Santiago Nuñez	" "	
52.—	Mario Aspiazu Quispe	" "	17 de mayo de 1926
53.—	Thesalia	" "	18 de febrero de 1914
54.—	Raulito Santa Cruz B.	" "	28 de diciembre de 1939
55.—	Elena Levy	" "	9 de diciembre de 1895
56.—	Emilio 2º Armaza	" "	22 de mayo de 1889
57.—	Leoncio Laura	" "	4 de octubre de 1932
58.—	Carlos Tamayo O.	" "	14 de febrero de 1918
59.—	Victor Pacharis	" "	29 de marzo de 1922
60.—	Domitila Daza	" "	22 de julio de 1912
61.—	Lucinda O. v. de Aliaga	" "	18 de abril de 1912
62.—	Benjamín Tejada	" "	2 de diciembre de 1925
63.—	Delfina Lanza	" "	23 de abril de 1908
64.—	Angelina Medina S.	" "	9 de febrero de 1912
65.—	Napoleón Vargas	" "	13 de julio de 1906
66.—	Rafael Iturri	" "	26 de abril de 1927
67.—	Buenaventura Vizcarra	" "	30 de noviembre de 1912
68.—	Matilde Romero R.	" "	1º de abril de 1937
69.—	Manuel Meave	" "	26 de julio de 1908
70.—	Casilda V. v. de Solares	" "	7 de mayo de 1902
71.—	Daniel Nuñez del Prado	" "	15 de agosto de 1891
72.—	Estela Romero F.	" "	21 de febrero de 1921
73.—	Claudia V. de Fuentes	" "	7 de mayo de 1902
74.—	Marcos Sanjinés	" "	6 de abril de 1904
75.—	Aida F. Veglia	" "	13 de noviembre de 1913
76.—	Pilar Uberuaga	" "	8 de enero de 1913
77.—	Adrián Antequera Z.	" "	23 de diciembre de 1909
78.—	María C. R. de Pozo	" "	27 de septiembre de 1914
79.—	Simón Aspiazu	" "	21 de septiembre de 1905
80.—	Sara Orozco	" "	15 de octubre de 1892
81.—	Micaela Arteaga	" "	5 de octubre de 1912
82.—	Jacoba Lanza	" "	15 de febrero de 1905
83 —	Pedro Castillo	" "	25 de diciembre de 1911
84.—	Lucio José Sagárnaga	" "	22 de julio de 1935
85.—	Dionisia Castillo	" "	21 de diciembre de 1914
86.—	Rosa Eyzaguirre	" "	2 de agosto de 1921
87.—	Manuel Garamendi	" "	20 de enero de 1894
88 —	Alejandro Monroy	" "	9 de febrero de 1905
89.—	Rosa Vidal M.	" "	12 de junio de 1918
90.—	Leandro Soliz Illanes	" "	8 de enero de 1910
91.—	Jorge D. Sandoval	" "	29 de diciembre de 1906
92.—	Juan P. de Simbrón	" "	1º de febrero de 1914
93.—	Rosa Quispe	" "	6 de febrero de 1917
94.—	Elías Miguel	" "	6 de junio de 1929
95.—	Sandalio Rodriguez	" "	1º de abril de 1890
96.—	María Jesús Meneses	" "	8 de julio de 1925
97.—	José Manuel Méndez	" "	11 de julio de 1937
98.—	Natalia P. de Pareja	" "	22 de agosto de 1926
99.—	María F. Chávez Peña	" "	28 de abril de 1920
100.—	Marcelino Portugal	" "	22 de septiembre de 1918
101.—	Emilio Ascarrunz A.	" "	22 de junio de 1914
102.—	Dionisio Canisaris	" "	11 de febrero de 1912
103.—	Rudecinda S. V. de Guerrero	" "	9 de agosto de 1921
104.—	Mónica Diaz v. de Ruiz	" "	12 de agosto de 1915
105.—	Carmen Antezana E.	" "	29 de diciembre de 1915
106.—	Josefina Ana Carreón	" "	7 de marzo de 1931
107.—	Concepción Pérez	" "	10 de mayo de 1934

La Paz, Julio de 1952

Por orden del Sr. H. Alcalde Municipal.

ADMINISTRADOR DEL CEMENTERIO GENERAL.

NOTICIAS DEL INTERIOR

LA PAZ

SALIDA DE ARMAS DEL EJERCITO

Ancoraimes, 9 (Prensbol). — Desde que se produjo la Revolución de 9 de abril el tráfico con armas del Estado en las distintas provincias, causó seria alarma en esta localidad. Ultimamente a un elemento no identificado se decomisó un fusil del Estado. Se sugiere en esta la conveniencia de un mayor control en los puestos de salida de la ciudad de La Paz.

EXPOSICION DE TRABAJOS MANUALES

Ancoraimes, 9 (Prensbol). — Como un número del programa de festejos por el Día del Indio, se inauguró una exposición de trabajos manuales en la Central de Warizata, a la que asistieron con sus creaciones todas las escuelas seccionales. Dicha exposición que ha alcanzado plausible éxito se clausurará el día de mañana.

OBRA PUBLICAS EN TIQUINA

Tiquina, 9 (Prensbol). — Gracias al interés puesto por la primera autoridad política del Departamento, Dr. Froilán Calderón, en breve continuarán los trabajos hasta hoy inconclusos, de la Casa de Gobierno, la Escuela y la Iglesia. La primera de las obras ya se ha iniciado con el envío de minerales desde la ciudad de La Paz y concluida ésta según promesa formal del señor Prefecto se seguirá con la Iglesia y finalmente con la Escuela.

DESMIENTEN UNA DENUNCIA ANONIMA

Charaña, 9 (Prensbol). — En un periódico de la ciudad de La Paz, se ha pubicado una denuncia contra el señor Roberto Zegada de la Zerda, encargada de Telégrafo de esta localidad, atribuyéndole ser contrario al actual régimen.

La "denuncia" con firma desconocida pesa de malévola y calumniosa; pues el señor Zegada por el contrario es un infatigable servidor del Movimiento Nacionalista Revolucionario y cumple sus funciones con sentido de responsabilidad a satisfacción del vecindario.

CHUQUISACA

ACLARACION DEL DIRECTOR DEL HOSPITAL "SANTA BARBARA"

Sucre, 9 (Prensbol). — Mediante nota telegráfica se ha dirigido a nuestro diario el Director del Hospital de Sucre, rectificando una noticia consignada en la edición del 6 de agosto. Afirma que la atención que se presta a los enfermos del Hospital de Santa Bárbara está de acuerdo a las necesidades de cada uno de los casos. Añade que el personal técnico cumple con sus deberes con entero espíritu apostólico.

SANTA CRUZ

PIDEN REPARACIONES EN LA CARCEL

Santa Cruz, 9 (Prensbol). — Los reclusos de la cárcel local en un oficio dirigido a las autoridades correspondientes, después de indicar que las pasadas lluvias han ocasionado serios desperfectos en el edificio carcelario, piden que a la brevedad posible se disponga su reparación, que se hallan en peligro de ser aplastados por varios muros que amenazan derrumbarse.

DEFICIENTE SERVICIO DE LUZ

Puerto Suárez, 9 (Prensbol) Esta población constantemente sufre por las interrupciones del servicio de luz y las más de las veces, dichas interrupciones, se deben a la falta de combustible La población indica que es deber de las autoridades comunales preveer para que los servicios de urgencia no sean interrumpidos. Se espera que la Alcaldía, en atención a sus obligaciones evite en lo sucesivo que esté a oscuras esta población.

CARRETERA CAMIRI - CHARAGUA

Camiri, 9 (Prensbol). — Activamente se vienen efectuando los trabajos de reparación del camino carretero Camiri - Charagua. Estos trabajos se realizan con los fondos que fueron presupuestados para los mismos y con los brazos de la Prestación Vial.

SESION DE HONOR

Vallegrande, 9 (Prensbol). — En el salón de actos del Colegio Nacional "Caballero", ha tenido lugar una Sesión de Honor a la que concurrieron los profesores del plantel, alumnos de los últimos cursos e invitados especiales. En dicha Sesión de Honor, hicieron reseñas históricas el Director del plantel, dos profesores y dos alumnos, refiriéndose, cada uno a un distinto tópico del aniversario patrio.

COCHABAMBA

ACCIDENTE FERROVIARIO

Arque, 9 (Prensbol). — El tren de pasajeros que une a las ciudades de Oruro y Cochabamba y tiene por estación intermedia a esta localidad, a la altura del kilómetro 90.100, atropelló a una anciano María Alaniz de 80 años de edad, causándole muerte instantánea. El encargado de la Oficina de Tránsito, Carabinero Adalid Delgadillo, procedió al levantamiento del cadáver. En el Juzgado de Instrucción se ha iniciado — de oficio — un sumario para establecer la responsabilidad del accidente.

EXITO DE UNA VELADA TEATRAL

Arque, 9 (Prensbol). — Tal como anunciaron en su oportunidad, se ha llevado a cabo la velada teatral ofrecida por la Escuela 'Nataniel Aguirre', con un programa variado. La actuación de los alumnos de la mencionada escuela, gracias al empeño puesto por los docentes encargados de su preparación, ha alcanzado un plausible éxito, al extremo de haber sido calificado como el mejor número del Programa General, que se ha desarrollado con motivo de las fiestas patrias

ORURO

CARABINERO ASESINADO

Oruro, 8 (El Diario) — Cuando un ex-carabinero no identificado se dió a la fuga, la patrulla que lo conducia al cuartel Modelo, disparó sobre él hiriendo por la espalda al cabo de carabineros Hugo Lazo, quien falleció instantáneamente. El proyectil penetró por la espalda causando una lesión en el corazon que determinó su muerte.

NEGLIGENCIA DE LAS AUTORIDADES MUNICIPALES

Oruro, 8 (El Diario). — Ya son varias las denuncias contra la morgue del Hospital Civil en sentido de que los cadáveres permanecen depositados en el local por varios dias. Concretamente se pide que las autoridades locales procedan al entierro de los cadáveres dentro de un plazo prudencial para evitar peligrosas epidemias.

ALARMA EN EL CUERPO DE CARABINEROS

Oruro, 8 (El Diario). — Se sabe que algunos dias atrás despues de horas 20, los carabineros empacaron sus pocas cosas y algunos aoandonaron sus puestos de vigilancia, debido a la alarmante noticia de que los mineros atacarian el cuartel a las 2 de la madrugada El origen de la noticia que alarmó al cuerpo de carabineros y despojó a la ciudad de toda vigilancia no ha sido identificado.

NUEVOS UNIFORMES DE LOS VARITAS

Oruro, 8 (El Diario) — Ha causado magnifica impresión el nuevo uniforme de pano azul de los agentes y varitas de la Direccion Departamental de Tránsito, adquirido por medio de una suscripcion popular y el concurso de varias firmas comerciales de la localidad.

EN TORNO AL HORARIO DE TRENES

Oruro, 9 (Prensbol). — Un órgano de la prensa local refiriéndose a un pronunciamiento de la Sociedad de Hoteleros de Oruro en que protestaron contra la Bolivian Railway "por haber convertido a la ciudad de Oruro en simple estación de tránsito", manifiesta que "si bien los hoteleros tienen derecho a tratar de sostener sus negocios, toda empresa ferrocarrilera tiene por primera obligación el velar por la comodidad de sus pasajeros", agregando "en este sentido mientras no resulte perjudicial a los que usan los trenes; los horarios que se discuten, deben seguir en vigencia".

VENTA DE ESTAMPILLAS DE CORREO

Oruro, 9 (Prensbol). — El expendio de estampillas de correo se efectúa en forma deficiente los días de despacho de correspondencia, ocasionando protestas del público. Se sugiere la necesidad de emplear los dias de despacho a mayor número de funcionarios.

REPARACION DE CAMINOS

Oruro, 9 (Prensbol). — La Prefectura Departamental, colaborada por la Dirección de Tránsito, está procediendo a la reparación de caminos que unen a esta ciudad con diversos distritos. Estas reparaciones se efectúan con brazos de la Prestación Vial.

LABOR DE UNA INSTITUCION

Oruro, 9 (Prensbol). — La entidad de beneficencia "Sociedad Antoniana Vicentina", anuncia que en varias reuniones de sus integrantes se ha redactado un plan de labores de beneficio social, cuya iniciación se dará a conocer por la prensa. Esta entidad ha prestado valiosos servicios especialmente en forma de auxilios a congregaciones de beneficencia.

BENI

ACCIDENTE PROVOCADO POR UNA BICICLETA

Trinidad, 9 (Prensbol). — Se calcula que en Trinidad hay más de 600 bicicletas y alrededor de 100 vehículos motorizados que hacen servicio ordinario, lo que hace peligroso el tránsito por las calles, en especial en horas de la tarde, destinadas para el paseo de los propietarios. Ayer una niña fué arrastrada por un ciclo. La ausencia de una oficina y dirección de tránsito en esta ciudad, permite estos casos que hacen peligrar la vida de los peatones e impiden establecer responsabilidades.

EDIFICIO PARA SUBPREFECTURA

Santa Ana del Yacuma, 9 (Prensbol). — Con los fondos que se destinaron por ley especial, de la Testamentaría Suárez, para la construcción de un nuevo edificio con destino a la Subprefectura de la provincia, se ha iniciado la obra, encomendándose su ejecución al señor Arístides Mejía, bajo el control de la oficina de Obras Públicas de Trinidad.

Ultimamente se hizo presente en Santa Ana el Jefe de Obras Públicas Departamental, cuya visita ha sido oportuna, para vigilar dicha construcción y estudiar la ejecución de numerosas obras de carácter fiscal, sobre todo en el aspecto vial.

BENDICION DE UN ESTANDARTE

Santa Ana del Yacuma, 9 (Prensbol). — Constituyo número sobresaliente dentro del programa de actuaciones festejando el aniversario de la fundación de Santa Ana, realizado por "Los Leones" que hicieron bendecir su estandarte con el R P Caballero. Asistieron todos los miemoros que pertenecen a esta importante institución, a la misa que se mandó celebrar con este motivo.

Pensión de Familia

En Miraflores, se ofrece pensión de almuerzo y comida, higiene y nutrición garantizada.— Para tratar todos los días de 12 a 14 y de 18 adelante. Rosendo Gutiérrez Nº 330.

OPORTUNIDAD

Vendo motor casi nuevo 32 HP 1,440 revoluciones completo, con arrancador Alambre rebobinaje, doble capa algodón Nº 15, 16, 17 y 18.— Dirigirse:

A. S. CASILLA 1348

La Paz.

AGRADECIMIENTO

Al doctor Roberto Valda Arana, practicante Rodolfo Quiroga, a la enfermera Pastora Valdés y personal del pabellón de oficiales del Hospital Militar, por sus intervenciones y amabilidades que han tenido conmigo.

Casiano Bustillos.

Se Necesita Auxiliar

Con práctica en Contabilidad de Almacenes, presentarse con certificados de competencia. — Oficina Contabilidad

FERROCARRIL GUAQUI - LA PAZ

DE FRANCIA

Llegaron telas de lana de última moda en varios colores y calidades especiales para trajes sastres, vestidos, sacones y abrigos.

LA FRANCESA COMERCIO Nº 315

Convocatoria a Propuestas

Habiéndose declarado desierto el anterior llamamiento, se convoca nuevamente a propuestas para la construcción de la casa de Administración, portada y enverjado en el Jardín Botánico. Las propuestas deben ser presentadas hasta el día veinte del presente mes de agosto en las oficinas del Comité, edificio de la Prefectura a horas 16, debiendo estar dichas propuestas en papel sellado con sus respectivos timbres de ley, y acompañados de un certificado bancario con el 5% del valor de la propuesta, así como una garantía de buena ejecución.

Para especificaciones y mayores datos las oficinas del Comité.

La Paz, agosto 8 de 1952.

CHAMARRAS TIPO AVIADOR

en corto y largo listo y a medida.— Sombreros "tipo Casco" para chicos y grandes. Chamarras de Nylon para grandes y chicos.

Chamarras y pantalones de gabardina.

Pasamontañas. Sombreros. Gorras de kaky. Camisas de kaky para militar y de sport. Overalls tipo Aviador con 9 cierres.

Chamarras.— Pantalones de kaky para grandes y chicos, colanes, bombachas overalls, capas, vaqueros para chicos y grandes.

El especialista para pantalones de damas listo y a medida.

FRANKENSTEIN M. R.

Calle Yungas Nº 276 en el Almacén. — Fíjese 276.

Trabajo también a medida

Palmolive Destaca la Belleza

MIENTRAS LIMPIA SU CUTIS

TAN SUAVE...
TAN PURO...
TAN FRAGANTE!

Economice comprando el Tamaño de Baño.

Doctores comprueban que 2 de cada 3 mujeres pueden obtener cutis más adorable en sólo 14 días, con el Plan de Belleza Palmolive.

Empiece hoy mismo el Plan de Belleza Palmolive. Descubra Ud. misma — como han descubierto miles de mujeres — que el Plan de Belleza Palmolive brinda un nuevo y excitante encanto a su cutis.

El plan es fácil. Suavemente déle a su cutis un masaje con la rica y pura espuma de Palmolive sólo por un minuto 3 veces al día. Luego, enjuáguese y séquese. Ud. verá como Palmolive destaca su belleza mientras limpia su cutis.

Respuesta Obligada a una Conminatoria

Frente a una insólita notificación urgente dirigida al señor Enrique Vidal Jiménez, como consecuencia de una prevención sensacional a nombre mío y el de mis hijas sobre legítimos derechos como herederas del que fué mi finado esposo PEDRO QUISPE, hago conocer a Ud. lo siguiente:

1º.— Lamento mucho que se hagan notificaciones que carecen de valor legal alguno, que dicha conminatoria es contraria a la Constitución Política del Estado y a las leyes que rigen en el orden legal del pais, en consecuencia es una conminatoria absurda y sin sentido que hace el Secretario de Canillitas Timoteo Rodríguez, puesto que éste no tiene autoridad alguna para hacer tal conminatoria pública en la prensa, siendo nula conforme a lo prescrito por el artículo 27 de la Carta Magna del Estado.

2º.— Oportunamente concurriremos con las autoridades competentes que se han abocado del conocimiento de nuestro títulos y demás documentos, asi mismo de nuestras propiedades en Caiconi, que han sido loteadas por Lorenzo Román Paz, a quien seguimos la acción criminal correspondiente.

La Paz, Agosto 9 de 1952.

LUISA NINA vda. DE PEDRO QUISPE

"SUCESOS"

REVISTA NACIONAL

Está circulando con el siguiente

Sumario:

Nacionalización de las minas	Pág.	3
Extraña Reacción Indigenal	"	3
Homenaje al 6 de Agosto	"	4
Economía y Finanzas	"	7
16 de Julio de 1809-1952	"	8
Nuevamente el Cooperativismo	"	11
Con el Presidente del Banco Minero	"	15
Nacionalización y Planificación	"	17
La Realidad en Rusia	"	21
Don Eloy Salmón	"	25
Francia y su Aniversario	"	28
Un día en el Lago Sagrado	"	29
Aniversario Argentino	"	33
Ha muerto Eva Duarte de Perón	"	34
Monumento a una Gran Maestra Chilena	"	35
Aniversario de EE. UU. de América	"	36
Sociales	"	40
Modas	"	44
Deportes		—
y otras.		

Adquiera su ejemplar en el edificio Asbun, calle Yanacocha 235, tercer piso, o en cualquier puesto de venta de la ciudad.

Acumuladores GOULD... El Mejor!

Se hace ahora con "BI PLAK" — el nuevo separador impregnado con plastico — elimina completamente fallos de la batería causados por deterioro del separador.

Sin Grietas... Sin Hoyos... No se Queman

El nuevo separador "BI PLAK" se encuentra en los acumuladores GOULD y KATHANODE sin costo adicional alguno.

LOS ACUMULADORES GOULD SON MAS FUERTES-DURAN MAS

Distribuidas por

MENDOZA & CIA. LTDA.
Importadores
Colón 100 Esq. Sucre - Cas. 101
Teléfono 6170 — La Paz

OFERTA DE PEDIDOS DIRECTOS

La venta del producto en todas las farmacias de la República.

MACDONALD & Co. (BOLIVIA) S. A.

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

La raíz del mal

Hace años que en Bolivia se mantiene la dictadura hacendaria. El sistema resultó cómodo para los gobiernos substancialmente políticos. Toda dictadura produce dos resultados: ventajas, privilegios, enriquecimientos súbitos e ilegales y concentración de todo ésto en manos de pocas personas. El reverso consiste en desequilibrio económico, inflación por el desorden en el empleo de las rentas públicas, carestía creciente de la vida, miseria del pueblo. La dictadura hacendaria resulta peor en regímenes de instituciones democráticas o que pretenden practicar democracia.

La Constitución Política ha tratado de prevenir esta dictadura al señalar en su capítulo de Régimen Económico y Financiero normas que debían cumplirse. "El Ejecutivo presentará al Legislativo —dice— en su primera sesión ordinaria los proyectos de ley de los presupuestos nacional y departamentales. Producido el informe de la Comisión respectiva o sin él, una vez transcurridos veinte días desde la primera sesión ordinaria, los proyectos de presupuesto serán considerados de inmediato por la Cámara de Diputados en sesión permanente. El Senado procederá en la misma forma..."

Esto no se ha cumplido porque el Proyecto de Presupuesto no ha llegado al Congreso con la oportunidad debida o habiéndolo recibido dentro del término legal, el Legislativo no lo ha considerado dejándolo para las últimas sesiones. La Constitución prescribe que "Al considerar los proyectos de presupuesto, las Cámaras podrán aceptar, disminuir o rechazar los servicios, sueldos, aumentos y empleos que se propongan, pero no podrán crear nuevas partidas". No existiendo ley de aprobación del Presupuesto, la prohibición de la Carta no se tomaba en cuenta y una vez formulado el Presupuesto o el proyecto, el Ejecutivo lo modificaba para acomodarlo a sus conveniencias. He ahí por qué no se podían nivelar los gastos con los ingresos y el déficit aumentaba en proporción geométrica.

Como otra medida de prudente provisión dice la Carta: "Todo proyecto de ley que implique gastos para el Estado, debe indicar al propio tiempo, la manera de cubrirlos y la forma de su inversión". A pesar de ésto, se han votado gastos y se han contraído obligaciones sin crear primeramente los fondos con qué pagarlos; dejando este problema a cargo de la Contraloría y el Tesoro. Debido a semejante desorden se creaban funciones que no estaban incluídas en el presupuesto original y se invertían unas partidas en otros fines, ocasionando malversación de fondos, como en el caso de los millones destinados a edificaciones escolares, empleados en cubrir partidas de otra índole, con enorme daño a la educación pública.

El Banco Central convertido en repartición del Estado, de buena o de mala voluntad estaba obligado a cubrir con emisiones de billetes las extravagancias de los gobernantes. A ésto se debe la inflación que hasta ahora y en mucho tiempo no podrá ser contenida. Cuando se pregunta a un economista entendido y neutral si es evidente que el país sufre de inflación, su respuesta es "sí"; luego, al pedírsele una sugerencia para frenar esa inflación; invariablemente responde: "todo dependen del Presupuesto Nacional; que se lo nivele". Esta misma respuesta se halla en cualquier tratado de finanzas públicas. Se conoce, pués, en forma específica el mal. Se conoce también el remedio; pero lo difícil y a veces imposible, es aplicarlo.

El Estado boliviano atraviesa en estos tiempos por aguda crísis económica, derivada especialmente de las dificultades que han surgido en la venta de sus minerales, sobre todo, del estaño. Este producto, ha comenzado a cotizarse a precios bajos por esa tendencia que existe en EE. UU. e Inglaterra de buscarle substitutos con el aluminio y otros metales. El ritmo hacendario no puede desarmonizar con el ritmo en los ingresos como frutos de la venta de los minerales. Si los gastos exceden a tales ingresos, se ocasiona al gobierno y a todo el país un serio trastorno. La política hacendaria consiste, pués, en aplicar los remedios ya conocidos al mal también conocido; pero enérgicamente.

Problema del Salario Ferroviario

Como informamos, diferentes peticiones de aumento de sueldos y salarios han sido solucionados conforme a disposiciones de la Ley General del Trabajo, en arbitraje, declarado obligatorio, en algunos casos, por resolución especial del Ejecutivo.

Indudablemente existen empresas comerciales e industriales cuyo estado de bonanza económica permite no solo distribuír utilidades entre sus socios y accionistas sino también mejorar las condiciones de vida de sus empleados y obreros, equitativamente, o sea sin desmedro de los ingresos que mantienen el desarrollo de los negocios.

Pero cuando los capitales se desenvuelven muy de a penas para subsistir, no queda otra solución que admitir la elevación de precios de consumo para satisfacer las exigencias obreras o bien amparar a las empresas que hubieran probado ante la autoridad competente estar en imposibilidad de atender nuevos gastos sin compensación.

Lo previo en cada conflicto obrero—patronal de la naturaleza indicada es establecer si las empresas se encuentran en condición de subir salarios con sus propios recursos, iguales o menores a los solicitados, pero al fin sin la contribución popular.

Si del examen fiscal el resultado es negativo, ¿cómo se puede obligar a nadie a dar lo que no tiene o está fuera de su alcance material? Después de 53 días de paro de los trabajadores de la industria del acero en Estados Unidos el presidente Truman anunció haber autorizado aumentar el precio en 5.20 dólares la tonelada, para compensarla por el mayor costo de la producción resultante del alza de los jornales.

Queremos decir que si, por ejemplo, los sindicatos ferroviarios acuden a la huelga con objeto de imponer a las empresas mayores sueldos y beneficios sociales a sabiendas de las dificultades económicas que encaran, con la protesta de no permitir se toquen las tarifas actuales, en el hecho el pronunciamiento sería injusto y en el fondo el gobierno se vería frente al mismo caso citado de la industria del acero, comprobada la falta de medios de pago de los FF. CC. para poder satisfacer dichas peticiones.

Insistiendo en esas sus demandas, difícil es encontrar otra solución a la señalada, teniendo el Estado los elementos de juicio indispensables que obviamente manifiestan con cifras a la mano, indestructibles e irrefutables por su seriedad, que uno o dos años anteriores de relativo bienestar que se traduce como "utilidad", en realidad invertida en el mejor servicio ferroviario, ni siquiera alcanzaría a cubrir un pequeño y modesto aumento de salarios, digamos un cinco por ciento a los vigentes, porcentaje que de plano rechazarían los dirigentes sindicales.

Lo conveniente es no tratar cada caso en particular sino estudiar en conjunto soluciones de carácter general para los trabajadores ferrocarrileros sin excepción de empresas. Cualquier medida aislada de aumentos parciales de sueldos y salarios a determinados sectores, luego tendría que extenderse a los otros FF. CC. y entonces lo aconsejable es adoptar el temperamento que acabamos de expresar. Comprendemos que se quiere evitar la elevación de tarifas que incide en el costo de vida, más lo que no alcanzamos a vislumbrar es el milagro de conceder el reajuste y aumento de sueldos y salarios sin tocar este recurso, común en su semejanza en todas partes del mundo.

CUADROS DE UNA EXPOSICION

Reconstrucción del pasado

La reconstrucción de la sencilla vida de los heroicos y fuertes siglos del pasado, estudiados en sus más directas fuentes merece la especial atención del Estado. La reconstrucción del pasado, sin artificios ni mentiras, es la manera más activa y seria de revitalizar un pueblo y preparar el alborear de una nueva vida basada en el ejemplo de los espíritus elevados y austeros que sembraron las semillas de la conciencia histórica del pueblo y forman su raíz tradicional.

El último concurso convocado por el Ministerio de Instrucción y la Alcaldía Municipal de La Paz responde a esta necesidad indispensable. Los premios que se ofrecen a los mejores trabajos sobre el proceso político revolucionario del pronunciamiento de Murillo es el mejor aliento que se puede ofrecer a los intelectuales que apremiados por las preocupaciones económicas están obligados una y otra vez a abandonar sus trabajos e inquietudes y culturales.

Las autoridades de instrucción y del municipio, con un amplio criterio histórico y un magnífico sentido patriótico, quieren mantener vivo el fuego sagrado del pasado, fuego encendido con la luz de un ideal que debe alumbrar la resurrección anhelada del país. La intención de reconstruir con sus verdaderos perfiles la heroica epopeya de julio merece el apoyo de todas las instituciones culturales de la República. El concurso desea cristalizar en las mejores obras el espíritu substancial del país con la exaltación y efervescencia, los desmayos y debilidades del primer grito de independencia de América. Substraer la corriente espiritual que lo animó, buscar y seguir su curso será el férvido trabajo de los ingenios que aman a su tierra y esperan el próximo sonreír de un alba luminosa encendida en la misma tea de Murillo.

Espero que el concurso convocado por el Ministerio de Instrucción y la Alcaldía alcance un éxito extraordinario. Están llamados a intervenir en él todos los estudiosos que en su vocación para la historia sueñan con el sagrado empeño de reconstruir el pasado y fortalecer el espíritu nacionalista con las altas y puras ideas que animaron a nuestros próceres.

VUELVE A LIMA EL Emb. CHINO

Por vía aérea retorna mañana a la ciudad de Lima el doctor Chun Jien Pao, Embajador de la China Nacionalista acreditado simultáneamente ante nuestro gobierno y el del Perú.

SATISFACCION

Ayer nuestros redactores conversaron con el señor Che Shy Hoo, Primer Secretario de la Embajada de su país en Bolivia y el Perú, que acompaña al Dr. Pao, en esta visita, quien manifestó que retornaba a la sede de sus funciones "satisfecho de haber conocido este gran país donde palpita el civismo nacional como norma de todo ciudadano y donde existe una conciencia esencialmente democrática".

AGRADECIMIENTO

Nuestro viaje a Bolivia — prosiguió— se realizó con objeto de asistir a las celebraciones del aniversario de esta noble república y saludar al Excmo. Señor Presidente de la República y las autoridades nacionales, hecho ñor Max Pol Fouchet venga a grado, por cuanto en nuestra permanencia en La Paz sólo recibimos muestras de gran afecto y cordialidad, que comprometen nuestra gratitud. Este agradecimiento sería incompleto —finalizó— si no se hiciera extensivo a EL DIARIO, prestigioso rotativo que tuvo la gentileza de difundir las declaraciones del doctor Pao.

Industria Petrolera será la Base del Futuro Económico

El señor Mario Tórrez, Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia Interventor de Minas y Petróleos, a su retorno de los distritos petrolíferos donde realizó una amplia inspección, formuló las siguientes declaraciones a EL DIARIO:

La industria petrolera de Bolivia bajo el control del Estado, será sin lugar a dudas la base más firme en el futuro próximo de la economía nacional. Es precisamente por esto que los esclavos del imperialismo sin escatimar recursos ni instrumentos, tratan de desvirtuar la obra realizada por Y.P.F.B. con el fin de conseguir que nuestras riquezas extractivas continúen siendo explotadas por compañías extrañas y mantener el monopolio extorsionista fomentado por la oligarquía depuesta en abril último.

POZOS TAPONADOS POR LA STANDARD.—

Toda empresa petrolera al iniciarse, debe invertir grandes sumas de dinero en trabajos exploratorios, destacando grupos de geólogos para la preparación de mapas, realización de trabajos geofísicos e iniciación de la perforación de pozos. Es esto lo único que la Standard Oil Co. de California hizo mientras estuvo en el país; con los pozos que perforó, diseminados en una considerable extensión de terreno, descubrió varias estructuras como las las de Camiri, Camatindi, Nancorainza, Sanandita, Bermejo y otras muchas de esta zona. La falta de datos precisos sobre los estudios de esta Empresa, dificulta a Y.P.F.B. la determinación del valor productivo y la situación de aquellos pozos que fueron perforados con fines exploratorios y que luego de haber sido probada su capacidad positiva fueron taponados y abandonados quién sabe con qué propósitos, tal como sucedió con los pozos 1 al 3 de Camiri y otros de Bermejo y Sanandita que resultaron ser buenos productores.

INCREMENTO DE PERFORACIONES.—

Desde que Y. P. F. B. se hizo cargo de las actividades petroleras del país, su labor se ha reducido al incremento de las perforaciones en los lugares ya explorados por la Standard Oil Co. dando preferencia a aquellos lugares cuya situación ofreciera facilidades para la perforación. Con el fin de satisfacer la creciente demanda para el consumo nacional, se concentraron las actividades en Camiri por rendir las mejores condiciones, teniéndose en ese lugar a la fecha, veintidos pozos activos con un rendimiento de doscientos mil litros diarios aproximadamente. No por eso se descuidaron los otros lugares como Sanandita en donde la producción diaria alcanza a veintidos mil litros y Bermejo con cuarenticinco mil litros. En suma, podemos afirmar que en la actualidad nuestra producción de petróleo llega a cubrir el 60% de las necesidades del país. Dotándose de elmentos de trabajo que la industria petrolera requiere, se conseguirá hasta el año próximo que nuestras necesidades de consumo sean cubiertas en el 100%; para ello se ha emprendido una campaña exploratoria sobre lugares nuevos y a mayores profundidades con el empleo de maquinaria moderna como las Perfiladoras eléctricas de rayos gamba, equipos portátiles de perforación — rotary— y la dirección de técnicos especializados en el ramo, para llegar a producir en 1953 la apreciable cantidad de cuatrocientos mil litros diarios.

MILLON DE LITROS DIARIOS.—

La existencia de una enorme faja petrolífera desde el Sur del río Parapeti hasta la frontera con la República Argentina y la Zona del Chaco hasta la frontera con la República del Paraguay, con un valor petrolífero mucho mayor que las estructuras reconocidas por la Standard Oil y Y.P.F.B., nos de la pauta de la riqueza potencial que encierra nuestro sub—suelo. Es así que, a corto plazo, adquiriendo los equipos requeridos e intensificando los trabajos mediante el desarrollo de una estructura al Sur, ya sea en los Monos o en Camatindi, y la construcción de un oleoducto hacia la frontera Argentina o Paraguay, con un costo aproximado de US$. 6.000.000.— Bolivia tendrá una producción base de UN MILLON de litros diarios, convirtiéndose de mercado de consumo en fuente de exportación.

FUTURO PROMISOR.—

Esta obra a la que estamos abocados nos permite afirmar que Bolivia dejará de condicionar su economía al mayor o menor precio del estaño, sacudiéndose por fin del yugo opresor del capitalismo que pesa sobre nuestra patria; y no está lejano el día en que se reconozca a Bolivia como la reserva mundial del petróleo, tal vez de mayores posibilidades produtores en la América Latigamos a la conclusión de que la riformes técnicos que poseemos, llegamos a la conclusión de ue la riqueza petrolerr boliviana se ha tocado solamente en una mínima parte, presentándose un futuro promisor con su desarrollo integral.

VASTO PLAN.—

El Ministerio de Minas y Petróleos, en el ramo Petróleos, con la decidida colaboración y verdadero espíritu de trabajo de los señores Juan Luis Gutiérrez Granier Presidente de Y.P.F.B. y Jaime Otero Oficial Mayor, hombres de reconocido prestigio político—administrativo, ha trazado un vasto plan que contempla los siguientes principales puntos:

1.— Reorganización interna de la entidad, con la depuración de elementos desprestigiados y contando con personal idóneo. Al presente tenemos trabajadores dispuestos a sacrificarse por hacer realidad los sanos propósito que tiene el señor Juan Lechín O. en su Ministerio y el señor Gutiérrez Granier en el Directorio de Y.P.F.B.

2.— Auto—abastecimiento para 1953 para lo que se tienen financiados US$ 1.800.000.— con objeto de alcanzar una producción de 400.000.— litros diarios de petróleo, cantidad suficiente para llenar las necesidades de consumo del país.

3.— Plan quinquenal para la exportación, fundamento básico de la labor que se emprende y con el que se conseguirá la destrucción de la mono—exportación estranguladora que nos esclaviza a las fluctuaciones del precio del estaño en los mercados controlados por el capitalismo foráneo

4. — Organización Sindical, mediante la cual se cimentará la defensa de los postulados nacionalistas del Gobierno y de los derechos de liberación y justicia del trabajador, constituyéndose en fuerza, al igual que la minera, con inagotables recursos para conseguir todo aquello que signifique emancipación económica

El señor Juan Lechín O. como Ministro de Estado y como conductor de las clases mayoritarias del país, desde su Ministerio y desde sus bases de lucha, conquistará, con la ejecución de este plan y con la firme promesa de ayuda de los trabajadores, el mayor anhelo de los bolivianos cual es la independencia económico—social de Bolivia.

EL PRESIDENTE Y EL MINISTRO DE RR. EE. SALUDAN AL ECUADOR

El Presidente de la República doctor Víctor Paz Estenssoro y el Canciller don Walter Guevara Arze, han enviado notas conceptuosas de felicitación al Presidente señor Galo Plaza y al Canciller señor Neptalí Ponce.

DEL PRESIDENTE

—Excelentísimo señor Galo Plaza.— Presidente de la República.— Quito.— Al cumplirse un nuevo aniversario de la Independencia de ese país amigo me es grato enviar a Vuestra Excelencia un cordial saludo y los votos que formulo por la grandeza del Ecuador y la ventura personal de Vuestra Excelencia. (Fdo.) **Víctor Paz Estenssoro.** Presidente Constitucional de la República".

DEL CANCILLER

—Excelentísimo señor Neptalí Ponce.— Ministro de Relaciones Exteriores.— Quito.—

En glorioso aniversario esa República hermana complázcome hacer llegar Vuestra Excelencia sinceras felicitaciones y votos por vuestra ventura personal y creciente prosperidad Ecuador.— (Fdo.) **Walter Guevara Arze,** Ministro de Relaciones Exteriores.

El Gobierno trata de Mejorar la Salud y Educación Pública

En el último Boletín informativo de las Naciones Unidas— Fondo Internacional de Socorro a la Infancia— se encuentra el siguiente párrafo que se refiere a nuestro país:

"En Bolivia, el nuevo Gobierno ha dado prueba con gran rapidez de querer dedicarse al mejoramiento decisivo de la salud y de la educación pública. Nuestros informes anteriores, sin hacer otra cosa que reflejar la situación exacta, hablan con pesimismo, por ejemplo, de la realización del Hospital de Niños de La Paz. Preveíamos ésta para 1953 y quizás para 1954. El nuevo Gobierno ha empezado por dedicar una cantidad de 40 millones de bolivianos para esta obra. El ritmo del trabajo ha cambiado en tal forma que podemos razonablemente esperar la puesta en marcha de este Hospital a mediados de 1953 y estamos preparandos con la oficina de PASB| OMS la lista de equipo necesario y para el cual la ha aprobado la asignación correspondiente nuestra Junta Ejecutiva.

La impresión es asimismo, satisfactoria en lo que se refiere al programa de lucha contra el tifus, que será impulsado con nuevos créditos bolivianos.

También preparamos la expedición de leche prevista para el programa de alimentación materno — infantil y se nos ha anunciado una solicitud del gobierno para un programa de lucha antimalárica y para una extensión, en 1953, del equipo previsto para el Hospital de Niños".

El Presidente Visitó ayer la Fábrica Nacional de Vidrios

En la mañana de ayer, el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, en compañía de los Ministros de Prensa, Propaganda e Informaciones y de Obras Públicas y Comunicaciones, señores Hugo Roberts y Adrián Barrenechea Torrez, respectivamente, visitaron las instalaciones de la Fábrica Nacional de Vidrios, accediendo a una invitación formulada por los trabajadores del ramo. La comitiva, que estuvo también integrada por el Secretario General de la Presidencia, por el Alcalde Municipal y altas autoridades de la Administración Pública, en su recorrido por las diversas secciones de la fábrica, fué objeto de un cordial recibimiento de parte de los trabajadores.

Un grupo de obreros de la mencionada fábrica, obsequió al Primer Mandatario un artístico florero que tenía grabadas las iniciales de S. E. y la clásica V. del MNR.

En la Sección de Exhibición de Muestras, el Jefe del Estado fué objeto de un agasajo especial, en el que a nombre del Sindicato de esa Fábrica hizo uso de la palabra el señor Félix Lara, Secretario de Gobierno de la mencionada entidad, que agradeció la visita del Presidente de la República, agregando que el propósito que alientan los trabajadores no es otro que el de hacer de Bolivia una Patria grande y progresista.

El doctor Paz Estenssoro, agradeció los conceptos vertidos por el dirigente fabril y expresó que el Supremo Gobierno está dispuesto a colaborar en forma amplia al desarrollo de la industria nacional consciente de que esto también beneficia en forma directa a la clase trabajadora del país.

SE RESOLVERAN VARIOS PLIEGOS DE PETICIONES

El Inspector General del Trabajo manifestó a nuestros redactores que en el curso de la próxima semana serán solucionados varios pliegos obreros sobre aumento de haberes. Recalcó que éstos serán despachados de acuerdo al orden de llegada, para evitar de esta manera reclamaciones sindicales.

ARBITRO EN REBELDIA. —

Como es de conocimiento público el Sindicato de Empleados de Industria y Comercio, presento su pliego de peticiones en el pasado mes de abril. De esa fecha al presente no se ha logrado llegar a un buen entendimiento con la Cámara Nacional de Comercio: por tanto, la Sección Conflictos de la Inspección General del Trabajo notificó a los empleados de Industria y Comercio para que designen su árbitro en Rebeldía.

OTROS PETITORIOS.—

Finalmente se nos informó que los pliegos de peticiones de los sindicatos mineros de Viloco, Huanuni y Llallagua serán considerados en Juntas de Conciliaciones, para lo cual se hicieron las citaciones respectivas.

Saludo al Ecuador en el Aniv. de su Independencia

Y la próxima Legación de Bolivia a cargo del doctor Armaza Lopera.

Hoy día celebra la hermana república del Ecuador, un aniversario más de su independencia. En tan grato acontecimiento, saludamos a la noble nación bolivariana, con la efusión fraterna con que siempre distinguimos a esa patria, a la que Bolivia está unida por vínculos indestructibles, como los que nacen en la tradición y se proyectan hacia un futuro promisor.

La solidaridad boliviano-ecuatoriana, se remonta indudablemente una etapa anterior a la del glorioso Imperio de los Incas: se agiganta en la lucha por la independencia con el fulgor de las mismas espadas vencedoras en Pichincha y Ayacucho: cobra relieves paralelos con mentalidades conductoras como las de García Moreno y Linares; y ha de enriquecerse con una solidez espiritual en el futuro, por que a nuestras razas las unen dos idiomas, como el quechua y el caste" no y, el mismo ideal de superación y progreso.

Hoy por suerte Ecuador ha ingresado a una etapa fecunda en enseñanzas de civilidad, porque el primer día del próximo mes, el Presidente Galo Plaza en un bello gesto democrático — después de haber dirigido elecciones libres—, entregará el mando supremo al nuevo Mandatario don José María Velasco Ibarra, que fuera nuestro ilustre huésped siendo presidente electo en su primera administración. Esta jornada institucional es un ejemplo para América, donde no siempre se cultivan estas flores constitucionales, como ocurrió en Bolivia en mayo de 1951, ya que fué indispensable que el pueblo derramara su sangre, para defender su voluntad en abril de este año.

—

Y en esta oportunidad, nos es sumamente grato, destacar la circunstancia de que Bolivia, enviará en pocos días más a su flamante Ministro Plenipotenciario y Enviado Extraordinario ante el gobierno de Quito, en la persona del joven diplomático Dr. Rigoberto Armaza Lopera: cuya designación es una de las más acertadas del actual régimen constitucional. Porque Armaza Lopera, es un representativo de la nueva generación boliviana que incursiona a las altas responsabilidades de la conducción del país, con serena y diáfana inteligencia.

El doctor Armaza Lopera, no es extraño a la carrera diplomática. Ya en 1945 y 1946, fué un brillante Encargado de Negocios en Chile, a quien lo distinguiera con muestras de especial deferencia el entonces Canciller chileno don Joaquín Fenández. Ese antecedente, unido a su vieja lucha de periodista y político caballeroso, nos mueven a pensar que con su Legación en Quito, han de robustecerse los vínculos inalterablemente cordiales entre Bolivia y Ecuador.

EL PRESIDENTE VISITA VILLA ARMONIA HOY

El Presidente de la República, acompañado del Alcalde Municipal, Sr. Jorge Ríos Gamarra del Oficial Mayor de la Alcaldía, Sr. Víctor Santa Cruz y otras altas autoridades nacionales y departamentales, visitarán hoy la populosa zona de "Villa Armonía", cuya denominación ha sido cambiada por la de "Villa Presidente Villarroel".

Con motivo de la visita del Presidente y su comitiva se inaugurará el nuevo camino por Miraflores, y los servicios de luz eléctrica y aguas potables, mediante la colocación de piletas.

DE SANTA CRUZ AGRADECEN AL MIN. DE HIGIENE

El Prefecto de Santa Cruz, ha hecho llegar al Ministro de Salubridad, doctor Julio Manuel Aramayo, el siguiente radiograma de felicitación:

"Santa Cruz.— 8 de Agosto de 1952. — Minsalubridad. — La Paz.— Sec. I. 578|52.— A suyo 2397.— En nombre pueblo cruceño agradezco usted importante envío destinado hospitales y postas sanitarias este Departamento Stop Eficaz e inteligente desempeño ese Ministerio viene demostrando su verdadero empeño patriótico hacer obra real y grandemente sanitaria país motivo comprometa gratitud nacional y norma especial este pueblo que ya debe eminentes servicios dignísima autoridad Stop Círculos sociales obreros y prensa cruceña testimonia mi intermedio gratitud por sus valiosos envíos. Atte. Dr. Velarde, Prefecto".

SEPELIO DE LOS RESTOS DE DOÑA ANGELICA DE MENDEZ

Dió lugar a una sentida demostración de duelo el traslado de los restos mortales de la señora Angélica Tejada Sorzano de Méndez, al cementerio general, el día de ayer a horas 16.

Acompañaron el cortejo el Presidente de la República doctor Víctor Paz Estenssoro, Ministros de Estado, distinguidas personalidades de nuestro mundo social, cultural y de beneficencia. La banda de música de la Policía Urbana ejecutó piezas fúnebres durante el recorrido que se hizo.

Nuevo Of. Mayor de Hacienda

En las oficinas del Ministerio de Hacienda se nos informó que el doctor Hugo Cárdenas Mallea, que desempeñaba interinamente las funciones de Oficial Mayor de ese despacho, ha sido ratificado con carácter titular en las indicadas funciones

Anteriormente el doctor Cárdenas Mallea, en el gobierno del Cnl. Villarroel, desempeñó idénticas funciones en el Ministerio de Justicia, habiendo desenvuelto intensa labor, que hasta ahora es reconocida, en beneficio del poder judicial.

Dados los antecedentes del doctor Cárdenas, es de esperar que desde la nueva situación a su cargo, responda con eficiencia y corrección.

Duelo por la Muerte Del Doctor Osorio

Habiendo fallecido en la ciudad de Sucre el doctor Ezequiel Osorio, el gobierno nacional, ha decretado duelo en el departamento de Chuquisaca el día del sepelio, sin suspensión de actividades públicas ni particulares, en mérito a los servicios que en su calidad de Senador, Rector de la Universidad y Prefecto de Sucre, prestó el extinto al país.

ACTUALIDAD

Así Paga...

Hace unos días estuvieron de visita en La Paz, como huéspedes oficiales, unos periodistas extranjeros. La intención del Gobierno al invitarles era buena, pero la selección parece que ha sido mala. La experiencia demuestra que lo peor que puede hacer un gobierno en su contra es invitar a periodistas para que hablen de su obra y, naturalmente, la alaben. Muerden la mano que les da el mendrugo El periodista de batalla sólo busca lo sensacional y, desgraciadamente, lo sensacional está siempre en lo malo; —esto no significa, empero, que sea también falso. Malo se halla hasta en lo bueno; todo depende del ángulo desde el cual se observa un fenómeno; porque nada hay que sea perfecto; alcanzar la perfección es el anhelo de la humanidad; pero un anhelo tonto porque el momento mismo en que se logrará lo perfecto comenzaría el desencanto.

Lo sensacional es noticia. La fórmula aritmética del periodismo sensacionalista dice: "Un hombre ordinario, más una vida ordinaria, igual a Cero. Un marido, más tres esposas, igual a Noticia. Un Cajero, más su mujer, más 7 hijos, igual a Cero. Una corista, más un presidente de banco, menos un millón de pesos, igual a Noticia. Sócrates describe lo sensacional, cuando uno de sus discípulos le dice: "Maestro, anoche dejé mis sandalias en el pórtico y se las habían comido las ratas. Eso nada tiene de extraordinario, responde Sócrates; nos habríamos sorprendido si tus sandalias se hubiesen comido a las ratas".

Las noticias sensacionales no suelen salir de la observación de los periodistas invitados o que llegan como bólidos, sino de la maledicencia de quienes se las dictan. Así, el célebre John Gunther, escribió en su libro "Inside Latin America" unas necedades sobre Bolivia. Los periodistas huéspedes del Gobierno, han publicado como noticias sensacionales aquello que se les ha dictado en alguna reunión o comida, porque ciertos datos los presentan al revés.

El otro tipo de periodista, se guía por las reglas de ética del oficio y se atiene, sobre todo, a la Imparcialidad, que manda, que toda noticia esté libre de comentario personal.

Acto de la Ass. Cultural Boliviano-Japonesa

El día de ayer, tuvo lugar en el local de la Escuela Japonesa, una interesante actuación preparada por la "Asociación Cultural Boliviano-Japonesa", en la que fueron exhibidos algunos cuadros, letras y cartas enviadas por niños del Japón, en su deseo de estrechar vínculos con la niñez boliviana.

Durante el acto de referencia, se hizo también una demostración de bailes oriundos del Japón y se exhibieron algunas películas filmadas en ese país.

Un Muerto y Cinco Heridos en un Accidente de Tránsito

Anoche a horas 20, se produjo un fatal accidente de tránsito a la altura de la calle Constitución, entes 14 de septiembre de esta ciudad, victima del cual falleció instantáneamente el señor Ramón Guarachi, y cinco personas resultaron con heridas de gravedad.

CAUSAS DEL ACCIDENTE

Se ha podido establecer que las causas del accidente se deben al mal estado de la camioneta manejada por el señor Oscar Benavides, alto empleado de la Casa Soligno, que sufrió, cuando bajaba la indicada calle, la ruptura de sus frenos.

LISTA DE HERIDOS

En la Asistencia Pública, donde fueron atendidos los heridos por el médico de turno, doctor Jorge Irazoque Camacho, se nos hizo conocer la nómina de heridos, que es la siguiente: Darío Luna con herida contusa en la región mentoidea; Jorge Garrido con fractura de la pierna derecha y fractura del cráneo; Oscar Benavides, conductor del vehículo que ocasionó el accidente, contusiones en el tórax, con posibles fracturas en las costillas; señoritas Rosa Suyura con contusiones varias y Carmen Suyura que padece de una luxación del hombre izquierdo.

CLAUSURA DE UN BAR

Vecinos de la calle General González, han visitado nuestros oficinas de redacción para solicitar a las autoridades municipales la clausura del Bar—Cafe "Colón" situada en la indicada calle y junto a la escuela "Cuba" por constituir un local donde se expende bebidas alcohólicas y se forma embriagados con grave detrimento para la moral de las escolares que asisten a la nombrada escuela.

La municipalidad en cumplimiento de ordenanza urgente debe ordenar la inmediata clausura del Bar "Colón".

Acción Femenina de Sopocachi Alto

Con motivo de la posesión de su Directorio, el "Centro de Acción Femenina de Sopocachi Alto", ha preparado el siguiente programa, que se llevará a cabo en la mañana de hoy:

1.— Horas 10, misa de campaña en la Plaza Chaco.
2.— Posesión del Directorio.
3.— Palabras de la señora Concepción de Sánchez, en representación del Centro.
4.— Cóctel ofrecido a las autoridades y vecinos de la zona.

La Mesa Directiva de la entidad de referencia, ha quedado constituida en la siguiente forma:

Presidenta, Sra. Judith V. de Saravia; Vice, Sra. María de Arce; Segunda Vice, Sra. Concepción R. de Sánchez; Secretaria General, Srta. Sara Pasioc; Secretaria Propaganda, Sra. María C. de Ramírez; Secretaria Actas, Sra. Aida de Dávalos; Tesorera, Sra. Sofía de Calatayud; Pro-tesorera, Srta. Marina Heroas; Vocales: Sra. Silvia de López, Sra. María de Bustillos

CESAR MORENO ACHABAL

Estudiante Boliviano en Madrid

Noticias llegadas de Madrid y acreditadas por nuestra Embajada, nos hacen saber que César Moreno Achaval, ha rendido sus exámenes correspondientes al primer curso de Medicina, en la Universidad de Madrid, con un cómputo de Notable. El joven Moreno Achával es exalumno del Colegio San Calixto, lo que confirma una vez más, la eficiente instrucción que proporciona este plantel a sus alumnos.

EL MIN. LECHIN VIAJARA A ORURO

En fuentes allegadas al Ministerio de Minas y Petróleos se anunció que el titular de dicho portafolio, Sr. Juan Lechin Oquendo, viajará a la ciudad de Oruro el próximo domingo 17. El señor Lechin fué especialmente invitado por los organizadores del Primer Congreso de Universitarios a efectuarse en la ciudad del Pagador.

CONFERENCIA SOBRE POL. INTERNACIONAL

El dia de mañana, a horas 18 y 30, tendrá lugar la conferencia que dictará el profesor don Carlos Salamanca Figueroa en el auditorium de la Biblioteca Municipal sobre el tema: "La Política Internacional de los Estados Unidos en América Latina". La indicada conferencia está auspiciada por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto.

Vicio que hay que Corregir en el Comercio

Frecuentemente llegan hasta nuestra redacción quejas acerca de las mercaderías que importa el comercio con divisas que le otorga el Estado, cuyos precios no benefician al público, por cuanto estas, cuando las tienen en su poder, se niegan a expender con un sencillo y práctico pretexto, de "que los precios de costo no están aprobados por el Ministerio de Economía", desapareciendo luego, como por arte de magia, para reaparecer en el mercado negro con precios exhorbitantes.

Este proceder incorrecto se ha arraigado de tal manera, que ha llegado a convertirse en un vicio dentro del comercio, con evidente perjuicio para la economía popular, unas veces actuando los mismos importadores y otras los empleados de éstas.

Ayer, con este motivo, visitamos al Oficial Mayor de Economía, quien al parecer aún no se halla compenetrado del conocimiento de la hermenéutica de ese despacho, ya que durante nuestra entrevista no pudo hacernos conocer en forma concreta, las medidas que ese portafolio ha tomado o tomará para combatir este mal que tanto perjuicio ocasiona a la economía popular.

Obraje Alto se Remató en 36 Millones Costando 630, Dice en un Informe la Com. Investigadora

Alrededor de este asunto habría una empresa que se propone establecer negocios en beneficio particular.— Se sugiere su expropiación para la construcción de una Penitenciaría Nacional.—

En las Oficinas de la Comisión Investigadora se nos proporcionó copia del informe que el Gral. Medina, elevó a consideración del Presidente de la República, sobre el asunto del remate de los terrenos de "Obrajes Alto" que pertenecían a las Carmelitas Descalzas. Dicho informe lo damos a conocer en su integridad:

Desde hace tiempo es objeto de vivos e interesantes comentarios los trámites judiciales sobre la venta en remate público efectuado ante el Juez 3º de Partido Doctor Castrillo de la propiedad del Convento de Carmelitas Descalzas, denominado "Obrajes Alto".

Sobre el asunto se ha hecho una campaña de prensa y ha trascendido actitudes, de jueces, magistrados y fiscales que han hecho dudar de la seriedad y rectitud de los tribunales de justicia.

La Comisión Investigadora, ha tratado de obtener informes seguros y fidedignos; como resultado de estas investigaciones, llegó a establecer los siguientes hechos.

NEGOCIOS PARTICULARES.—

Primero.— Al rededor del remate de los terrenos de Obrajes Alto, se ha formado una Empresa que se propone establecer el negocio en beneficio particular, en perjuicio de los intereses del País y del propio Monasterio.

Segundo.— El Monasterio de Carmelitas, en declaración judicial, se ha conformado y satisfecho con el valor asignado a su propiedad de Bs. 36.000.000.— suma con la que dicen pretender construir un Monasterio en el terreno que se reserven en Obrajes Alto y su templo para trasladar a la Virgen del Carmen y que se ha fijado en 50.000 m2.

CUESTA 630 MILLONES.—

sido recibidos por la Priora del Monasterio del Carmen, conforme consta en el expediente. Según cálculos fehacientes el metro cuadrado vale por lo menos Bs. 700.— el m2. como promedio y su extensión es aproximadamente de Un millón, de metros cuadrados menos los 50.000. m2. dan un saldo de 900.000 m2. por 700 asciende a la suma de 630 millones de bolivianos, que los negociará el adjudicatario Jesús Martínez español y pariente de la Priora del Convento, circunstancia que contribuirá a una mayor angustia económica.

SUGERENCIAS DEL COLEGIO DE ABOGADOS.—

Cuarto.— El 5 de Septiembre del año 1951 se ocupó el Colegio de Abogados en La Paz. El doctor Julio Oroza Daza, presentó un informe proyecto en beneficio del propio Monasterio de Carmelitas y de los intereses del País, sugirió la necesidad de que el Supremo Gobierno tomara por su cuenta la expropiación de dichos terrenos para pagar la suma de Bs. 36.000.000.— al Monasterio del Carmen (valor del remate) garantizando además la construcción total del nuevo Monasterio en Obrajes y destinando las utilidades para construir Cinco Pabellones para una Penitenciaría Modelo en la parte media denominada "Campo de Marte" y con los beneficios que se pudiera obtener (venta por lotes) construir un nuevo Palacio de Justicia en el local del actual Panóptico Nacional, donde podrían disponer del local suficiente todos los Tribunales de Justicia que no tienen hoy donde funcionar y concentrar todas las reparticiones judiciales en ese local y que el último piso debía dedicarse a locales de la Federación Nacional de Abogados y al Colegio de Abogados de La Paz. El proyecto fué aprobado en pleno en el Colegio de Abogados. Posteriormente la Federación Nacional de Abogados se solidarizó con el Colegio de Abogados de La Paz, para que la Junta Militar de Gobierno iniciara la expropiación de inmediato, anulando todas las gestiones realizadas por el Monasterio de las Carmelitas, que fueron hechas con falta de personería jurídica legal, por que la que tienen es ilegal y anticonstitucional pues además de que es opuesta a leyes pre—establecidas, singnifica cacelar un precepto constitucional con una simple Resolución Superma, hecho que se hizo por un Gobierno Constitucional en el año de 1947. Veamos como discriminando jurídicamente, la base en que descansa la personería jurídica que le han concedido a las Monjas del Convento de las Carmelitas, se puede apreciar la inconsistencia de aquel acto que la Comisión reputa como precipitado e inconsulto.

PERSONERIA JURIDICA.—

La primera parte del Considerando de la R. Suprema de 27 de marzo de 1947, que concede personería jurídica al Monasterio de las Carmelitas se apoya en haber llenado los requisitos exigidos por el D. Supremo de 22 de Noviembre de 1933 que se refiere según su art. 1º. A Corporaciones de funcionarios públicos y de obreros y aquellas que tienen fines gremiales". Pero de ninguna manera a Instituciones Monásticas ó de clausura como en el caso enunciado, en que está regido por la atribución 15 del art. 94 de la Constitución Política del Estado, es decir que el Poder Ejecutivo, no puede desligarse de una atribución constitucional mediante una simple Resolución Suprema como la que fué dictada en 27 de marzo de 1947 y en la que se concede inconstitucionalmente personería jurídica al pre—indicado Monasterio y con la agravante de no someter a consideración del Poder Legislativo en los años 1947, 1948, 1949 y 1950; corresponde por consiguiente enmendar este error del Gobierno Constitucional de 1947 y de la H. Junta Militar de Gobierno, que no quizo dar paso a los proyectos correspondientes que se elevaron en 15 de diciembre de 1951 y siguientes oficios con referencia a este capital problema, al actual Gobierno Constitucional que vela celoso los intereses de la Nación Boliviana.

1º.— Dictando una Resolución Suprema en la que deja sin efecto la Personería Jurídica arbitrariamente concedida a las Monjas Carmelitas Descalzas, que ha dado lugar para que se sirvan de ella elementos inescrupulosos que aprovechan y aprovecharan de los intereses del Monasterio para obtener enormes utilidades y tal vez la fuga de estos capitales fuera del País.

2º.— En vista de estos antecedentes es necesario que el Supremo Gobierno Constitucional de la República encare con criterio práctico y con sentido patriótico en pro de los intereses del País y sin dañar ningun interés del Monasterio de las Carmelitas, obteniendo un beneficio positivo para el interés colectivo.

EXPROPIACION A MARTINEZ.—

Por ello y en vista de que aún no se ha loteado el terreno de Obrajes Alto y que se ha obtenido en forma no clara, ni que puedan comprobar patrióticos fines, la Comisión muy respetuosamente sugiere a S. E. el Excmo. señor Presidente Constitucional de la República, la dictación de un Decreto Supremo con cargo de aprobación legislativa, concebido más o menos en los siguientes términos:

Victor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República.

CONSIDERANDO:

Que el Monasterio de Carmelitas Descalzas de esta ciudad, con personería jurídica obtenida por Resolución Suprema de 27 de marzo de 1947, en oposición a lo terminantemente establecido por el Art. 94 atribución 15 de la Constitución Política del Estado, gestionó el remate en pública subasta de la propiedad rústica denominada "Obrajes Alto" habiéndose establecido en puja abierta el precio de Treinta y seis millones de bolivianos, con los que han declarado su conformidad las religiosas Carmelitas.

Que el rematador Jesús Martínez aún no ha hecho mejora alguna en la indicada propiedad.

Que es necesario garantizar al Monasterio la buena y perfecta construcción de los edificios religiosos, ejercitando el Patronato Nacional previsto en la atribución 15 del art. 94 de la Constitución Política del Estado

CONSIDERANDO:

Que la adquisición de las tierras de "Alto Obrajes" de propiedad de Jesús Martínez, permitirá establecer obras de utilidad pública definidas por el Art. 2º de la Ley de 30 de diciembre de 1884, como es la construcción de una Penitenciaría Modelo, Templo, Monasterio de las Carmelitas Descalzas y el producto del expendio en las tierras loteadas, servirán para Financiar la Construcción del Nuevo Palacio de Justicia.

Con dictámen afirmativo del Consejo de Ministros.

DECRETA:

Art. 1º — Se declara de necesidad y utilidad públicas, la expropiación de la propiedad denominada "Obrajes Alto" que posee actualmente Jesús Martínez, por haber adquirido del Monasterio de las Carmelitas Descalzas de la ciudad de La Paz en remate público; de acuerdo a lo estatuido por la Ley de 30 de diciembre de 1884, teniéndose presente el precio indemnizable de Bs. 36.000.000.— fijada en el remate público de referencia y la declaración judicial efectuada por el Monasterio, acusando conformidad.

Art. 2º — El Gobierno mediante la Prefectura del Departamento de La Paz procederá de inmediato al loteamiento de los terrenos de Alto Obrajes de acuerdo con la Dirección de Urbanismo de la Municipalidad de La Paz; después de separar los lotes correspondientes al Monasterio y templo del Monasterio Carmelitas; y construcción de la moderna penitenciaría Nacional, el resto de lotes serán vendidos en pública subasta para con su producto reembolsar el empréstito que para el efecto otorgará el Banco Central de Bolivia, para el pago mencionado de Bs. — 36.000.000.— y para la financiación de la construcción de la Penitenciaría Nacional y del Palacio de Justicia donde se halla ubicado actualmente el Panóptico Nacional.

Art. 3º.— La Prefectura del Departamento y la Contraloría General de la República en representación del Supremo Gobierno Constitucional, procederán a la tramitación de la expropiación a que se refiere el presente decreto Supremo.

Art. 4º.— Los señores Ministros de Gobierno, Justicia e Inmigración, RR. EE. y Culto y el de Hacienda y Estadística quedarán encargados dar cumplimiento al presente decreto.

Objetos de Valor Desaparecen de las Valijas Rezagadas

Ayer fueron entregadas a la Caja Autónoma de Comunicaciones 140 valijas internacionales rezagadas de acuerdo a la Ley de 30 de diciembre de 1948 y el Decreto Supremo reglamentario de 13 de diciembre de 1951, dictados con objeto de robustecer la economía de aquella institución, con el remate de esas valijas rezagadas desde hace aproximadamente 14 años.

EN LA CAJA

Un alto funcionario expresó que se procedió a la apertura de las valijas con la concurrencia de las autoridades de todos los ramos de comunicaciones y de la Contraloría General, habiendo presenciado el acto el Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones, señor Adrián Barrenechea, el Oficial Mayor del Ministerio del ramo, quienes al ver muchas de las valijas violadas y la mayor parte de ellas con propaganda de la segunda guerra mundial, expresaron su sorpresa por cuanto fueron defraudados en sus propósitos de robustecer la economía de esa entidad autónoma.

COMPROBACION DE DELITOS

En nuestra visita, ayer tarde, a las oficinas de la Caja indicada, donde fueron trasladadas las valijas, comprobamos que muchas estaban visiblemente violadas hace algún tiempo. Muchas de ellas contenían, en vez de mercaderías, que tenían que ser rematadas, solo cartones vacíos y desperdicios de muestras de confitería en mal estado. Otras de ellas contenían pura propaganda política y comercial procedente de Francia en tiempo de la guerra pasada. Bajo un control riguroso fueron seleccionados algunos objetos de poca valía utilizables, los cuales serán inventariados para su respectivo remate.

RESPONSABILIDADES

Indudablemente, en muchas de las valijas debió existir mercaderías de valor, empero fueron vaciadas por funcionarios responsables tanto de la Aduana Nacional como de la Oficina de Encomiendas Internacionales, reparticiones por las cuales pasaron las encomiendas, antes de llegar a las oficinas de la Caja Autónoma de Comunicaciones, que resultó defraudada. Posiblemente, las autoridades respectivas deslindarán responsabilidades sobre el particular. "Cabe advertir —informó uno de los funcionarios—, que para una previa inventariación fueron las valijas abiertas en la Oficina de Encomiendas Internacionales donde ya se pudo notar las anomalías indicadas anteriormente".

LLEGARA CELEBRE CRITICO DE ARTE

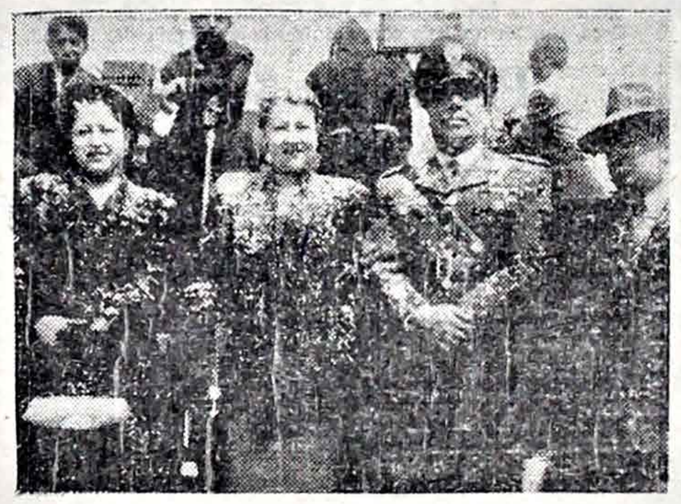
La Alianza Francesa informa al público de La Paz y en particular a sus escritores, artista y poetas, que ha conseguido que el prestigioso crítico de arte señor Max Pol Foucheta venga a esta capital. Estará entre nosotros para dictar una conferencia sobre el arte contemporáneo y otra, sobre los escritores franceses ante nuestro tiempo. El señor Fouchet ha sido contratado para dictar ciclos de conferencias en las universidades de Columbia y Middleburg, en el Museo del Louvre y ha hecho una exitosa jira por las más importantes capitales de América Latina; ha sido fundador y Director de la conocida revista de crítica literaria "Fontaine".

Acto Cívico en la Fraternidad "Hogamis"

El día de mañana, domingo 10 de los corrientes, la Fraternidad "HOGAMIS", bajo la presidencia del Dr. José Castañón O., se reunirá en una Sesión Extraordinaria, con motivo de celebrar la Efemérides Nacional, en su local de sesiones de la calle Yanacocha 368.

En esta reunión el Dr. Víctor Manuel Chávez, Secretario General de la institución ofrecerá una charla sobre el tema: "Fuerza objetiva y Subjetiva de la Obra de Bolívar en favor de su "Hija Predilecta" tema que estará sujeto al siguiente sumario: I.— Ideario Cívico de la "Fraternidad Hogamis"; II Paralelo entre Bolívar y San Martín; III Fuerza objetiva de la Obra Bolivariana: Junín y Ayacucho; IV Fuerza subjetiva de la Obra Boliviana: Fundación de la República; VI Formas de Gobierno: Federal y Unitaria".

ENTREGA DE UN ESTANDARTE



El Director General de Policías, Mayor Valdez Pacheco, hizo entrega de un estandarte el día 6, al Comando Zonal del Puente Negro. Concurrieron al acto la esposa del Primer Mandatario, señora Carmela Cerruto y altas autoridades de la administración pública.—

Toca a su fin el Juicio sobre Malversación de Reserva Ext.

Ayer tarde entrevistamos al General Emilio Medina, Presidente de la Comisión Investigadora de los Bienes de Estado, quién respondiendo una pregunta que le formulamos respecto al juicio relacionado con la malversación de la Reserva Extraordinaria, declaró "Probablementente en el presente mes terminaremos el juicio indicado en su tramitación legal y hemos tomado con prudencia, meditación y proligidad, todos los datos, informes, decretos, oficios, declaraciones deducciones y cuadros, en los cuales, pensamos no habrá fallas ni existirán personas que en ese gobierno estén al lado de los que se propasaron de sus atribuciones fomentando directamente la dilapidación de la mayor parte de estos fondos destinados para sagrados fines".

UNA COMISION A QUECHISLA

Respondiendo a otra pregunta, el General Medina dijo que mañana viajará una comisión, presidida por el Asesor Legal, doctor Moisés Astete Landivar e integrado por los señores Alberto Gutiérrez Reza y Benito Hoyos, al distrito minero de Quechisla para tomar las declaraciones correspondientes a los empleados de la Cía. Aramayo Mines y efectuar la revisión contable de las concesiones de Tipuani; conocer el rendimiento del oro explotado en las minas y saber, además, los motivos que determinaron la cesación de las actividades de explotación aurífera y las causas que llevaron a dicha firma para el arrendamiento a terceras personas de los indicados yacimientos de Tipuani.

CITACIONES

SINDICATO DE CONSTRUCTORES

El Sindicato General de Trabajadores en Construcción y Ramas Anexas.

Convoca con carácter de suma urgencia, a la asamblea que se realizará el día domingo 10 de los corrientes a Hs. 9 de la mañana, el en local de la calle Crispin Andrade No 640. Esquina Eloy Salmón. — en el que se tratará del Informe de la comisión del Pliego de Peticiones, y otros de orden interno, se recomienda puntual asistencia.

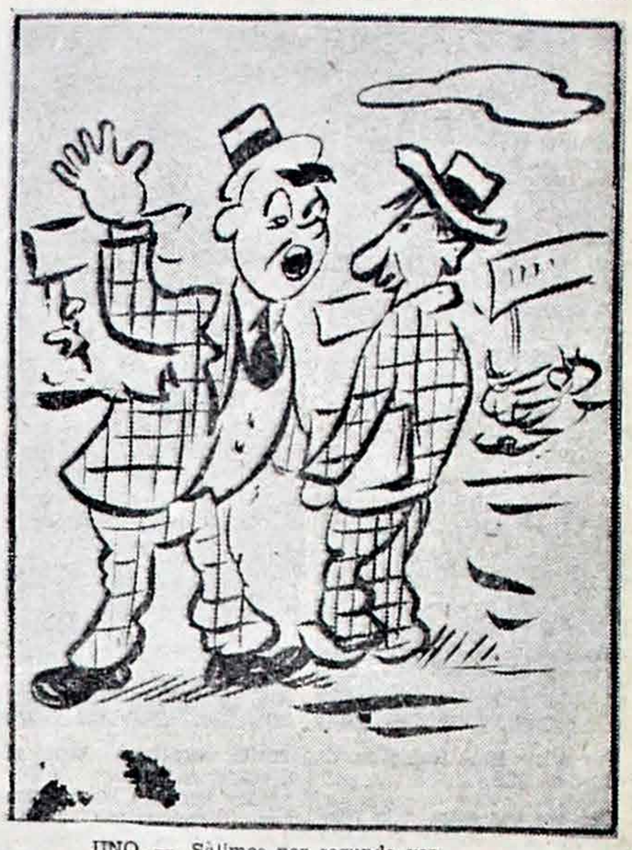
JUEGOS DE CUBIERTOS

de pura plata completo para 12 personas, 171 piezas

CASA RANIS

Avenida Camacho 33

AUSENCIA... Por...



UNO. — Salimos por segunda vez.
EL DIARIO nos está abusando...
OTRO. — Y qué podemos hacer
Si Fernández sigue faltando?...

Ayer Posesionóse la Directiva del Sindicato de Petroleros

A las 18 y 30 horas de ayer, en el local de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, tuvo lugar la actuación en la cual fué posesionada la nueva Mesa Directiva del Sindicato de Petroleros de esta ciudad. Especialmente invitados asistieron el señor Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro; el Inspector General del Trabajo y el Oficial Mayor de Petróleos.

LA POSESION

El Inspector General del Trabajo, tomó el juramento de rigor a los nuevos miembros del directorio que son: Secretario General, Juan León C.: de Relaciones, René Sotomayor; de Hacienda, Luis Tejada Trigo; de Conflictos, Félix Durán; de Deportes, Adolfo Rada; de Actas Fuad Mujaes; de Propaganda, Arnaldo López y vocales: José L Estenssoro y Eduardo Soriano.

LOS ORADORES

Usó de la palabra en primer término el señor Bermúdez, Secretario General, saliente de la institución. Posteriormente ocuparon la tribuna las siguientes personas: el Secretario General entrante, señor Juan León, quién señaló la conveniencia de que los trabajadores del Petróleo realicen una labor conjunta, para de este modo lograr la unidad sindical; el Presidente del Directorio de YPFB, señor Luis Gutiérrez Granier, que sintetizó la política petrolera que pondrá en práctica el Gobierno de la Revolución Nacional. Dada la importancia de este trabajo publicaremos su texto completo en nuestra edición de mañana.

EL PRESIDENTE

En forma expontánea usó de la palabra el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro, quien dijo entre otras cosas:

"La política petrolera que impondrá el Gobierno de la Revolución Nacional, no tendrá otro fin que el de mejorar el standard de vida de los trabajadores de esta riqueza nacional y hacer de ella, a la vez, una nueva fuente de riqueza que permita el saneamiento de la política económica del país. Finalmente se refirió a las consecuencias desastrozas y de beneficio de la pasada guerra del Chaco, apuntando que si bien ella sirvió para mostrarnos la cruda realidad de la situación tanto política como económica de la Nación, sirvió, también, para hacer surgir un verdadero concepto de nacionalismo. El Presidente fué ovacionado por la concurrencia. Finalmente, concluyó esta actuación con un pequeño agasajo que el nuevo directolo ofreció a sus visitantes.

LA FORMACION DEL PARTIDO COMUNISTA Y WALDO ALVAREZ

El señor Waldo Alvarez, exdirigente del PIR, nos entregó las siguientes declaraciones respecto a la formación del Partido Comunista:

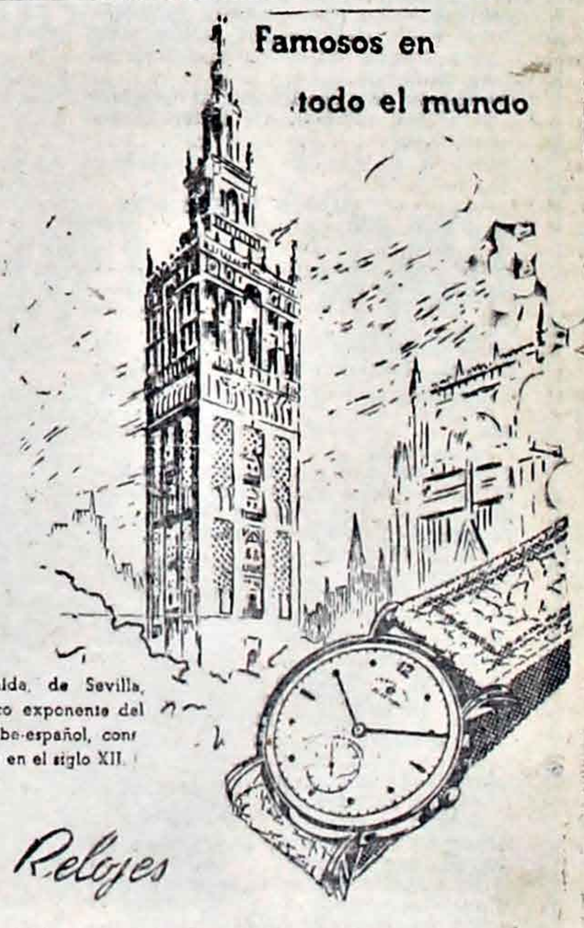
"Con motivo de la disolución del Partido de la Izquierda Revolucionaria, del cual fui fundador y miembro del Comité Central, declaro que desde hace algunos años estuve alejado de este Partido por desacuerdo con la línea oportunista que esta entidad adoptó, hasta convertirse en lo que fué antes de su disolución: un organismo social - reformista de clase media, en el que ya nada tenían que hacer los trabajadores.

No estoy de acuerdo con la formación de un Partido Comunista de los restos del PIR, porque creo que los obreros no tendrán confianza en una organización creada con un simple cambio de careta. Mi convicción es de que un Partido Comunista debe formarse en la entraña misma de la masa obrera en su lucha diaria, en las fabricas y en los sindicatos, y no en los gabinetes de los intelectuales.

Por tanto, ratifico mi posición — ya expresada en la Central Obrera Boliviana y en el Sindicato Gráfico —, libre de toda política partidista, para realizar una elevada política clasista de acción genuinamente obrera, ya que la clase trabajadora como clase, está por encima de todos los partidos políticos.

(Fdo). — Waldo Alvarez".

Famosos en todo el mundo



La Giralda, de Sevilla, magnífico exponente del arte árabe-español, construida en el siglo XII.

Relojes

ELECTION

ANTIMAGNETICOS DE FAMA MUNDIAL

Representante exclusivo para Bolivia
Joyería y Relojería "NANA"
Socabaya 304 La Paz Teléfono Nº 6117

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

AVISO

Propuestas para camino pavimentado Calacoto - Ovejuyo y captación de aguas potables en Sorata.

Habiendo desestimado la Junta de Almonedas la consideración de las propuestas presentadas en el mes de mayo, los Contratistas proponentes deberán retirarlas de la Secretaría General.

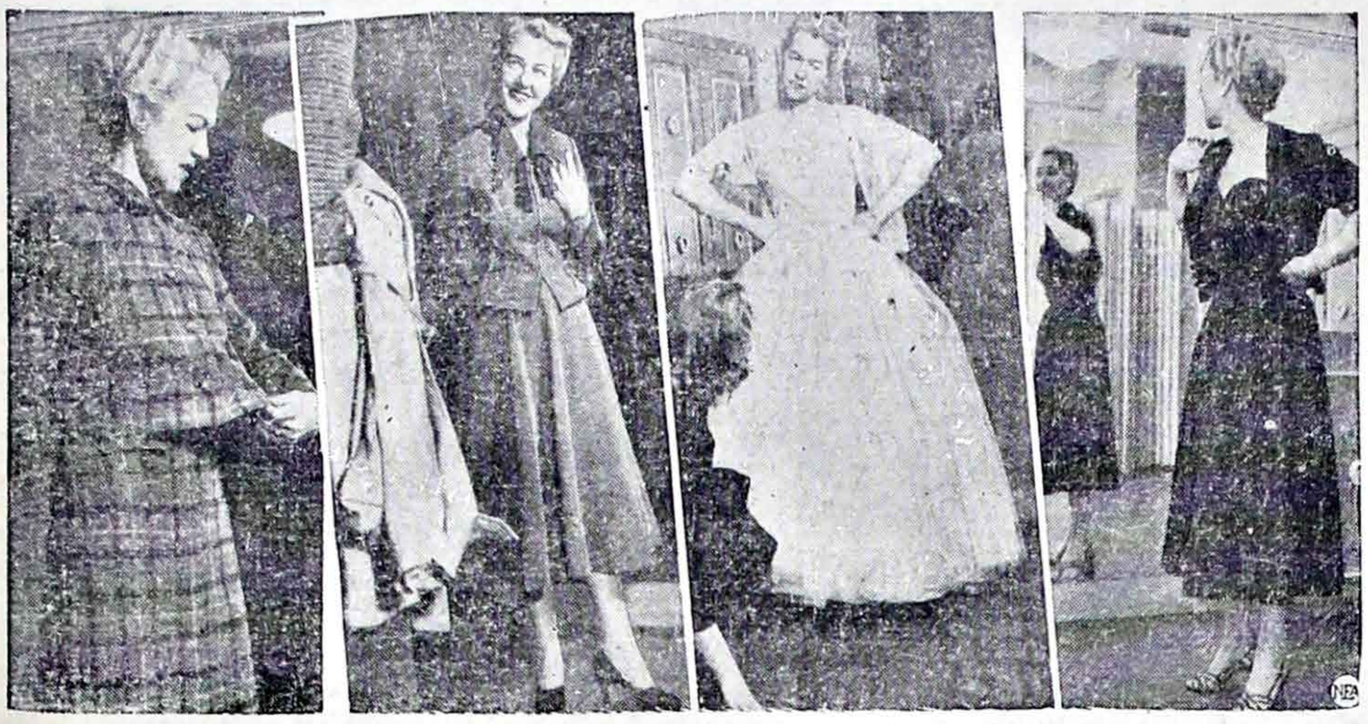
Queda en cambio abierta una nueva convocatoria para la construcción de las mencionadas obras, cuyo plazo fenece el día 16 de agosto próximo a horas 11.30.

La Paz, 30 de julio de 1952.

EL INGENIERO DEPARTAMENTAL.

Sra. Tula R. de Rossetty, Sra. Bertha E. de Saucedo, Sra. Aida C. de Muñoz y Sra. Luisa García.

La Elegancia en la Mujer Madura



Por Alicia Hart Redactora de Belleza de NEA.

Una vez que entra a la edad mediana, a la mujer le cuesta trabajo conseguir la ropa que le dé aire juvenil.

No hay que acobardarse tanto por pisar los 40. Por el contrario hay que tratar se sugestionar al mundo con ser la mujer más interesante y atractiva que eclipsa a las más jóvenes y bonitas, en lugar de empeñarse en competir con ellas como jovencita, arreglarse como ellas ni actuar como tal.

Mary Berd en su interesante obra recientemente publicada "Los 40" demuestra cómo hay que afrontar la temible edad y vencerla. Entre los varios capítulos hay uno que se refiere a la ropa y que revela lo que ocurre a la mujer de esa edad que quiere ser elegante pero que no sabe serlo.

Mis Berd dice que se dió cuenta de esto, un día en una tienda que se sentia desgraciada por no encontrar nada que le viniera bien. La dueña de la tienda, muy amiga de ella, le dijo "Cuando se es joven, todo cae bien, pero a los 50 los detalles son muy importantes. Toma tiempo y trabajo pero los resultados lo valen. Hay que evitar por todos los medios que llegue este terrible momento en que a nadie le importa cómo uno se vea, incluyendo al marido". Y así, hay muchas revelaciones en este libro, para ayudar a las que ya bajan la curva de los 40. Cuántas mujeres no han resuelto su vida a los 40 años? Cuántas mujeres no han descubierto con grata sorpresa hombre diez y quince años muy enamorados de ellas teniendo la oportunidad de las más jóvenes cerca?" Todo está unicamente en su carácter, en su voluntad, en su empeño.

Felicitación a Colegios y Escuelas

Hemos recibido el siguiente comunicado de la Jefatura del Distrito Escolar:

La Concentración y Desfile Escolar del día 5 del mes en curso, ha sido uno de los principales números con que se ha celebrado el Aniversario Patrio, y la Jefatura del Distrito Escolar, se complace en felicitar a todo el personal docente y alumnos de las escuelas colegios e Institutos Profesionales, Fiscales y Particulares y especialmente a los siguientes establecimientos:

Escuela Rep. de "Colombia", Escuela "Natalia Palacios", Escuela "Azurduy de Padilla", Escuela "Agustín Aspiazu", Escuela "Mariscal Santa Cruz", Escuela "Indaburo", Escuela "México", Escuela 'España", Escuela "Vicenta Fguino", Escuela "Panamá", Escuela "Idiaquez", Escuela "Abaroa", Escuela Rep. de "Chile", Liceo de Srtas. "Venezuela", Liceo de Srtas. "La Paz, Colegio de los "Sagrados Corazones", Colegio "Inglés Católico", Colegio Nacional "Díaz Villamil", Colegio Nacional "Bolívar", Colegio Nacional "Busch", Colegio Nacional "Ayacucho", Colegio Nacional "Hugo Dávila", "Instituto Americano", Colegio "La Salle", Colegio "Santa Ana", Colegio "San Calixto", Colegio "María Auxiliadora", Esc. Prof. Nuestra Señora "La Paz".

SERVICIO IRREGULAR DE LOS COLECTIVOS

Un grupo de vecinos de la zona de Miraflores visitó nuestra redacción con objeto de denunciar ante las autoridades respectivas que ultimamente el servicio de colectivos en dicha zona se realiza en forma anormal, causando los consiguientes perjuicios en aquella poblacion especialmente en las horas de oficinas. "Las gondolas —dijeron— siempre llegan atrazadas". Agregan que las autoridades deben ejercitar un control estricto sin contemplaciones para que los propietarios cumplan con su funcion social y sugirio además, el aumento de colectivos, en vista del crecimiento de la población de Miraflores.

SOLICITUD DE LOS VECINOS DE CARASI

El Presidente y Secretario General del Centro de Accion "Carasi" dirigieron una extensa comunicacion al Ministro de Gobierno, Cnl. Cesar Aliaga, mediante la cual formulan una grave denuncia a raiz de diversos atropellos ejercitados por elementos contrarios al actual regimen, en perjuicio de la clase campesina del Canton Carasi, de la jurisdiccion de la Provincia Charcas del Deparamento de Potosi.

"Este grupo reaccionario -afirma la nota de referencia- se ha constituido en una especie de colonizadores de aquella region, dedicandose a saquear inmisericordemente a la clase indigena cuyas pertenencias, asaltadas unas veces por la fuerza y otras, por medio del fraude y el engaño, han llegado a amasar considerables fortunas, que les permite burlar fácilmente la acción de la justicia".

Luego de algunas consideraciones en torno a los abusos de que son victimas los campesinos, finaliza la citada comunicación solicitando al Ministerio de Gobierno se destaque una comión, para la captura de los sindicados y su correspondiente juzgamiento.

JUDICIALES

De acuerdo a las instrucciones impartidas por el Ministerio de Obras Públicas, en sentido de instaurarse proceso criminal contra Rodolfo Gamarra y Fabián Alarcon, empleados del Departamento de Máquinas de la Direccion General de Vialidad, por los malos manejos de que sindica al primero, en complicidad con el Jefe de Postas, y por relajacion del principio de disciplina y mal cumplimiento de sus obligaciones, de que se inculpa al segundo, el agente fiscal de turno en materia penal, señor René C. Miranda seguirio ayer, la instruccion de la sumaria criminal, por encontrarse establecidos en las sanciones previstas por los Arts. 247, 3552, 354 y siguientes 371, 377, 390, 409, 410, 415, 604 y 606, ante el juez de la causa, señor German Vera Alarcon, que en las primeras horas de mañana dictara el respectivo auto cabeza de proceso, debiendo procederse despues de la recepcion de las declaraciones indagatorias de los sindicados, por los delitos denunciados, ya que el robo de implementos de camiones, caja de cambios de camion Ford y tuneles de gasolina perpetrados por los sindicados alcanza a un monto apreciable de dinero.

REBELDIA CONTRA JORGE CANEDO REYES.—

Como emergencia del juicio criminal instaurado por el ex-Alcalde Municipal de La Paz, señor Juan Luis Gutierrez Granier contra Jorge Cadedo Reyes, sindicado por los delitos de libelo infamatorio y otros, el juez sumariante, señor Germán Vera Alarcon dicto ayer el respecto auto de rebeldia, de conformidad al Art. 98 del Procedimiento Criminal, debiendo procederse los demás trámites judiciales de acuerdo a nuestras leyes penales en vigencia.

El Actuario del juzgado 4o. de instrucción en lo penal, señor Froilán Vélez Portugal dió curso a la ejecución del decreto expedido por el indicado juez de la causa, señor Vera Alarcón.

¡Un milagro de la ciencia moderna!

¡LA TINTA QUE LIMPIA Y PROTEGE SU PLUMA AL ESCRIBIR!

Use Parker Quink

la única tinta con solv-x

No pida "tinta"... pida Quink. La tinta Quink con *solv-x* alarga, por años, la vida de su pluma. Limpia el sedimento, previene la corrosión, no empasta, y mantiene su pluma en buen funcionamiento 4 colores permanentes y 2 lavables.

Precio: Bs. 24.-

Representantes de Fábrica:

MURILLO Bros. D. S. Co. Inc. - Comercio 311 - La Paz

De venta en todos los buenos almacenes

1899

Venta Directa de la Fábrica al Consumidor!

PARA SU PASEO Y VIAJE

Gorras de kaky	Bs.	60.—
Sombreros de impermeable	"	220.—
Camisas de franela a cuadro	"	350.—
Camisas de sport impermeable	"	390.—
Pantalones de kaky	"	420.—
Pantalones de Gaoardina americano	"	880.—
Camisas de sport Gabardina americano	"	850.—
Chamarras de kaky americano	"	680.—
Cascos para niños y grandes	"	250.—
Camisas de franela para niños en todos tamaños		
Chamarras de Nylon con cuello de piel	"	2.200.—

Pantalones de Damas en Gabardina, kaky e impermeable.

SIEGFRIEDO ROGOCZINSKI ILLIMANI 30.

"La Nacionalización de las Minas de Bolivia"

Por Ricardo ANAYA

Volumen de 353 páginas y numerosísimos cuadros estadísticos, con un análisis completo de la economía del estaño.

Precio Bs. 300.—

DE VENTA EN LAS LIBRERIAS

OFICINA JURIDICO CONTABLE

ABOGADO: Antonio Gonzalez Eguino. Mineros - Sociales - Aduaneros.

CONTADORES: Carlos M. Argandoña — Donato Gonzalez Eguino. Revisiones de Contabilidad — Bancarias —Impositivas en General.

Representantes: Emp. Minera Eliseo Landeau (Potosí)

Edificio Asbún — YANACOCHA 235 — 2º piso — Dep. 8.

La Paz Casilla 1988.

Distribuidores exclusivos en Bolivia:

Librería Selecciones - La Paz

Novedades Nacionales

Marinescu Juan.— El Espejismo de la Libertad	Bs.	180.—
Liboni de Saavedra Agüero.— La Marmita, (Libro de Cocina)	"	300.—
Método Fácil para Guitarra, (Para tocar sin maestro)	"	45.—
Baptista.— Anécdota del Lunes	"	75.—
Permora.— El Frente Desarmado	"	308.—
Sanjinés.— La Paz (Síntesis Histórica)	"	50.—
Popovic.— Home Teacher. Método ideal para aprender inglés (Un cuadro en papel satinado)	"	350.—
Documentos para una Historia de la Guerra del Chaco, (Archivo del doctor Daniel Salamanca)	"	480.—

Obras extranjeras

Marías.— Historia de la Filosofía	"	487 50
Marías.— Introducción a la Filosofía	"	487.50
E. V. de V.— El Arte de Tejer	"	350.—
Claret.— Muebles de estilo Francés	"	2.080.—
Wolfe.— Del Tiempo y del Río, (2 tomos)	"	448.—
Domagk, Quimioterapia de la Tuberculosis	"	1.936.—
Alcalá Zamora.— Dudas de Temas Gramaticales	"	217.—
Bastos.— Tratado de Patología Quirúrgica General	"	2.156.—
Stites.— La Artes y el Hombre, (2 tomos)	"	3.724.—
Durigen.— Avicultura (2 tomos)	"	3.018.—
Kirchhoff.— Perú —Ayer y Hoy	"	2.100.—
Frohmer.— Patología y Terapéutica Veterinaria, (3 tomos)	"	2.860.—
Menéndez Pidal.— Historia de España, (tomos I-1a. parte, II y III) 3 vol.	"	8.600.—
Di Fiore.— Dignóstico Histológico (2 tom.)	"	3.220.—
Pucci.— Conductos Radiculares, (2 tomos)	"	10.080.—
Louys.— Afrodita	"	336.—
Junemann.— Literatura Universal	"	260.—
Runes.— La Filosofía del Siglo XX	"	840.—
Pliegos de condiciones generales y condiciones facultativas para la construcción	"	443.—
Lockrey.— Plásticos de Artesanía	"	780.—
Adams.— La Educación	"	480.—
Furlong.— Nacimiento y Desarrollo de la Filosofía en el Río de la Plata	"	840.—
Fernández.— Symposium de temas básicos de Química Aplicada	"	1.680.—
El Tesoro de la Juventud 20 tomos)	"	14.500.—
Cluzet.— Compendio de Física Médica	"	1.375.—
Pijoan.— Historia de Arte, (3 tomos)	"	7.150.—
Sollmann.— Farmacología	"	2.595.—
Marx.— El Capital	"	1.400.—
Gide.— Economía Política	"	458.—

LIBRERIA "LA UNIVERSITARIA"

Comercio 125 - 133.

La Paz, 22 de julio de 1952.

Dr. JULIO H. TORRES NAVARRO

CIRUJANO DENTISTA

De regreso de Europa con estudios de especialización y prácticas en el Eastman Hospital Dental de Londres Liverpool Dental Hospital de Liverpool Ecolle Dentaire de Paris Escuela de Estomatologia de Madrid y en el Servicio de Profilaxis Dental y Ortodoncia de la Beneficencia Provincial de Madrid

Cirugía Clínica. Prótesis, Ortodoncia a Placas. Rayos X Consultas edificio Osorio 3er. piso. Of. 14. De 2 a 7 p.m

Dr. PEDRO DOMINGO FORASTE

UROLOGO

De la Universidad de Barcelona

Miembro del Instituto de Urologia de Barcelona ex-médico asistente de los servicios de urologia del Hospital de Santa Cruz y San Pablo de Barcelona y del Hospital Español de Buenos Aires

Clinica y Cirugia Génito-Urinaria (Riñón, Vejiga, Próstata y Aparato genital masculino)

FEDERICO ZUAZO esquina REYES ORTIZ

Edificio Basilio. de 3 a 7 p.m.

Urbanización en Copacabana

Hacemos saber a nuestros clientes y público en general que, el Domingo 3 de Agosto se constituirá en Copacabana el Ingeniero encargado de la demarcación y entrega de lotes.

Asi mismo brindamos la oportunidad a los interesados que deseen adquirir su lote, elegir en el propio terreno.

INFORMACIONES: — Oficina Jurídica del doctor Vicente Mendoza López — Edificio Sagrados Corazones — Segundo Piso — Oficina No. 2.—

✝ **Señor Don SERAFIN FERRUFINO**

(Q. D. D. G.)

Walter Ferrufino V., hijo; ruega a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 11 de los corrientes a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Plaza Isabel la Católica.

La Paz, Agosto de 1952.

✝ **Señor Don SERAFIN FERRUFINO**

(Q. D. D. G.)

El Directorio Departamental del Partido Liberal tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del correligionario y adherente del Partido e invita a la traslación de los restos mortales al Cementerio General el día lunes 11 del presente a horas 11 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Plaza Isabel la Católica,

La Paz, Agosto de 1952.

✝ **Señor Don SERAFIN FERRUFINO**

(Q. D. D. G.)

El Directorio, Gerente y personal de empleados de la firma "Serafín Frerufino, S. A.", tienen el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su Presidente e invitan a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día lunes 11 del presente a horas 11.30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Plaza Isabel la Católica.

La Paz. Agosto de 1952.

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión y la bendición papal, ha dejado de existir el

✝ **Señor Don SERAFIN FERRUFINO**

(Q. E. P. D.)

Enriqueta Cárdenas de Ferrufino, esposa; sobrinos, hermanos políticos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día lunes 11 del presente a horas 11.30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de Obrajes a horas 11 a.m. hasta la plaza Isabel La Católica de donde continuará el acompañamiento a horas 11.30. El duelo se recibe por tarjeta.

No circulan invitaciones especiales.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

El Directorio de la Cámara Nacional de Comercio tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de su distinguido consocio

✝ **Señor Don SERAFIN FERRUFINO**

(Q. E. P. D.)

e invita al comercio de la localidad a acompañar los restos mortales del extinto al Cementerio General el día lunes 11 de Agosto a horas 11.30 a.m.

(El cortejo fúnebre partirá de la Plaza Isabel la Católica).

La Paz, 8 de Agosto de 1952.

CAMARA NACIONAL DE COMERCIO.

✝ **Doctor ROMELIO PEÑALOZA F.**

(Q. E. P. D.)

María Cabezas de Peñaloza, esposa; Julio César Peñaloza Cabezas, hijo; Fenelón Peñaloza F., hermano; Nélida C. v. de Pereyra y Benigna T. v. de Peñaloza, hermanas políticas; los primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma se celebrará el día martes 12 del presente en el templo de la Recoleta a horas 10, recordando los 8 días de su sensible fallecimiento. Favor que agradecera la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

La familia de la que fué

✝ **ELISA ARCE PRADO DE CARRANZA**

(Q. E. P. D.)

Ruegan a todos sus parientes, amigos y personas piadosas en especial a la Escuela "República Argentina", al Instituto Nacional de Educación Física, asistir a la misa de cabo de 6 meses que se oficiará el día lunes 11 a horas 11 a.m. en el templo de la Merced.

Será favor que comprometerá a la familia doliente

VENTA O PERMUTA

Ofrecemos linda casa dos departamentos, consta de living, dos dormitorios, escritorio, hall, comedor, cocina, baño y terraza, cada departamento completamente independiente además 3 almacenes, obra casi concluida, en la Av. Ing. Tejada Sorzano, zona Miraflores, renta inmediata, garantizada Bs. 240.000.— anuales, aceptamos permuta con terreno.— Ofertas a

MERCADO Nº 315 — OFICINA Nº 9.

SEPELIOS

✝ **ARMANDO ARCE MARIACA.** (Q. E.P.D.)— En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión ha dejado de existir.— Concepción Guisbert de Arce esposa, Carlos Arce, Lucila de Mariaca padres; Gastón, Bernadina y Marcos Arce hijos; Graciela de Ortiz hermana; Carmen Guzmán madre política; los tios, primos y demás familia ruegan a sus amigos y personas piadosas concurrir al traslado de los restos mortales al Cementerio General el día de hoy domingo a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Illampu Nº 464. No circulan invitaciones especiales. El duelo se recibe por tarjeta.

MISAS

✝ **Sr. Don FELIX SALAZAR CARDONA.** (Q.E.P.D.).— Petronila R. v. de Salazar, esposa; Victor, Julio, Nicolás (ausente) Alejandrina, Esperanza y Guillermina Salazar Rivas, hijos; las hijas políticas, nietos, hermanos, hermanos políticos y demás familia, ruegan a sus amistades y en forma especial a los Jubilados Ferroviarios y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cabo de año que en sufragio de su alma y recordando su muy sentido fallecimiento, se mandará oficiar el día lunes 11 del presente a horas 10 y 45 en el Templo de San Agustín Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

✝ **ARMINDA OROZA de CRIALES.** (Q.E.P.D.) Julio Criales N., esposo; María Lilian Criales O., hija; y demás deudos ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta, se mandará oficiar en el templo de San Agustín de hoy sábado 9 de los corrientes a horas 10 y 30 a.m. recordando su aniversario natal y los 30 días de su dolorosa pérdida. La concurrencia será pro fundamente agradecida por la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.— La Paz, Agosto de 1952.

✝ **Sra. LOLA SERRANO v. de RODO.** (Q.D.D.G.).— Sus hijos Alberto, Luis, Alfredo, Carlos y María Virginia Rodo Serrano; sus hijos políticos Isaías Pacheco Jiménez, Elena S de Rodo; sus nietos,; sus sobrinos Echazú Serrano y Morales Serrano y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la misa que conmemorando el primer aniversario de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, el día martes 12 del presente a horas 11. La concurrencia a este acto piadoso comprometerá la gratitud de la familia doliente.

✝ **ARMINDA VIZCARRA de MONROY MIRANDA.** (Q. E. P. D.).— José Mi Monroy Miranda esposo; Sara, Judith, Carmela, Rosa M. de Cruz, Silvia Ofelia, Siviana Concepción, Ricardo, Guillermo y Desiderio Eduardo hijos; Quintín Peñaloza y Mercedes P. v. de Angeles hermanos; José Cruz A. Corina N. de Miranda y Raúl Miranda hijos políticos; Julia M .v de Allaga, Manuel Nicanor Monroy hermanos políticos; Hugo Heriberto Padilla y María del Carmen Cruz nietos; y demás familia ruegan a sus amistades, parientes y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los ocho dias de su sensible fallecimiento, se celebrará el día martes 12 del presente en la iglesia de Santo Domingo a horas 10 y 30 a.m. Su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

✝ **TEODORA VERASTEGUI de VILLEGAS.** (Q.E.P.D.).— J. Alfredo Villegas C. esposo; Rosina Elena, María Luisa, Martha Candelaria, Jorge y Rosario Villegas Verástegui, hijos; los hermanos, primos y sobrino, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir a la misa de requiem, que recordando el cabo de año de su sensible fallecimiento, se celebrará el día lunes 11 del presente mes a horas 10 a.m. en el templo de San Agustín. Favor que agradecerá profundamente la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

✝ **DELFIN ZUBIETA CORTES.** (Q. E P D.).— Matilde Mercado de Zubieta, esposa; Walter, Delia, Hugo y Daisy Zubieta M. hijos; Rubén Zubieta, padre; Walter Mercado y Encarnación Arraya de Mercado padres políticos; Ernesto Mercado, hermano; los hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen asistir la misa que en sufragio de su alma se celebrará el día lunes 11 de los corrientes a horas 9 a.m. en el Templo de Santo Domingo, recordando los 8 días de su sensible fallecimiento. Favor que agradecerá la familia doliente. No circulan invitaciones.

✝ **Sr. ELIODORO ANTEZANA SORIA.** (Q.E.P.D.).— Dora Antezana de Meave y Hugo Antezana Méndez sobrinos, Jorge Meave C. y Martha Carrasco de Antezana sobrina política, invitan a sus parientes amigos y personas piadosas a la misa que en sufragio de su alma y recordando el primer mes de su sensible fallecimiento se celebrará el día de mañana lunes 11 de agosto a horas 9 a.m. en el Templo de San Pedro. Será favor que comprometerá la gratitud de los sobrinos dolientes. El duelo se despide por tarjeta

✝ **ENRIQUE IPIÑA DELGADILLO.** (Q.E.P.D.)— Elsa Mealla de Ipiña esposa, Albertito Ipiña Mealla hijo y demás deudos ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma del extinto se mandará oficiar en la Capilla del Montículo el día lunes 11 de los corrientes a horas 8 a. m. recordando los dos años de su sensible fallecimiento.

✝ **MARIA TERESA ALEGRIA de SILES.** (Q.E.P.D.).— El esposo, hijos, hermanos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus amistades y personas piadosas, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma de la extinta y recordando el cabo de año de su sensible fallecimiento, se celebrará el día martes 12 de agosto a hs. 10 y 45 en la Iglesia de San Agustín. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente

✝ **Prof. Don WALTER FUENTES SEVILLANO.** (Q.E.P.D.).— La madre Serafina v. de Fuentes, las hijas Elsa F. de Solis Alcira F. de Ampuero é Hilda Fuentes, Hermanas Lucía v. de Abasto, Cesarea de Lafuente y Segundina Fuentes, sobrinos Teófilo y Artemia Fuentes, hijos políticos, hermanos políticos, primos, nietos, sobrinos y demás familia invitan a la misa que se celebrará el día lunes 11 del presente a horas 10.30 en la Basílica de San Francisco.

✝ **Señor ALFREDO SARMIENTO ULLOA.** (Q.E.P.D.).— Alcira Renjel de Sarmiento esposa; Nancy Sarmiento R. hija y demás familia ruegan a sus amigos, militantes del MNR, y personas piadosas se dignen concurrir a la misa de requiem que, en sufragio del alma del extinto y recordando el segundo año de su sentido fallecimiento, se celebrará en el Templo de San Juan de Dios, el día martes 12 del presente, a horas 10.30. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

El día martes 12 del presente mes se ha de celebrar una misa solemnísima de Requiem a horas 7.30 a.m. en la Capilla del Seminario Conciliar de San Jerónimo, conmemorando el sexto mes del sensible fallecimiento de la que fué en vida, señora doña

✝ **LOLA ALIAGA vda. DE REVUELTA**

(Q. E. P. D.)

Fallecida en Cochabamba el 12 de febrero de 1952.

Hernán Revuelta y Aliaga, ruega a sus amistades y personas piadosas se dignen concurrir y acompañarlo en esta ceremonia, solemnizada de un modo muy particular por la presencia de la "Schola Cantorum" del Seminario Conciliar Metropolitana de La Paz. El servicio del Altar estará también a cargo de los Seminaristas.

Es favor que comprometerá la eterna gratitud del deudo.

La Paz, 9 de agosto de 1952.

NOTA: no circulan invitaciones especiales.

CRONICA SOCIAL

DIPLOMATICAS

—El Ministro del Ecuador y la señora de Moncayo han viajado por breves dias al Altiplano.

—Por la combinación aérea de hoy viajan a la sede de sus funciones el Ministro de Bolivia en Estados Unidos y la señora de Pérez del Castillo.

—El Ministro del Ecuador don Hugo Moncayo ofrecerá un almuerzo el dia jueves en honor del Ministro de Bolivia en el Ecuador doctor Rigoberto Armaza Lopera.

REUNIONES

—En honor de los esposos Alvaro Pérez del Castillo y señora Lucy de Pérez del Castillo Un grupo de caballeros y señoras de nuestra sociedad ofrecieron anoche una comida en el Club de La Paz, en honor del doctor Alvaro Pérez del Castillo y de su señora Lucy Yanguas de Pérez del Castillo.

Rodearon la mesa:

Guillermo Alborta y señora, Gastón Araoz y señora, Federico Alvarez Plata y señora, Renán Castrillo y señora, Juan Luis Gutiérrez Granier y señora, Hugo José Villanueva, César La Faye, Capitán Julio Sanjinés Goitia y señora, Mario Sanjinés y señora, Capitán Jorge Alvarez Plata y señora, Jaime Otero y señora, Federico Zuazo Cuenca y señora, Julio Calvo y señora, Max Mendoza López, Hugo Vidal, Luis Calderón y señora, Coronel Pablo Acebey y señora, y Hugo Ortiz Justiniano.

—La señora Aida Soliz de Peró ofrecerá un té—bridge el dia martes con motivo de su cumpleaños.

—La señora María Luisa de Alba ofrece hoy una cena en honor del Primer Secretario de la Embajada de Bolivia en Chile, señor Luis Alfonso Fernández y su esposa, señora María del Carmen Fagalde.

—Con motivo de agasajar a sus socios Srta. Gladys Bedregal y Sr. Santiago Jordán, los miembros de la Fraternidad Danger se reunirán hoy en una recepción social en la residencia del señor Guillermo Zavala W.

Cónsul de Bolivia en Oslo señor Enrique Ballivián Salinas y su esposa señora Gladys Echegaray de Ballivián.—

—Hoy a horas 21 se efectuará la "Fiesta del Gorro Blanco", tradicional recepción social que ofrece la Escuela de Medicina y Cirugía. Dicho acto social se llevará a cabo en los Salones del Club Tennis La Paz, amenizado por la Orquesta de Tipica y Jazz del Maestro Fermín Barrionuevo.

—La Fraternidad Patos del C. A. R., con motivo del aniversario de su fundación ofrecerán proximamente un baile de etiqueta, al que serán invitados damas y caballeros de nuestros circulos sociales.

—Las señoritas María Eugenia y Martha Ascarrunz Aguirre ofrecen hoy un cóctel a los novios Carvajal Oblitas — Ascarrunz Aguirre.

—Amigos de la señorita Ruth Carvajal Oblitas le ofrecerán un shower—party el dia de mañana.

—Celebrando el octavo aniversario de su fundación y la proclamación de la señorita Beatriz Eulert comb "Mis CASI 1952", el Club Atlético San Ignacio ofrece una recepción social el día de hoy a la que se encuentran invitadas distinguidas damitas y jóvenes de nuestra sociedad.

NACIMIENTOS

—El hogar de los esposos Jorge Otero y Ana María Lazcano, ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito. La madre y el recién nacido reciben atención médica en la Clínica Alemana.

—En el hogar de los esposos Alfredo Ferrer Guzmán y Martha Siemon de Guzmán ha sido alegrado con el nacimiento de su primogénito. La madre y el recién nacido reciben atención en el Sanatorio La Paz.

BAUTIZO

—En la ciudad de Cochabamba ha sido llevado a la pila bautismal, con el nombre de Mario Enrique, el primogénito de los esposos Mario Olmos y Julia Uriona de Olmos.

VIAJEROS

—De Potosí el señor Jorge Navarro Tezanos Pinto, en compañia de su esposa, señora Betty Calderón.

MISAS

—El día Martes 12 del corriente se oficiará una misa recordando el primer aniversario del fallecimiento de la que fué señora Lola Serrano viuda de Rodo, en la Catedral de Nuestra Señora de La Paz, a horas 11.

Serafín Ferrufino

La muerte ha sorprendido al señor Serafín Ferrufino en Santiago de Chile donde viajara recientemente a raíz de una grave dolencia Su fallecimiento da lugar a una expresión de profundo pesar en esta ciudad, en Cochabamba y otras ciudades, donde numerosos amigos y relacionados estaban ligados a él por vínculos de sincero afecto.

Don Serafín Ferrufino fué un ejemplo de virtudes ciudadanas y de esa laboriosidad fecunda y creadora que constituye la verdadera riqueza de un país. Había nacido en Cochabamba donde desde muy joven se dedicó al comercio, ingresando luego a la firma Arauco Prado y Cía. En Oruro inició su carrera comercial independiente que alcanzó creciente prosperidad en el curso de los últimos treinta años, con la representación de un selecto e importante grupo de firmas industriales norteamericanas que le otorgaron cada vez mayor confianza por su severa honestidad y la singular habilidad que demostró en la expansión de los negocios.

Fué el señor Ferrufino un animoso luchador y donde demostró en mayor grado su espiritu de empresa y sus facultades de organizador, fué la de asumir la dirección de una compañía minera en quiebra, a la que bien pronto imprimió una vida activa y próspera con el extraordinario empuje de su esfuerzo personal, su acierto en la inversión de capital y la sagacidad con que supo resolver los problemas sociales de la empresa, lo cual le valió el respeto, la simpatía y la colaboración de los trabajadores que hallaron en él un amigo antes que un empresario.

Se extingue con el señor Ferrufino una personalidad de meritorio relieve en los circulos comerciales e industriales de Bolivia Y aparte de su capacidad en el mundo de los negocios, su espiritu generoso abarcaba múltiples aspectos y especialmente el más bello de todos, el de la silenciosa caridad a los hogares humildes.

Una vida lozana y grata llevó el señor Ferrufino en un hogar feliz, en su plácida residencia de Obrajes rodeada de esplendidos jardines que a menudo cultivaba él mismo en sus escasas horas de descanso, gozando de la consideración y estrecho afecto de inumerables amigos que aparte de exteriores manifestaciones de pesar por su fallecimiento, deploran la desaparición de un ser querido que deja un recuerdo perdurable.

Los restos de don Serafín Ferrufino serán trasladados por su esposa doña Enriqueta Cárdenas de Ferrufino en un avión del Lloyd Aéreo Boliviano desde Santiago de Chile y la mañana serán sepultados en el Cementerio General.

Su Horóscopo para hoy

POR STELLA

Domingo agosto 10.— Los que nacen en este día, son perseverantes, firmes en sus propósitos Una vez que han tomado una resolución nada ni nadie les puede disuadir de lo que han decidido. Le gusta mucho los beneficios que el dinero reporta y están muy dispuestos a trabajar fuerte para conseguir lo que quieren en teniendo dinero. Eso puede conducirlos a un circulo vicioso a menos que no tengan cuidado. Hay otras cosas que hacer, que significan mayor felicidad.

Tiene una gran habilidad como dirigente y muchas veces se sorprenderá dirigiendo grupos y situaciones. Tiene mucho valor personal y le gusta las cosas emocionantes por aquello de ser diferentes. Afortunadamente parece que nació junto con la suerte porque todo le sale bien. Es un gran amante de la música y del teatro y asistirá siempre a buenos conciertos. Aun cuando no haya desarrollado el talento para el arte, tendrá mucho talento para ello. En su vida corriente será un actor, para tratar las personas y desenvolverse.

El matrimonio será un asunto de gran importancia para usted ya que una gran felicidad depende de que su ambiente sea grato y que haya armonía y agrado en torno suyo. Seleccione a alguien que tenga sus mismos gustos y las mismas ambiciones.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

LUNES AGOSTO 11

LEO (julio 24 — agosto 23) Si está haciendo trabajo de investigación, en este día todo le saldrá bien. Cuando vaya a pedir un favor, sea diplomático.

VIRGO (agosto 24 — sept. 23) Tenga esperanzas y confíe. Haga planes porque se le van a realizar.

LIBRA (sept. 24 — oct. 23) No deje que un rumor la distraiga. Compruebe todos los hechos cuidadosamente antes de creer en nada.

ESCORPION (oct. 24 — nov. 22) Quédese esta noche en casa, con amigos íntimos o con su familia.

SAGITARIO (nov. 23 — dic. 22) Una nueva idea puede impulsarse bajo la seguridad de que se logrará con éxito.

CAPRICORNIO (dic. 23 — enero 20) No deje que las travesuras de los chiquillos le incomoden Aprenda a enseñarlos con amor y buenos modales.

ACUARIO (enero 21 —feb. 19) No estrelle su cabeza contra una roca. Si la oposición es demasiado fuerte al llevarle la contraria en lo que se propone conseguir úsele tiempo al tiempo.

PISCES (feb. 20 — marzo 20) No saca nada con estar exaltándose por todo. Una mente descansada está más preparada para entenderlo todo y actuar debidamente.

ARIES (marzo 21 — abril 20) Un dia indicado para una reunión familiar. Haga una celebración en su casa a alguien que se lo va a agradecer mucho

TAURO (abril 21 — mayo 21) Su presupuesto no está bien organizado. Trate de organizarlo de otra manera.

GEMINI (mayo 22 — junio 21) Un dia para atender a su correspondencia. Repase entre sus cartas las personas a quienes no ha contestado.

CANCER (junio 22 — julio 23) Demasiada concentración trae consigo el ensombrecer el espíritu. Un ligero cambio se impone.

Comenzarán las Santas Misiones en el Altiplano

En el decurso de la presente semana viajan a la próxima población de Viacha un Misionero, dos Misioneras de la Cruzada de la Iglesia y varios jóvenes de la Acción Católica llevando volantes, catecismos y material de propaganda para anunciar y preparar las Santas Misiones que se darán en todo el altiplano con el patriótico fin de impulsar el resurgir religioso.

Esta empresa espiritual de gran envergadura nacional ha recibido su iniciativa del Excmo. señor Nuncio de Su Santidad en Bolivia: Excmo. Mons. Sergio Pignedoli, hondamente preocupado por la orientación religiosa-social y patriótica de cientos de miles de católicos, gravemente necesitados de las atenciones espirituales más perentorias.

La capital importancia de estas Santas Misiones proviene del peligro comunista y protestante, que puede traer en no largo plazo días de angustia para Bolivia.

La responsabilidad de los católicos es difícil medirse en los momentos cruciales porque atraviesa nuestra nacionalidad.

Por esta razón todo buen patriota debe colaborar sin egoismos de ninguna clase a los Heraldos de Jesucristo: A los Misioneros de la Verdad y del Bien, quienes desplegarán en breve todo su fervor divino en las altiplanicies andinas bajo la protección de la VIRGEN MISIONERA, que tantos prodigios está consiguiendo en todo el mundo: LA SANTISIMA VIRGEN DE FATIMA.

Miércoles Simultáneo

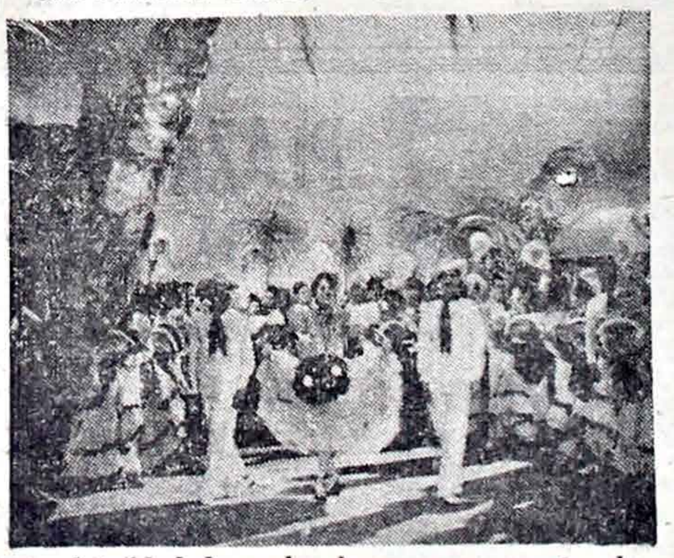
Monje Campero y Abaroa

Estreno de otra de las grandes actuaciones de LA REINA DEL MAMBO

María Antonieta Pons

CICLON DEL CARIBE

con CARLOS CORES — PRUDENCIA GIRFFEL — JOSE BAVIERA



Además el malogrado

MANOLETE

conquista los aplausos del público en una de sus más emocionantes corridas que se han filmado.

ATRAYENTES

CANCIONES

NUEVOS BAILES

EMOCION, TERNURA

La fatalidad de un hombre pone a prueba el cariño puro de una mujer que supo sacrificarse por el amor del ser que ama.

Un atrayente argumento con situaciones de gran emotividad sirven de marco para que la sin par María Antonieta Pons ponga de relieve, una vez más, sus grandes dotes de actriz dramática y gran bailarina.

UN GRAN EXITO DEL CINE MEXICANO DISTRIBUIDO POR LA Emp. BOLIVIANA DE CINES.

Un Centro Médico Expide "Pasaportes" de Salud

Filadelfia Pennsylvania. — Ralph Rota, obrero norteamericano de la industria del vestido sonrío al mirar las palabras impresas en su "pasaporte": metabolismo, electrocardiograma, Rayos X. .

Mientras caminaba por el hall de un moderno centro medico en esta ciudad, Rota comenzo a comprender por qué el papel que llevaba en la mano era, realmente, un pasaporte, como lo hacia denominado su sindicato: un pasaporte de salud.

Ralph Rota es miembro del sindicato Obreros Amalgamados Norteamericanos del Vestido (ACW). Dicha organizacion obrera, muy conocida en los Estados Unidos por su amplio programa de beneficios a los afiliados, ha construido dos modernos centros médicos, uno en la ciudad de Nueva York y el otro en Filadelfia. Bajo el nombre de Sidney Hillman, en honor del fundador y primer presidente del sindicato, dichos centros han brindado más de 160.000 servicios a 17.000 socios de ACW, en su primer año de operación. Y ahora se está proyectando la construcción de nuevos centros para otras importantes ciudades de Estados Unidos, a fin de que los servicios puedan alcanzar al mayor número posible de los 395.000 afiliados de la organización.

Visitar el centro iba a ser un verdadero placer, pensaba Rota He ahí una empresa admirablemente organizada de la cual él, como miembro del sindicato, era copropietario. Su contribución inicial de 20 dólares le daba derecho a utilizar todos los servicios del centro médico, cada vez que los necesitaba o los desease. No era preciso que pagase nuevas cuotas ya que, de acuerdo a los terminos del contrato de la ACW, el costo de operación del centro es sufragado por los empleadores de los socios del sindicato.

El centro era algo que enorgullecia justificadamente a Rota. El hermoso edificio nuevo dotado de aire acondicionado, construido de acero y granito pulido, ha sido especialmente disenado para el propósito a que se le destina. No obstante, carece de esa sombría atmósfera hospitalaria que generalmente produce desazón en quienes visitan un establecimiento de esa especie. Posee una amplia y alegre entrada, un espacioso y cómodo vestíbulo y la más excelente iluminación. Desde sus ventanas que se extienden de piso a techo, pueden verse los alegres jardines.

No hay una sala general de espera. En su lugar, cada oficina de médico tiene una salida semi-privada, en la cual los pacientes pueden sentarse en cómodos sillones y sillas y leer, sin que les perturbe la presencia de personas enfermas, o se sientan observados por ojos curiosos. Las oficinas de los médicos son, naturalmente, privadas.

Además, Ralph se sentía seguro al pensar que cada médico de los que le iban a examinar, sería especialista. Y las instalaciones del centro eran comparables, por su excelencia, a las de cualquier otro centro médico del mundo, por lo cual los médicos pueden brindar a los enfermos un servicio ambulatorio completo.

Ralph recordó que un amigo suyo había llegado al centro aquejado por severas hemorragias nasales. Los médicos descubrieron en él un principio de cáncer y salvaron la vida de ese obrero. Otro paciente, un hombre joven, fué tratado modo que no volviera a sufrir los ataques al hígado, que tanto le molestaban. En otro caso que Ralph conocia, el oftalmológico del centro descubrió que el obrero que fué a someterse a tratamiento no necesitaba usar lentes, sino curar una infección que estaba causando daño a su vista. Y en centenares de casos, los médicos han podido diagnosticar que el paciente no sufría mal grave alguno, tranquilizando así a numerosas personas que de otra manera hubieran estado atormentadas por la ansiedad.

CRISTOBAL

La Caja de Seguro y Fondos de Víctimas de la Revolución

A raiz de acusaciones que en un periódico local se formulan contra la Cruz Roja Boliviana y la Caja Nacional del Seguro Social sobre supuestas malversaciones de dineros donados a las "Víctimas de la Revolución Nacional", el Presidente de esta última entidad, nos ha solicitado la publicación de la siguiente nota aclaratoria:

"La Paz, 9 de agosto de 1952 — Señor Director de 'El Diario". — Presente. — Señor:

En fecha 1º del mes en curso el diario "En Marcha" registro un articulo intitulado 'Misterio en torno a la desaparición de fondos y víveres para las victimas de la Revolución", denunciando una supuesta malversación de dichos fondos y la apropiación indebida de algunos cajones de leche en polvo y otras conservas. Resultaron sindicadas por el articulista, la Cruz Roja Nacional y la Caja Nacional de Seguro Social, que tengo el honor de presidir, la primera como destinataria de dicho óbolo que hicieron los obreros de Potosí a favor de los heridos de la Revolución del 9 de Abril, y la Caja, como intermediaria para dicha entrega.

Inmediatamente después de tener conocimiento de dicha publicación, dirigimos una nota al Director del diario "En Marcha", explicando categóricamente que la Caja Nacional de Seguro Social se vió impedida de cumplir la voluntad de los obreros de Potosí, en atención a que los propios comisionados no se hicieron presentes en nuestras oficinas con la leche ni el dinero, pues simplemente expresaron a nuestro Subgerente Técnico, señor Edmundo Cortés, sus deseos de hacer dicha entrega, por nuestro intermedio; pero cuando les acordamos las facilidades del caso para que cumplieran su cometido, no volvieron a aparecer más en nuestras oficinas

Lamentablemente, el periódico "En Marcha" no dió paso a esta rectificación y, por el contrario continuó con su campaña difamatoria contra la Caja Nacional de Seguro Social; y es asi que en el número de hoy, vuelve a hacer escándalo con este asunto manteniendo injustificadamente su acusación contra la Institución que presido, incurriendo en una falta de ética periodística que me causa extrañeza.

Por este motivo, me veo obligado a solicitar espacio en su periódico a fin de salvaguardar la honestidad funcionaria de nuestro Subgerente Técnico, señor Edmundo Cortés, y el propio crédito y prestigio de la Caja Nacional de Seguro Social, que no pueden ser menoscabados con una campaña de prensa exabrupta e injustificada. Y para concluir, y como una confirmación irrebatible de cuanto hemos sostenido en las dos anteriores notas rectificatorias que hemos dirigido a la prensa, trascribo a continuación los siguientes telegramas cambiados con nuestra Agencia de Potosí:

"La Paz, 1º|8-52. — Casegural Potosí. — Stría. 8713 — Con carácter urgente sírvase requerir a obreros Nicolás Bernal, Feliciano Diez y Mario Rivero información sobre comisión recibida Sindicato Obreros Metalúrgicos para entregar Cruz Roja treinta cajones leche y ciento setentidos mil bolivianos destinados heridos Revolución Cruz Roja manifiesta no haber recibido dicho óbolo no obstante nuestro Gerente General Interino Edmundo Cortés entregó dichos obreros fecha veinticuatro abril último carta presentación personeros Cruz Roja y puso su disposición movilidad para traslado leche siendo extraño nó se hubiesen presentado nuevamente nuestras oficinas ni utilizado movilidad para referida entrega. Contesten urgente — Lema Peláez, Presidente Casegural".

"Potosí, 4|8|52.— Casegural La Paz. — Sección Secretaría No 190|52. — A su 8713. — Permítome informar que dirigente sindical Nicolás Bernal manifiesta que comisión metalúrgicos entregó bolivianos ciento setentidos mil a Federación Sindical de Trabajadores Mineros Bolivia. Asimismo distribuyeron leche condensada en Oruro y La Paz forma personal no teniendo que ver nada Cruz Roja dicho asunto. — Casegura".

Agradeciéndole por su gentileza al publicar la presente rectificación, saludo a Ud. muy atentamente — Caja Nacional de Seguro Social.

(Fdo). — Raúl Lema Peláez Presidente del Directorio".

Según un reciente informe de ACW, los médicos de sus centros realizan asimismo investigaciones científicas destinadas, no solo a ayudar a los obreros sino al público en general. En el centro de Nueva York, por ejemplo, se han destinado 300 000 dólares para estudios sobre enfermedades del corazón y del sistema circulatorio. — (USIS).

Dr. JUAN ASBUN Z.

MEDICO - CIUJANO

De la Universidad de Chile Cirugia General Exayudante del Prof Italo Alessandrini Consultas de 16 a 19 Avenida 16 de Julio 223 — Teléfono 6630 Domicilio Caracas 5 Teléfono 6613.

SINDICATO DE COMERCIANTES MINORISTAS EN ABARROTES

Compañero comerciante:

Señora, Señorita, Señor:

Ayudad con vuestro esfuerzo de trabajador en el fiel tu balanza, al engrandecimiento de la Patria, combatiendo y denunciando a los negociadores de la bolsa negra.

Comercial "Gosalvez"

Plaza Murillo 413 - Oficina 9 - Fono 2794

Vende lotes de terrenos: Sánchez Lima (San Pedro) 295 m2. y (final) 316 m2: 20 de Octubre (San Pedro) 300 m2., Catavi 453 m2. y 1 000 b2. cercado en la prolongación Obrajes 703 m2., Villa Copacabana cerca Quinta Santa Cruz 360 m2., Calacoto frente Automóvil Club 400 m2. Precios de ocasión.

Vende siguientes casas: dos en Estadio Bolívar clu. Bs. 650.000.—, cerca Plaza Triangular Miraflores con departamento completo, más nueve piezas Bs. 1.850.000.—. Sopocachi casa pequeña en venta o anticrético Bs. 150.000.— Villa Victoria (Virrey Toledo) por Bs. 350.000.—.

Prestamos dinero sobre hipotecas, Bs. 50.000.—, hasta 500.000.— y prendarios desde Bs. 5.000.—.

Permutamos camión nuevo de tres toneladas con un terreno.

A V I S O

Pongo en conocimiento del Comercio, Industria, Banca y público en general que al haber adquirido de su anterior dueño la casa comercial 'Francia" cita en la Calle Yanacocha Nº 390 de esta ciudad, me hice cargo solamente de su Activo. Por consiguiente todos los acreedores que existieren a la fecha, deberán hacer sus cobranzas directamente en la persona del dueño anterior.

La Paz, 26 de julio de 1952.

FISZEL SZWAEDSZARF.

ESCUELA BANCARIA

Ampliación de Convocatoria a Propuestas

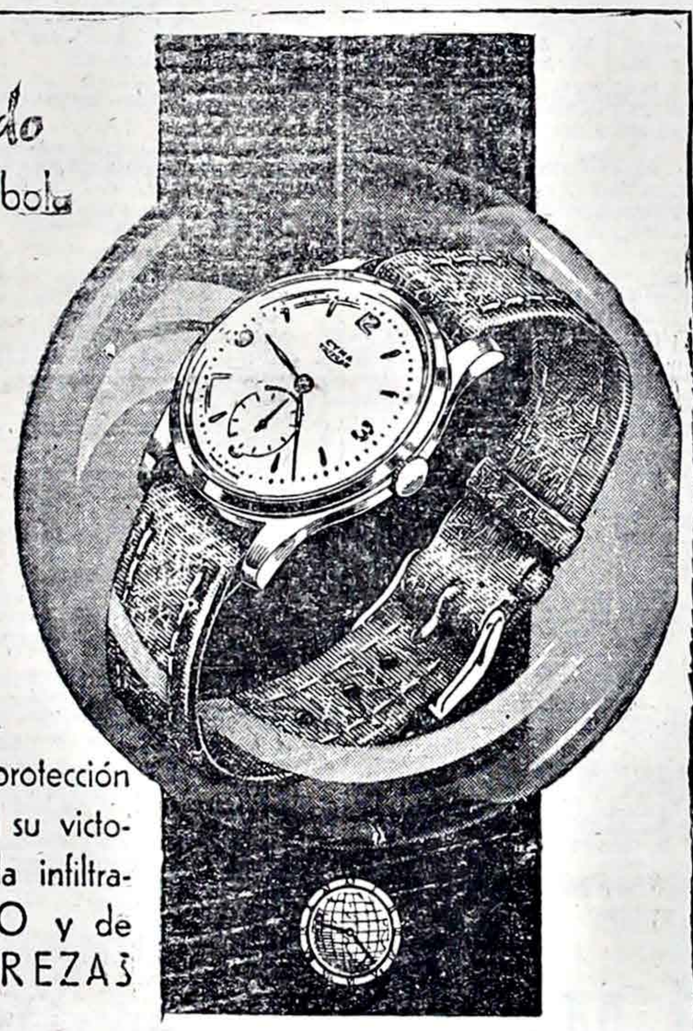
Se amplía la convocatoria a propuestas para la comora de una casa destinada a la Escuela Bancaria hasta un valor de Bs. 10.000 000 — y solares hasta la extensión de 500 metros cuadrados, con preferencia en lugar céntrico.

Los interesados podrán presentar sus propuestas en sobre cerrado y lacrado en Secretaría, calle Potosí Nº 261, Edificio Kavlin 3er. piso, hasta horas 18.— del día 15 del presente mes.

La Paz, 2 de agosto de 1952.

LA DIRECCION.

Protegido como en una bola de cristal



La máquina del CYMA TRIPLEX debe a la perfecta protección de su caja especial su victoriosa resistencia a la infiltración del POLVO y de todas las IMPUREZAS

CYMA

TRIPLEX

CONTRACHOQUES • PROTEGIDO CONTRA EL POLVO • ANTIMAGNÉTICO

Corporación Financiera "A N D E"

ESTUDIO DE AUDITORES FINANCIEROS

DEPARTAMENTO DE AUDITORIA

Contabilidad de todo género — Auditoría — Costos Industriales — Informes contables — Certificación de Balances.

DEPARTAMENTO DE ASESORAMIENTO ECONOMICO

Organización de Empresas — Estudios reservados sobre materia económica e impositiva — Estudios Actuariales y Estadísticos — Representaciones Comerciales e Industriales del interior.

DEPARTAMENTO DE TRAMITES ADMINISTRATIVOS

Importaciones, divisas — Liquidación de Impuestos — Marcas de Fábrica y privilegios industriales — Revisión de Liquidaciones Aduaneras — Trámites de Jubilación, Seguros sociales, etc.

Calle Colón, Edificio de la Compañía Boliviana de Seguros S. A., sexto piso Oficina Nº 1 — Casilla correo Nº 2025 — Teléfono Nº 5049 — Cables y telegramas "CORFIDE".

Si, Señor.....

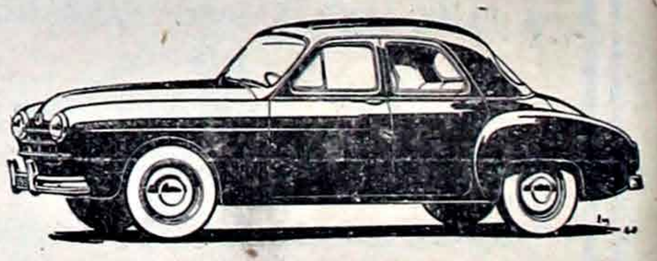
... Con 10 litros de gasolina por 100 kilómetros

... En un automóvil de tamaño cómodo para 6 personas

... Con todo lujo y fuerza asombrosa.

con el nuevo Automóvil "RENAULT", Modelo "Fragata"

Modelo 1952



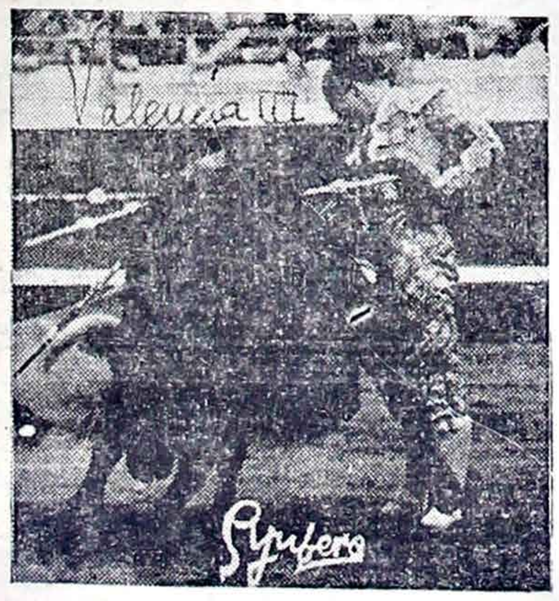
de altura especial para viajes en caminos malos, calefacción y ventilación eléctrica, amplia maletera, tapizado y acabado de lujo 4 velocidades adelante, velocidad hasta 130 kilómetros.

SOLICITE UNA DEMOSTRACION

Westminster Company,

Sección "Renault"

AV. CAMACHO 308—312 (Edif. ULTIMA HORA)



VALENCIA III

Debuta en La Paz precedido de gran cartel, conquistando junto a "Manolete", con quien alternó en más de 20 corridas en España.

PLAZA de TOROS "OLIMPIC"

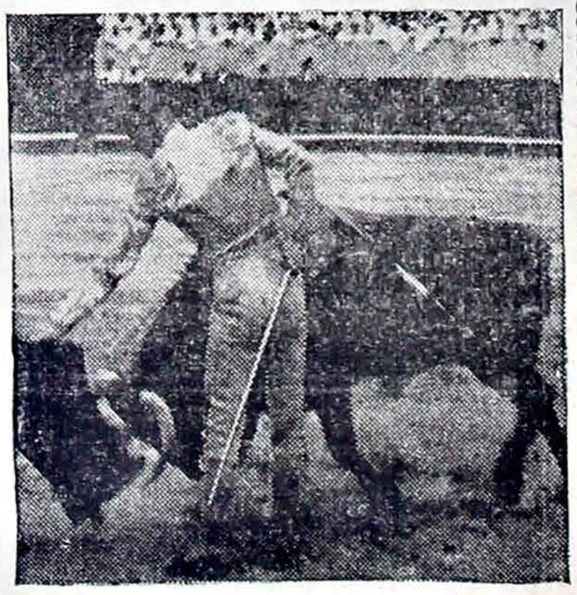
HOY — A LAS 3 y 30 EN PUNTO - HOY

Magnífico cartel inaugural - Homenaje al ANIVERSARIO NACIONAL

VALENCIA III
MACHAQUITO
PACO CESPEDES

con 6 bravos toros de la ganadería peruana de Fernando Romero

ARTE — VALOR — CASTA



MACHAQUITO

Artífice del toreo fino y elegante, cuya escuela depuradísima lo coloca en primer plano entre los diestros españoles que actúan hoy.

En la oficina, en la playa, en el estadio... consérvese Ud. siempre perfectamente peinado con la Brillantina Paramí.

La Brillantina Paramí, de exquisita y varonil fragancia, protege la belleza natural de su cabello evitando que se reseque, al mismo tiempo que le proporciona brillo suavidad y docilidad.

Asegure su éxito personal ¡peinándose siempre con Paramí! La brillantina que mantiene su cabello bien peinado durante el día entero.

BRILLANTINA Paramí

Dr. JOSE VALLE ANTELO

OBSTETRICIA y GINECOLOGIA

De regreso de los Estados Unidos, atiende hasta nuevo aviso en el consultorio del Dr. Mario Vicchi.

AVENIDA 20 DE OCTUBRE 825, TELF. 4067

CONSULTAS DE 14 a 17 HORAS

SOLICITE HORA.

Dr. CESAR ARELLANO ROMANO

CIRUJANO - PROCTOLOGO

Diplomado en la Universidad de Chile. Especializado en Proctologia (ENFERMEDADES ANO-RECTALES) Hemorroides. fisuras. fistulas. prolapsos. mal-conformaciones ano-rectales. cáncer del recto. — Consultorio:

LOAYZA Nº 126 ESQUINA AVENIDA CAMACHO
De 4 a 7 p.m.

Doctor D. GAMARRA LOZA

Urólogo especializado en el exterior. Jefe de Clínica de la Cátedra y del Servicio de Urologia del Hospital General.

Cirugia de las Vias Urinarias (Riñón. próstata vejiga. úretra etc) con muchos años de práctica en la especialidad — Transtornos sexuales de ambos sexos y venéreas.

Avenida 16 de Julio 294. — Consultas de 15 a 19.— Sábados y feriados de 14 a 15. Teléfono 5399. — Casilla 1190.

Dr. JULIO H. TORRES NAVARRO

CIRUJANO DENTISTA

De regreso de Europa con estudios de especialización y prácticas en el Eastman Hospital Dental de Londres Liverpool Dental Hospital de Liverpool. Ecolle Dentaire de Paris Escuela de Estomatologia de Madrid y en el Servicio de Profilaxis Dental y Ortodoncia de la Beneficencia Provincial de Madrid.
Cirugia Clínica. Prótesis. Ortodoncia a Placas. Rayos X. Consultas edificio Osorio 3er. piso. Of. 14. De 2 a 7 p.m.

Dr. ATILIO REBORI ASENSIO

Neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires. Médico Director de la Clínica de Reposo (inaugurada el 15|IV|1949)

Exclusivamente enfermedades nerviosas

Neurosis, estados de Agotamiento, Toxicomanías. (Curas de desmorfinización, curas de aversión en el alcoholismo, etc.) Atiende consultas todos los sábados, de 14 a 20 horas, en el consultorio externo de la Clínica de Reposo, Plaza España Nº 9 (Ex parque infantil Sopocachi en la esquina más próxima al Montículo frente al surtidor de gasolina). Se ruega reservar hora personalmente.

JOSE ENRIQUE PEÑA

ABOGADO

Tramitación personal en asuntos: Sociales - Bancarios - Mercantiles - Impositivos - Aduaneros - Municipales - Industriales.

Divorcios - Civiles - Administrativos - Criminales.

LEGISLACION AMERICANA

Estudio Jurídico: Potosí Nº 473 (Frente al Palacio de Justicia).

TELEFONOS: 4060 y 6248. CASILLA Nº 513.

"Gran Premio Nacional 1952"

Reglamento Particular de la Carrera

La Comisión Deportiva Automovilística Nacional, en colaboración con las Filiales del Automóvil Club Boliviano de Oruro, Cochabamba, Sucre y Potosí, organiza, con los auspicios del Presidente de la República Dr. Víctor Paz Estenssoro, en homenaje al aniversario de la Independencia de Bolivia y en demostración de confraternidad, el "Gran Premio Nacional 1952" sujeto al siguiente

REGLAMENTO.—

Art. 1º.— El "Gran Premio Nacional 1952" se correrá en el circuito de carreteras que une a las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba, Sucre, Potosí, Oruro y La Paz, en cinco etapas, como sigue:

1º.— 24 de Septiembre: La Paz — Oruro — Cochabamba con 464 kms.
2º.— 25 de Septiembre — Sucre con 350 kms.
3º 26 de Septiembre Sucre — Potosí con 175 kms.
4º.— 27 de Septiembre Potosí — Oruro con 320 kms.
5º.— 28 de Septiembre Oruro — La Paz con 236 kms.

Con un total de 1.545 kms.

(El kilometraje total será revisado conforme a las variantes en los trabajos nuevos de la carretera).

Art. 2º.— Podrá tomar parte en la prueba toda persona ue tenga brevet de conductor. mayor de edad, de buena conducta y que resida en cualquier lugar de la República.

Art. 3º.— Los concursantes se inscribirán previo pago de Bs. 2.000.— desde el día 9 de Junio hasta las 18 horas del día 16 de septiembre, en la Secretaría de la Comisión Deportiva Automovilística, Av. 16 de Julio Nº 217. 6º piso, presentando los documentos que acrediten los requisitos del artículo anterior.

Art. 4º.— Los concursantes domiciliados en el interior de la República deberán obtener de la Filial del Automóvil Club Boliviano de su domicilio o del Jefe Departamental de Tránsito sino existiese Filial, licencia para tomar en a carrera. Con dicha licencia y requisitos anteriormente se inscribirán por carta o telegrama, incluyendo el giro respectivo hasta el día y hora señalados.

Art. 5º.— Los concursantes inscritos presentarán el día de la revisión mecánica de sus coches los certificados de antitud otorgados por los Gabinetes Médico y Oculístico del Comité Nacional de Deportes, cuyo dictámen será inapelable.

Art. 6º.— Si el concursante es al mismo tiempo propietario del coche deberá presentar su carnet de propiedad y en tal caso tendrá también calidad de concurrente.

Art. 7º.— En caso de que se prefiera inscribir un concurrente, como propietario del vehículo, distinto al conductor, aquel será responsable de los actos de su conductor y de su copiloto; además

Art. 8º.— Solo se admitará el cambio de conductor si el aviso respectivo es dado al Director de la Carrera antes del plazo para el cierre de inscripciones.

Art 9º.— Unicamente se admitirá durante la carrera la presencia del conductor y de su copiloto en cada coche.

Art. 10.— La prueba es libre y se podrá participar en ella con automóviles de cualquier fuerza y cilindrada con tal que sean de fabricación standard, con las modificaciones de mecánica nacional que crea conveniente el concursante, bajo su exclusiva responsabilidad.

Art. 11.— La carrocería de los vehículos de los participantes deberá ser cerrada del tipo cupe o corriente de turismo y que ofrezca seguridad a los conductores. El capot estará sujeto firmemente mediante correas.

Art. 12.— Queda terminantemente prohibido el escape directo a tierra y llever en el vehículo tanques adicionales de combustible, aceite o agua que no estén sólidamente adheridos al automóvil.

Art. 13.— Después de incrito un automóvil no se admitirá por concepto alguno su sustitución.

Art. 14.— Los coches serán presentados a la Comisión Técnica dos días antes de la fecha de la primera largada en La Paz, local del Automóvil Club Boliviano, San Jorge, a las nueve horas, a efecto de que sean revisadas sus condiciones de seguridad.

Una vez aprobados los automóviles se procederá al precintado de los motores y chassis

Art 15.— Los coches deberán llevar el número que les corresponda en el orden de largada de la primera etapa. pintado en ambos lados de la carrocería y en techo, en color blanco y en las dimenciones de 60 x 40 x 10 cms.

Art. 16 — Una vez sellado un vehículo no se permitirá el cambio del block ni del chassis y dará lugar a la eliminación del certamen la falta infustificada de los precintos o su violación

Art. 17.— La primera etapa del "Gran Premio Nacional 1952", será iniciada en La Paz, desde el local del Automóvil Club Boliviano, Av. 16 de Julio Nº 217, el día 24 de Septiembre a las ocho horas, en el orden que haya correspondido a los coches por el sistema de partida parada y sea el vehículo se situará con el guardachoque delantero a cinco centímetros de la línea de partida para esperar la señal de largada.

Art. 18 — El orden de partida para la primera etapa será determinado en acto especial, por la Comisión Deportiva Automovilística Nacional, mediante el cómputo de puntaje de corredores y sorteo de los que no poseen puntos.

En las demás etapas el orden de partida se determinará de conformidad a la clasificación general hasta ese momento, o seo que partirá en primer lugar el corredor que hasta esa haya ganado el primer puesto y luego partirá los concursantes que le siguieren de acuerdo a la clasificación general.

Art. 19. — El intervalo de partida entre uno ú otro coche será de dos minutos en todas las etapas.

Art 20.— La partida en dichas etapadas se dará en los lugares que oportunamente se hará saber a los corredores y a las siguientes horas: En Cochabamba hs. 8 a.m. Sucre hs. 8 y 30 a.m. Potosí hs. 9 a.m. Oruro hs 12 y 30.

Art 21.— Los competidores deberán hallarse en el punto señalado para la iniciación de cada etapa, a más tardar quince minutos antes de la hora en que les corresponda partir y ubicar su automóvil sin estorbar el paso a los otros, bajo pena de sanción

Art. 22.— Los competidores que n

Art. 22.— Los competidores que no llegaren por cualquier motivo que fuere a ubicarse en el orden de su partida, perderán su turno y serán considerados en carrera. Se ls dará la señal de partida después del último, por riguroso orden de presentación ante el Juez de Partida. No se les descontará el tiempo perdido y se les computará como si hubiesen partido en su colocación.

Art. 23.— En todas las etapas se dispondrá de un local denominado PARQUE CERRADO a donde se dirigirán los corredores al término de cada etapa para depositar sus coches. En estos locales no podrán permanecer personas ajenas a la Dirección de la Carrera ni los conductores inscritos ni sus acompañantes, quienes, una vez depositado el coche, deberán retirarse llevando consigo unicamente sus efectos personales y las ruedas de auxilio de las máquinas. No podrán llevar piezas o accesorios del automóvil, bajo pena de ser eliminados del concurso.

Art. 24.— No se les permitirá efectuar reparaciones de los coches, dentro del parque cerrado. Solo se les permitirá el cambio de ruedas en el momento que vuelvan para retirar las máquinas y llevarlas al punto de partida de la etapa.

Art. 25.— Al finalizar cada etapa, el corredor deberá entregar su coche conduciendolo por sus propios medios, al Parque Cerrado, dentro de las cuatro hor sa contar desde la hora de su llegada a la meta. Podrá emplear este plazo para reparar su máquina.

Si se excediere del término señalado, el tiempo respectivo será agregado al tiempo que emplece en la etapa siguiente.

Art. 26.— Los "parques cerrados" serán clausurados a las 4 horas después del cierre de control en cada etapa.

Art. 27.— El control de etapa se cerrará a las siguientes horas: en Cochabamba a las 18 hs. en Sucre a las 20 hs. en Potosí a las 16 y 30 hs. en Oruro a las 18 hs. en La Paz a las 17 horas.

Los concursantes que no llegaren a la meta hasta las horas indicadas en la respective etapa, quedarán fuera de concurso.

Art. 28.— Los coches serán entregados el día de iniciación de la etapa siguiente únicamente a los conductores inscritos, por riguroso orden de partida indicada para esa etapa, desde una hora antes de la partida.

Art. 29.— Cada corredor será provisto por la Comisión Deportiva de una hoja de ruta, en la que se anotará la hora de partida y de llegada de cada etapa la hora de entrega al parque cerrado, con firmas de las comisiones controladoras, debidamente autorizadas.

Art. 30.— El corredor deberá llevar consigo esa hoja de ruta contra todo riesgo de pérdida; pués si ello ocurriese sería pasible de sanción. Deberá presentarla en cada final de etapa y entregarla al Control en el Alto La Paz.

Art. 31.— Para ganar clasificación el corredor deberá llegar a la meta de cada etapa por sus propios medios y por los propios medios de su coche.

Art. 32.— Todo corredor que sufra interrumción en su carrera está obligado a colocarse a la derecha del camino,dejando completamente expedita la vía Queda estrictamente prohibido detenerse en curvas o terraplenes.

Art. 33.— En caso de que un corredor accidentado no pudiera retirar su coche al lado derecho del camino, especialmente en una curva, deberá dar señal de aviso de dicha obstrucción a los corredores que le sigan desde un lugar situado muy anterior al de aquella. El infractor de éste artículo será sancionado.

Art. 34.— Si un competidor diese alcance a otro, pedirá paso con su bocina, estando obligado el delantero a dárselo, tomando su derecha. Caso contrario éste último será descalificado sin que le valga el argumento de no haber escuchado dicha señal.

Art. 35.— Si por cualquier causa imprevisible la carrera quedara bloqueda (derrumbamientos u otras causas semejantes) los vehículos concursantes deberán estacionarse en columna de a uno por órden de llegada, atendiendo en todo momento las instrucciones de los Oficiales de Control

Art. 36.— Todos los participantes obedecerán sin réplica los ordenes del Director de la Carrera, de los Comisarios Deportivos, Técnicos y de Ruta. Su desobediencia será motivo de sanción.

Art. 37.— El aprovisionamiento de gasolina será por cuenta del corredor, podrá hacerlo según sus medios, libremente por tanque adicional o sobre la marcha, sin descuento alguno de tiempo. En cuanto al agua, aceite, etc podrá proceder en igual forma y con entera libertad.

Art 38:— Los participantes que no se sometan a las decisiones de la Comisión Deportiva Automovilística Nacional o hagan pública obra de desprestigio en contra del Automóvil Club Boliviano, serán sancionados con sujeción al Código Deportivo Interamericano, y los fallos serán dados por la Comisión Automovilística Nacional sin apelación alguna.

Art. 39.— Si hasta el cierre de las inscripciones no figurasen QUINCE o más inscritos, quedará desierto el concurso. Si, igualmente, a la hora de la partida de la primera etapa no se hicieren presente un mínimun de QUINCE corredores, se suspenderá la competencia; pero, en ambos casos la Comisión Deportiva Automovilística Nacional, podrá tomar las resoluciones que crea convenientes.

Art 40.— La Comisión Deportiva Automovilística Nacional y las Filiales organizadoras declinan toda responsabilidad por accidentes que ocurran antes durante el desarrollo o después de la carrera, haciendo constar que el inscrito toma parte en ella a su exclusivo riesgo y libera a los organizadores de toda responsabilidad por daños personales o materiales que pueda sufrir u ocasionar con motivo de su intervención en la prueba, conforme declara en la ficha de inscripción y se prevé en el Código Deportivo Interamericano.

Art 41 — Los informes de los cronometristas serán irrecusables, estando completamente phohibidos de dar dato alguno, con excepción del Director de la Carrera o Comisarios Deportivos.

Art. 42.— aL Comisión Deportiva Automovilística Nacional podrá suspender o descalificar un coche por violación del Código Deportivo Interamericano o de éste Reglamento, ya sea por causa del concurrente o del conductor.

Art. 43.— El derecho de reclamación corresponde solamente al concurrente o al conductor. Toda reclamación deberá ser presentada por escrito acompabada de un depósito de Bs. 500.— y dirigida a la Comisión Deportiva Automovilística Nacional, en los siguientes plazos:

Contra la validez de una inscripción, calificación de concurrentes, conductores de vehiculos y contra la distancia del recorrido de la prueba, deberán ser presentadas por lo menos hasta 24 horas antes de la iniciación del concurso.

Las reclamaciones contra la decisión de un Comisionado Técnico deben ser presentadas inmediatamente después de adoptada dicha decisión.

Las reclamaciones contra un error o irregularidad cometidos en el curso de la Carrera, deberán ser presentadas dentro de la media hora siguiente a la terminación de la prueba.

Las reclamaciones referentes a la clasificaciones deben ser presentadas dentro del plazo máximo de media hora después de hecha pública oficialmente la clasificación.

Art. 44. — La Comisión Deportiva Automovilística Nacional designará de acuerdo con las Filiales el personal de fiscalización y control de los tiempos, cuyo cómputo general se efectuará en la sede central.

Art. 45.— Las Filiales o Comisiones Deportivos Departamentales que designen se encargarán de tomar todas las previsiones: designación de comisiones coordinación de servicios y demás medidas para el desarrollo de la prueba en el territorio de su departamento.

Art. 46.— Los premios que se otorgará a los ganadores en clasificación general, serán los siguientes:

Primer Premio	Bs.	300.000.—
Segundo Premio	"	200.000.—
Tercer Premio	"	100.000.—
Cuarto Premio	"	50.000.—
Quinto Premio	"	25.000.—

Además se destinarán premios por etapas, pago por kilómetros recorridos y copas, trofeos premios cuyo detalle se hará conocer oportunamente.

Art. 47.— La Comisión Deportiva Automovilística Nacional se reserva el derecho de adoptar excepcionalmente las modificaciones que considere convenientes para el mejor éxito de la carrera, con sujeción al Código Deportivo Interamericano.

Art. 48 Las señales por bandera deberán ser observadas obligadamente por los participantes siendo las siguientes:

Bandera Roja: Detención inmediata.

Bandera Negra: Acompañado de NUMERO, detención inmediata del coche sealado.

Bandera Amarilla: Señal de peligro o atención.

Bandera Verde: Vía libre.

Bandera Azul Agitada: Conserve su mano (derecha).

Bandera a Cuadros Blancos y Negros: Señal de largada y llegada.

PESCA EN CANADA

Halifax, Canadá, 9 (AL). — Brasil anunció que su equipo representativo actuará en el torneo internacional de pesca del atún, que se realizará el 10 de septiembre próximo en Wedgport Nueva Escocia. Chile, el único equipo sudamericano que hasta ahora se ha adjudicado el máximo título, y la representación nacional argentina, no intervendrán en esta competencia Estados Unidos de N. A., y Cuba, por su parte anunciaron ya sus correspondientes representaciones y se espera que Venezuela haga lo propio, en breve tiempo más.

BUEN TRIUNFO DE ATENEO LIBERTAD

Ayer por la tarde en la cancha de la calle México se jugaron encuentros de basket ball correspondientes a divisiones inferiores.

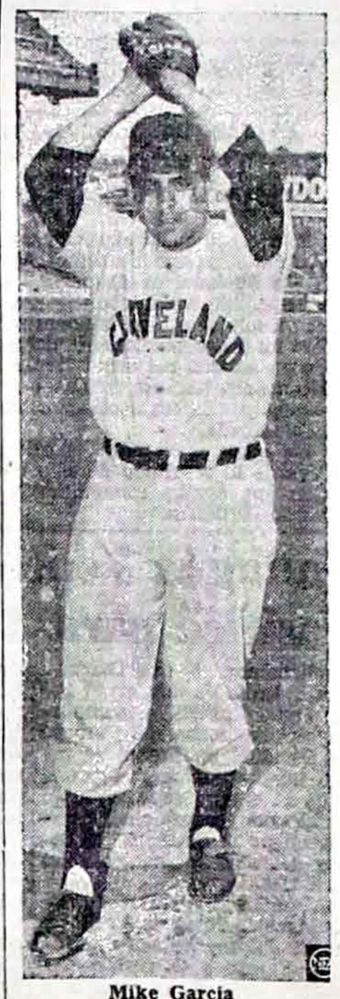
En el partido de fondo, Ateneo Libertad, equipo recién ascendido a esta categoría derrotó en gran forma a Guadalquivir, por la cuenta de 23 a 19 luego de superarlo también en la primera etapa por 18 a 11.

El entusiasmo de los muchachos de Ateneo Libertad fué factor principal en su triunfo antes rival de más experiencia. Los ganadores formaron con Vito Rodríguez, Mario Ponce, Luis Rivero, Raúl Galindo, Jaime Miranda, Israel González, Humberto Rivera y Rolando Gonzáles. El partido correspondió a primera de Ascenso.

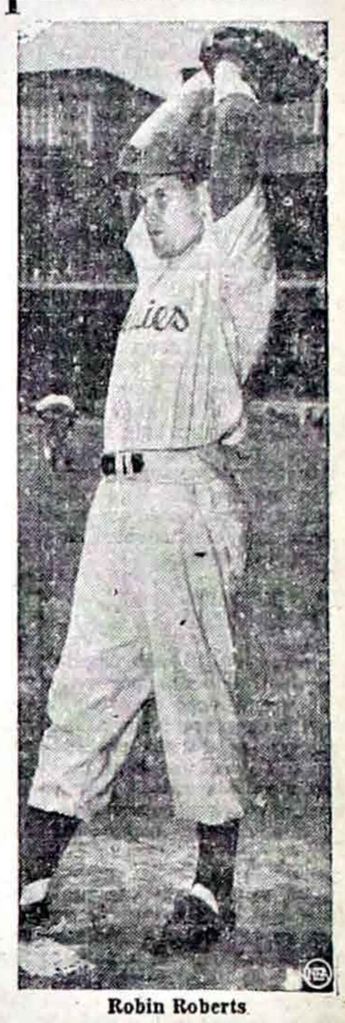
STRONGEST	19
THE LAW	14

En la misma categoría, Strongest logró significativo triunfo ante The Law por 19 a 14, en disputado partido en que se impuso el mejor accionar de los gualdinegro.

Lanzadores permanentes



Mike Garcia



Robin Roberts

Miguel García (izquierda) de los Indios de Cleveland y Robin Roberts de los Phillies de Filadelfia, son los lanzadores permanentes de sus respectivas novenas y desean ganar 25 juegos en una temporada.

Colaboración a los Raidistas

Como es de conocimiento de nuestros lectores, los ciclistas bolivianos residentes en Salta, Hermogenes Sandoval, Pedro Garcia, José Escóbar, Ambrosio Cruz, Juvenal Ortuño, Julio Lafuente, Pablo Céspedes y Paulina Balderrama, realizaron un raid de buena voluntad desde esa ciudad argentina hasta La Paz, trayendo una plaqueta especial para el Presidente de la República Dr Victor Paz Estenssoro.

Luego de varios días de permanencia en nuestra ciudad, se aprestan a retornar, pero en vista de la difícil situacion económica por la que atraviezan, nos han pedido, al visitarnos en nuestra redacción, solicitar del comercio, banca, industria y afición en general, una contribución económica que les sirva para sufragar sus gastos de regreso. Hoy esta embajada deportiva se presentará nuevamente en el Estadio La Paz, para despedirse del pueblo paceño, siendo de esperarse que el público les preste la colaboración necesaria.

No Abandona Fausto Coppi

Novile, Italia 8 (UP).— El Campeón de ciclismo Fausto Coppi, desmintió en declaraciones a la prensa las noticias de París en las que se afirmaba que había resuelto abandonar su participación en competencias ciclísticas. A su llegada aquí, después del accidente que sufrió días atrás, afirmó Coppi que tan pronto le sea posible reanudará su entrenamiento y que proyecta volver a intervenir en carreras ciclísticas en el futuro. "Si todo sale como los médicos esperan" dijo Coppi "participaré en la clásica carrera "Vuelta de Lombardia", el otoño próximo". Coppi negó mientras tanto que hubiese dicho que él abandonaría su participación en las competencias y dijo que eran falsas las noticias.

SU CLUB LO LLAMA

CLUB DYNAMO

Hace saber a sus jugadores que hoy, a horas 12.30, deben cumplir un compromiso en la cancha Municipal, debiendo hacerse presentes a la hora indicada.

ESTADOS UNIDOS GANO LA ZONA NORTEAMERICANA

Montreal, 9 (UP). — En los encuentros realizados aquí por la disputa de la zona norteamericana de la Copa Davis, triunfó hoy el representativo de tennis de los Estados Unidos ante el de Canadá en dobles, clasificándose así campeón de la zona, con el derecho de disputar con Australia la posesión de la famosa copa.

TEMAS DE AJEDREZ

Por LUIS PAZOS

Una "joya" del gran maestro báltico, Aarón Nimzówitch. Problemas y soluciones.

Nimzówitch fué un verdadero revolucionario de las ideas del ajedrez. Practicó y aconsejó numerosas líneas de juego, a primera vista muy extravagantes, pero que encerraban conceptos profundas. La partida que trascribimos es una muestra de ingeniosidad y gran calidad.

Blancas: Nimzowitch. Negras: Aficionado

1: P4R, P3R; 2: P4D, P4D; 3: C3AD, C3AR; 4: A5CR, A5C; 5: PxP, DxP; 6: AxC, PxA; 7: C3A, C3A; 8: A2R, A2D; 9: O-O!?

Una jugada que entraña sumo riesgo y que nos muestra el espíritu combativo del maestro báltico, puesto que ahora se incita a las negras a iniciar un violento ataque cotnra el enroque blanco.

9... AxC; 10: PxA, T1CR;

He aquí una jugada lógica que surge a primer examen, pero que no es la mejor. Lo justo era seguir con 10... C4T.

11: P4A, D4TR; 12: P5D!

Las blancas inician con este avance una serie de excelentes maniobras.

12... O-O-O!; 13: C4D,

Si 13 PxC, sigue AxP; y en seguida AxC, con ventaja.

13... D6T; 14: P3C, T3C;

Un momento muy instructivo. Esta jugada parece muy fuerte, por la amenaza T3T, pero no sirve, como lo demuestra la sorprendente combinación que realiza Nimzowitch.

15: PxC!!,

Jugada de exquisita elegancia y gran precisión.

15... AxP; 16: CxA!!,

Este sacrificio inesperado, base de la combinación, echa por tierra las esperanzas de las negras.

16... TxD; 17: TRxT!, PxC; 18: P5A!!.

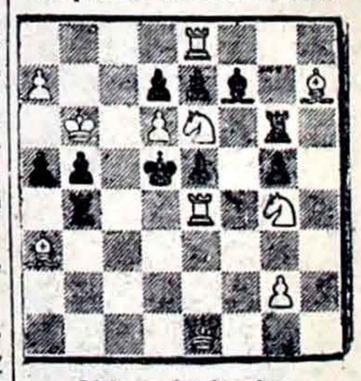
Muy bonito. Este avance constituye la clave de la hermosa maniobra y era poco menos que imposible que las negras lo previesen antes.

18... T1C; 19: TD1C!

Y las negras abandonaron, pues el mate no puede impedirse. Una "joya" del ajedrez.

Problemas y soluciones

1er. premio. "S. ...akki", 1947.



Mate en dos jugadas

Posición: Blancas: R6CD, D1R, T4R, T8R, A7TR, A3TD, C...R, C4CR, P2CR, P6D, P7TD (11 piezas.

Negras: R4D, T3CR, T5CD, A2AR, P4TD, P4CD, P2D, P2R, P4R, P4CR (10 piezas).

Solución al final N 84:

1: T6R!, TxT; 2: D6T, R4D; 3: D4A, R3D; 4: D5A, R2D; 5: D7T, ganando.

ACADEMIA VOCACIONAL

BOLIVIANO - ARGENTINA

(Suc. del WASHINGTON CULTURAL INSTITUTE)

FEDERICO ZUAZO
esquina REYES ORTIZ
edificio Basilio 1er. piso

SEA PREVISOR
ASEGURE SU PORVENIR
ESTUDIANDO

SISTEMAS PSIQUICO-PEDAGOGICOS

INGLES. CASTELLANO. LITERATURA. LATIN FISICA QUIMICA. MATEMATICAS. RADIO ELECTRICIDAD. SECRETARIADOS. TAQUIGRAFIA. DACTILOGRAFIA. INGRESOS: UNIVERSIDAD, COLEGIO MILITAR. ESCUELAS: POLICIA Y AVIACION.

INGLES
cursos del Profesorado

SEGURO ESTUDIANTIL: Cursos de Habilitación para alumnos aplazados; consiste en abonar una cuota mensual con derecho a consulas semanales asegurándose una preparación gratuita durante las vacaciones.—

HORARIOS ESPECIALES
CLASES COLECTIVAS e
INDIVIDUALES

Su Patria lo necesita
Como ciudadano capacitado
CONQUISTE su DIPLOMA

Sol de América se Despide Esta Tarde de la Afición Paceña

Universidad y Atlantes Prometen Partido Intenso en la Jornada de Basket Ball de hoy

Continuará luego de un paréntesis ocasionado por los últimos feriados, el campeonato de basket ball local con dos partidos de primera división que componen el programa a realizarse hoy por la mañana en la cancha de la calle México.

GIMNASIA Y ESGRIMA
vs ATENEO ABAROA

El primero de los encuentros de la división privilegiada estará a cargo de los conjuntos de Gimnasia y Esgrima y Ateneo Abaroa, puestos en situaciones diferentes en la tabla de posiciones. Gimnasia se hala en las primeras posiciones mientras que Ateneo no ha ganado hasta la fecha un partido. Esta misma circunstancia puede ser factor para que el encuentro depare mucho interés.

UNIVERSIDAD
vs. ATLANTES

El campeón del año pasado Universidad, tendrá por rival hoy al juvenil cinco de Atlantes que puede depararle lucha ardua ya que en sus últimos partidos ha mostrado hallarse bien preparado y ya adaptado a actuaciones en el círculo privilegiado al que ascendió recién este año. Los de la "U", luego de haber cumplido meritoria campaña en el campeonato cuadrangular y con el aliciente de la derrota experimentada por el equipo de Ingavi, el domingo último que le depara nuevamente honroso sitial en el torneo, se esmerará por conquistar el triunfo.

PROGRAMA COMPLETO

Horas 9. — Reserva. — Ingavi vs. Ateneo Abaroa. — Arbitros: Pareja del Club Gimnasia y Esgrima.

Hs. 10. — Primera. — Minerva vs. Ateneo Abaroa. — Arbitros: Pareja del Club Ingavi

Hs. 11. — Primera. — Universidad vs. Atlantes. — Arbitros: Pareja del Club Amerinst

Mesa de Control: Apuntador: Jaime del Carpio. — Cronometrista: Victor Hugo Zeballos.

EL DIARIO DEPORTES
LA PAZ, DOMINGO 10 DE AGOSTO DE 1952.

Always Ready vs. Nacional

Esta tarde en la capital paraguaya, hará su segunda presentación el equipo de fútbol Always Ready campeón paceño frente a Nacional de Asunción.

El partido, según comentarios de prensa ha despertado interés ya que el equipo millonario jugará de día, por lo que se espera un mejor rendimiento del conjunto, ya que se ha evidenciado en ocasión del debut frente a Presidente Hayes, que actuó convenientemente reforzado por los mejores valores de los otros equipos de esa asociación, no adaptarse al juego en cancha iluminada.

En nuestros círculos deportivos existe también expectativa en cuanto al resultado de este encuentro se refiere y se confía en una amplia rehabilitación del equipo capitaneado por Eduardo Gutiérrez.

Llallagua Venció a Oruro y se Clasificó para las Finales

Cochabamba 9 (El Diario). — En la tarde de hoy, en el Estadio Félix Capriles, al cumplirse la séptima fecha del Campeonato Nacional de Fútbol se registró una sensacional sorpresa cuando el equipo representativo de Llallagua logró clasificarse Campeón de la Serie "B" al derrotar a Oruro por cuatro goles contra tres

LLALLAGUA: Ugarte; Gosálvez y Machicado; Arias, Vargas y Yapura; Jaldín, Antequera, Téllez, J. Ugarte y O. Gosálvez.

ORURO: Viricochea; Valdivia y Magne, Torrico, Oroza y Agreda; Cortéz, H. Murillo, J. Murillo, García y Orellana Alternaron V. Orellana y Carreón.

Goles, en el primer tiempo R. Téllez a los 12, Jaldín a los 30' Oroza a los 32', Arias a los 36' tiro penal y a los 40' Orellana. En la etapa complementaria Antequera a los 12' y Carreón a los 35 minutos.

Pese a la calidad y fuerza del equipo orureño que fué el favorito Llallagua jugó un partidazo y en momentos lo superó en rapidez y peligrosidad. Oruro comenzó la brega con impetuosidad, terminando el primer avance con un fuerte remate de H. Murillo que exigió al arquero, quien se lució con una magnífica atajada, pero a medida que pasó el tiempo ese entusiasmo fué decayendo y los hombres de Llallagua encontraron el camino del gol poniéndose en ventaja. La gran performance cumplida por Llallagua desconcertó a su oponente que evidenció cierto nerviosismo, centralizando el juego en Jacinto Murillo que perdió magníficas oportunidades. La defensa del team ganador actuo bien y durante la brega los vanguardistas orureños en muy pocas ocasiones incursionaron en el área y casi todos los remates fueron de distancia. Llallagua aumentó su ventaja cuando a los 30 minutos Jaldín aprovechando una falla de la defensa consiguió anotar. Minutos más tarde Oroza remató de distancia, dando el balón en el cuerpo de Yapura, quien al rechazar, anidó la pelota en la red. Llallagua siguió atacando con gran empuje y a los 36 minutos Jaldín con tiro penal, aumentó el haber de su equipo. Los orureños evidenciaron notable reacción y lograron descontar a los 40 minutos con tiro cruzado de Orellana, terminando el primer tiempo con tres goles para Llallagua y dos para Oruro.

En la etapa complementaria los hombres de Oruro entraron al field decididos a jugarse el todo por el todo, pero pese a todo ello, Llallagua consiguió el cuarto tanto a los 12 minutos y ventaja descontada por Carreón a los 35. Finalizó el encuentro cuando Oruro presionaba exigiendo a la defensa del equipo ganador que se batió heroicamente, siendo los minutos finales angustiosos y dramáticos, pues la defensa de Llallagua cedió varios corners, pero el nerviosismo de los perdedores echó a perder buenas oportunidades, terminando el encuentro con el triunfo de Llallagua por cuatro goles contra tres, victoria muy merecida por que sus hombres rindieron más e hicieron los méritos suficientes para salir airosos de este lance. Mientras tanto Oruro no pudo reeditar sus anteriores performances.

Mañana comenzará la rueda final del Torneo, debiendo enfrentarse Cochabamba y Potosí, ambos campeones de serie. El miércoles Llallagua vs. Potosí y el domingo 17, Cochabamba vs. Llallagua.

Competencia Suspendida

La Prefectura del Departamento comunica a la opinión pública que la carrera motociclística que debía llevarse a cabo el dia domingo 10 del corriente bajo los auspicios de esta repartición como uno de los números del Programa Oficial de festejos de las Fiestas Patrias, ha sido suspendido en razón de tener que lamentarse el trágico fallecimiento del Presidente del Moto Club "La Paz", señor Samuel Arispe y como homenaje a la memoria del que fuera este destacado deportista.

PARTIDOS DE LA LIGA V. VICTORIA

Hoy deben jugarse partidos correspondientes al campeonato de fútbol de la Liga Deportiva Obrera de Villa Victoria en las canchas del Kilómetro 4 y Fabril, de acuerdo al siguiente fixture:

CANCHA FABRIL.—

Horas 13. — 2a. de Ascenso — Juvenil Belén vs. Central Baptista. — Alb. de Tigre.

Hs. 14. — 2a. de Ascenso — Tigre vs. Santa Rosa. — Alb de Alto.

Horas 15. — 2a de Ascenso — Deportivo Alto vs. Canadá Dry. — Alb. de Bombonera.

Horas 16. — 2a. de Ascenso — Bombonera vs. Tiahuanaco. — Alb. de Sind. Volcán

Horas 17. — 2a. de Ascenso. — Cruz Victoria vs. Sindicato Volcán. — Alb. de Tiahuanaco

Delegado de Cancha: del Club Peñarol.

CANCHA KM. CUATRO.—

Horas 13. — 2a. de Ascenso — Boca Juniors vs. Juvenil Oriente. — Alb. de T. Volcán.

Horas 14. — 1a. de Ascenso — Talleres Volcán vs. De Col. — Alb. de Bermudez.

Horas 15. — 1a. de Honor. — Bermudez vs. Sport Juniors. — Alb. de Bohemio.

Horas 16 y 15. — 1a. de Ascenso. — Bohemio vs. Central Victoria. — Alb. de Sport Juniors.

Delegado de Cancha: del Club Danger.

El Actual Puntero del Campeonato Local, The Strongest, será su Ultimo Contendor

ELENCO DE SOL DE AMERICA, QUE NO HA LLEGADO A CONFORMAR AL PUBLICO CON sus dos actuaciones anteriores. Hoy se despide ante The Strongest.—

Esta tarde en el estadio La Paz, se cumple la última fecha de la temporada internacional a base del Club Sol de América de Asunción del Paraguay, que debe enfrentar en esta oportunidad al puntero actual del campeonato profesional paceño, The Strongest.

INGAVI vs.
MAESTRANZA

El preliminar de la jornada internacional comprende un partido de campeonato, el último de la primera rueda, debiendo ponerse frente a frente Ingavi, aspirante a terminar esta primera mital del campeonato como líder absoluto y Maestranza de Viacha que tiende a sacar puntos para salir de esa incómoda situación que ocupa ahora como resultado del triunfo de Ferroviario ante Bolívar

El partido promete ser de mucho interés si se tiene en cuenta el espíritu que anima a estos oncenos por ganar esos dos puntos que para ambos son muy necesarios.

SOL DE AMERICA
vs. STRONGEST

Los aurinegros darán la despedida al cuadro paraguayo, en partido que es esperado con interés.

La visita, tratará de dejar buena impresión en el público paceño en éste su último compromiso y para ello se apresta a luchar con todo el bagaje de su entusiasmo y decisión ante el once atigrado que es un serio rival. Como quiera que la campaña cumplida en La Paz, no está de acuerdo a la verdadera capacidad del equipo paraguayo, es de esperarse que hoy se rehabilite ampliamente.

Strongest, líder actual del torneo de 1952, está decidido a bregar con toda intensidad desde el comienzo de la lucha para salir airoso del compromiso. Su escuadra actuará completa, confiando su comando, en un rendimiento acorde a su situación de privilegio.

PUNTAPIE INICIAL

Ha sido invitado especialmente por las autoridades de La Paz Foot Ball Asociation, para dar el puntapié inicial de la lucha internacional, el Ministro de Prensa y Propaganda, Sr. Hugo Roberts B., quien además izará la bandera en el mástil de honor del Estadio La Paz.

BOLETIN OFICIAL

Rol de encuentros a jugarse el día 10 de agosto de 1952, en el Estadio La Paz.

Horas 8.10. — 4a. Especial. — Ingavi vs. Always Ready. — Arbitro: Juvenal Quiroga. — Linesmen: Francisco Mercado y Alberto Ugarte.

Horas 10.10. — Reserva Profesional. — U. Maestranza vs. Ingavi. — Arbitro: Raúl Velásquez. — Linesmen: Alberto Ugarte y Francisco Mercado.

Delegado de Cancha: Sr. Lauro Ocampo C.

Horas 12.50. — 4a. Especial. — Bolívar vs. The Strongest. — Arbitro Adolfo Riveros. — Linesmen: Humberto Viscarra y Ernesto Gutiérrez.

Horas 14. — 1a. Profesional. — Ingavi vs. U. Maestranza. — Arbitro: Tomás Antruejo. — Linesmen: Arturo Ortubé y Gustavo Pinilla.

Horas 15.50. — Internacional — Sol de América vs. The Strongest. — Arbitro: Enrique Ferrari — Linesmen: Adolfo Riveros y Raúl Cabrera.

Delegado de Cancha: Sr. Jorge Esprella

Hoy se Inaugurará el Torneo Interno de Fútbol Ferroviario

Hoy a las 14 horas, debe inaugurarse en la cancha del kilómetro 4, el Campeonato interno de fútbol que anualmente se disputa, del Sindicato Ferroviario del F. C. A. B. & B. R. Co., de La Paz, debiendo jugarse en esta oportunidad, un campeonato relámpago por eliminación en el que intervendrán los seis equipos inscritos.

En acto inaugural comenzará con el desfile de los cuadros participantes debiendo luego, en representación del Comité Nacional de Deportes, tomar el juramento deportivo el señor Hugo Bravo.

De acuerdo al sorteo realizado, los partidos deberán disputarse de acuerdo al siguiente rol: Deportivo Talleres vs. A. G. B.; N. Railways vs. Via y Obras y Tracción vs. Ingenieros.

Con este motivo, los personeros del Sindicato invitaron a las principales autoridades deportivas, así como a los personeros de la Empresa y Ferroviarios en general.

LA SELECCION DE LOS JUNIORS

Con todo exito viene desarrollándose el Campeonato de Tennis Selección para Juniors, en los courts del Club de Tennis La Paz, con el objeto de preparar al equipo que representará a Bolivia, en el Torneo por la disputa de la Copa Patiño, que en el mes de noviembre se disputará en Guayaquil.

Ayer, se registraron los siguientes resultados:

R. Córdoba venció a J. Cuba por 6—3 y 6—3; J. Murillo derrotó a V. Valda por 4—6, 7—5 y 6—3; R. Virreira se impuso a J. Martínez por 6—4, 0—6 y 6—4 y finalmente E. Schoop ganó a J. Santa Cruz por 6—4, 0—6 y 6—0.

Hoy continuará el torneo, de acuerdo al siguiente rol:

Horas 9.15. — Cancha No. 3. — Jorge Murillo (Potosí) vs Jaime Cuba (La Paz).

Cancha No. 4. — Ricardo Cordoba (Oruro) vs. Victor Valda (Sucre).

Horas 11. — Cancha No. 2. — Javier Martínez (La Paz) vs Jaime Santa Cruz (La Paz).

Horas 12. — Cancha No. 3. — Ruddy Virreira (Cochabamba) vs. Ernesto Schoop (Cochabamba).

EMPATO AYER 1-1 BOTAFOGO DE RIO

Willemstad, 9 (UP). — Botafogo de Río de Janeiro, empató 1 a 1 frente al equipo local que jugó mejor a base de pases largos. El primer tiempo terminó sin score, para en el segundo tiempo la presión local, ser premiada con el gol de cabezada marcada por Amable. Más tarde regalaron un tiro penal que les cedieron sin marcar el tanto Faltando dos minutos Paraguayo conquistó el gol de empate.

Campeonato de Escalerilla

Continuará hoy por la mañana en los courts del Club The Strongest el torneo de tennis por la escalerilla, de acuerdo al siguiente rol:

Horas 9. — J del Castillo vs M. Maceda.

Horas 9 30. — A. Berríos vs V. Nogales.

Horas 10. — L. Molina vs. R. Revollo.

Horas 10 30. — J. Vega vs. R. Valenzuela.

Horas 11. — M. Tapia vs. A. Berríos.

Horas 11.30. — M. Maceda vs. F. Landívar.

FUTBOL GRAFICO

Hoy, en la cancha del Estadio del Club Bolívar, en Tembladerani, se cumplirá una jornada mas del Campeonato Grafico de Futbol, con los siguientes encuentros:

Hs. 13.50. — El Diario vs. Gutenberg.

Hs. 15.05. — Unidas vs. En Marcha.

Hs. 16.15. — Momento vs. Renacimiento.

Delegado de Cancha: La Papelera.

Municipal quitó ayer el Título de Invicto a Deportivo Lanza al Derrotarlo por 2 a 1

Regular número de aficionados se congregó ayer en las graderías de nuestro principal campo de deportes, de Miraflores, para presenciar los partidos que se cumplieron por la penúltima fecha de la primera rueda del Campeonato de Fútbol de Primera División Amateur.

En el preliminar, se midieron los conjuntos de Primera de Ascenso de Unión Huari y Obrero Roral, ganando el conjunto de Unión Huari por la cuenta final de tres goles contra uno, luego de un interesante encuentro.

MUNICIPAL	2
LANZA	1

Controló las acciones el referée Isaac Carrasco, colaborado por los jueces de linea Arturo Ortubé y Juvenal Quiroga.

MUNICIPAL: López; Bedoya y Gadaldi; Jacobo, La Torre y Ramos; Algarañaz, Vásquez, Rojas, Leónidas y Pérez. Alternaron Canedo por Vásquez y A. Zanzetenea por Pérez.

LANZA: Tejada; Chuquimia y Villanueva; Fernández, Vega y Medrano; Madueño, Mariscal Sarmiento, Carvajal y Johansen. Alternó Martínez por Madueño.

Goles, en el primer tiempo Pérez a los 5 minutos. En la etapa complementaria Mariscal a los 20' y A. Zanzetenea a los 37'.

Desde que se iniciaron las acciones los hombres de Municipal impresionaron bien, pues sus vanguardistas hicieron continuas incursiones en campo contrario poniendo en apuros a la defensa de Lanza. El puntero izquierdo Pérez consiguió batir la valla defendida por Tejada, a los 5 minutos. Luego el juego fué equilibrado, apreciándose una evidente reacción del puntero. En la segunda etapa, ambos conjuntos jugaron bien, aunque es justo reconocer que Municipal llevo más peligro en sus avances. Lanza consiguió emparejar el tanteador a los 20 minutos por intermedio de Mariscal. Las acciones favorecieron a Lanza, pero varios remates fueron malogrados por sus delanteros. A los 37 minutos A. Zanzetenea que reemplazó a Pérez dió cifras definitivas al encuentro; que finalizo con el justo triunfo de Municipal, que hizo mayores méritos por el score de dos goles contra uno El jugador Rojas, fué expulsado del campo por juego brusco.

ALIANZA	2
ATLETICO LA PAZ	1

Referée: Vicente Herrera. Linesmen: Raúl Velásquez y Lucio Rocabado.

ALIANZA: Ebert; Jáuregui e Inga; Gonzáles, García y Aramayo; Conde, Robles, Rubín de Celis, Bolívar y Cartagena. Alternaron Nava por Gonzáles y W. Gonzáles por Robles.

ATLETICO LA PAZ: Casapia; Navia y Ordoñez; Ferreira, Rivero y Arispe; Oviedo, Romero Asturizaga, Ortiz y A. Asturizaga. Alternaron Aguilar por Casapia, Cortéz por Ferreira y Alanez por Ortiz.

Goles, en el segundo tiempo, Rubín de Celis a los 5', Conde a los 13, y Alanez a los 24 minutos.

Atlético La Paz sufrió un nuevo revés por la ausencia de sus mejores hombres, situación de la que sacó provecho el conjunto de Alianza, sin desmerecer los méritos que hizo por conseguir la victoria En la primera etapa el juego fué un tanto parejo, superando las defensas a las vanguardias, terminando esta primera mitad sin goles. En el segundo tiempo Alianza consiguió abrir el tanteador, cuando se jugaban 5 minutos, por intermedio de su eje delantero. La defensa de los de "El Fortín" no respondieron y continuamente los hombres de Alianza estuvieron en su terreno y a los 13 minutos, luego de buena jugada, el puntero Conde aumentó la ventaja. Desde ese momento los hombres de Atlético La Paz buscaron desesperadamente descontar la ventaja y lo consiguieron a los 24 minutos por intermedio de Alanez El equipo perdedor ejercio dominio de campo y sus hombres se jugaron el todo por el todo por conseguir el empate, pero el encuentro finalizó con la victoria de Alianza por dos goles contra uno.

ENCUENTROS DE DIV. INFERIORES

En las canchas Municipal, Strongest y Bolívar, se cumplirán varios encuentros prosiguiendo con la disputa los torneos de fútbol que auspicia el Comité de Divisiones Inferiores de La Paz Foot Ball Association.

PROGRAMA

Estadio Municipal (Domingo 10 de Agosto). Horas 8 3a. División, Serie A Steel Boys vs. Unión Huari. Referee Jaime Flores. Linesmen: Lucio Rocabado y José Herrera.

Horas 9.10 2a. Hon. B Volcán vs. Hiska National. Referee Lucio Rocabado. Linesmen: Bernabé Calderón y Jaime Flores.

Delegado de Cancha Sr. Servando Montaño.

Estadio Bolívar. Hs. 8. 3a. Serie F Ballivián vs. Diamantes. Referee: Elino Fernández. Linesmen, Romualdo Machicado y Luis Murillo Landi.

Horas 9.10 3a. División Serie E. Porvenir vs. Olimpic. Referee Romualdo Machicado. Linesmen Raúl Cabrera y Elino Fernández.

Horas 10.20 2a. As. Serie B. Atlético Unión vs. Hayna Potosí. Referee: Raúl Cabrera. Linesmen, Jorge Saavedra y Segundo Mendoza.

Horas 11.30 2a. As. Serie C. Progreso vs. Sol de América. Referee, Jorge Saavedra M. Linesmen: Luis Murillo Landi y Segundo Mendoza.

Delegado de Cancha Sr. Néstor Rodríguez.

Estadio The Strongest. Horas 8. 3a. División. Serie B Esparta vs. Chorolque. Referee, Max Torres. Linesmen Gabino Guibarra y Guillermo Prieto.

Horas 9.10. 3a. División. Serie H Luminar vs. Guadalquivir. Referee: Hugo Gonzáles. Linesmen Luis Saavedra V. y Max Torres.

Horas 10 20 2a. Asc. Serie E Chorolque vs. Ballivián. Referee Luis Saavedra V. Linesmen: Isaac Fernández y Hugo Gonzáles.

Horas 11.30. 2a. Asc. Serie D Est. Juniors vs. Cent. Miraflores. Referee: Isaac Fernández. Linesmen, Guillermo Prieto y Gabino Guibarra.

Delegado de Cancha, Sr. Alberto Flores P.

Estadio Municipal Rol de Encuentros a jugarse el día 10 de Agosto de 1952:

Horas 10.20. 3a. Amat. Alianza vs. Atl. La Paz. Referee Bernabé Calderón. Linesmen, Gilberto Aguilar y José Herrera.

Horas 11 30 2a. Amat. Municipal vs. Don Bosco. Referee Gilberto Aguilar. Linesmen, Bernabé Calderón y Lucio Rocabado.

Delegado de Cancha Sr. Julio Aguilar.

REX LAYNE VENCIO A EZZARD CHARLES

Ogden Utah, 9 (UP). — El peso pesado de Utah, Rex Layne que venció anoche por puntos en esta ciudad al excampeón Ezzard Charles e hizo lo mismo con el actual campeón Jersey Joe Walcott en Nueva York el 24 de noviembe de 1950, exigió que se le de la oportunidad de pelear por el cetro. Dempsey es un ladrón, contestó sin embargo Jake Mintz al apoderado de Charles, aludiendo al excampeón Jack Dempsey que fué árbitro y único juez en la pelea "Hable de usted de asaltos en despoblado y de la política, bueno, pero después de todo Dempsey también es de Utah". Dempsey contestó a la iracunda protesta de Mintz contra el fallo, diciendo que Charles no quiso pelear. Layne fué el agresor en todo momento.

Continúa el Torneo De Pelota de Mano

De acuerdo al siguiente rol de partidos continuará disputándose hoy el campeonato local de pelota de mano:

FRONTON "LUIS CALVO". — Delegado Sr José Michel

4a. Div. — Hs. 8.30. — Bolívar vs Ballivián.

3a. Div. — Hs. 9.15. — Los Amigos "B" vs. Ballivián.

2a. Div. — Hs. 10. — Diablos Rojos vs. — Ballivián.

G. de H. — Hs. 10.45. — Los Amigos vs. Ballivián.

1a. Div. — Hs. 11.30. — Los Amigos vs. Ballivián.

FRONTON "SOLIGNO". — Delegado: Sr. Abel T. Barnett

4a. Div. — Hs. 8.30. — Plus Ultra vs. Litoral.

3a. Div. — Hs. 9.15. — Chorolque vs. Amigos "A".

2a. Div. — Hs. 10. — 14 Septiembre vs. Amigos "A".

G. de H. — Hs. 10.45. — 14 Septiembre vs Plus Ultra.

1a. Div. — Hs. 11.30. — 14 Septiembre vs. Vicuñas.

FRONTON "BALLIVIAN". — Delegado: Sr. Heriberto Chávez

4a. Div. — Hs. 8.30. — Vicuñas vs. Los Amigos "B".

4a. Div. — Hs. 9.15. — Diamante vs. Colonia.

3a. Div. — Hs. 10. — Conaportes vs. Colonia.

3a. Div. — Hs. 10.45. — Chorolque vs. Litoral.

G. de H. — Hs. 11.30. — Diablos Rojos vs. Litoral.

HOY - DOMINGO 10 - HOY
ULTIMA PRESENTACION DE
SOL DE AMERICA del Paraguay frente al poderoso THE STRONGEST
"Un Gran Partido de Rehabilitación para los Paraguayos y de Consagración para The Strongest"
SENSACIONAL PRELIMINAR POR CAMPEONATO
INGAVI — MAESTRANZA

SUPLEMENTO DOMINICAL

EL DIARIO

LITERATURA Y ARTES

La Paz, Domingo 10 de Agosto de 1952.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

ELABORACION DEL PRESUPUESTO NACIONAL DE BOLIVIA

Su Ejecución y fiscalización

POR JULIO CESPEDES TERAN

Sumario

1.— **CONSIDERACIONES PREVIAS. LAS REFORMAS DE LA MISION KEMMERER.**

2.— Características del presupuesto en relación con algunos de los principios históricos presupuestales.

a) El principio de universalidad;
b) El principio de unidad;
c) El principio de equilibrio;
d) El principio de especificación;
e) El principio de anualidad.

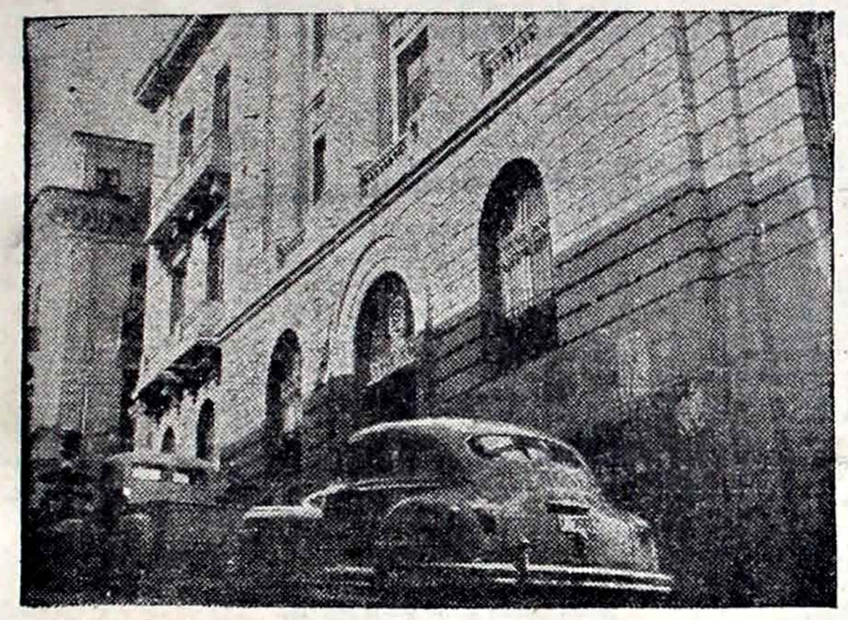
3.— **FORMACION DEL PRESUPUESTO.— SU TIPO EJECUTIVO.**

a) El presupuesto de ingresos;
b) El presupuesto de egresos;
c) Sanción legislativa y promulgación del Ejecutivo.

4.— **EJECUCION Y CONTROL DEL PRESUPUESTO.**

a) La Contraloría General de la República como organismo Central de fiscalización y contabilidad.
b) Ejecución y control del presupuesto de ingresos;
c) Ejecución y control del presupuesto de egresos;
d) Del control en particular.

5.— **EL SISTEMA DE CONTABILIDAD.— El informe y la cuenta general de la Nación.**



MINISTERIO DE HACIENDA Y ESTADISTICA

1.— CONSIDERACIONES PREVIAS

No es objeto del presente estudio examinar las condiciones de la vida económica de nuestro país en ningún tiempo. Pretende solamente ofrecer un panorama de conjunto del proceso de formación y fiscalización del presupuesto nacional en la época actual; proceso cuyas oases se asientan en las reformas recomendadas por la misión norteamericana presidida por el profesor Walter Kemmerer, de la Universidad de Princeton y que fué contratada por el Gobierno del Presidente Don Hernando Siles, con el fin de remozar los sistemas arcaicos que venían rigiendo el desenvolvimiento económico y financiero del Estado.

Las leyes que traducen esas reformas están en vigor desde 1928 y sus aspectos principales en relación al tema que nos ocupa, son los siguientes:

Las recaudaciones de impuestos fueron centralizadas en dos grandes oficinas recaudadoras: la Dirección General de Impuestos Internos y la Dirección General de Aduanas; la primera de las cuales, a partir del presente año, ha tomado la denominación de Dirección General de la Renta, refundiendo sus funciones con las de otras dependencias del ramo de Hacienda.

El Tesoro Nacional fué reorganizado como oficina exclusivamente pagadora y depositaria de los fondos y valores fiscales, desligándola de las funciones recaudadoras que a la vez desempeñaba anteriormente.

El Tesoro Nacional y las dos Direcciones Generales mencionadas en primer término, son dependencias del Ministerio de Hacienda.

Se creó un nuevo organismo fiscal, como oficina central de contabilidad, estadística y control, independiente de los Ministerios y sólo sujeta a la autoridad del presidente de la Nación. Se denomina Contraloría General de la República, y sus atribuciones y deberes están detalladamente especificados en su Ley Orgánica de 5 de mayo de 1928, algunas de cuyas disposiciones han sido modificadas como se verá más adelante. Está a cargo de un funcionario llamado Contralor General, que es nombrado por el Presidente de la República a propuesta en terna del Senado; tiene categoría de Ministro de Estado y es responsable ante el Congreso por sus actos propios y por los de sus subalternos. El período de sus funciones es de 6 años y no puede ser despedido ni suspendido sino mediante juicio por causa criminal y en virtud de resolución de la Corte Suprema de Justicia o mediante acusación ante el Congreso conforme a la Ley de responsabilidades.

En el capítulo correspondiente, se hablará de las atribuciones de la Contraloría General en cuanto a la fiscalización del presupuesto. Diremos, por ahora, que las funciones de esta oficina, de indudable raíz anglosajona, provocaron en el ambiente de una legislación eminentemente francesa como la de Bolivia, no pocas resistencias y dificultades que ha sido preciso vencer a medida que el pueblo fué comprendiendo los beneficios del sistema. Consecuencia de ello, es que la Constitución de 1938 y la vigente de 1947, han consagrado la existencia de la repartición en sus preceptos 120 y 123, respectivamente.

Por otra parte, es necesario dejar establecido que la Contraloría General de la República, vino a substituir a la antigua Dirección General de Contabilidad y al Tribunal Nacional de Cuentas, en las funciones de contabilidad, glosa y control fiscal, conforme se dispone en los artículos 50 y 52 de su Ley Orgánica. En consecuencia, sus atribuciones en materia de control del presupuesto y de verificación de cuentas, son privativas.

Finalmente, cabe señalar de manera especial la nueva Ley Orgánica de Presupuesto, que traduce una de las reformas básicas recomendadas por la Misión Kemmerer. Dicha Ley fué votada con fecha 27 de abril de 1928 y substituyó a la antigua de 24 de octubre de 1913. Actualmente se encuentra en vigor y aunque en su tiempo constituyó un avanzado paso en la materia, es indudable la necesidad de su reforma en consonancia con los modernos principios de dirección administrativa.

El artículo 30 de la citada ley, impone al Contralor General la obligación de preparar el proyecto de presupuesto anual, dándole autoridad para "reunir, poner en correlación y revisar los proyectos de egresos presentados por los Ministerios de Estado y otras unidades de organización similares pertenecientes al Gobierno Nacional", con excepción de los proyectos de egresos de las Cámaras Legislativas, los que se incluyen en el presupuesto, sin revisión.

El artículo 32 de la misma ley, dispone que el proyecto de presupuesto preparado por el Contralor General, "será sometido al Consejo de Ministros para su consideración, el cual puede reducir o eliminar pero no aumentar partida alguna de los proyectados ingresos o egresos de la rama administrativa del Gobierno incluida en dicho presupuesto".

Estas dos disposiciones que restaron al Ministerio de Hacienda las atribuciones a que se refieren y que venían siendo ejercidas hasta 1928 a través del Departamento de Presupuesto dependiente del citado Ministerio, subsistieron hasta 1939, en que mediante Decreto Supremo de 2 de enero, el Gobierno Constitucional de entonces dispuso que el Departamento de Presupuesto volviera a depender del Ministerio de Hacienda, con la categoría de Dirección General; justificando la medida en el hecho de que la Constitución Política del Estado confiere al Presidente de la República la facultad de presentar anualmente el proyecto de presupuesto nacional y que esta facultad es ejercida por conducto del Ministerio de Hacienda.

Hemos querido detenernos algo en las consideraciones precedentes, para dejar establecidos los antecedentes legales de organización que orientarán el desarrollo posterior de este breve estudio.

2.— CARACTERISTICAS DEL PRESUPUESTO EN RELACION CON ALGUNOS DE LOS PRINCIPIOS HISTORICOS PRESUPUESTALES.

Como bien ha dicho el profesor Harvey Walker, cada autor sobre presupuesto tiene su lista de principios presupuestales. Añadiremos de nuestra parte que varios de reconocida autoridad en la materia, confunden algunos de dichos principios, como los de unidad y universidad, enunciándolos incompleta y confusamente. Se explica ello por el hecho de que, como alguien dijo, los principios presupuestales no son verdades inmutables que se deriven de la naturaleza de las cosas, sino más bien el resultado de la experiencia a través del tiempo, de donde han surgido como normas o reglas que han sido aceptadas por estadistas y administradores. "Como una ley, estos principios están sujetos a la interpretación y deben responder a las realidades económicas en el tiempo y en el espacio". (1)

Por la expuesto, creemos conveniente atenernos a algunos de los principios que el profesor Walker (2) ha tomado de la lista de J. Wilner Sundelson; los mismos que, enunciados como están con claridad, no ofrecen las interpretaciones dudosas que deseamos evitar.

Exceptuando algunas disposiciones de la Constitución vigente, sancionada en 1947, que se refieren a los principios de autorización previa y de equilibrio, no encontramos en su texto ninguna otra relacionada con los clásicos principios de universalidad, unidad, especificación y anualidad; principios de los cuales, conjuntamente con el de equilibrio, quisiéramos ocuparnos preferentemente por considerarlos fundamentales.

a) EL PRINCIPIO DE UNIVERSALIDAD.— Sólo la Ley Orgánica de Presupuesto que ya hemos citado, en sus artículos 6º y 7º contiene preceptos relacionados con el principio de universalidad en el sentido que lo define Sundelson, al disponer "que el cálculo de los egresos en cada ley de presupuesto, incluirá todos los egresos propuestos para el año fiscal correspondiente" y que "las leyes del presupuesto anual determinarán los ingresos y egresos de la administración nacional".

Fuera de estas dos disposiciones, bastante vagas como puede apreciarse, no existe ninguna otra más concreta. Será por ello que, en la práctica, el principio de universalidad dista mucho de ser una realidad, como lo demuestra la existencia de operaciones económicas en varias reparticiones fiscales y aun en Ministerios con ingresos que se denominan "fondos propios" y que no se reflejan en el presupuesto. Tal acontece, por ejemplo, con ingresos del Ministerio de Economía Nacional por concepto de multas a la industria y el comercio; del Ministerio de Salubridad por prestaciones de servicios pagados en los hospitales; del Ministerio de Gobierno por determinadas multas policiarias, etc. etc., cuyos rendimientos son invertidos en necesidades de las propias dependencias de los respectivos Ministerios, es decir en beneficio público, indudablemente, pero con el grave antecedente de que dichos ingresos y gastos no se encuadran al mecanismo presupuestario ni a su proceso, como exige el principio de universalidad para una administración sana y al alcance del control colectivo.

b) EL PRINCIPIO DE UNIDAD.— Siguiendo siempre al profesor Harvey Walker (3, vemos que el principio de unidad debe ser examinado en tres aspectos: unidad formal, unidad de fondo y unidad orgánica.

Habrá unidad formal, cuando todos los ingresos y todos los egresos del gobierno, estén expresados en un único documento presupuestario; o en otros términos: cuando un único documento presupuestario abarca todas las rentas y todos los gastos.

Se diría que ésta es otra manera de enunciar el principio de universalidad y nosotros juzgamos que a la similitud manifiesta que se advierte entre los dos conceptos, se debe probablemente la confusión en que caen o, por lo menos, la confusión que ofrecen experimentados autores al ocuparse de los principios de universalidad y unidad.

La Ley Orgánica de Presupuesto de nuestro país, no ha podido substraerse a esa confusión, cuando en su artículo 6º cuya primera parte hemos citado al ocuparnos del principio de universalidad, dice a manera de complementación aclaratoria de esa primera parte: "Ningún ítem de egresos será considerado como deducción de un ítem de ingresos proyectados. Todo ingreso proyectado para el año fiscal, será formulado sin deducciones o compensaciones para egresos presupuestos durante el mismo año". Podemos entonces concluir, ateniéndonos a la fuente de nuestro estudio, que el enunciado que contiene la transcripción, corresponde al principio de unidad de fondo, tal como lo define Sundelson; principio que, por otra parte, está claramente incorporado en el artículo 17 de la misma ley, que prescribe que todas las recaudaciones del Gobierno Nacional, constituirán un fondo general del cual serán pagados los gastos generales.

Vemos así que la ley, a pesar de todo, ha querido asegurar la ejecución de una norma fundamental de buena práctica que se ha hecho viciosa en la Legislatura de destinar a fines especiales determinados ingresos preexistentes u otros nuevos creados con ese objeto, restándole recursos al Tesoro Nacional para la atención de necesidades ordinarias del presupuesto, ha entorpecido y mayormente en los últimos años, la acción del Ejecutivo para una planificación más eficiente de sus labores de gobierno.

Por otra parte, el abuso de la "política de los fondos con fines especiales", ejercitada por la representación nacional en su afán de servir los intereses de sus respectivos distritos, ha dado lugar a presupuestos anexos y a cuentas especiales que contradicen el principio de unidad orgánica o sistemática, en virtud del cual, la estructura del presupuesto debe permitir obtener, mediante simples operaciones de adición, el total de ingresos y el total de gastos, estableciendo la existencia de superávit, déficit o equilibrio.

Lo someramente anotado respecto a los principios de universalidad y unidad, nos muestra la necesidad de que ellos deben ser preferentemente incorporados en el texto de la Constitución, para garantizar su estricta observancia, evitando que mediante leyes especiales o generales, unas veces, y mediante Decretos o Reglamentos, otras, se desvirtúen los mandatos de la Ley Orgánica de Presupuesto en cuanto a los principios anotados.

c) EL PRINCIPIO DE EQUILIBRIO

Parece que la atención de los legisladores al tratar las cuestiones del presupuesto, se hubiese circunscrito a la importancia capital que entraña el principio de equilibrio de la ley financial, en su doble proceso de formación y ejecución. Así tenemos que la Constitución vigente, en sus artículos 115 y 117, relativos al Régimen Económico y Financiero, contiene disposiciones concretas. El primero dice textualmente: "Al considerar los proyectos de presupuesto, las Cámaras podrán aceptar, disminuir o rechazar los servicios, sueldos, aumentos y empleos que se propongan, pero no podrán crear nuevas partidas. No se aplicará esta disposición a los servicios dependientes del Poder Legislativo". Y el segundo expresa: "Todo proyecto de ley que implique gastos para el Estado, debe indicar, al propio tiempo, la manera de cubrirlos y la forma de su inversión". La atribución 6ª, incursa en el Artículo 94 de la misma Carta Fundamental, revela análoga preocupación al disponer que el Presidente de la República administrará las rentas nacionales "con arreglo a las leyes y con estricta sujeción al presupuesto".

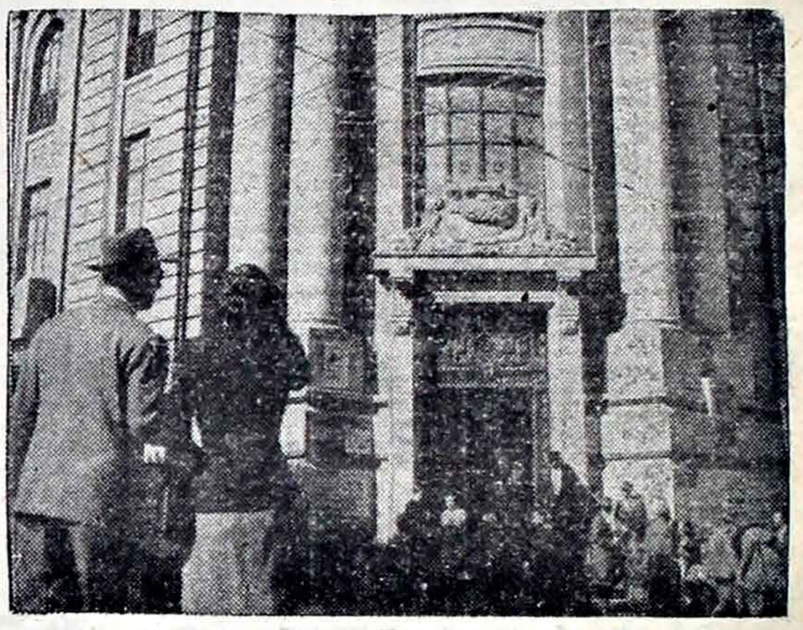
A su vez, la Ley Orgánica de Presupuesto es todavía más explícita al prescribir en su artículo 4º, que en "cada proyecto, el presupuesto de egresos estará basado sobre el de ingresos y el total del primero no podrá exceder al total del segundo". El enunciado que encierra esta disposición taxativa, traduce, a nuestro juicio, la esencia misma

PASA A LA PAGINA 4ª

Iniciamos la publicación del estudio **"Elaboración del Presupuesto Nacional de Bolivia. Su ejecución y fiscalización"** preparado por el Sr. Julio Céspedes Terán en el Curso Especial de Administración Pública que se llevó a cabo en la capital brasileña a partir del 5 de noviembre de 1951 al 20 de marzo del año en curso, bajo el patrocinio de la Fundación "Getulio Vargas" con la colaboración de la Organización de Naciones Unidas y la UNESCO.

El señor Céspedes Terán, concurrió a dicho Curso como becario boliviano. Funcionario de la Contraloría General de la República distinguió en Río de Janeiro madurez y singulares condiciones de estudioso, tal lo atestiguan notas congratulatorias firmadas por el Director de la Fundación "Getulio Vargas", señor Benedicto Silva y el señor H. J. Van Mook de la Oficina de Asistencia Técnica de las NN. UU.

El presente trabajo que se desarrolla en tres partes, según una comunicación última, ha sido editado como monografía útil, de gran valor profesional para los miembros del Seminario sobre Problemas de Administración Pública que auspicia la División de Finanzas Públicas del Departamento de Asuntos Económicos de las Naciones Unidas también con sede en el Brasil por estos días. Tiene el título de **"Estructura del Presupuesto y Clasificación de las Cuentas del Estado"** y honra ahora las columnas de EL DIARIO por gentil cesión del autor.



INGRESO AL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

ASISTENTES AL CURSO ESPECIAL SOBRE ADMINISTRACION PUBLICA CELEBRADO EN RIO DE JANEIRO (Brasil).

IDA Y RETORNO DE MOSSADEHG

por Rómulo Betancourt

Especial para EL DIARIO

Rómulo Betancourt ex-Presidente de Venezuela es el autor del presente artículo enviado especialmente para ser publicado en nuestras columnas. Como intelectual y estadista ha sobresalido en el ámbito americano. Como escritor y periodista escribe en varias revistas y diarios del continente. En Venezuela ha sido editorialista y director de diarios, siendo además un magnífico polemista, como lo ha demostrado en múltiples ocasiones, virtud que le reconocen y respetan sus adversarios políticos. Es autor de "Problemas Venezolanos", de "Trayectoria Democrática de una Revolución", "El Caso de Venezuela y el Destino de la Democracia en América" y de otra serie de publicaciones de gran contenido americano. Actualmente escribe un libro que titulará "Petróleo" donde se referirá a la explotación del "oro negro" en Venezuela y el mundo, tocando deferentemente el caso de Bolivia por ser uno de los países que por cuenta del Estado extrae su propio "aceite".

Como estadista se destacó brillantemente en la Presidencia de la República, haciendo gala además de su condición de buen economista. Tuvo gran actuación en la IX Conferencia Internacional Americana celebrada en Bogotá, donde asistió presidiendo la Delegación Venezolana. Actualmente es el Jefe del Partido Acción Democrática de Venezuela, entidad política que agrupa a los más calificados intelectuales del país. A dicho partido pertenecen don Rómulo Gallegos el insigne novelista americano y el poeta Andrés Eloy Blanco, lo que significa como ha dicho un escritor de nuestro continente, "la prosa y el verso de Venezuela"...

Como Capitán de multitudes el pueblo de Venezuela tiene en Rómulo Betancourt su máximo conductor y su más caracterizado defensor. Venezuela una nación que "ama, sufre y espera" contempla el ocaso de una oligarquía que la sojuzga y presiente la revolución nacional que hará brillar el sol de la libertad...

E. O.

La tercera semana de julio fué de violencia y sangre en Teherán. Las multitudes enardecidas, tremolando sus muertos como banderas, se hicieron dueñas de la calle. La Persia legendaria que el mundo aprendió a amar en los cuentos de "Las Mil y una Noches, era un volcán en erupción. Las ráfagas de ametralladoras y el alarido colérico de los manifestantes habían apagado la voz de Scherezada, la que desgranó las consejas de príncipes aventureros y de alfombras mágicas que volaban por el aire.

Ese turbión de cólera colectivas lo habían desatado un hecho político, rutinario tal vez en la Francia parlamentaria pero no en un pueblo que afronta una gran crisis histórica. El Primer Ministro Mohammed había sido sustituido por Ahmed Qvam. El uno encarna y personifica la fanática, irreductible voluntad de liberación del pueblo iranio; y su sucesor era conceptuado como conciliador y transigente frente al problema de la nacionalización del petróleo. El nuevo Premier escogió por el Sham podía ser puente por donde regresaran, a los pozos del aceite mineral y a la gigantesca refinería de Abadán, los ejecutivos y los técnicos de la expropiada Anglo-Iranian Oil Company. Y porque ello ba contra la manifiesta voluntad del país, las multitudes se aboderaron de la calle e hicieron tambalear el propio andamiaje del régimen dinástico. Al Shah no le quedó otro camino el de despedir a Qvam, ni a este otra alternativa que la de fugarse a la vecina Iraq, para salvar la vida.

El drama se ha desarrollado con rapidez de vértigo y de un nuevo coloca al pequeño país oriental, ubicado en un espacio tricontinental donde Asia, Africa y Europa confluyen, sobre el tapete de la espectación universal.

En él ha estado situado, con sólo ligeros eclipses, a partir del 8 de marzo del año pasado. El día anterior había sido asesinado el Primer Ministro Alí Razmara, por un nacionalista exaltado. Y al ser designado Mossadegh para el Premierato, planteó al Congresó —al Majil— la nacionalización del petróleo. La radical medida fué votada por unanimidad. Y al partir de entonces, por largos meses, las oficinas del Medio Oriente en el Departamento de Estado Norteamericano y en la Cancillería Británica permanecieron con las luces encendidas, hasta altas horas de la noche. Oriente había lanzado, por boca de un anciano de extravagante conducta personal y precaria salud, un reto de trascendencia histórica.

Es que ya Irán, aun antes de abandonar su antiguo nombre de Persia, había dejado de ser sólo tierra de amables leyendas, de desiertos con manchas de oásis para alivio de caravanas a lomo de camello y de beduinos de cimitarra al cinto. La desértica región se había inscrito entre las más importantes del mundo como suministradora del mágico y explosivo combustible: el petróleo.

Lo explotaba allí, desde comienzos del siglo, un aventurero inglés: D'Arcy. Sus contratos los traspasó luego a una Compañía, en la cual la mayoría de las acciones pertenecen al gobierno británico: a Anglo-Iranian Oil Company. Métodos coloniales de explotación, los tradicionales del imperialismo inglés de viejo cuño, fueron aplicados allí, como en el resto del Asia. Y siguieron vigentes cuando el país llegó a producir setecientos mil barriles diarios de "crudo" y las refinerías de Abadan, ubicadas en el Golfo Pérsico, lanzaron diariamente a los mercados consumidores de Europa medio millón de barriles de gasolina.

Contra ese trato de colonia que se daba a su país combatió durante años, con terquedad de convencido, el viejo Mossadegh. Había nacido en 1870, en cuna privilegiada, hijo de una princesa de la dinastía reinante y de un político que durante treinta años desempeñó el Ministerio de Finanzas. En 1906 se incorporó a la lucha política. Enarboló una bandera irreductible nacionalismo y una consigna simple y tatuable sin dificultad en la conciencia de un pueblo humillado y expoliado: Persia para los persas. Sufrió exilios y prisiones, que duraron años. Su nombre se desconocía, sin embargo, fuera de las fronteras iranias. Hasta que la creciente marea de nacionalismo que conmueve al Asia llegó hasta la antigua Persia, y el Shah le pidió que formara gobierno al viejo noble que habitaba "en una tierra montañosa, entre Bagdad y el Mar de Caviar".

Llegaba Mossadegh al Poder en una hora compleja y difícil. Su país era no sólo gran productor de petróleo, sino también Estado-Tapón entre Rusia Soviética y Occidente. Las zonas industriales rusas y sus campos petrolíferos de Bakú, están a escasos centenares de millas de Teherán. Los ejércitos del Soviet podrían, descolgándose por las montañas caucásicas, ocupan en el curso de semanas el territorio persa. Y barruntos de que algo de eso podía suceder se percibieron en 1946. Las fronteras ruso-persas fueron reforzadas por soldados del Ejército rojo. La enérgica actitud del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y acaso la convicción de que el paso de esa frontera significaba el estallido de la tercera guerra mundial, detuvo el estratégico movimiento ya iniciado por el Soviet.

En esas circunstancias, la dramática medida impuesta por Mossadegh podía ser interpretada como inspirada por Moscú. Pero el enérgico estadista tenía antecedentes que lo libraban de esa sospecha. Sus partidarios eran hostiles, por igual, a las corrientes políticas anglófilas y a los militantes del Partido Tudeh, la seccional iranía de la Internacional Comunista. Y su posición era la de recabar la independencia económica de su país, sin el propósito de cambiar de amo. Rechazaba con vehemencia la idea de que la tutoría sobre su pueblo de una empresa monopolista británica fuese suplantada por la de José Stalin y energía moral doblada de flaqueza física, en discurso en donde alternalado occidental de donde surgiera el Politburó.

Tal fué la tesis que sostuvo, con ban los trenos, las lágrimas y los desmayos. Y el mundo contempló, con asombro y admiración, cómo un pueblo seguía al líder que sólo podía ofrecerle de inmediato malestar económico, quiebra del fisco y bancarrota del presupuesto, al dejar de percibir el Estado los ingresos que le aportaba la explotación del petróleo.

Inglaterra ripostó irritada. Por momentos se temió que fuera del la agresión armada ante la cual vaciló Rusia años atrás. No se llegó a ese extremo, pero sí fué declarado el boicot del petróleo iranio; y el Gobireno de Su Majestad adopto las medidas necesarias para hacerlo cumplir.

La respuesta del astuto gobernante fué la de entregarle las lleves de las refinerías y la guarda de los pozos a un fanático partidario suyo, que nada sabía de petróleo. El flamante funcionario selló las bocas de los manaderos del aceite y clausuró las puertas de las plantas destiladoras. Y con la obstinada paciencia que le venía de su fe musulmana, se sentó en una silla, a esperar, dentro de las oficinas donde antes despachaban los soberbios hijos de Albión, directivos de la Anglo-Iranian.

No se limitó Mossadegh a decirle al mundo occidental, con actos de tan impresionante carácter como ese, que su nación afrontaía todas las pruebas, antes que ceder en su posición. Viajó hacia Norte América, para hacer llegar a las Naciones Unidas y al gobierno estadounidense, líder del bloque occidental, su mensaje y su voz, cascada a ratos y en otros bien timbrada, con acéntos de súplica que se combinan con el de la retadora arrogancia.

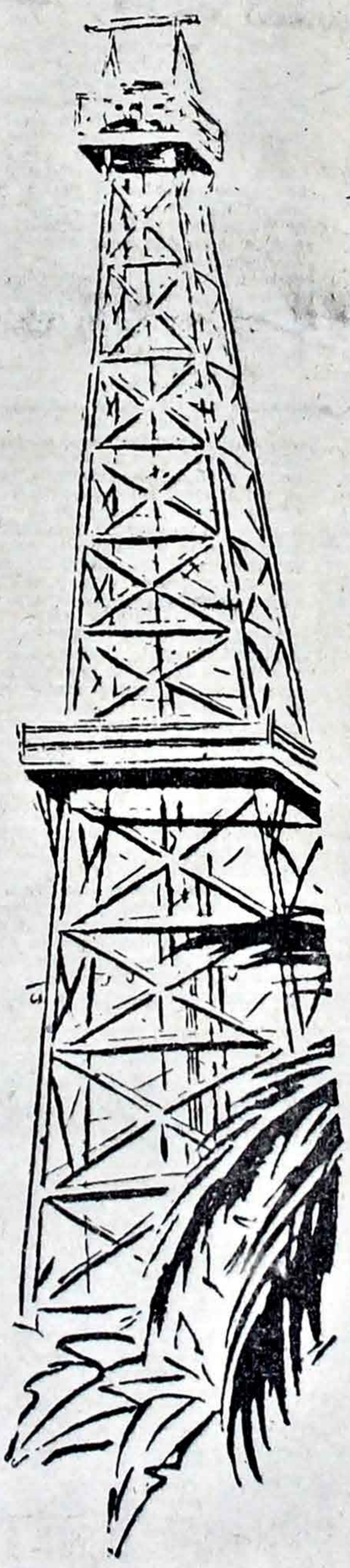
La presencia del gobernante iranés en Estados Unidos produjo sensación. Desembarcó acompañado de un hijo, y a la vez médico suyo, que no le abandona ni por un momento. Hablando en Lake Success, estuvo al borde de la pérdida del conocimiento. Y ese clima tensó que, por habilidad o realmente a causa de quebranto físico, sabe crear en torno de su persona, lo rompía de pronto con una carcajada homérica. El engreído mundo de Occidente, tan desdeñoso de las llamadas "razas atrazadas" de Asia —¿y de sólo las de Asia?— debió entenderselas con uno de los hombres de Estado más complejos e interesante de nuestros días.

En Estados Unidos conferenció largamente con el Presidente Truman, con Dean Acheson, con los asesores económicos del Departamento de Estado. Y en mentideros de Wáshington circularon sabrosas anécdotas en torno de esas conversaciones. Una de éllas la recogió en sus páginas la revista Time. Resulta que el Secretario de Estado, Acheson, narró a su huésped un cuento del oeste americano, de los días de la marcha hacia el Pacífico. Los indios descarrilaron a un tren, y quienes acudieron a socorrer a las víctimas sólo encontraron con restos de vida a un anciano, atravesada la espalda de un flechazo. Le interrogaron si le molestaba la herida, y contestó, riéndose sonoramente mientras agonizaba: "Si, me duele cuando me río". Dicen quienes estaban presentes en la comida que las cristalerías temblaron, cuando el viejo zorro iranio rubricó la intencionada anécdota de Acheson con la más ruidosa y jocunda de las carcajadas.

Después de haber ganado una batalla en la opinión pública internacional, el gobernante regresó a Teherán. Durante meses vivió dentro del propio edificio donde sesiona el Congreso "Los ingleses desearían verme muerto", dijo, sencilla y maliciosamente. Llegó el momento de nuevas elecciones, y éllas demostraron lo apresurado de la suposición de que el decreto nacionalizador iba a beneficiar políticamente a los comunistas. Los hombres del Tudeh, del partido pro-soviético, alcanzaron una impresionante minoría de votos, y el electorado se volcó, en forma arrolladora, y sufragar por los partidarios de Mossadegh.

El Irán y su gobernante siguieron, durante meses, "Haciendo noticia" y acaparando titulares de primera página en los diarios de todas las lenguas. Un día se informaba que Averrell Harriman, como representante personal del Presidente Truman, llegaba a Irán, en misión de intermediario entre Teherán y Londres. Otro se anunciaba la formulación de un plan del Banco Internacional, para que explotara el petróleo iranio una empresa semiestatal, con presencia de su comando administrativo de delegados del gobierno persa y de los dueños de las acciones de la Anglo-Iranian Luego se contaban los detalles pintorescos y dramáticos y a un tiempo del accidentado viaje del tanquero "Rose Mary", que cual buque fantasma paseó su bandera hondureña y unas seiscientas toneladas de petróleo iranio por el Golfo Pérsico, y fué luego detenido en la capital de Aden, uno de los últimos protectorados británicos en el Oriente Medio.

Y mientras tanto, el conflicto que transformó a Irán en uno de los puntos neurálgicos de la política internacional, seguía en pie. Los iranios y su gobierno mantenían con firmesa la tesis de haber ejercido un acto de soberanía cuando nacionalizaron los yacimientos del subsuelo. Inglaterra, que sin embozos asumió oficilamente la posisión de parte en el conflicto, sostenía que se trataba de un robo de propiedades extranjeras y de una abierta violación de las normas del Derecho Internacional.



En solicitud de respaldo jurídico a ese punto de vista, el Gobierno de Churchill se querelló contra el de Irán ante la Corte Internacional de Justicia de la Haya. Y hasta la capital holandesa viajó otra vez el infatigable descendiente de los viejos califas, con su médico, con sus alegatos patrióticos, con sus desmayos estratégicos y con sus recursos de orador convincente.

Lo esperaba, al regresar de nuevo influencias se habían ejercido sobre al lar nativo, una sorpresa: sutiles el joven Shah. Acaso no se conozcan cuales fueron sino cuando un nuevo Lawrence, el de Arabia, escriba sus Memorias, cerca de una estufa encendida, a orillas del Tamesis, en la brumosa Londres. Lo cierto fué que el monarca rechazó la idea del Primer Ministro de Asumir él mismo la Cartera de Defensa, o de escoger para desempeñarla a un militar de su confianza personal. Se produjo entonces el breve, dramático interludio de Qvam.

Mientras tanto las tropas Bayonetaban en las calles a los seguidores de Mossadegh, llegaban a Teherán la noticia de un nuevo triunfo de su enérgica política. La Corte de la Haya, por 9 votos a favor y 5 en contra, se manifestaba incompetente para darle curso a la demanda británica. El reumático y obsoleto tribunal se anotaba una actitud favorable a un pequeño pueblo, en lucha por su derecho a la soberanía plena frente a un Estado aún poderoso, que se aferra a la idea de un ya imposible destino imperial.

Ha regresado a sus funciones de gobierno el líder iranio, en consecuencia, con el prestigio en alza. Ganó una resonante batalla interna, al ser impuesto de nuevo en el Premierato por la furiosa presión de la calle; y otra de proyección mundial, al decidir el más alto tribunal contencioso de Derecho Internacional en forma que favorece sus puntos de vista.

Pero una interrogante queda planteada: ¿qué solución tendrá en definitiva el conflicto entre Inglaterra e Irán?. La tesis británica parece ser inflexible, y la más reciente prueba de ello es la persecucion qu se le hizo al "Rose Mary", el tanquero que había osado violar la orden del boicot al petróleo nacionalizado. Y parte de Estados Unidos se aprecia una actitud que no termina de ser clara.

Parece evidente que Mossadegh ganó en su viaje a Norte América simpatías y respeto en la opinión. No fué para contrariar a sus innumerabes lectores que la revista Time lo clasificó como el "Hombre del año" en 1951, superior en importancia universal a Einsenhower o a cualquier otro, dedicándole a su personalidad y a su mensaje un extenso reportaje. En esas páginas se recogió un punto de vista muy generalizado en la opinión pública de Estados Unidos, con la acotación de que reflejaba el pensamiento de todos los corresponsales de prensa de ese país en Irán. Lo resume así la leída revita: "La posición británica en todo el Asia es sin esperanza. Ellos son repudiados y resistidos en todas partes. El antiguo sistema de relaciones coloniales ha concluí do y ninguna otra potencia puede reemplazar a Inglaterra". Y en otro párrafo es igualmente concreta la publicación que tanto refleja y orienta el criterio de millones de lectores de habla inglesa: "Mossadegh, quien en opinión de los occidentales puede parecer una caricatura de hombre de Estado, es el tipo de funcionario con los cuales el Occidente tendrá que entenderse en el Medio Oriente. Sentarse a deplorar eso sería ignorar la realidad. Por largo tiempo, las relaciones con hombres como Mossadegh, unos mejores, otros peores".

Posisión similar a esa ha asumido otra revista, que es considerada como vocero del pensamiento de un sector importante del capitalismo norteamericano. Se trata de Fortune. En su entrega de agosto del 51 hizo un inventario panorámico de la situación del Medio Oriente, al cual señala como "centro de las aspiraciones soviéticas". Y en ese trabajo objetivo y facultad se admite que Asia sólo quiere ser asiática. Hablando de las diversas razas y de las religiones rivales que hacen de esa zona del mundo un mosaico de nacionalidades y de creencias, apunta cómo están unidos "únicamente por el tenue lazo de un común odio al extranjero: herencia de hostilidad provocada por la era del imperialismo occidental". Y concluye el extenso reportaje con palabras muy categóricas, valederas tanto para Asia como para América Latina: "No hay ninguna razón para que la palabra Estados Unidos no se convierta en sinónimo de derechos democráticos, a fin de que los pueblos tengan libertad para decidir sus destinos y su manera de vivir. Si esto, en determinada área, significa reforma agraria, que se sepa que los Estados Unidos están por la reforma agraria. Si esto significa, en otra parte, reforma política, que se sepa que los Estados Unidos están por la reforma política y listos para respaldarla enérgicamente. En su conducta exterior, los Estados Unidos no deben jamás permitir que se les identifique con causas y hechos que sean distintos u opuestos a los ideales profesados por el pueblo de los Estados Unidos".

Parece estar muy distante de ese criterio, tan lúcido como realista, la conducta oficial de Estados Unidos en Irán. El 23 de julio, el corresponsal en Teherán de la Associated Press, Nato Polowtzky, transmitía una información que no necesita conmentario: "La hostilidad contra los norteamericanos aumentó en Teherán al sentirse el alivio de la crisis doméstica que obligó al derechista Ahmed Qvam a abandonar su cargo de Primer Ministro y que hizo regresar al nacionalista Mossadegh, con prestigio todavía mayor. Muchos iraneses creen que Estados Unidos apoyaron a Qvam, partidario de buscarle una solución a la disputa entre Gran Bretaña e Irán".

Estos hechos narrados y comentados tienen importancia universal. No solo está en debate la suerte y destino de un pequeño país, enclavado en ese triángulo geográfico que divide en dos al mundo. Está en juego una tesis: la de autodeterminación de los pueblos, la del derecho de las naciones débiles a ser rectoras de su propios destinos. Es la tesis oficial de Occidente, que se esgrime frente a la vocación expansionista de Rusia Soviética y a su tendencia a crearse una constelación de E s t a d o s satélites. Y por eso el caso del Irán ha adquirido rango universal. Ha llegado a ser piedra de toque para poner a prueba la sinceridad y buena fe del frente occidental.

San José, Costa Rica, Julio de 1952

Un Canto Nuevo al Ecuador

(De "Los Cuadernos de la Tierra")

V

Mi talismán de barro y el fluvial
progenitor de donde vengo,
me circundan ahora, entre
dulces cilindros y entre herrumbres.
Si alguien me pregunta
mi apellido, yo respondo: Hay
una mujer y una mujer en mi origen,
una mujer y el rayo. Y pienso
en tí, lúbrico arco iris, madre
isla saludable, padre océano
que estás a mi costado.

Pero, de pronto, la sangre
me golpea con su animal tendido,
me empuja, llego a fondo
y rectifico: Señor, mi geografía
es un ancho cementerio repetido,
un mapa vertical. ¡Tambor,
tambor tocado desde dentro
por los muertos, campana
derramada de la sangre!: a pura
zona de sonido caigo, como
el pez, hacia las reuniones.

Desde abajo mis manos, como de una
nave hundida o una sepultura, alzan
huesos de mi propia familia, hilachas
del natural amor, del orden alterado
de la pluma. Alguien llega
cada día aportando banderas a la arena.
Entonces saludo con un hombre (Padre,
¿estás ahí?, pregunto), tropiezo
con su arma capital (Padre, ¿estás?),
y hallo su cráneo de quiteño antiguo,
lleno de agua turbia y de semillas,
como una copa volcada en otro siglo.

¿En dónde está tu piel besada
por los pétalos del año, dónde
tu pierna muerta a pura cal?
Aquí estaba Puruhúa con su hombre
azul helado: recuerdo orillas: era
el estero huancavilca, el pequeño redoble
de la fiebre en el pantano: tal vez
Puná, su tiburón triunfante
o su ola de vértice ahogado.
En este mismo sitio espero un día
sin ceniza, un día en que mi madre
no presienta que me apuntan por amarte,
un día en que no gritaran por mi traje
y por mi oficio, en que no me persiguieran
por esta vocación de territorio. Y bajo
el día estás tú, conquistador sin paga,
único conquistador y cabecera.
Todo
te pertenece: el polvo, su zócalo
de mártires, y esta ira sulfúrica
que me defiende de la resignación.

¡Para quién, si no para el hijo,
dejaste en su lugar las cosas!
¡Para qué visitante, si no para el hombre
próximo, dispuesto el aposento, tranquilo
el río, para él servido lo terrestre!
Y cuánto encuentro, tú lo estableciste,
y cada esfuerzo mío, tú lo soportaste,
y cada aureola del vuelo, sobre tí
se describe. Ahora puedo calcular,
resumo, sé cuánto defiendo, digo: Una
resistencia sin lamento un solo
combate sin cesar por lo mío ése
es mi principio así me llamo.
Y tú
estás mirándome desde tu último
retrato destrozado desde tu tierra
tuya: de esto hace tanto tiempo,
con un muerto dentro, tanta zona
vestida de heroica primavera.

Y en la arena distingo la voz de tu ceniza
y entre la hierba me señalan tus cabellos
mi destino, y tu antigua voluntad me grita
en las regiones:
Todo lo heredas
tú, tú sólo, ecuatoriano, hijo
puntual, pariente establecido
en el sitio del amor y del esfuerzo.
En tí pensaba cuando no moría, cuando
salvé mi hueso del pozo de la fiera.
Para tí hice esta patria de agrupada
hermosura, mi patria, la nacida
de estos sufrimientos de que te hablo.

Y de otros sufrimientos que a tí sólo,
sólo a tí te estaban destinados.

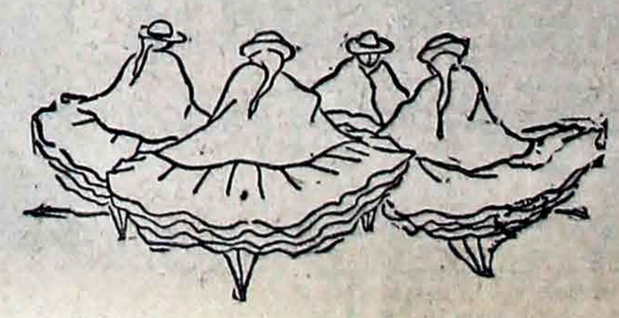
Jorge Enrique Adoum.

"... Estos cuadernos —dice en un veredicto del Jurado Calificador del Concurso de Poesía "Medardo Angel Silva" en el Ecuador el poeta Jorge Carrera Andrade— forman, en realidad, un extenso poema interpretativo de la historia y el paisaje ecuatorianos... El autor ha intentado una valorización estética de nuestra leyenda y de nuestros símbolos nacionales, hasta el punto de que su poema alcanza la sobria grandeza y el vigor de una nueva épica.

"La técnica del poeta se desenvuelve en el clima de la novísima poesía hispanoamericana. Los versos, rotos deliberadamente, le dan al poema cierta entonación de aspereza viril, cierto balbuceo heroico, no exentos de belleza y que determinan un ritmo propio y original. La forma es arbitraria y no se puede clasificar dentro la métrica tradicional. Se ha desterrado la uniformidad estrófica y se ha suprimido la rima. De todas maneras no se puede negar que hay una especie de virtuosismo formal y un vocabulario lleno de color que se ciñe fielmente a la imagen que es, casi siempre esencial y de contornos perfectos..."

Y en homenaje al Ecuador hermano, EL DIARIO en estas páginas de Arte y Letras, no encuentra otro canto nuevo que este que le llega en mensaje de la Casa de la Cultura Ecuatoriana y que tiene todavía frescas las tintas de la imprenta y la pluma de Jorge Enrique Adoum, recio cantor y combatiente.

En tu día Ecuador.



ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL.— FU MANCHU. Matinee, tanda y noche. Precios populares Luneta 100. — Galeria 30 —

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinal la comedia argentina MARY TUVO LA CULPA. Luneta 6.— Matinee, tanda y noche la cinta inglesa, producción de J. Arthur Rank HEROES ANONIMOS con Robert Beatty y Jack Warner. Matineé 23.— Tanda y noche 26.—

CINE EBRO — Teléfono 5225. Matinal YO ARRIEGUE MI VIDA y JARRON CHINO Luneta 5.— Matinee, tanda y noche todo el folklore mexicano en LA FERIA DE JALISCO con Ramon Armengod, Nimon Sevilla, Alicia Ravel, Perlita Aguilar, Andres Soler. Luneta 24.—

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinal EL PRINCIPE DE LOS LADRONES en cinecolor con John Hall. Luneta 6.— Matinee, tanda y noche Zachary Scott y Betty Field en EL AMOR AL TERRENO Matineé platea 23.— Tanda y noche 26.—

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinal Boris Karloff en la pelicula medioeval LA TORRE DE LONDRES ademas comicas. Entrada 9.— Matinee, tanda y noche el drama de Shekespeare HAMLET de J. Arthur Rank con Laurence Olivier y Jean Simons Matinee 29.— Tanda y noche 41.—

CINE MIRAFLORES.— Matinal INVASOR A LA LUNA eps. 10 al 12 y LA COSTA DEL PECADO. Luneta 8.— alta 6.— Matineé, tanda y noche el drama PERVERTIDA con Ramon Armengod y Emilia Guiu. Matineé platea 23. — alta 15.— Tanda y noche platea 26.— alta 17.—

CINE MURILLO.— Matinal INVASOR A LA LUNA ultimos eps. 13 al 15 y REDADA CRIMINAL. Luneta 8.— alta 6.— Matineé, tanda y noche de la canción de Agustin Lara el drama PERVERTIDA con Emilia Guiu y Ramón Armengod. Matineé platea 23. — alta 15. — Tanda y noche platea 26.— alta 17.—

MONJE CAMPERO.— Gran producción dramática MALAYA con Spencer Tracy, James Stewart y Valentina Cortese. Precios matinee 29 — y 25.— tanda y noche 41.— y 30.— Matinal de aventuras RUEDAS DE LA CONQUISTA. Precios 9.— y 6.—

CINE LA PAZ. Comedia romántica en tecnicolor con Jane Powell y Carmen Miranda PASION CARIOCA. Precios matineé 29.— tanda y noche 41.— Matinal UN LOCO AL VOLANTE con Red Skelton Precios 9.—

CINE ABAROA — Matinal doble LA TRIBU MISTERIOSA del 7 al 9 y EL BARRANCO DE LA MUERTE. Precios 8.— y 6.— Matineé, tanda y noche gran éxito en tecnicolor LA HUELLA DE UN BESO con Mario Lanza y José Iturbi. Precios matineé 23. — y 15 — tanda y noche 25.— y 15.—

CINE ROXY — Matinal doble LA TRIBU MISTERIOSA 10 al 12 y LA MINA MALDITA. Precios 8.—

y 6.— Matineé, tanda y noche estreno QUE BUENA ESTA MI AHIJADA con Rafael Baledón. Precios para las tres funciones 20.— y 17.—

ROTATIVO COPACABANA.— Matinal doble: IMPERIO MALDITO 7 al 9 y EL IMPERIO SUBMARINO 7 al 9 Precio 8.— Sesiones continuadas desde las 14 horas YO QUIERO SER HOMBRE con Abel Salazar y Alma Rosa Aguirre. Precios 20.—

CINE COLON.— Matinal doble HIJA DE LA SELVA 7 al 9 y EL HIJO DEL ZORRO 7 al 9. Precios 7.— y 5.— Matineé, tanda y noche una gran pelicula de guerra AS NAS DE IWO JIMA con John Wayne y Adele Mara Precios matineé 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

CINE BOLIVAR.— Teléfono 5081. Matinal doble NUEVA FRONTERA y EL IMPERIO MALDITO eps. 10 al 12 Matineé, tanda y noche EL HOMBRE DE LA TORRE EIFFEL con Charles Laughton y F. Tone. Precios matina, luneta 8.— alta 7.— Matineé luneta 23.— alta 18.— tanda y nocne luneta 26.— alta 18.—

CINE SAN CALIXTO.— Matinal doble: QUIEN LA HACE LA PAGA con Roy Rogers, y LA SOMBRA DEL AGUILA eps. 7 al 9.. Precios 6.— y 4.— Matineé, tanda y noche LA TORRE DE LONDRES con Boris Karloff y ATAVISMO con Phillis Calvert y Eric Porturan. Precios para las tres funciones 16.— y 14.—

CINE MIGNON.— Matinal LA GARRA DE ORO eps. 1 al 3 y EL APACHE Luneta 7 Galeria 5 Matinée tanda estreno: UN MILAGRO DE AMOR Luneta 15.— Galeria 10.— Noche CAPITAN AMERICA eps. 1 al 3 y BANDOLEROS SIN PATRIA. Luneta 15.— Galeria 10.—

CINE SUCRE.— (Villa Victoria) Matinal doble ASALTANTES DEL VALLE y MARAVILLOSO ENMASCARADO eps. 7 al 9. Precios 7.— y 5.— Matineé, tanda y noche YO TAMBIEN SOY DE JALISCO con Luis Aguilar Precios 15.— y 10.—

EL PARAGUAS SE RESISTE MORIR

Berlín, (Prensradio). — En la exposición de la industria del paraguas, realizada en Dusseldorf, se han podido observar detalles interesantes. El paraguas lucha enérgicamente por no ser desplazado como elemento de primera necesidad, se resiste a pasar a ser pieza de museo. Para ello el paraguas se renueva constantemente, como se observa en dicha muestra.

Hay un paraguas de procedencia noruega, cuya manija contiene una polvera y en una cadenita un lápiz para labios. La industria alemana ofreció un paraguas con un espejo pequeño para uso de la mujer. Austria presentó otro hecho a modo de muñeca para niños.

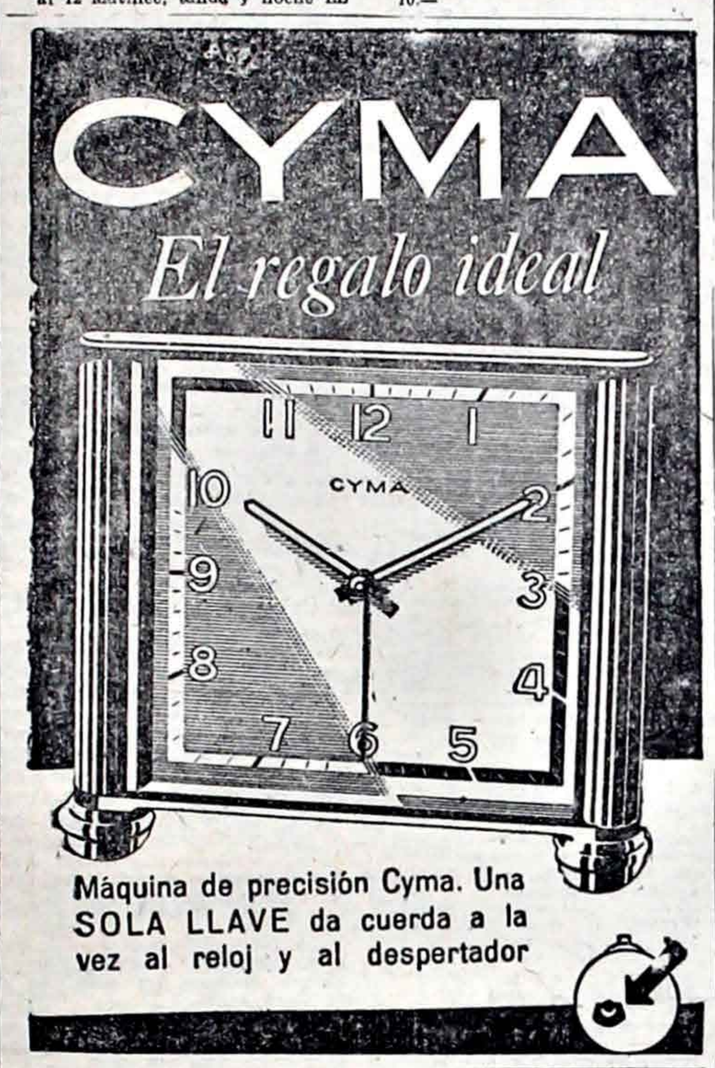
Pero los ingleses hacen gala siempre de su sentido práctico: presentan un paraguas que puede usarse como silla de emergencia: la punta se hunde en el suelo y la manija se abre formando un asiento de cuero. Es ideal para usar en hipódromos, paseos por el campo, etc. Los italianos presentan paraguas de seda en colores claros; son cortos y modernos, muy manuables.

Pero lo más curioso de la industria alemana en este rubro son los paraguas decorados con misteriosas figuras, para exportar en cantidad al Africa con destino a los jefes de tribus negros, que los esgrimen como símbolo de poder. La exposición de Dusseldorf ha demostrado que el paraguas y el parasol no tienen tendencida a ser arrojados en los museos.

ANGUSTIA EN EL CIRCO

Buenos Aires, (Prensradio). — La tragedia, no sabemos por qué siempre ha viajado detrás de los circos, que llevan el solaz a las poblaciones rurales. El circo, envuelto en su halo romántico, con sus bellas muchachas, sus payasos, sus equilibristas y con esos animales que tanto atraen a los niños ha vuelto a ser sin embargo, escenario de una tragedia. Esta vez no fué bajo la lona, sino en las instalaciones que levantan para alojar las fieras.

Todo ocurrió en unos segundos. Julián Ravani, un niño de corta edad, se había acercado a mirar el puma que servia para los números circenses. Seguramente, en un descuido de sus padres, alargó su manecita hacia la jaula y fué entonces cuando el puma lo alcanzó con la zarpa hiriéndolo sorpresivamente. La fiera trató de atraer al niño por entre los barrotes Un momento de gran angustia. De pronto alguien consiguió vencer su estupor arancando al niño de una muerte segura. Por suerte, la criatura vivirá Y el circo, con su troupe de ensueños, volverá a partir por los polvorientos caminos.



Cine BOLIVAR

MARTES Gran estreno exclusivo MARTES

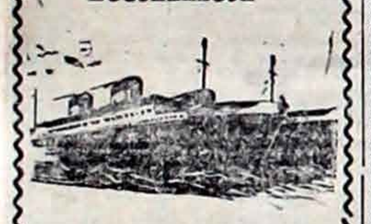
Presenta la grandiosa superproducción jocosa de la 20th Century Fox

"DOS LOCOS SUELTOS"

con los reyes de la risa

STANLEY LAUREL y OLIVER HARDY

Itinerario Italmar



Génova-Baires

Conte Grande	19/8
Augustus	4/9

Baires-Génova

Vivaldi,	4/8
Augustus,	6/8
Julio César	13/8

Arica al Sur

Vespucci,	29/7
Toscanelli,	18/8
Marco Polo,	8/9

Arica al Norte

Vespucci,	9/8
Toscanelli,	28/8
Marco Polo,	18/9

Conexión marítima y aérea en la Zona del Canal, para: New York, New Orleans Los Angeles San Francisco, Seattle y Vancouver

Conexión en Génova para: Pireo, Haifa, Beirut, Africa, India, Australia China

Pasajes y carga en la Agencia Italmar de:

ARTURO BONINO

Av. M Santa Cruz 285 Casilla 930 — Tel. 2228.

LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS PRESENTA EN LA PRESENTE SEMANA

EN TECNICOLOR
CINES: TESLA
Miraflores - Murillo
Jueves - Estreno - Jueves

EN TECNICOLOR
PRINCESA
Viernes - Estreno - Viernes

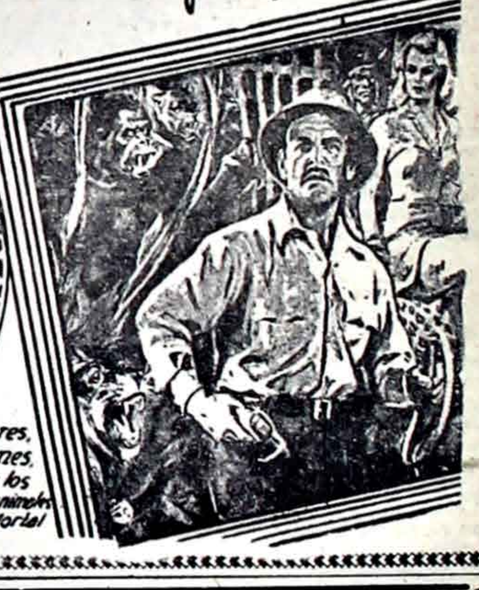
¿Si quieren disfrutar de la vida, ingresen en esta universidad donde...

EN ESTA DIVERTIDA Y LUJOSA PELICULA
LAS TORTURANTES DELICIAS DE UN MATRIMONIO DE ESTUDIANTES

SERIAL de ACCIONES INFERNALES... Desarrollada en medio de la Misteriosa Jungla Africana !!!
Lo más Impresionante y Espectacular !!!

LUCHAS a MUERTE en el CORAZON de AFRICA

15 RUGIENTES CAPITULOS en UNA SUPER SERIAL Columbia.



Martes
ESTRENO DE LOS PRIMEROS TRES EPISODIOS
MURILLO

Martes- CINE LA PAZ -Martes

LA OBRA DE UN EXTRAVIADO MENTAL QUE MATABA LO QUE SU ODIO LE EXIGIA...

MERLE OBERON — GEORGE SANDERS — LAIRD GREGAR

Sir CEDRIC HARDWICKE — SARA ALLGOOD

Del más apasionante caso policial que ha registrado la policía de Inglaterra ha surgido este trágico drama de amor, odio y locura que ha conmovido a los públicos de todas partes, en la misma forma que cuando el terrible criminal "Jack el Destripador" asolaba las calles de Londres con sus salvajes asesinatos de indefensas mujeres.

Odio que Mata

El trágico destino de un hombre que estaba dominado por un complejo de insana locura que lo obligaba a destruir todo lo que amaba.

UNA PRODUCCION SOLO PARA MAYORES
UN TRIUNFO DE LA 20th. CENTURY FOX
DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES.

EL DIARIO

TELEFONOS 2703 y 2563. OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 20. CAJON POSTAL Nº 5

SUSCRIPCIONES

LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 19 DE MAYO DE 1951.

	3 meses.	½ año.	1 año
CIUDAD	Bs. 412.50	825.—	1.650
INTERIOR	" 437.55	875.10	1.750
EXTERIOR	" 462.45.	924.90	1.850

SERAPIO

CASAS Y TERRENOS

se vende

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno calle Victor Sanjinés Sopocachi 302 m2. Bs. 2.800.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo en Obrajes terreno 900 m2 Bs. 500.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo en Obrajes, terrenos 919, 569, 693, 745 m2. Bs. 1 350.— m2 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno en Calacoto sobre Avenida Ballivián 2.000 — m2. Bs. 900.— m2. o permutamos con una casa en la ciudad. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno Av. Saavedra Miraflores 300 m2. Bs. 3.800. m2. Con facilidades de pago. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno calle Mayor Carrasco Miraflores, 226 m2. Bs. 2.400 m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno calle Pinilla Miraflores, 425 m2. Bs. 2.700.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno 560 m2. calle Catavi Miraflores, Bs. 1.900.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno calle Conchitas San Pedro, 768 m2. Bs. 2.800.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno en zona fabril Pura Pura 1.386 m2. Bs. 1.000.— m2. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet, calle Campos Sopocachi, 1 departamento, 2 dormitorios, living, comedor, escritorio, patio dependencias Bs. 1.600.000.— Entrega inmediata. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Presbítero Medina Sopocachi, 1 departamento, 4 dormitorios, living, comedor, hall 2 patios dependencias Bs. 2.000.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Ricardo Mujía Sopocachi, 1 departamento, 4 dormitorios, living, comedor, terraza, garage, solarón, hall, patio Bs. 2.700.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle General Lanza, Sopocachi, 1 departamento, 4 dormitorios, living comedor, terraza, garage, patio dependencias Bs. 2.500.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Calama, 3 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, patio, dependencias Bs. 1.450.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo casa zona Fabril calle Chacaltaya, 2 departamentos, 2 dormitorios, living comedor, terraza, patio, patio cada departamento. Superficie total 500 m2 Bs. 1.200.000.— Precio de ocasión. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Chacaltaya, 4 departamentos, 2 dormitorios, living, comedor, dependencias patio, cada departamento Bs. 2.400.000. Reconoce deuda bancaria. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo en Av. Tejada Sorzano casa 3 departamentos, 3 dormitorios, living, comedor, patio, cada departamento Bs. 1.500.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Vendo chalet residencial barrio del Magisterio Miraflores, 1 departamento, 4 dormitorios, comedor, terraza, garage, patio dependencias Bs. 2.500.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Francisco de Miranda Miraflores, barrio del Magisterio, 1 departamento, 5 dormitorios, living, comedor, comedor de diario, hall, patio, terraza, dependencias Bs. 2.200.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo chalet calle Mayor Carrasco Miraflores, 1 departamento, 4 dormitorios, living, comedor, patio, terraza, garage, dependencias Bs. 2.200.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo casa calle Litoral Miraflores, 5 departamentos 3 dormitorios, living, comedor, patio, terraza, garage, dependencias Bs. 2.800.000.— 3810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende lindos lotes de terrenos en la calle Chacaltaya de 230 metros cuadrados desde Bs. 400 m2. facilidades de pago. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Vende lindos lotes de terreno a media cuadra de la Av. Busch tras del Estadio La Paz precio de verdadera ocasión. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende linda casa tres pisos 15 habitaciones por precio de Bs. 900.000.— queda en la calle Chacaltaya. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende linda casa, dos departamentos a una cuadra del Instituto Americano, por solo Bs. 2.200.000.— 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende dos lindas casas Miraflores recién terminadas por solo Bs. 1.800.000.— y 2.000.000.— reconoce crédito Bs. 300.000.— 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende linda casa Miraflores consta de un departamento amplio y otro pequeño por solo Bs. 1.200.000.— Reconoce crédito de Bs. 300.000.— 4810

COMERCIAL MACHICAO — Yanacocha 368. Teléfono 3243. Vendo terreno calle Abdón Saavedra Sopocachi 308 m2. Bs. 3.000.— m2. 3810

EN venta oferta especial, casa y terreno para construir final Rosendo Gutiérrez, planos aprobados, reconoce deuda bancaria, tratar Av. Héroes del Acre Nº 60. 10731

EN venta, motivo viaje, pequeño chalet en Obrajes, facilidades de pago. Ref. Goyzueta Nº 203 altos. 1085

EN venta una casa de un departamento, una casa de dos departamentos en Miraflores. Ref.: Almacenes Mallcu Comercio 552 tel. 5628. 10810

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende casita cerca Parque Uyuni, precio de ocasión. Otra San Pedro moderna, otra Casimiro Corrales, 320 metros cuadrados terreno, otra calle Manzaneda, nueva, con baño, 2 departamentos, sótano, fábrica, precio ganga. 289

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. La más antigua de Chile—Bolivia. Vende lindos lotes terreno, Santa Cruz, proximidades. 289

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende bonito lote terreno final calle Bolivar 150 metros precio ocasión. 289

OFERTAS J. MESA. — Apresúrese y adquiera un lote de terreno en la "Gran Urbanización las Delicias" ubicada en la mejor zona de Miraflores y a solo diez minutos de la Plaza Murillo. Concedemos facilidades de pago Colectivos Nos. 4 y 10 se dejan en la misma Urbanización. Planos y otros detalles en Comercio 420 Oficina Nº 9 P610

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa en la calle Bolivar Bs. 650.000.— Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende chalet en la Av. Busch Bs. 1.600.000.— Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa Av. Iturraide Bs. 1.200.000. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende chalet Sopocachi Fernando Guachalla Bs. 1.200.000.— Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa Villa Copacabana, 5 habitaciones machimbradas Bs. 460.000.— Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa 2 departamentos y tienda, calle Vásquez Bs. 1.800.000.— 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende chalet en Obrajes, residencial Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende lote terreno (venida 20 de Octubre 250 metros. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa en la calle Graneros 23 habitaciones, 2 tiendas, 3 patios. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende lote Villa Copacabana 405 metros a 450 Bs. el metro Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende lote Av. Busch 330 metros a Bs. 550 cada metro. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende 2 lotes de terreno en la Avenida Tejada Sorzano. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende lote calle Capitán Ravelo 300 metros. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa Av. Tejada Sorzano final 200.000.— Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende casa calle Mercado para reconstruir, 420 metros Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA — Vende en Obrajes 2 lotes de terreno Av. J. M. Zalles, a 200 metros cada lote Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende un lote de terreno en Pura Pura barrio industrial de 300 metros por Bs. 700.— cada metro. Mercado 315. 389

OFICINA HINOJOSA. — Vende un lote de terreno cerca del Parque Riosinho. Mercado 315. 289

se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita casas y terrenos cualquier zona pago buenos precios y al contado. 4810

CAMPOS Y HACIENDAS

se vende

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368. Teléfono 3243 Vendo hermosa finca ganadera en Altiplano a media hora de automóvil de Oruro, tiene 8.700 hectáreas con 2 casas de hacienda Bs. 1.350.000.— 3810

CASAS Y Departamentos

se alquila

ALQUILO pequeño departamento. República Dominicana, esquina Diaz Romero. 389

ALQUILO pequeño departamento. República Dominicana 21 esquina. Diaz Romero. 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243 Alquilo casa junto calle Fernando Guachalla Sopocachi, 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, terraza, patio, dependencias Bs. 20.000.— mensual. 3810

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Vende hermosa chacarilla Obrajes, 2.700 metros cuadrados terreno, total ó fraccionado. 289

PEQUEÑO departamento con baño, se alquila, Pucarani 180. 289

SE ALQUILA un departamento en la Av. Buenos Aires. Ref. Calle Illampu Nº 425 de 9 a 12. 388.

se necesita

MATRIMONIO solo y honorable, necesita departamento pequeño en zona céntrica Ref.: Sonabaya 381 Sra. Pradel. 389

OFICINA HINOJOSA. — Necesito en alquiler una casa de todo lujo sin muebles, región Sopocachi con teléfono pago Bs. 40.000.— mensuales. Mercado 315 Tel. 5318. 339

PIEZAS con o sin muebles

se alquila

ALQUILO dos habitaciones a persona muy honorable, tel. 2597, en las mañanas. 1810

ALQUILO habitación, persona sola ó matrimonio, necesito meses anticipados, Yungas 40. 289

ALQUILO ó doy en anticresis Ref.: Tejerina 312 final Conchitas. 5810

ALQUILO habitación amueblada con pensión Humahuaca 600 altos Papaya Salvietti. 5810

ALQUILO dos habitaciones, con uso cuarto de baño. Y otra amueblada, ventana a la calle uso cuarto de baño, a persona sola honorable, barrio residencial, céntrico, Capitán Castrillo 49. 389

SE alquila una pieza amueblada a una cuadra de la Universidad a caballero solo. Ref.: Av. Arce 519. 289

Se necesita.—

NECESITO pieza en alquiler, independiente, amueblada Ref.: Murillo Ltda. 789

SEÑORA extranjera, busca habitación vacia en casa buena, preferible Sopocachi Ref.: casilla 2385. 289

OPERACIONES de credito: permutas, prest. e hipotecas

Bs. 200.000.— se ofrecen por un departamento en préstamo anticrético Ref.: Dr. Miranda, calle Potosi 451. 4810

Bs. 400.000.— ofrezco contrato anticrético por casa Ref.: tel. 3605. 7810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. En anticresis ofrezco pequeño departamento Av. 20 de Octubre, de 1 dormitorio, living, comedor, dependencias Bs. 150.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco en anticresis calle Villamil de Rada, 1 departamento, 3 dormitorios, living, comedor, hall, patio, terraza Bs. 300.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Necesito departamento para dar en contrato anticrético cualquier zona. Ofrezco Bs. 500.000. — 400.000. — 300.000. — 250.000.— 200.000.— 150.000.— 100.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Necesito personas que deseen prestar dinero sobre primera hipoteca 5 por ciento interés mensual. 3810

COMERCIAL MACHICAO — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco dinero sobre primera hipoteca Bs.— 500.000.— 450.000.— 400.000.— 350.000. 300.000.— 250.000.— 200.000.— 150.000. 100.000.— 3810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Ofrezco dinero sobre máquinas o joyas. 3810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Teléfono 3012. Necesita departamentos en contrato anticrético en cualquier zona doy: Bs.— 100.000.— 200.000.— 300.000.— 400.000.— 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Teléfono 3012. Necesita habitaciones en contrato anticrético en cualquier zona doy Bs. 20.000 40.000.— 60.000.— 80.000.— 100.000. — mil, trámite rápido. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Teléfono 3012 Necesita personas que deseen prestar dinero en primera hipoteca. Buen interés, reserva, garantía. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Teléfono 3012. Necesita personas que deseen prestar dinero sobre prendas, garantía y reserva. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero en prestamo sobre prendas e hipotecas intereses reducidos trámite dos horas, minima comisión. 4810

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Ofrece en contrato anticrético departamento amplio con seis habitaciones y sus dependencias solo por Bs. 300.000.— Avenida Saavedra. 4810

"LA VELOCIDAD". — Colón 290 Dispone Bs. 5.000.0000. — para compra casas, terrenos cualquier zona. 289

"LA VELOCIDAD". — Colón 290 Ofrece anticresis departamento cerca fábrica García 3 dormitorios, dependencias, baño, terraza, independiente Bs. 330.000.— Otra cerca Parque Uyuni grande Bs. 500.000.— anti-

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Presta Bs. 500.000. — 100.000. — 50.000.— 289 cresis. 289

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Para préstamos de dinero. 289

OFICINA HINOJOSA. — Ofrece en primera hipoteca Bs. 200.000.— 300.000.— 400.000.— 100.000.— Mercado 315 399

OPORTUNIDAD para socio, necesito socio industrial o capitalista, para explotación leña carbón y madera en bosques propios y proximos a ciudad. Ref. tels. 4648—4964 de horas 12 a 14 p.m. 785

OFICINA HINOJOSA. — Ofrece Bs. 300.000.— por un departamento en contrato anticrético Mercado 315 tel. 5318. 289

OFICINA HINOJOSA. — Ofrece Bs. 200.000.— por un departamento de 3 piezas y baño en contrato anticrético Mercado 315 tel. 5318. 389

SE alquila casa en la calle Heriberto Gutiérrez Nº 2 amueblada, con garage, teléfono, frigidaire, calentador de agua. Ref.: tels. 2374 4648 4964 de hs. 12 a 14. 785

VENTA o permuta, ofrecemos linda casa, dos departamentos, constan de living, dos dormitorios, escritorio, hall, comedor, cocina, baño y terraza cada departamento, completamente independiente además tres almacenes, obra casi concluida en la Av. Ingeniero Tejada Sorzano, zona Miraflores, renta inmediata, garantizada. Bs. 240.000.— anuales, aceptamos permuta con terreno. Ofertas a Mercado 315 Oficina 9. 685

AVISOS DIVERSOS Y DE interés general

BALANZA Fairbanks de mostrador, nueva, vendo Yanacocha Nº 742. 6810

COMERCIAL MACHICAO. — Yanacocha 368 Teléfono 3243. Alquilo teléfono particular. 3810

DE ocasión se vende una alfombra en buen estado de uso Ref. Teléfono 6173. 1081

EN venta machiembradora, grosedora Jonsereds completamente nueva. Ref.: Comercio 552 tel. 5628. 10810

VENDO lindo catre Simons dos plazas en buenas condiciones por Bs 13.000.— Illimani 49. 4810

OFICIOS DIVERSOS

AYUDANTE de pintor de automóviles, necesito Federico Zuazo 205. 1083

CONSTRUCCIONES refacciones, mensuras peritajes. Potosi 365. 20723

LA Sastreria Scheytman Potosi 241, (patio) necesita saqueros y pantaloneros buena paga. 4810

MECANICO de automóvil, competente con brevet, necesito. Federico Zuazo 205. 1083

NECESITO carpinteros con o sin herramientas, para arreglos Sagárnaga 489. 1810

NECESITO vestonero y una jóven ayudante de sastreria. Casa Lora, Yanacocha Nº 742. 10810

NECESITO operarios para trajes sastres para damas, a medida fina, Sastreria Paul, Landaeta 110 primer piso. 3810

NECESITO operario y ayudante para obra fina. Sastreria Oppenheim México 196. 3810

NECESITAMOS empleado competente con conocimientos oficina y caja. Sueldo mensual Bs. 10.000.— con garantía en dinero Bs. 100.000.— Solicite solamente en estas condiciones a casilla 1739. 388

NECESITO chico para club, presentarse, Federico Zuazo Nº 404. 289

NECESITO ayudanta de costura. Pedro Salazar 76 primer piso. 489

NECESITO operarios y un aprendiz para confección fina de trajes de damas. Murillo 218. 289

NECESITO chico obrero, Tejerina 346. 489

NECESITO soladores para zapato chico. F. Vasquez 340 Pura — Pura. 389

NECESITO ayudante aprendiz de sastreria 20 de Octubre 445. 489

PRECISO operarios modistos, prácticos en obra fina, y vestonero. Agustin Aspiazu 154. 389

PLANCHADORA para fábrica de ropa se necesita. Av. Perú. 289

SE necesita chica aprendiz para peluqueria de señoras. Av. 16 de Julio, planta baja 118. 289

SE necesitan saqueros que sepan trabajar en máquinas a motor y pantaloneros a domicilio, Fábrica de confecciones para caballeros, calle Junin 675 altos. 389

SE necesitan costureras a domicilio para camisas finas, camisas de sport y pijamas Av. Ecuador 483 frente Instituto Americano. 1810

SE necesita una chica que sepa coser bien a máquina y algo de costura, Salón Laura, Landaeta 38. 389

SE necesita costurera y planchadora para camisas a domicilio Fábrica Lusor, Yanacocha 473 Ed. Iglesias cuarto piso Of. 14. 2810

SE necesita un vestonero competente para obra fina. Sastreria Birman, Landaeta 36. 8810

SASTRERIA Alex, necesita operarios. Cochabamba 48. 3810

SERVICIO DOMESTICO

Se necesita —

COCINERA con certificados se precisa, se paga buen sueldo. Av Perú 86. 239

MATRIMONIO extranjero, necesita sirvienta cama adentro con certificados y carnet, calle Barrio Ferroviario Nº 8 Miraflores. 289

NECESITO cocinera, buen sueldo. México 208 segundo patio, altos. 289

NECESITO cocinera y sirvienta con certificados en Av. Arce 1123. 389

NECESITO una sirvienta con cama adentro, inutil presentarse sin certificados, se paga Bs. 1.500.— Silberberg, calle V. Muñoz Reyes 15 Miraflores. 8810

SIRVIENTA cama adentro que sepa cocina sueldo. Burgos 32 Miraflores, primer cambio del tranvia. 389

SE necesita sirvienta con recomendaciones. Yanacocha 598 segundo [illegible] derecha, esquina Indaburo. 689

SE necesita sirvienta. Ref.: Sucre 194. 3810

SIRVIENTA que sepa cocinar, necesita matrimonio solo Av. Camacho 54 289

SE necesita una sirvienta que sepa cocina y también una chica de 14 a 16 años. Landaeta 168 primer piso. 6810

SE necesita sirvienta para medio día Av. Arce 800 segundo piso. 2510

SIRVIENTA cama adentro, necesita familia extranjera, Coroico 10 último patio planta baja. 10810

SE necesita cocinera con certificados. Sánchez Lima 737 Sopocachi 389

ARTICULOS DE VESTIR

ROPA usada de caballero compro pago precios sin competencia, recojo a domicilio, calle Santa Cruz 70 1582

AUTOMOVILES CAMIONES ACCESORIOS y garages

CARROCERIAS en venta. Murillo 122. 639

EN venta 4 llantas 700 x 16, en buen estado. Av. Frias 206. 485

EN venta camión Fargo 1944 Bs 95.000.— planta eléctrica a gasolina Bs. 48.000.— de 1 Kw. Arce esq. Isabel la Católica Garage Julio Encinas. 785

EN venta 4 llantas 700 x 16 en buen estadi. Av. Frias 206. 485

EN venta automóvil Buick 38 Ref.: Cobana tels. 3424—6343 Sr. Valdez. 6810

VENDO camión Fargo en perfecto estado de funcionamiento, llantas nuevas de 80 qq. Ref.: calle Pucarani 151. 589

MUEBLES. compra - venta

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Teléfono 3012. Compra muebles de comedor escritorio, dormitorios y cualquier otros muebles pagando al contado trámite rápido. 4810

JUEGOS de dormitorio, comedor y living en varios estilos, todos recién acabados, se vende. Fernando Guachalla 93. 1089

JUEGO de living en desuso, se vende, como materia prima en Bs. 5.000.— Capitán Castrillo 150 tel. 3805. 2810

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Fabrica Muebles por catálogo. Vende juego living. 289

POR viaje vendo muebles dormitorio, living, loza importada, cortinas, estufa eléctrica, varios, Sánchez Lima 1040 Dto. 3. 289

ROPERO y comedorcito vendo de ocasión Zoilo Flores (Amazonas) esquina Riobamba. 289

VENDO lindo ropero con luna grande por solo Bs. 8.000.— Illimani 49. 4810

VENDO catres mesas, sillas, veladores y otros muebles a precio de ocasión. Illimani 49. 4810

VENDO comedor flamante, 16 piezas, bombé elegante. Colón 258 interior. 5810

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO máquina de coser pedal ó mano pago buen precio señor Loayza, Plaza Murillo 413 tel. 3012. 4810

EN venta dos máquinas de coser nuevas de pedal y mano. Ref.: Plaza Murillo 264 581

"LA VELOCIDAD" — Colón 290. Vende máquina escribir. 289

MAQUINA de coser, tipo Singer. muebles de nogal, precio barato, se vende. Los Andes Nº 883. 585

MAQUINA de coser Singer, de pedal, compro. Yanacocha Nº 742. 6810

VENDO linda máquina de coser Singer buenas condiciones por Bs. 25.000.— Illimani 49. 4810

VENDO máquina de coser completamente nueva eléctrica corriente de 110 y 220 con motor Bs. 20.000.— 4810

VENDO linda máquina de escribir Underwood completamente nueva con tabulador Illimani 49. 4810

VENDO de ocasión máquina de escribir portatil Remington nueva Bs. 20.000 — Illimani 49. 4810

VENDO máquinas de escribir portatiles y de escritorio a precio regalado. Illimani 49. 4810

VENDO de ocasión 10 máquinas de coser de pedal en buenas condiciones a precio de regalo. Illimani 49. 4810

Memorándum

Domingo 10 de agosto de 1952

TRENES.— SALIDAS

Horas 14.— Intrenacional a la Argentina con conexión a Antofagasta

LLEGADAS

No hay

AVIONES.—

BRANIFF

Horas 14.58.— Llega del Sud, Asunción, Argentian y Uruguay

Horas 15.30.— Salen para el Norte, Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Cuba y EE. UU.

PANAGRA

Horas 11.— Vuelo Nº 328. Llega del Brasil, Puerto Suárez, Santa Cruz, Cochabamba y Oruro.

L.A.B.

No hay vuelos

BOTICAS DE TURNO.—

"Nacional" Sagárnaga esq. Murillo "Victoria" 6 de Agosto 750

NOTARIAS CIVICAS.—

Todos los dias en horas de oficina domingos y fiestas de horas 9 a 12 de acuerdo a la siguiente distribución en las diferentes zonas de la ciudad:

Nº 3.— Alfonso Calderón D. San Pedro.

Nº 5.— Manuel D. Saavedra Av. Buenos Aires Nº 580.

Nº 7.— Alfredo D. Rodriguez Obrajes Av. 16 de Julio Nº 69.

Nº 11.— Gumercindo Mendoza Challapampa Av. Perú Nº 222.

Nº 13.— Carlos Maldonado A. Sopocachi Av. Ecuador Nº 754.

Nº 15 — Juan Carlos Robles Chijini Sagárnaga Nº 484.

Nº 170.— Alfonso Alcázar J. Villa Victoria Av. República Nº 98.

Nº 172.— Dionisio Espejo P. Miraflores Av. Saavedra Nº 456.

Nº 173.— Angel Morales M. Av. América Nº 360.

Nº 174.— Orlando Vera Centellas calle Ingavi Nº 381.

Nº 175.— Virgilio Arana Eguino Villa Copacabana Pasos Kanki Nº 118.

Nº 178.— Raúl Ibargüen Blanco, calle Mercado Nº 421.

Nota: En conformidad al Art. 127 del Decreto Supremo de 3 de julio de 1943, los Oficiales del Registro Civil, están obligados a inscribir con carácter absolutamente gratuito, a los niños nacidos en los hospitales, casas de maternidad, como asimismo los fallecimientos de personas pobres.

De acuerdo al Decreto Supremo de 5 de abril de 1945 el REGISTRO ESPECIAL de nacidos antes del año 1940, se encuentra a cargo del Oficial con matrícula Nº 152, señor Juan Carlos Robles V., con oficina en la calle Sagárnaga, Zona Chijini.

La inscripción en dicho registro especial no podrá hacerse sino en virtud de orden judicial.

En los días feriados las Oficialias funcionarán hasta horas 12 p.m.

ESTADO DEL TIEMPO.—

TIEMPO DE AYER.—

La Paz.— La temperatura mínima fué de 2.9 grados. Se observaron los cielos poco nubosos. y dominio de calmas.

COCHABAMBA.—

No hay datos.

.. TIEMPO DE HOY.—

La Paz y Altiplano Cochabamba y Valles.

Cielos despejados a poco nubosos. Temperaturas estacionarias. Calmas y viento débiles a ráfagas de dirección variable.

ORIENTE.—

Cielos poco nubosos a nubosos. Temperaturas estacionarias. Calmas y vientos de dirección variable.

VENDO linda máquina de coser bobina de mano marca Sigma precio de ocasión. Illimani 49. 4810

MATERIALES DE construcción

VENDO calamina nueva, seis piés, Bs. 600 hoja, puesto obra, tel. 4709. 439

Academias. Inst., Profesores

INSCRIPCIONES abiertas para dactilografía, taquigrafía, redacción, contabilidad e inglés Instituto Centenario. Colombia 52. 589

PIANOS y demas instrumentos de música

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita orquesta permanente. 289

SE vende piano y pianola Av. Buenos Aires 150. 389

VENDO de ocasión tres radios en buenas condiciones casi nuevas a precio de ocasión. Illimani 49. 4810

EMPLEADOS de comercio

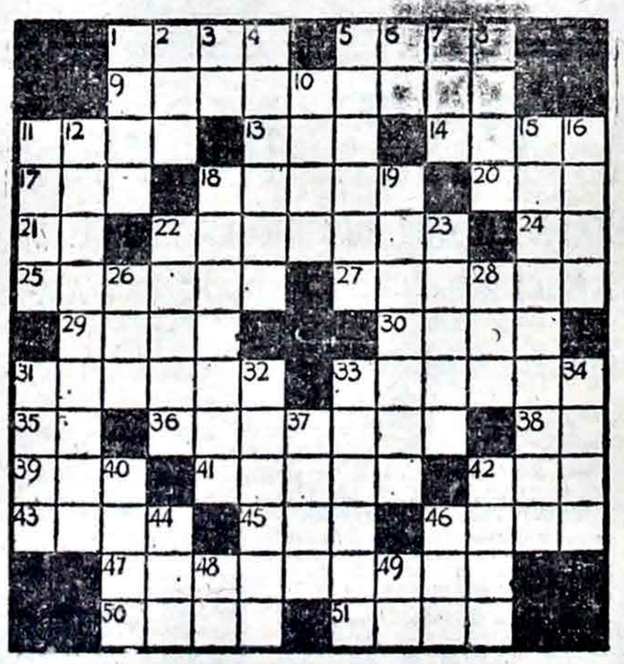
"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita señoritas serias deseen iniciarse corretajes. 289

EXTRAVIOS Y PERSONAS buscadas

CEDULA identidad extraviada día desfile escolar, martes, devolución agradecida contra recompensa por Mehlis, casilla 1790 La Paz. 439

1185

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

1. NUMEN, INSPIRACION DE UN POETA (FIG.). 5. SIN SAL. 9. NOMBRE QUE SE APLICA A LA ESCUELA SOCRATICA DE MEGARA (FEM. PL.). 11. LINTERNA POTENTE. 13. ANTIG. LENGUA FRANCESA. 14. CESTA DE PESCADOR. 17. COSTUMBRE. 18. ANIMAS, ESPIRITUS. 20. EX MONARCA RUSO. 21. NOTA MUSICAL. 22. MEDIAS POR ANAS. 24. QUIAL. 25. METAL HIPOTETICO DE LOS COMPUESTOS AMONIACALES. 27. PRESILLA DE LA CAPA. 29. PARTE DEL OJO. 30. EL PRIMER HOMBRE. 31. ARRIZAR. 33. CONCEJALES. 35. SU ALTEZA. 36. HACER BOLLOS. 38. ARBUSTO DE LA CHINA. 39. ACCION DE IR. 41. C. DE FRANCIA (GARD.). 42. DOCEAVA PARTE DEL AÑO. 43. PALO DE LA BARAJA ESP. 45. ARTICULO. 46. SIN ARRUGAS. 47. VENDE ALGO EN ALMONEDA. 50. CRIMINOSAS. 51. POEMAS LIRICOS.

VERTICALES

1. PURO, SIMPLE. 2. BISONTE DE EUROPA. 3. ADV. DE AFIRMACION. 4. CIERTA ENFERMEDAD DE LOS ANIMALES. 5. PARTE DEL VOCABLO. 6. ANTIG. LENG. FRANC. 7. APOCOPE DE SANTO. 8. BASTANTE, HARTO. 10. ROBA CON ENGAÑO. 11. ASPIRA HUMO DE TABACO. 12. ASEMEJADO. 15. CIERTO JUEGO ANTIGUO DE NAIPES (PL.). 16. TRABAJAR CON EL ARADO. 18. ECHABA ANIS A UNA COSA. 19. CONDIMENTADAS CON SAL. 22. DIMINUTIVO DE ANA. 23. PUNTO OPUESTO AL CENIT. 26. METAL. 28. LO CONTRARIO DE BIEN. 31. C. DE ITALIA, PATRIA DE S. FRANCISCO. 32. CILINDRO DE CUALQUIER MATERIA. 33. MORADA FABULOSA DE LAS SOMBRAS VIRTUOSAS (MITOL.). 34. CORDURA (FIG.). 37. C. DE FRANCIA, CAP. DEL DEP. DEL AISNE. 40. LIGAR, UNIR 42. ADJ. POSESIVO. 44. CERVEZA INGLESA LIGERA. 46. RECORRA CON LA VISTA LO ESCRITO. 48. REPETIDO: MADRE. 49. DOS CONSONANTES IGUALES.

R	O	P	A	S	■	■	M	A	C	I	S	
E	R	A	L	●	C	A	L	●	R	O	C	A
M	A	S	●	B	A	L	A	R	●	L	A	R
A	●	E	L	E	■	■	I	S	O	●	A	
T	E	R	A	T	O	L	O	G	I	C	O	S
E	T	A	■	A	C	O	S	A	■	A	R	A
■	O	●	■	A	S	E	■	O	■	A	■	
O	N	A	■	C	L	A	R	A	■	A	N	A
M	●	C	O	L	O	S	A	L	E	S	●	C
I	T	A	C	A	■	■	A	N	U	R	O	
S	O	R	●	C	I	T	A	R	●	M	A	S
O	R	O	S	●	R	E	D	●	L	I	M	A
S	O	S	A	S	■	■	D	O	R	A	R	

SOLUCION DEL PROBLEMA ANTERIOR

La Oficina que Ud. Necesita

"PRENSBOL"

Agencia Noticiosa Nacional

Autorizada por R. S. de 13 de noviembre de 1944.
Agencias y corresponsales en todo el país
CON SUS SECCIONES
COMERCIAL — CONTABLE

Compra-venta de propiedades — Cobranzas — Comisiones y consignaciones. Contabilidades comerciales e industriales, balances peritajes, organización de negocios pago de impuestos y todos los trámites relacionados con la Dirección de la Renta y Municipalidad.

TRAMITES JURIDICO - ADMINISTRATIVOS

Causas de toda índole ante los Tribunales de Justicia — Asuntos sociales ante la Corte Nacional del Trabajo y Caja Nacional de Seguro — Toda clase de gestiones ante los Ministerios. — Redacción de contratos. — Trámites de pasaportes, salvoconductos, radicatorias, nacionalizaciones. — Recursos ante la Corte Suprema de Justicia.

SECCION ESPECIAL PARA ASUNTOS DEL INTERIOR

Calificación de años de servicio — Inscripciones de docentes en el Escalafón del Magisterio y de Contadores en el Registro Nacional de Contadores — Gestiones de Títulos en Provisión Nacional, de jubilaciones, de presupuestos y de asuntos administrativos en general.

Poderes, a nombre de Guillermo Tórrez Vidaurre.

SECCION TECNICA

Levantamiento de planos copias, mensuras, peritajes y todo lo conserniente al ramo.

Cada una de las secciones a cargo de prestigiosos profesionales.

OFICINA PRINCIPAL: LA PAZ, CALLE LOAYZA Nº 53
TELEGRAMAS: "PRENSBOL"

Aspectos de la Ciudad

ES PRECISO ESTABLECER ORDEN EN LAS CONCENTRACIONES Y DESFILES

Con frecuencia se realizan en la ciudad desfiles y actuaciones de carácter escolar, militar, político y otros. Cada vez tienen que lamentarse, por falta de adecuada organización, entorpecimientos diversos que se traducen en perjuicios para la marcha normal de la ciudad y de sus actividades.

Si bien estos actos contribuyen al robustecimiento del espíritu cívico y político de los habitantes, no es menos cierto que ellos deben encuadrarse a un sitema bien estudiado por las autoridades correspondientes.

EL TRANSITO DE MANIFESTANTES

Nos parece indispensable que se fijen arterias de concentración y de desconcentración, que deben naturalmente ser las mismas para ambos casos.

Por ejemplo, tomemos el caso de una concentración escolar en la Plaza Murillo.

Correspondería en este caso determinar las siguientes Avenidas y calles de concentración:

1.— Zonas del oeste: América, Montes y Comercio.

2.— Zonas Riosinho, Challapampa, etc.: Montes y Comercio.

3.— Zona Miraflores y próximas: Saavedra e Ingavi.

4.— Zona Sopocachi: Arce, 6 de Agosto, Villazón, 16 de Julio, Santa Cruz, Ayacucho.

5.— Zona San Pedro: 16 de julio, Santa Cruz, Ayacucho.

Los establecimientos escolares desde sus locales o puntos de reunión buscarían sus rutas de concentración indicadas, marchando por las calles que les conduzcan por menor camino, en filas de 2 por las aceras. El descongestionamiento se realizaría por las mismas vías.

TRANSITO DE VEHICULOS

En esta forma, previo anuncio en los diarios y radios locales, los establecimientos escolares conocerían por dónde deben dirigirse para llegar al punto de concentración. Los conductores de vehículos asimismo conocerían en cuáles vías estaría el tránsito suspendido y podrían hacer la conducción de los vehículos en forma ordenada, evitando congestionamientos de carros estacionados y el ambular por diversas calles de los distintos barrios de la ciudad, buscando la manera de arribar a su destino.

QUE OCURRE EN LA ACTUALIDAD

Hoy se observa, así pudimos notarlo en el desfile escolar del 6 de agosto, que la mayería de las calles y avenidas, especialmente del centro de la ciudad, se hallaban prácticamente copadas por escolares que marchaban en filas de 5, 6 o más alumnos o alumnas, durante varias horas. Entretanto camiones, colectivos, automóviles de alquiler y otros, se vehían cortados en todos lados, sin poder circular. Ello representa gastos demás apreciables en gasolina, aceite, consumo de llantas, etc. etc. aparte de la pérdida de tiempo y molestias para los conductores y propietarios de vehículos obligados a realizar enormes y costosos recorridos.

LLAMAMOS LA ATENCION DE LAS AUTORIDADES

Creemos que las autoridades gubernamentales militares y políticas, deben adoptar medidas similares a la enunciada que es sólo un ejmplo tomado al azar. Así se obtendrá un mejor éxito de los desfiles o concentraciones, que darán la impresión de organización, se obtendrá una conducción ordenada de los manifestantes y se conseguirá que el tránsito de vehículos se realice en forma normal y económica.

Continuar procediendo como hasta hoy, representa no dar a la ciudad la categoría que tiene y presentar demostraciones que parecen improvisadas y que producen impresión desagradable.

Pasamos esta sugerencia a las autoridades y muy especialmente a la Dirección General de Tránsito, que es la mayormente interesada en que se normalicen los desfiles y concentraciones en la ciudad.

Comisario BALBUENA.

Atención Hospitalaria Gratis para el Personal de Sanidad

El Ministro de Higiene y Salubridad, teniendo en cuenta la precaria situación económica de su personal, ha dictado una resolución en beneficio de todos los funcionarios del ramo de sanidad pública y de los familiares de éstos. La resolución de referencia está redactada en los siguientes términos:

VISTOS Y CONSIDERANDO: que el Gobierno de la Revolución Nacional consagra atención preferente al cumplimiento de los deberes de asistencia social;

Que las clases medias nacionales, por sus condiciones económicas, requieren tanta o mayor probección que las masas obreras del país;

Que, por la depreciación monetaria y otros factores, los haberes de los funcionarios públicos no responden al standard de vida actual;

SE RESUELVE:

Artículo 1o. — Todo funcionario y empleado de la Sanidad Nacional, en casos de enfermedad, recibirá atención hospitalaria en los pensionados de primera categoría, comprendiendo dicha atención la curación médica y la provisión de drogas.

Artículo 2o. — La concesión anterior se hace extensiva a los familiares de los funcionarios y empleados del servicio de Salubridad, debiendo acreditarse el parentezco ante las Jefaturas de Sanidad Departamental.

Regístrese, comuníquese y archívese.

(Fdo). — Dr. Julio Ml. Aramayo Maldonado, Ministro de Higiene y Salubridad.

Es conforme: (Fdo). — Dr Guillermo Moreno A., Director General de Sanidad.

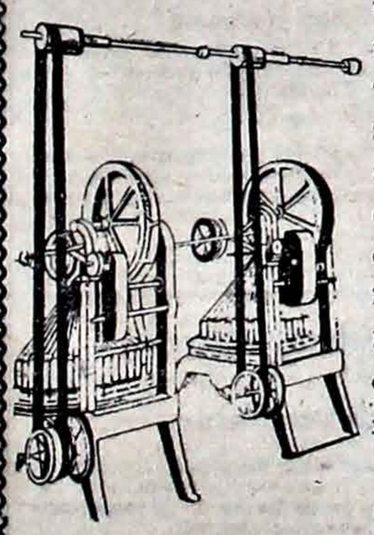
Esta disposición ha sido trasmitida a todas las Jefaturas de Sanidad de la República, para su fiel observancia.

Dr. Adolfo Peredo Saavedra

MEDICO - CIRUJANO
Cirugia General - Obstetricia y Ginecologia Atención Pre-natal. — Consultorio: Loayza Nº 19. Of. Nº. 5 Horas 10 a 12. Telf 4733

Correas de Transmisión

"Fanacort"



S. HOWSON ofrece, para entrega inmediata, las acreditadas correas de transmisión "FANACORT", de calidad insuperable y de precio económico. CORREAS PLANAS desde una hasta seis pulgadas de ancho y en cualquier longitud. CORREAS REDONDAS desde cinco hasta ocho milímetros de diámetro y en cualquier longitud.

Atiende pedidos especiales en otras dimensiones para cualquier requerimiento industrial.

PLAZA VENEZUELA 19. CAJON CORREO 6.

TELEFONOS 6038 y 3113. LA PAZ

MEDICOS

Dr. ADALID CARRASCO VERA Estudios de Especialización en el Exterior.— CIRUGIA GENERAL. — TRAUMATOLOGIA. — ORTOPEDIA.— Fracturas, Luxaciones enfermedades de huesos articulaciones, musculos, venas (várices). Cirugia reparadora. Consultorio. Edificio "Chain" 1er piso. Plaza San Francisco (Horas 16 a 18). Teléfono Nº 5310.— Domicilio: Montenegro Nº 61 Teléfono 5594. — Casilla 2423.—

ENRIQUE E. GALINDO MEDICO CIRUJANO. — Especialista Estudios de perfección en las Universidades de Buenos Aires y Cordoba Bronco — Pulmonares Tuberculosis. Corazon, Aparato Digestivo. Higado. Riñones Enfermedades Tropicales Consultorio. Pichincha 637. Teléfono automático 3671

CLINICA DE REPOSO
(inaugurada el 15 — IV — 49) Exclusivamente para enfermedades nerviosas. NEUROSIS. ESTADOS de AGOTAMIENTO, TOXICOMANIAS. No se admiten enfermos mentales. No psicopatías graves, ni psicosis, ni estados demenciales. Esta clase de enfermos será sistemáticamente rechazada. Médico Director Dr. ATILIO REBORI ASENSIO, neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires. Consultas todos los sábados de 14 a 20 horas Plaza España Nº 9 (Ex-Parque Infantil Sopocachi en la esq. más próxima al Monticulo, frente al surtidor de gasolina).

Dr. JUAN G. ALIAGA MOELLER MEDICO CIRUJANO Enfermedades de señoras y partos Atención prenatal Cirujia general Llamados urgentes a domicilio Ex—Director del Hospital "Santa Elena" Huanuni Médico de Sala del Servicio de Maternidad del Hospital General de Miraflores.— Consultorio. Calle Murillo Nº 220 casi esquina Oruro Domici

Dr. AFREDO MURILLO M. Médico Cirujano.— Enfermedades venéreas (Sifilis Blenorragia) Piel Medicina Interna Extirpación de verrugas lunares tumores. etc Consultorio Loayza 19. Tel 5260 Consultas de 11 a 12 y de 3 a 6.— Domicilio Juan de Vargas 487 (antes Loza) Miraflores Tel 3730.— Servicio de practicante en Consultorio y a domicilio

Dr. AUGUSTO LOPEZ VIDAL Especialización y práctica en Johns Hopkins University (Baltimore) New York Lying — In Hospital EMBARAZOS. PARTOS Y SUS COMPLICACIONES. ENFERMEDADES Y CIRUGIA PROPIA DE LA MUJER Loayza 19, de horas 16 a 18. Domicilio: Av. Ecuador Nº 1526 (San Jorge) Teléfono 4823

Dr. MOHR Médico de Niños. Especializado en Alemania Rayos Ultravioleta.— Calle Fed. Zuazo 430 Tel 3817.— Consultas

Dr. PEDRO V. CARREÑO MEDICINA INTERNA.— Enfermedades de niños Aparato respiratorio 12 años de estudios de especialización en Alemania Ex—médico en hospitales de Berlin Hannover Dresden Rayos X Radiografias a domicilio. Laboratorio Clinico Atiende de horas 8 a 9; de 14 a 16 y de 18 a 19 Consultorio: Plaza del Estudiante Nº 441 Teléfono Nº 2755 Domicilio: Avenida Ecuador Nº 874 Teléfono Nº 6561 — Man Spritsch Deutsch

Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO MEDICO CIRUJANO — Principalmente Genitales y Urinarias (Riñón vejiga próstata y uretra Enfermedades de la matriz Cirugia General — Consultorio: Cochabamba Nº 68 de horas 14 a 17 p.m Teléfono 3661 Casilla 293

Doctor Edo. BLUMBERG Diplomado en Leipzig, con título revalidado en Bolivia Medicina General — Partos Consulenorio y domicilio: Sánchez Lima 640 (Esq. Aspiazu) Tel 6176
Consultas de 9 a 10 y de 15 a 17.

Doctor CARLOS DAZA MERUVIA Diplomado en Europa De la Facultad y Hospitales de Bruselas (Bélgica) ENFERMEDADES DE NIÑOS Consultas de 14 a 17 Hermanos Baillivián 162 (1er piso) Horas reservadas con anticipación. Teléfono 3673. — Casilla 2377

Dr. ALEXANDROWICZ MEDICO—CIRUJANO Diplomado en Europa Enfermedades de la piel y venéreas
Consultas: de 2 a 5 Avenida Busch Nº 110. Miraflores. TELEFONO 6490

Dr. ENRIQUE VERGARA M. Jefe de Clinica Dermatosifilográfica de la Universidad Jefe del Servicio de Dermatologia, sección mujeres del Hospital General de Miraflores ENFERMEDADES DE LA PIEL — Medicina Interna Enfermedades eruptivas de Niños — Calle Colombia 390. — Casilla Correo 2223 Horario: 13 a 17 (3 a 5).

Dr. LUCIO ALANOCA VALDA MEDICO — CIRUJANO. Atiende especialmente: Cirugia General Apendice, hernias, higado, vias biliares Tratamiento de várices por inyecciones esclerosantes Ginecologia Ovarios, trompas, Matriz (transtornos de la menstruación, hemorragias), vagina (flores blancas) Esterilidad. Obstetricia. — Tratamiento prenatal, partos, retención de placenta Diagnóstico precoz del embarazo Enfermedades de Niños Consultorio y Domicilio: Tumusla 630 (casi esquina Buenos Aires) Consultas de 3 a 7 p.m

Dr. VICTOR GUAMAN MEDICO CIRUJANO — Corazon Pulmón Higado Estómago Matriz Ovarios Esterilidad Embarazos Partos y sus complicaciones - Enfermedades venéreas de ambos sexos — Tratamiento rápido — CONSULTAS. 2 a 7 p.m. — Calle Bueno 284

Estudio Jurídico de los Abogados

Doctor
CONSTANTINO CARRION
DEMETRIO MENDEZ C.
MAX AVILES S.

Asuntos civiles, criminales y administrativos (Obras Públicas y Ferrocarriles) Bufete calle Potosi Nº 419, 3er. piso, Oficina 13. Casilla Correo 368. Teléfono automático 3495

Doctor MIGUEL ANGEL ARJONA DE VEGA De la Facultad de Valladolid España Ex—otorrinolaringologo del H Provincial de Madrid — Medicina y Cirugia de Garganta, nariz y oidos Cirugia de laringe (cáncer de laringe, etc.) Bronco-esofagologia Consultorio. Edificio Camarra 1º piso Plaza del Estudiante, esq Landaeta Domicilio. Capitán Castrillo 136 esq. 20 de Octubre Teléfono 6134

Dr. ENRIQUE APARICIO CHOPITEA Estudios de especialización en la Universidad de Columbia en Estados Unidos de Norte América Practico en el Presbyterian Medical Center y Williard Parker Hospital de la ciudad de Nueva York Medicina Interna Especialmente Enfermedades infecto-contagiosas y Venereas.— Atiende de horas 14 a 16 (2 a 4 p.m.) Consultorio y domicilio Avenida 20 de Octubre 542 Teléfono 4434.

Doctor JULIO A. DIAZ D. MEDICO CIRUJANO — Especialidad Medicina Interna y niños Consultorio y domicilio Ingavi 657 Teléfono 4052 Horas de consulta de 14 a 16.30

Dr. ISAAC RUDON M. MEDICO CIRUJANO. — ENFERMEDADES DE SEÑORES Y NIÑOS — Consultorio Médico Calle Hermanos Ballivián (antes Chapare) — 152 — CONSULTAS de 14.30 a 18.30 todos los dias nábiles — Domicilio. Pasaje Landaeta Nº 45 — Teléfono 3424 Casilla Correo 555

Dr. VICENTE TAPIA C. MEDICO — CIRUJANO Jefe del Servicio Clinico del Hospital Militar Central — Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del estómago higado y vias biliares Trastornos cardiovasculares y renales Vias respiratorias Señoras Atiende todos los dias de 3 a 5 p m Consultorio y domicilio. Nicolás Acosta 393 Tercer piso a una cuadra de San Pedro.

Dr. DOMINGO FAUSTO SILES R. MEDICO CIRUJANO.— Con estudios especializados en Buenos Aires atiende especialmente medicina interna Atiende horas 14 a 18 Consultorio y domicilio: Avenida Montes 648 Tel. Automático 2957

Doctor FERNANDO ALVAREZ CIRUGIA GENERAL Ortopedia — Traumatologia ULTRASONOTERAPIA Estudios de especialización en Buenos Aires Consultas de horas 14 a 17 Consultorio Ed Asbun — Yanacocha 235 1er piso Of Nº 1 Domicilio J M Loza 57 Miraflores Teléfono 5183 Casilla correo 1280

Dr. FERDIN HUMBOLDT BARRERO MEDICO — CIRUJANO Enfermedades de la piel, estudios de perfeccionamiento en la Cátedra de Dermatologia de Buenos Aires Jefe de trabajos de histogia de la Facultad de Medicina de la Universidad de San Andrés Consultas de 17 a 19 unicamente. — Consultorio Murillo 220

Dr. CESAR ARELLANO ROMANO CIRUJANO - PROCTOLOGO — Diplomado en la Universidad de Chile, Especializado en Proctologia ENFERMEDADES ANO—RECTALES Hemorroides fisuras, fistulas, prolapsos, mal—conformaciones ano — rectales, cáncer del recto — Consultorio LOAYZA Nº 126 Esquina AVENIDA CAMACHO De 4 a 7 p.m.

Dr. DANIEL BALLON SARAVIA MEDICO — CIRUJANO Atiende de preferencia Cirujia General Enfermedades tropicales — Paludismo. Horas de consulta de 10 a 12 — CLINICA "Centra" Murillo 38 Teléfono 5056

Doctor RENE CORONEL CARBALLO CIRUGIA — Genito — urinarias — venireas. Consultorio. Aspiazu 353 — (frente al Colegio Alemán) de 2 a 4 p. m Tel 4689 Domicilio V. Sanjinés 696 Teléfono 5447

Dr. WILLIAM MULLER MEDICO CIRUJANO.— Titulo revalidado en Bolivia Especialista en Obstetrica y Ginecologia Atiende de horas 11 a 12 a m y de 15 y 30 a 18 p.m.— Consultorio Diaz Romero 293 Teléfono automático 2337

FLORENTINO MEJIA G MEDICO CIRUJANO.— Director del Hospital de Tuberculosos Profesor de la Facultad de Medicina Medicina interna especialmente enfermedades oroncopulmonares Tuberculosis y Cirugia de Toras Consultas de 2 a 5 p.m.— Consultorio. Avenida 16 de Julio 123 Casilla Nº 149. Domicilio. Avenida Saavedra Nº 920. Teléfono automático 3196.

DOCTOR GUILLERMO MORENO ARAMAYO MEDICO CIRUJANO.— principalmente enfermedades oroncopulmonares y cirugia reparadora de nuesoe (Traumatologia) Consultorio: Plaza Venezuela 32 primer piso. Unicamente a horas 10 y 30 a 12 y 30 todos los dias Domicilio: Rosendo Gutiérrez 459.

Dr. JUAN GAMARRA A. Profesor de la Facultad de Medicina Varios años de especialización y práctica en Clinicas y Hospitales de los Estados Unidos de Norte America.— Especialista en Cirugia del Cuello Bocios y otros tumores Cirugia del Torax (Esofago pulmones pleuras, Glándula mamaria) Cirugia del Abdomen, (Estomago, Higado y Vesicula biliar, intestinos apéndice hernias, etc) Cirugia Ginecologica, Matriz trompas ovarios etc) Consultorio. Avenida Villazón 432 (frente a la Universidad Tel 6127, de horas 15 a 18 Domicilio. Avenida Arce final

Doctor JUAN ASBUN Z. MEDICO CIRUJANO Consultorio. 16 de Julio 223 Teléfono 6630 Domicilio: Caracas 5 Teléfono 6613

Dr. DONATO GAMARRA MEDICO CIRUJANO — Especialista Estudios de especialización en el exterior.— Atiende Afecciones de las vias urinarias Enfermedades de señoras.— Transtornos sexuales y de las glándulas de secreción interna Consultas de 3 a 7 p.m Avenida 16 de Julio Nº 294 Tel 5309

ALCIDES PORTUGAL C. MEDICO CIRUJANO.— Con estudios de especialización en el exterior Cirugia de Abdómen Diagnósticos y tratamientos de enfermedades gastro — duodenales Higado y vias biliares Intestino Hernias Matriz — Infantil — Consultas: de 13.30 a 17 todos los dias hábiles Consultorio: calle Murillo 897 esquina Graneros tel 5285 Casilla 1888.

Dr. ALBERTO GUMIEL B. MEDICO — CIRUJANO De la Universidad de Harvard (Estados Unidos) Urologia enfermedades venéreas Transtornos sexuales Impotencias Tratamientos modernos Domicilio: Pasaje Armentia Nº 6 Consultorio: Potosi Nº 225 Teléfono Automático 4021 Horas de atención: de 5 a 8 p m. Horas especiales para empleados.

M. GRANADOS GARCIA MEDICINA INTERNA Enfermedades del Corazón Servicio de Electrocardiografia Metabolismo Basal Ultratermia y Oxigenoterapia Consultorio Teléfono 3189 Potosi 261 (piso Nº 2) Domicilio: Teléfono 4798 Potosi 261 piso 5) Convenir hora por telefono

Dr. NICANOR OBLITAS MEDICO CIRUJANO — Especialista Cirugia General Vias Urinarias, Enfermedades de señoras Venereas — Consultas de 3 a 6 p.m todas las tardes. Consultorio y domicilio: Jenaro Sanjines 433

INSTITUTO JAUREGUI DE MEDICINA INTERNA.— Ayacucho Nº 150 Tel 4762 Dra Aurora Reville Q Medico-Dietologo. — Curso de especialización con el profesor Escudero de. Instituto Ni de la Nutrición de Buenos Aires Práctica en los servicios medicos de The Ohio State University e Indiana University Medical Center— Enfermedades de la Nutrición, Diabetes, Reumatismo Alergias Alimenticias.— Dietas especiales en enfermedades del estómago Intestino Riñones.— Dietas durante el embarazo y la lactancia.— Dietas Normales y Dietoterápicas para niños Consultas a horas 10 a.m

SANTIAGO MEDEIROS MEDICINA INTERNA en general, especialmente enfermedades bronco — pulmonares y tuberculosis RAYOS X Radiografias de tórax (pulmones y corazón) vesicula biliar, riñones, huesos, etc Consultorio y Domicilio Av Camacho 54 Teléfono 5413 Atiende todos los dias, incluso sábados, de horas 14 a 18 (3 a 6 p.m.) y horario convenido.

D. BRUNO BOEHME De la Universidad de Chile Cirugia general cirugia gastro intestinal cirugia biliar Consultorio. Av Camacho 387, tel 6039 Domicilio. Parque Infantil 5 tel 3608 Consultas de 3 a 5 p m

Dr. EMILIO SALGUEIRO CELIS MEDICO CIRUJANO Obstetricia Ginecologia, Cirugia General Extirpación de Verrugas y lunares Inductotermia Electrocoagulación Electrobisturi Transfusiones de sangre y plasma Consultas. Todos los dias nábiles de horas 16 a 18 Consultorio Rosendo Gutiérrez Nº 95 — Teléfono Aut 2294 Atiende llamados a domicilio Sábados de 15 a 18 consultas gratuitas para pobres ManSpricht Deutsch English Spoken

Dr. EDMUNDO PANDO RODE MEDICO CIRUJANO Medicina Interna Servicio de ANESTECIA Estudios de la especialización en la Rep de Chile.— Curare.— Barbituricos.— Gases Protoxido de Nitrogeno — Ciclopropano etc etc Analgesia y anestesia del parto La analgesia aislada o directa con fines de diagnóstico pronóstico y tratamiento Atiende Pre y pos — operados.— Consultorio: calle Yanacocha Nº 445 (de 2 a 6). Domicilio calle Diaz Romero 412.

DOCTOR JULIO ZENON ESPINOZA U CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA — Enfermedades de señoras — Cirugia Abdomen Ulceras Cáncer del Estómago Bosios Hemorroides etc Ginecologia Matriz Ovarios prolapsos, etc — Obstetricia Operación cesárea etc. — Estudios en Alemania y Austria Diplomado en la Universidad de Viena — Ex — ayudante de la Clinica de Cirugia de la Universidad de Viena Sub — Jefe de los Hospitales Generales de Linz Daoleu y Grieskirchen (Austria) — Man Spritch Deutsch.— CONSULTORIO "Clinica Espinoza" Avenida 6 de Agosto 1125 — Teléfono automático 5972 — Domicilio. Obrajes Avenida Zalles 162. — CONSULTAS de 15 a 17 Sábados de 10 a 12 gratuitas para pobres.

Dr. EDUARDO SUBIETA MEDICO — CIRUJANO Medicina Interna Venéreas Medicina de aviación Estudios de especialización en Estados Unidos de Norte América Consultorio Edificio Sáenz 6 piso Avenida Camacho Casilla 129

RENE F. ECHAVARRIA MEDICO CIRUJANO.— Enfermedades de señoras Embarazos Medicina General Consultorio Colón Nº 269 altos.— Horas de consulta 3 a 6 (15 a 18) Domicilio Fernando Guachalla 415 Teléfono 4972

Dr. V. M. VILLAREJOS M. Profesor de la U.M.S.A Diplomado en Alemania Medicina interna (corazón, pulmones, estomago, riñones etc) Enfermedades tropicales (paludismo, espundia, amibiasis, reumatismo, artritis, ciática, neuritis etc.) ONDAS ULTRASONICAS — LABORATORIO CLINICO Loayza 19 frente a El DIARIO Domicilio: Victor Sanjinés 640 Tels 3376 y 4778

Dr. MANUEL BARRON A MEDICO CIRUJANO.— ESTUDIOS en ALEMANIA. Ex—médico del Frauenklinik Charlottenburg de Berlin y de los Hospitales de Hamburgo, Viena, Nueva York y Buenos Aires. — GINECOLOGIA.— Matriz, Ovarios, Esterilidad Reconocimiento precoz del cáncer de la matriz por medio del Colposcopio, Unico en el país. Cirugia Ginecológica. Tratamientos rápidos y modernos especialmente: Flujos, Flores Blancas, Leucorreas. OBSTETRICIA. — Embarazos, Partos y sus complicaciones, Operación Cesárea. Incubadora para prematuros.— Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados. FISIOTERAPIA.— Diatermia. Onda Corta. Rayos Ultravioletas Extirpación de verrugas y lunares. Consultas todos los dias de 10 a 12 y de 15 a 19. Consultorio y domicilio. CLINICA "VIRGEN DE LUJAN". Av. América 360 Edificio Almaráz. TELEFONO 4791 — Casilla 1946.

Dr. JORGE IRAZOQUE CAMACHO Asistente de la Facultad de Medicina de Paris. Ex—cirujano asistente de los Hospitales Tenon y Laennec de Paris. Cirugia General. Ciruxia cardio — pulmonar. Tratamiento quirúrgico del asma, angina de pecho, hipertensión arterial, pericarditis e insuficiencia: cardiaca. Cáncer de pulmón Consultorio: Plaza Venezuela 80 tel. 3975.

DOCTOR DAVID OSSIO MEDICO CIRUJANO.— Diplomado en la Universidad de Buenos Aires Profesor de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón Pulmones Estómago Higado etc Consultorio: Edificio Sickinger Avenida Mariscal Santa Cruz esquina calle Potosi Domicilio: Landaeta 36 segundo piso

Dr. FERNANDO OSORIO MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de la mujer Problemas Psicosexuales de ambos sexos Consultas Todos los dias nábiles de 5 p m a 7.30 p m Edificio Sáenz Av Camacho esq Loayza 2º piso Casilla 951

LABORATORIOS

Dr. Ing. F. UROUIETA Ingeniero Quimico autorizado en 19 Julio 1941 — Cat Universidad Potosi. Cámara Sindical de Ingenieros de Paris — Federación Nacional de Ingenieros Madrid Estudios Europa y EE UU Consultas Planos Proyectos y Presupuestos Quimica Industrial General Especialidad Enologia—Vinos y Bebidas Materias Textiles Aceites Harinas Tierras Agricolas, etc. etc) Dispone de Laboratorio para Análisis. Dirección: Potosi

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas" Análisis clinicos Hematologia Bioquimica de la sangre Serologia Bacteriologia Liquidos patológicos Parasitologia Transfusiones de sangre y plasma — Calle Loayza 19 Of 6 tel 3376
V. M. VILLAREJOS CELSO S. C. ROSSELL.

OCULISTAS

Doctor MARIO CORTES MEDICO — OCULISTA Titulado en Chile Avenida Camacho 308, 2º piso Oficina 3 (Ultima Hora) Consultas 15 a 18 horas

Dr. E. PEREZ PORCEL MEDICO ESPECIALISTA.— Enfermedades de Ojos Oidos Nariz Garganta Estudios en las Universidades de Paris y Buenos Aires Consultorio calle Loayza Nº 18 tercer piso de horas 3 a 6 Edificio EL DIARIO

Dr. JAVIER PESCADOR MEDICO — OCULISTA.— Horas de consulta de 2½ a 6½ Federico Zuazo altos (Salchicheria Cochabamba) esquina Reyes Ortiz.

ABOGADOS

OFICINA JURIDICA ESPECIALIZADA
Abogados, Contadores y Traductores especializados en: Asuntos administrativos y civiles. — Causas juridico — contables.— Contratos en general.— Asuntos del trabajo.— Titulo profesionales Jubilaciones, calificación de servicios de maestros y funcionarios.— Solicitudes ingreso al pais — nacionalizaciones. — Asuntos de jurisdicción militar Traducción de documentos del ingles, francés, e italiano.— Se atiende trámites del interior de la República. ESTUDIOS: Comercio 407 — 3er. piso. — Tel. 3894 Casilla 239.

Dr. LUIS POZO TRIGO MEDICO CIRUJANO.— Otorrinolaringólogo Atiende Medicina y Cirugia de Nariz — Oidos y Garganta Extirpación de verruzas y lunares — Electrocoagulación — Consultas de 14 a 18 — Yanacocha 230 Tel. 5389 Casilla 1648. Domicilio Pinilla 534 Miraflores

Dr. JUSTINO VERTIZ BLANCO ABOGADO Atiende juicios civiles criminales y administrativos Atención personal.— Bufete calle Yanacocha Nº 338 (segundo piso) Teléfono 3324

DOCTOR HUMBERTO BERINDOAGUE ABOGADO.— Cuestiones civiles y administrativas Divorcios extranjeros Privilegios industriales y marcas de fábrica Bufete calle Mercado edificio "Guerrero" Teléfono 2068 Casilla correo 807

OSCAR F. BARRIENTOS PEREYRA ABOGADO — Bufete. Yanacocha 475 (Edif. Iglesias) 2º piso. oficina Nº 1. Casilla Nº 1586 — La Paz.

Angel ESPAÑA ZAVALA ABOGADO. — Asuntos en general. Especilidad civiles. Bufete: Socabaya 313. Tel. 6125. Casilla 1875.

ELIODORO CAMACHO G. ABOGADO Juicios civiles, criminales mercantiles y mineros. Yanacocha 235 cuarto piso Of 5 Casilla 2011

DOCTOR F. HUMBERTO FERNANDEZ ABOGADO — Participa a su distinguida clientela que habiendo reiniciado sus actividades profesionales atiende asuntos civiles criminales y administrativos Tramite personalmente los procesos Cuenta con Procuradores diligentes.— Bufete el mismo de la calle Yanacocha 416 esquina Comercio Teléfono 3115 Domicilio Teléfono 5357

EST. JURIDICO ABDON S. SAAVEDRA CARLOS G DE SAAVEDRA ABOGADO — Asuntos Mineros Juicios Civiles — Edificio Guerrero — Primer piso Casilla Correo 372 Teléfono 5015 — Consultas de 15 a 18

MARIO SALINAS ZALLES ABOGADO — Asuntos en general Bufete: calle Socabaya Nº 147 Teléfono automático 3807

HUGO VILLEGAS OTERO ABOGADO — Asuntos Civiles, Mineros Organización de Sociedades. — Bufete Yanacocha 235 4º Piso Of 2. Casilla 2103

JAIME VELASCO ABOGADO Asuntos civiles, administrativos comerciales.— Yanacocha 235 (edificio Asbun) 4to piso oficina Nº 2 Casilla 2274
piezas confortables para enfermos y operados asi como incubadoras para prematuros — Atención permanente Consultorio y domicilio Avenida América Nº 360 — Teléfono Nº 4791.— Casilla Nº 1946

H. PAREDES CANDIA ABOGADO — Atiende de horas 14 adelante todos los dias hábiles Bufete calle Sucre 318 Teléfono automático 5871 Casilla postal Nº 1649 La Paz — Bolivia

LUIS MERILES BARRENECHEA ABOGADO. — Atiende asuntos legales en general. Trámites administrativos, especialmente: MINEROS Y SOCIALES. Estudio Jurídico: Ingavi 381; Tel. Aut 2199.

LUIS J. ARDUZ D. ABOGADO— Ha reabierto su Estudio Juridico en la calle Sucre 323 esq Junin — Civiles Administrativos Sociales y Mercantiles — Mañanas de 10 a 12. — Tardes de 15 a 18. Teléfono 5922.

ALBERTO CABEZAS Z. ABOGADO — Asesor en Derecho Civil y Derecho Internacional Privado Herencias propiedades contratos divorcio absoluto jubilaciones Marcas y privilegios industriales — Asuntos mercantiles, mineros del trabajo BUFETE: calle Comercio Nº 407

Humberto Arana Rocabado y Manuel Morales Dávila ABOGADOS — Yanacocha 235 Edificio Asbum 4º piso Oficina 8. Casilla Correo 1557.

G. ARIÑEZ ZAPATA ABOGADO.— Gerardo Bazarreza Reguerin, Procurador, Asuntos en general y especialmente civiles.— Bufete: Yanacocha 368 2º piso Oficina Nº 23. Teléfono Nº 4922.

GUSTAVO CARDENAS CABRERA ABOGADO. Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos, especialidad criminales Bufete, calle Sucre 675. Teléfono 3957. 6391

DOCTOR H. URQUIZO GUTIERREZ ABOGADO.— Sucesiones, contratos, perfeccionamiento de titulos, constitución de sociedades mercantiles, sobranzas ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de hs 14 a 18 todos los dias, inclusive sábados. Bul Socabaya 313, esq Potosi T A. 6125, Cas 1675 Dom. Pichincha 741 T A 4045.

DENTISTAS

POLICLINICA DENTAL QUIROGA ATENDIDA POR DOS PROFESIONALES. Extracciones gratuitas todos los dias hábiles, de horas 8 a 12. PROTESIS: En 24 horas puentes, coronas, incrustaciones de oro, metal blanco y acrilico. En la semana: dentaduras completas y parciales con materiales modernos. CIRUGIA BUCAL: Extracciones sin dolor. Correcciones de los maxilares para colocar dentaduras artificiales. OPERATORIA DENTAL: Obturaciones en la semana, cualquier número de piezas, con todos los materiales conocidos. PARADENTOSIS: Tratamiento de las enfermedades de las encias por procedimientos medicamentosos y quirúrgicos modernos. Todo trabajo es garantizado. Laboratorio dental propio con dos mecánicos expertos. ATENCION PERMANENTE. CONSULTORIO y DOMICILIO, JUAN DE LA RIVA 24

ATENCION DENTAL EN OBRAJES Consultorios dentales Particulares Obrajes y La Paz.
Dr MARIO AGUILAR ZENTENO de la Universidad de Chile Atención solo las mañanas y sábados todo el dia — Calle Obrajes 1 esquina 16 de Julio — Instalación moderna Rayos X

JORGE BELMONTE C. CIRUJANO DENTISTA Atiende llamados nocturnos a domicilio Teléfono 2848 Casilla 158 Atiende en su consultorio de la calle Potosi Nº 73 (esquina Colón) todos los dias de 14 y 30 a 20 — En sus especialidades de Cirugia y Prótesis Técnica modernas Precios módicos

Dr. Arturo Galleguillos y Vargas CIRUJANO DENTISTA. Rayos X. Radiografias intra y extra orales. Transiluminación y Cauterización. Equipo Eléctrico de diagnóstico Ionoforesis Electrocoagulación Cirugia Bucal Extracciones dificiles. Regularización de Maxilares etc Puentes estéticos Coronas de Oro y Acrilicos. Dentaduras Postizas Operatoria en General. Odontologia Infantil — Horas especiales para escolares — Consultorio y domicilio Sánchez Lima Nº 737 Sopocachi entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez CONSULTAS: De 9 a 12 a m y de 2 a 8 p.m.

Dr. H. GARCIA PRADEL CIRUJANO DENTISTA.— Autor del libro "Conserve Ud su Dentadura", RAYOS X y Clinica moderna.— La última palabra en Odontologia Curativa y Preventiva calle Comercio 371 de 10 a 12 y 15 a 19 horas

Dr. VICTOR LAGUNA MEAVE R. DENTISTA - CIRUJANO Curaciones.— Placas Puentes Coronas Comercio 470. Al lado del Teatro Princesa Lunes Miércoles — Viernes Ha 10 a 12 y 14 a 19 Martes — Jueves — Sábado Solicite hora

PINELL DEL CASTILLO Odontologia moderna Extracciones dificiles Dentaduras — Operatoria. Fluorinización (Impregnación dentarias para evitar las caries) Rayos X. Entrega inmediata de radiografias Consultas de 9 a 12 y de 2 a 7. Reservación de horas para tratamientos Calle Comercio. Edificio Teatro Princesa. 3er piso Departamento 14. Teléfonos 6098 y 5777

ROBERTO STASZESKI L. CIRUJANO DENTISTA — Universidad de Chile y Estados Unidos Instalación y procedimientos modernos Rayos X Consultas 10 a 12 y de 14 a 19 Edificio Sáenz 2º piso. Avenida Camacho esquina Loayza. Casilla 754 Teléfono 5548 Atención de 2 a 6. Sábados. Teléfono automático 3912.

INGENIEROS

SOTO & MORALES INGENIEROS CIVILES — Estudios y Construcciones en general Edificaciones Dirección de Obra Instalaciones Sanitarias Mensuras Urbanización y loteos Asesoria Técnica.— Planos mineros SECCION COMERCIAL Compras renta de propiedades urbanas unicamente Oficina Comercio 70 Primer piso (frente al templo de la Merced) Casilla 1640)

OFICINA TECNICA Socabaya 240 2º piso interior tel. 6072 Secciones: Arquitectura e Ing. Civil Planos proyectos y construcciones en general Ampliación refacciones tasaciones loteamientos y levantamientos topográficos Estudios de estructuras en general, calculos de Hormigón Armado estudios sanitarios captación de aguas canales pozos artesianos represas muros de contención etc y en general trabajos concernientes a ambas secciones, COPIA DE PLANOS en ferroprusiato y amoniacal en tres colores VENDEMOS casas y lotes en Miraflores y

RENAN GUZMAN L. TECNICO AGROPECUARIO. — Con seis años de práctica en Fruticultura, apicultura, horticultura

DOCUMENTO DIGITALIZADO AMLP

La Actualidad Mundial en Fotografías

RECEPCION AL CUERPO DIPLOMATICO

En el grabado aparece el doctor Paz Estenssoro acompañado por la esposa del Embajador de Chile en nuestro país, durante el banquete ofrecido por el Presidente de la República en honor del H. Cuerpo Diplomático.—

DARA BIENLENIDA

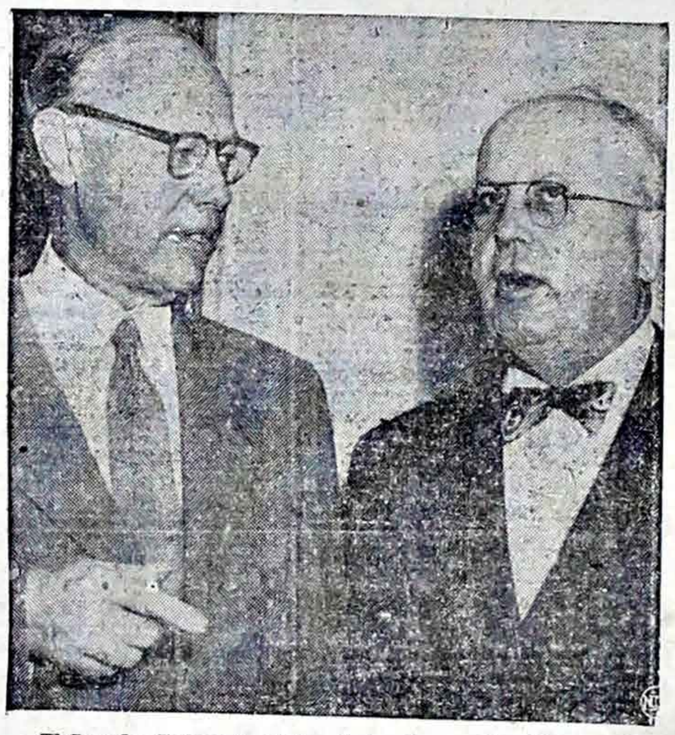
ESTA CHICA ESCULTURAL que responde al nombre de Pat Milligan y que cuenta 20 abriles, le dará la bienvenida a las candidatas al título de "Señorita América", cuyo concurso se verificará en Atlantic City en septi.mbre.—

Taft en la Intensa Campaña a la Postulación por la Candidatura Presidencial Republicana

El Senador Taft de Ohayo, que tiene detrás un cuadro de la cúpula del Capitolio, aparece pronunciando un discurso por radio en el que retó al general Eisenhower en Washington poco antes de que éste llegara a los Estados Unidos procedente de París.—

El Senado Robert A. Taft que postuló a la candidatura presidencial republicana, en una de sus numerosas conferencias, esta vez con el Gobernador de Pensilvania, John S. Fine (derecha) antes del comienzo de la Convención Republicana que tuvo lugar hace poco tiempo en Chicago.—

UNA VISTA DEL BANQUETE AL CUERPO DIPLOMATICO EN EL PALACIO DE GOBIERNO, ofrecido, el día 6, por el Presidente de la República y la señora de Paz Estenssoro.—



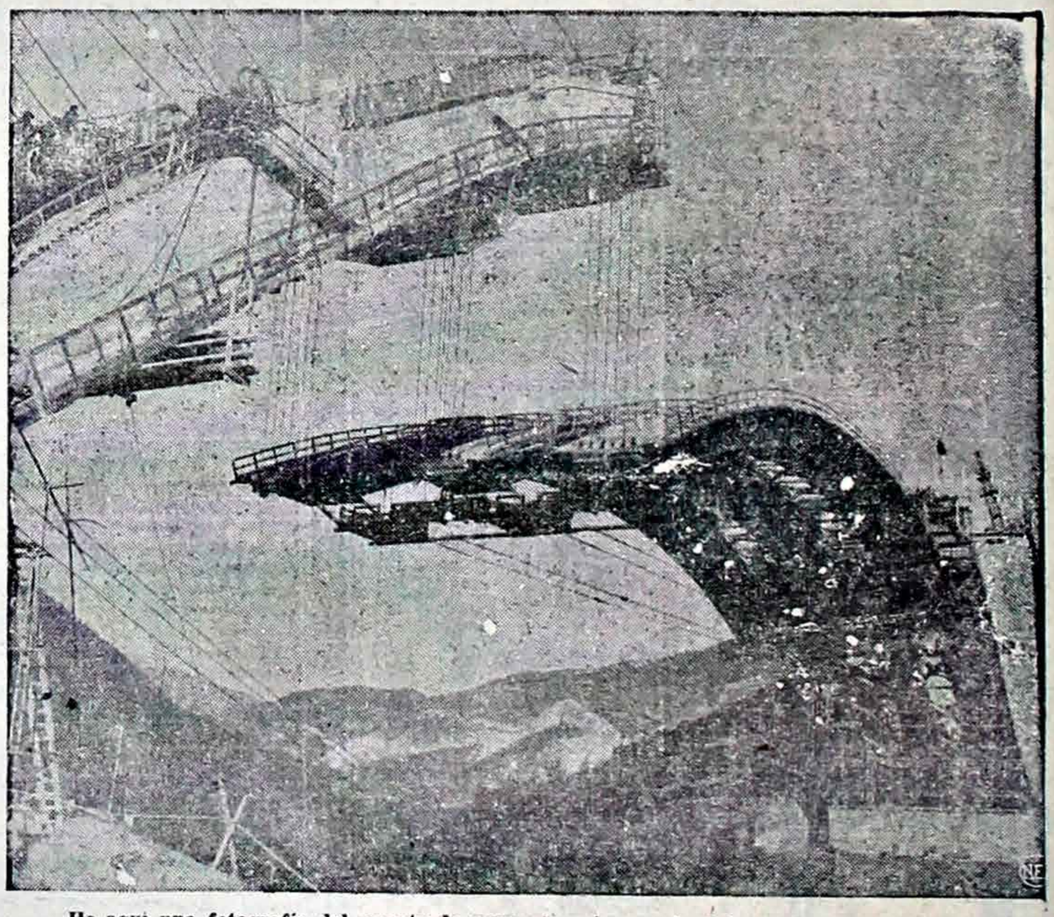
El Senador Robert A. Taft, saludando para las Cámaras de Televisión en un estudio de New York, desde donde pronunció un discurso al General Dwight D. Eisenhower, en la intensa época en que las dos poderosas fuerzas políticas de los Estados Unidos resolvían sus candidaturas a la presidencia de ese país. Como se sabe Eisenhower triunfó como candidato republicano.

El fallido postulante a la candidatura presidencial de Estados Unidos, en una de sus visitas a Chicago, saliendo de sus oficinas acompañado por el Diputado George H. Bender (izquierda) y por el Alcalde William Gordon D. de Seuyahoga Heights (derecha).

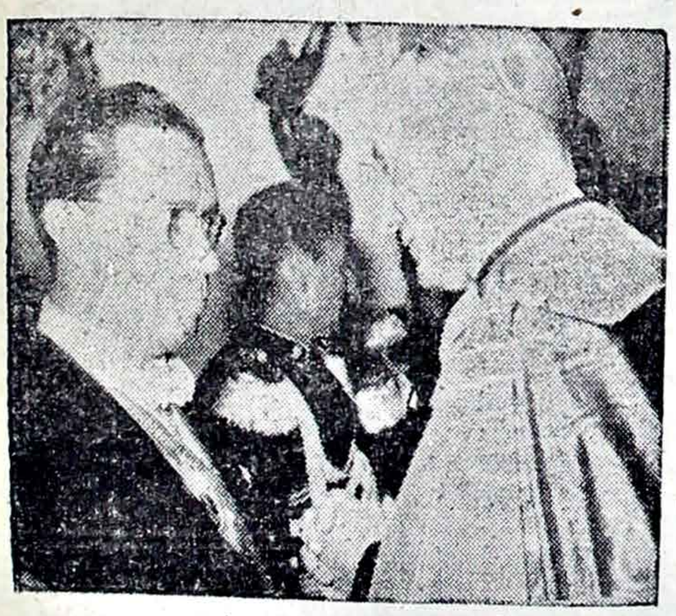
Truman y Eisenhower

El presidente Harry S. Truman estrecha la mano del general Dwight D. Eisenhower en la puerta de la Casa Blanca al llegar el ex-comandante supremo de las fuerzas Aliadas en Europa para conferenciar con el Primer Magistrado de la Unión. Eisenhower se ha quitado el uniforme para obtener la postulación republicana a la presidencia.—

El Puente de Concreto más Grande del Mundo



He aquí una fotografía del puente de concreto más grande del mundo que es colocado en su lugar sobre un pequeño valle que será cruzado por una nueva carretera venezolana que costará $. 6.000.000. Esta carretera llamada el Autopista se extenderá 17 kilómetros y conectará a Caracas con el puerto de La Guaira.—



El Nuncio Apostólico de S. S., aparece conversando con el Presidente de la Nación.—

Niños Japoneses

Hiroko Tomita (izquierda) y Oadami Atoguchi, quienes nacieron unos minutos antes de la explosión de la bomba atómica, aparecen con su profesora.

MacArthur en la Convención Republicana

El general Douglas MacArthur aparece dirigiendo la palabra a la convención republicana que se reunió en Chica-

Dr. PEDRO DOMINGO FORASTE
UROLOGO
De la Universidad de Barcelona
Miembro del Instituto de Urología de Barcelona ex-médico asistente de los servicios de Urología del Hospital de Santa Cruz y San Pablo de Barcelona y del Hospital Español de Buenos Aires
Clínica y Cirugía Génito Urinaria (Riñón, Vejiga, Próstata y Aparato genital masculino)
FEDERICO ZUAZO esquina REYES ORTIZ
Edificio Basilio de 3 a 7 p.m.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

Bibliografía

"EL FRENTE DESARMADO"

Buenos Aires, 1952

He aquí un libro sorpresivamente boliviano, cuya edición y distribución corresponden a la Librería Peuser de la capital argentina. E. Permora oculta, nada menos, que a una escritora nacional ignorada en Bolivia, quizá debido a su total ausencia de los estrechos círculos intelectuales de La Paz. ¿Conocíamos acaso nosotros algo de lo escrito por la señora Elsa Perou de Moraveo?

A su regreso de Europa, tras la dolorosa experiencia de la segunda guerra mundial, el testimonio vivido, pleno de sinceridad, recién nos da cuenta de una mujer que honra las letras bolivianas.

Un prospecto de "EL FRENTE DESARMADO" (volumen de 288 páginas con 24 ilustraciones documentales) dice: "Testigo sudamericano de la última guerra mundial, E. Permora nos describe en "EL FRENTE DESARMADO" la vida de la población civil europea en los países castigados por esta catástrofe de la civilización ,desde sus prolegómenos políticos, hasta la intervención de la destructora máquina militar; tema que, hasta ahora, no había sido enfocado integralmente en la literatura bélica de la post-guerra.

"Testigo, como decimos, y también víctima de esta contienda, no necesita E. Permora crear recursos imaginativos para presentarnos este brillante y apasionado relato, superior, en mucho, a los libros de más reciente éxito. Es así, EL FRENTE DESARMADO, una obra de realismo impresionante y sus páginas, que se leen con incontenible avidez, nos relatan, en episodios desconocidos, la vida de los no combatientes sometidos al terror de la dominación extranjera: mujeres, esposas, madres, ancianos, niños... seres inermes, sin un fusil para defenderse, sin una trinchera protectora, sin otro escudo que su angustiosa impotencia...

"EL FRENTE DESARMADO nos dice cuales fueron las torturas físicas y morales de estos seres: la muerte en traidora asechanza, —desde el aire o en la tierra,— las miserias del racionamiento, la visión torturadora de las prisiones, los vejámenes más inverosímiles, en fin, todas las atrocidades que arrastró consigo la inhumanidad del invasor.

"E. Permora, descorre, también, el telón del escenario político enjuiciando las debilidades de sus principales autores que consintieron el despojo de un estado floreciente y pacífico: sacrificio estéril que no habría de impedir el estallido de la conflagración. Analiza, igualmente, la psicología de los pueblos de Europa, en la pre-guerra y durante el conflicto bélico, con una serenidad y profundidad de juicio desconocidos, que constituyen un aporte valioso para la historia de la guerra mundial.

"¿Es inevitable que la humanidad deba sufrir la barbarie de otra guerra?... ¿Deberá repetirse la tortura física y moral de la población civil durante otra contienda?... E. Permora apela a la cordura de los pueblos, y muy principalmente a la mujer para que, un mejor entendimiento entre los hombres, pueda evitar otra guerra mundial, cuya tragedia viven y vivirán por muchos años más, tantos seres débiles e inocentes.

La demanda de tan singular libro no sólo en Bolivia sino en todos los países latinoamericanos, justifica la preparación de la segunda edición española y su traducción a otros idiomas.

"CUENTOS Y ENSAYOS LITERARIOS".

La Paz, 1952.

Los cuentos y los ensayos de la maestra Blanca Monje Pacheco constituyen sencillas enseñanzas que con mucho sentido social y sin pretensión alguna penetran en el espíritu como agua mansa.

El mérito indiscutible que tiene el libro es el esfuerzo realizado por una mujer que tiene inquietudes de superación y que ama su profesión. Maestra y madre, cuyo corazón es un incensario de amor y ternura, hace prologar esta obra con su hijo.

La autora de "Cuentos y Ensayos Literarios" no ha querido quedar indiferente a los sentimientos que agitan su espíritu selecto y por esto como quien derrama un puñado de pétalos sobre las almas sedientas nos ofrece un breviario afectuoso.

Sus cuentos, saturados de lo nuestro, son producto de un alma que ha aspirado el fino aire de nuestras cumbres, y que, con íntima mirada, penetra en el dolor humano y recoge el amor y el dolor en anhelo constructivo, ardiendo en la llama de la devoción a la niñez. Para ella reclama su derecho a una vida mejor.

Con espontaneidad interpreta el sentir del pueblo, sus pequeñas alegrías y sus grandes dolores. La emoción le sale de muy dentro, y porque es sincera, lo que escribe es claro, diáfano, y bien puede repetirse lo que alguien dijo: "Más vale ser censurado de un gramático que no ser entendido".

Nuestra época se caracteriza por el despertar de la mujer, que ha incursionado en todas las actividades humanas, desenvolviéndose en forma ponderable. La mujer por su exquisita sensibilidad y sentido de intuición, puede jugar un papel más importante en la literatura nacional, pero está aún influenciada por los prejuicios de gentes antañones, que consideran que el escribir es sólo atributo del hombre. De ahí que tiene cierta cobardía que la cohibe. Pero, la señora Monje es una más que ha salido de los moldes anticuados.

Natty P. Guillén Pinto

"NOTICIAS" Nº 10

Un nuevo número que ha superado a los anteriores, constituye éste que ahora lanza desde Madrid, España, la Secretaría de la Oficina de Educación Iberoamericana. En él además de una completísima información sobre las actividades del Instituto de Cultura Hispánica, encontramos artículos tan interesantes como el de "Las Misiones Monotécnicas en la República Argentina", "El Servicio de la Educación Rural", "La Escuela de Orientación y Aprovechamiento de Valencia", "Colegios Mayores" (de iniciativa privada), las Secciones de Libros, Revistas, Periódicos. Y resalta sobre todo otra Sección dedicada a los problemas vivos de la Educación en la que se exponen temas desde un punto de vista original.

Todo ello hace que este número de "NOTICIAS", sea uno de los más singulares publicados hasta la fecha en la capital española y distribuidos en América.

NOTAS SOBRE UNA EXCURSION

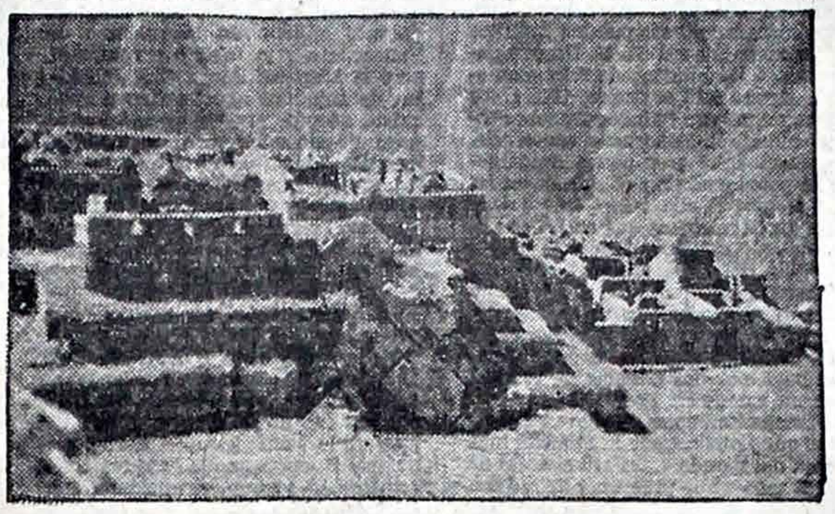
Sacsahuamán y Machu-Picchu

Por MAX A. BAIRON

Aprovechando los días de vacación invernal, un grupo de profesores y alumnos del Instituto Comercial "Anglo — Americano" de La Paz, planeó un viaje al sur del Perú, con el objeto de visitar las célebres ruinas pre—históricas de SACSAHUAMAN y MACHU—PICCHU. La excursión se cumplió de acuerdo al siguiente itinerario: La Paz — Guaqui — Puno — Juliaca — Arequipa — Juliaca — Cuzco — Sacsahuamán — Machupicchu — Cuzco — Puno — Guaqui — La Paz.

SALIDA DE GUAQUI

La noche del miércoles 18 de junio, el vapor "INCA" de la Peruvian Corporation Ltd. anclado en el pobre y rústico puerto de Guaqui, terminaba de llenar sus bodegas, cargando 700 toneladas de sacos barrilleros con destino a los Estados Unidos. A horas 22, iniciaba la travesía del LAGO TITICACA, alejándose lentamente de la costa...



VISTA PARCIAL DE LAS RUINAS DE MACHU-PICCHU HASta donde llegaron durante la pasada vacación de Invierno profesores y alumnos del Instituto "Anglo Americano" de La Paz.

La obscuridad de la noche, no permite contemplar la grandiosidad del Titicaca, el lago más alto del mundo: a 3.812 mts. sobre el nivel del mar y el 2º por su extensión: 8.360 Kmts2 y con una profundidad máxima de 650 metros; media de 200 y mínima de 40 mts. Por su tamaño y su aspecto, revela ser el resto que quedó de un gran mar interior, en cuya orilla oriental floreció la gran metrópoli de TIAHUANACU, centro comercial, político, religioso, cultural y cuna de la civilización americana, de hace diez mil años, tal vez, según el sabio Prof. Ing. Posnansky.

El viaje nocturno priva a los turistas del placer de admirar las islas lacustres y los picos majestuosos y eternamente nevados de la cordillera de los ANDES, que parecen en la lejanía emerger de las azules aguas del LAGO SAGRADO.

El viejo vaporcito "Inca", construído en 1905, dispone de toda la noche para cubrir los 237 kilómetros que separan a Guaqui de Puno. Las apacibles olas lamen dulcemente los costados del transporte, aunque a veces —dizque— se enfurecen e invaden hasta la cubierta... El frío, que entumece y penetra hasta los huesos, obliga a recogerse, prudentemente, a los camarotes y tratar de conciliar el sueño.

Nadie aprueba los viajes nocturnos en el Lago, pero no hay más remedio que someterse a los intereses del capital inglés, que controla la Peruvian Corporation, Ltd. propietaria de los FF. CC. del Sur del Perú; de los vapores que surcan el lago Titicaca, y del F. C. Guaqui — La Paz, y cuyos itinerarios no pueden alterarse, porque los vapores del lago, necesitan aprovechar de las horas del día, para cargar y descargar las mercancías, cuyo transporte se lo hace durante la noche y de paso, se carga con los pasajeros.

PUERTO DE PUNO

A las 6 de la mañana del jueves 19 el pito de la sirena del barco, anuncia su arribo al puerto de Puno, mientras una campanilla febrilmente agitada, llama a los pasajeros a tomar el desayuno. Nos acercamos a un muelle bastante bien construído y el movimiento de trenes, de vapores, de grúas, camiones y estibadores, le dan aspecto de un puerto en serio. Allí vemos anclados el "OLLANTA", el mayor de los vapores del lago; el "Yaraví"; el "Manco Kjapaj" y otras embarcaciones menores. Puno es el puerto más grande del lago, con una población de 20.000 habitantes. Su nombre PUNO, es adulteración de la palabra aymara PUNA, con que designan los indios la altiplanicie, y en realidad, Puno, es el centro, la capital del dilatado altiplano Perú—boliviano.

HORA PERUANA

Respecto a la hora, cabe hacer una advertencia oportuna: hay la diferencia de una hora. Mientras en Bolivia los relojes marcan las 6 de la mañana, en el Perú indican las 5; es decir hay una hora de retraso. Como en Invierno, el sol sale tarde, los peruanos se acomodan a la diferencia retrasando sus relojes...

EL OTRO LADO DEL ALTIPLANO

Salvadas las molestias de visación de pasaportes en la policía y revisión de maletas en la Aduana, sin salir del muelle ni disponer de tiempo para pasear la ciudad, se pasa directamente a tomar el tren, que espera listo para la continuación del viaje hacia Juliaca, punto del cual se bifurcan los ramales al Cuzco y Arequipa.

El panorama que acompañó al viajero desde el Alto de La Paz hasta Guaqui, sigue ahora de Puno adelante. Es el mismo Altiplano, con más de 3.820 metros de elevación sobre el nivel del mar; es nuestra puna familiar: gris, árida, fría, triste e inculta, con su pampa interminable, donde corretean enloquecidos torbellinos y los nevados de la misma cordillera andina, le forman un marco de sublime grandeza.

Parece que él une a Bolivia y al Perú, como un anillo, con su engarce de esmeralda que es el "lago sagrado" de sus indios, y en nombre de la naturaleza, le recuerda que ese nudo es inquebrantable y eterno. Sensiblemente, incomprensiones de la época, han recurrido a todos los medios para separar a ambos pueblos. El tiempo, se ha encargado por su parte, de dar cierta fisonomía típica, que diferencia a unos y otros.

Sin embargo ,la vista de los rancherios indígenas, pobres, sucios y tristes; techados de paja y agrupados de trecho en trecho, al pie de las colinas, ostentando la cruz de sus calvarios; la abundancia de rebaños de llamas, alpacas y tropas de vicuñas, que atisban el paso del tren y los indios que se presentan con ponchos y lluchos, mascando coca y parlando el sonoro aymara; están diciendo, que no es fácil señalar dónde termina Bolivia ni dónde empieza el Perú. La altiplanicie andina es una sola y una sola su alma.

En 127 años de porfiada separación, lógicamente, ya se ha logrado introducir diferencias entre blancos y mestizos; pero los indios, superiores por la fuerza telúrica y el ancestro de su raza, permanecen inmutables como sus montañas y su puna.

Es de suponer que en la época del Mariscal Santa Cruz, todo debió ser igual en ambos pueblos y un hombre superior como él, pensó que no procedía crear repúblicas diferentes de dos mitades iguales; por eso, su pensamiento de la CONFEDERACION PERU—BOLIVIANA, nos parece la concepción política más cabal y acertada, en lo que se refiere a la supervivencia de ambos países.

MINAS Y MINERALES

Allí como aquí, abundan las minas de oro, plata, plomo, wolfram, antimonio y estaño. Desde el tren, se ve los campamentos mineros acurrucados en las faldas de cerros negruscos, amarillentos, encrespados y azotados por el frío de las nieves y el viento de la puna.

Por curiosidad preguntamos el nombre del campamento minero que vemos al paso del tren y se nos informa que se trata de las minas de Sucuytambo, que al igual que las de San Antonio de Esquilache y otras pertenencias en los departamentos de Puno y Cuzco, forman el grupo de la Compañía de Minas del Perú, dependiente de la firma Mauricio Hochschild, caballero que nunca ha visitado esas alturas; pero que ha enviado su nombre y su capital para impulsar el trabajo y la explotación de las minas.

FERROCARRILES SOBRE LAS NUBES

Perú y Bolivia, han construído ferrocarriles que cruzan por los puntos más altos, batiendo los récords el Perú, que en la zona de Cerro de Pasco (minas de cobre y vanadio), tiene una línea férrea sobre los 5.000 metros de altura sobre el nivel del mar. Bolivia cuenta con la estación de El Cóndor, en el ferrocarril Río Mulatos — Potosí, a 4.820 metros de altura, (10 mts. más alto que el Monte Blanco, la montaña más elevada de Europa, donde ascienden sólo los alpinistas, (4.810 mts.)

En la línea de Puno a Arequipa, varias de sus estaciones se encuentran a más de 3.800 mts. y la de CRUCERO ALTO a 4.812 metros de altura sobre el nivel del mar.

LAGUNILLAS Y OASIS

El tren avanza con creciente velocidad, como si quisiera alejarse más pronto del severo paisaje altiplánico, que presenta sus lomas cubiertas de paja brava, "donde silva el viento" o de tolares raquíticos y de promontorios ralos de yareta, estrangulados por la tierra volcánica.

La vía se complica y el tren tiene que sortear varias curvas para salvar un grupo de pintorescas lagunas, formadas en serie y que aparecen a derecha e izquierda del convoy, reflejando en sus tranquilas aguas los rayos del sol, que brilla en el marco infinito de un hermoso cielo azul de invierno. Patos y gaviotas, alzando el vuelo alborotados.

Muy luego, corre de boca en boca la exclamación de ¡"el MISTI"! y se descubre ante los absortos pasajeros la impotente mole del volcán, (aparentemente en eterno reposo), alzándose como un inmenso cono truncado; con su soberbia cumbre cubierta de nieve alrededor de su cráter abierto a más de 5.300 metros de altura. La belleza de las formas del majestuoso volcán, es sólo comparable con las del Cerro de Potosí; como él, solitario desde su base amplia, está rodeado por un séquito de cumbres, en una de las cuales, la alucinación popular, cree descubrir el rostro de nariz aguileña, como el de un indio kolla, que yace dormido, medio cubierto con el sudario cenizoso del Misti, "descansando como su raza" después de haber creado en el pasado admirables civilizaciones.

Llegamos a la estación de Quizcos, que como por obra de encantamiento, cambia súbitamente el escenario de la naturaleza; se levanta a 3. 252 metros de altura y a pesar de ello, tiene campos de cultivo de maíz, trigo hortalizas, legumbres y alfalfares, y árboles de eucaliptus y sauces, que le dan el aspecto de un oasis.

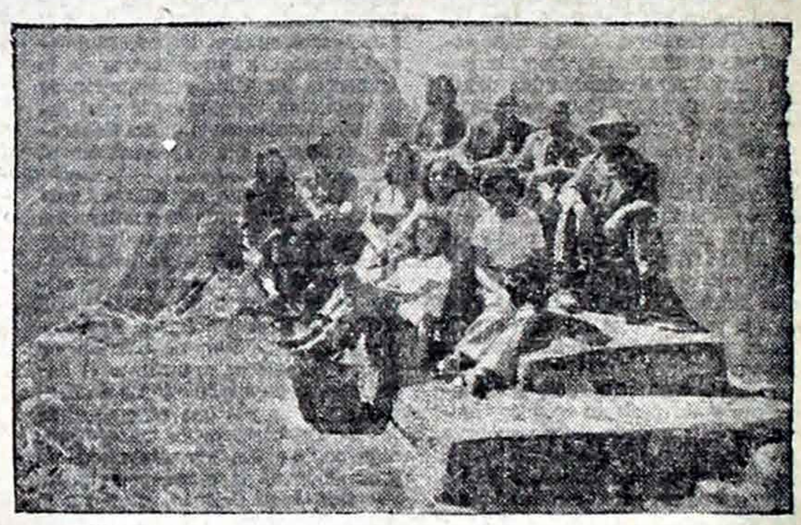
Desde este punto ya cambia el panorama, la vegetación es más abundante. Pronto pasamos por YURA, célebre por sus baños de aguas termales y que es también un oasis, en medio de las cenizas y lava petrificada del Misti, el volcán detrás de cuya cumbre y desde sus faldas, se extiende el valle de Arequipa.

EN LA CIUDAD DE AREQUIPA

Al anochecer del jueves 19, ingresamos a la vasta llanura del valle de Arequipa y la impresión que se recibe es la misma que se tiene al otear el valle de Cochabamba. Y después vimos que en todo se asemejan las dos ciudades de origen keschwa: "Are—kjepan" y Kjocha—pampa". Sin embargo, parece que el nombre de Arequipa, es puro aymara, proveniente de las voces: ARI—cumbre y QJEPA—detrás: "EL LUGAR TRAS DE LA CUMBRE O DE LA PUNTA O PICO".

Dispusimos de varios días para pasear la ciudad y sus bellos alrededores: Tingo, Selva Alegre, Baños de Jesús, Tiabaya y otros; convenciéndonos de su gran parecido con Cochabamba. La plaza principal de Arequipa es amplia, ocupando uno de sus frentes la Catedral; los tres restantes tienen arcos y pilares, lla-

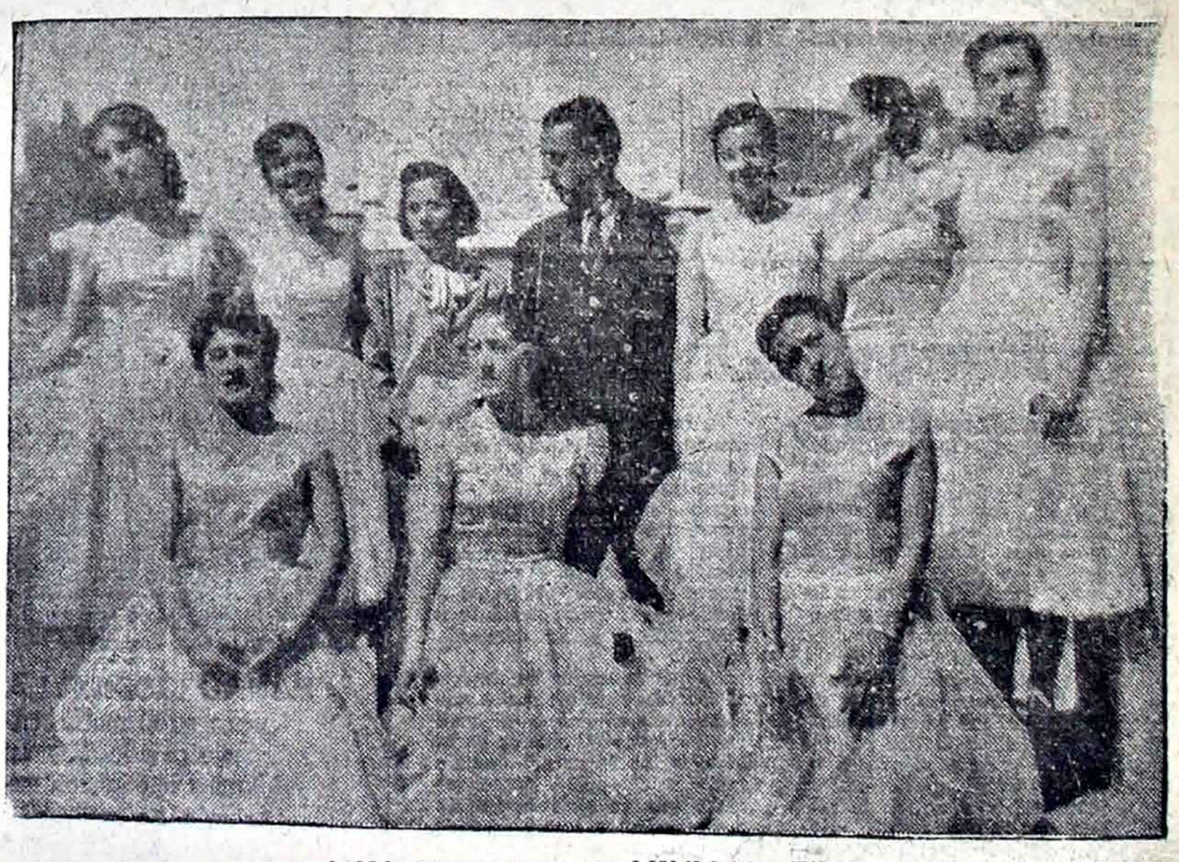
(Pasa a la Pág. 4)



FRENTE AL WAYNA-PICCHU DESCANSAN LOS EXCURSIOnistas bolivianos que conducidos por el director señor Jaime Alvarez Daza y el autor de estas notas señor Max A. Bairon realizaron importantes estudios.

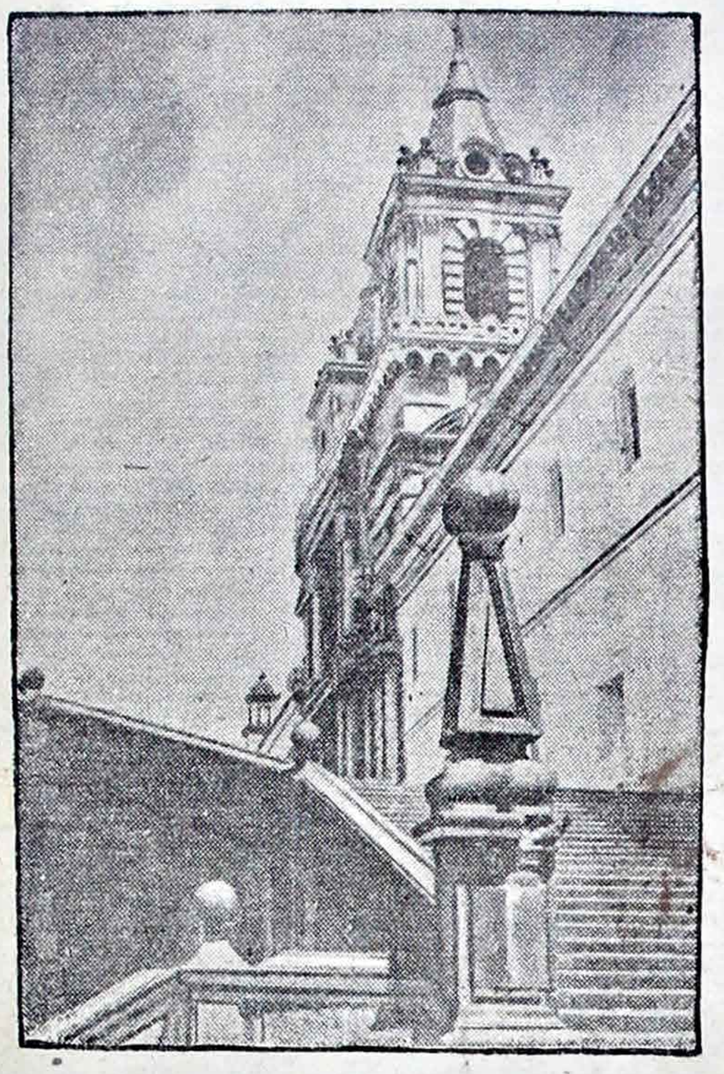
EN EL TEATRO AL AIRE LIBRE

DANZAS CLASICAS Y ARTISTAS BOLIVIANAS



GRACIELA URQUIDI Y SU CUERPO DE BAILE, OFRECIERON EL domingo pasado un brillante programa de danzas españolas en el Teatro al aire libre. El "Vals antiguo" de Chopin fino y emotivo, resultó del mayor agrado para los diez mil concurrentes. Uno de sus delicados pasajes fué captado por el lente del fotógrafo de EL DIARIO, y luego de la ejecución, las intérpretes posaron para el SUPLEMENTO DOMINICAL. Ellas son: Chela Urquidi (directora), Gloria Villavicencio, Dolly Camerlinghi, Leonor Ascarrunz, Juanita Bruzzone, Ruth Osorio, Edda Crespo y Nela González. Les acompañan Elena Fernández (pianista) y Lucho Espinoza (director y animador del Teatro).

10 DE AGOSTO DE 1809



SAN FRANCISCO

Fachada y escalinata lateral

Quito — ECUADOR

Por Antonio Harb VALDIVIESO
Corresponsal Ecuatoriano

El dia de hoy celebra la Nación Ecuatoriana su fecha magna, por eso hemos querido hacer conocer a nuestros hermanos bolivianos, especialmente a los estudiosos, una breve síntesis de los acontecimientos que tuvieron lugar en esta fecha y en el año de 1809, del estudio de estos hechos, podrán sacar en conclusión las similitudes existentes con el 6 de agosto de 1825 y que corresponde a otra de las semillas para la emancipación americana, ya que en ambos casos las ideas, el corazón y el patriotismo fueron los mismos.

La Revolución de Quito, debe estudiarse en dos épocas bien marcadas: la primera comprendida desde Diciembre de 1808 a Octubre de 1809, que incluye por lo tanto el 10 de Agosto del mismo año, que marca la culminación de todos los esfuerzos de los patriotas Quiteños; y la segunda, de Agosto de 1810 a Diciembre de 1812, con sus luchas heroicas y el definitivo fracaso.

En esta oportunidad nos ocuparemos únicamente de la primera época que tiene directa relación con la fecha de celebración nacional en Ecuador.

Los enemigos internos, el aislamiento y un perfecto bloqueo, fueron las causas para el fracaso de la primera etapa del movimiento, que estaba encabezado por una Junta completamente aristocrática, pero posteriormente ingresaron las multitudes con su dinamismo y pasión, enfrentándose la Revolución con el bloque de los Virreyes.

A la abdicación de Carlos Cuarto, seguida por el cautiverio de su hijo Fernando Séptimo vino la captación de la Monarquía por Bonaparte, hechos que tuvieron mucha resonancia de inmediato entre los americanos, así como la actitud de resistencia del pueblo español a los planes napoleónicos.

La situación geográfica de la Real Presidencia de Quito y la falta de comunicaciones con el Pacífico no fueron obstáculo para que todas éstas noticias llegaran a oídos de un grupo de antiguos amigos de Eugenio de Santa Cruz y Espejo, precursor de la Independencia Americana, los mismos que estaban esperando una oportunidad para llevar a cabo la realización de sus ideas de liberación.

En Diciembre de 1808, en una hacienda cercana a la ciudad de Quito y cuyo propietario era el Marqués de Selva Alegre efectuaron su primera reunión a fin de repartir los papeles que cada uno debía desempeñar; pero fatalmente fueron descubiertos y encarcelados sometiéndoseles a un proceso, el mismo que no pudo continuar su trámite debido a un asalto y robo de los expedientes que impidió la continuación de las pesquisas.

Puestos en libertad siguieron con las labores interrumpidas, para en Agosto de 1809 tener ya listo todo el plan trazado y comprometida la guarnición, así como lo más selecto de la ciudad incluyendo el Obispo. El 9 de Agosto, en casa de Doña Manuela Cañizares, a pocos metros de la Audiencia tenía lugar la reunión de los patriotas, reunión de la cual salía la formación de la Junta Soberana la misma que representaba al pueblo de Quito.

El 10 de Agosto de 1809 en muy tempranas horas de la mañana, el Dr. Antonio Ante, una de las figuras más destacadas del grupo patriota entregaba personalmente un oficio de la JUNTA SOBERANA DE QUITO al Presidente de la Real Audiencia, Conde Ruiz de Castilla, en el que poníale de manifiesto el haber cesado en sus funciones de Presidente a la vez que especificaban las causas bases de la transformación política. De inmediato toda la guarnición de la plaza, comandada por Don Juan Salinas, vitoreó a la Junta Soberana de Quito habiendo encontrado el apoyo de toda la población quiteña.

Pocas fueron las prisiones del elemento español y mestizo que se realizaron ya que la revolución quedó consumada sin hostilidades personales ni actitudes de injuria.

Pocos días después (16 de Agosto de 1809) se reunió en la Sala Capitular del Convento de San Agustín, un Cabildo Abierto, en este Cabildo, donde la concurrencia fué de lo más selecta pues asistieron diputaciones de los diversos barrios de Quito, representaciones del Clero y del Ayuntamiento, se ratificó lo realizado el 10 de Agosto iniciándose una nueva era de Libertad y Autonomía para el pueblo Quiteño, ejemplo que más tarde serviría de base para la realización de otros gritos de Independencia.

Esta es, pues, la revolución del DIEZ DE AGOSTO que hoy celebra la República del Ecuador.

Presencia de la Mujer

A través de varios días de intensa actividad registrados en la Escuela Internacional de Temporada, muchas fueron las conclusiones a que arribó de acuerdo a los planteos desarrollados en cada una de sus clases.

Podríamos decir, en síntesis, que los becarios americanos que visitaron Mendoza con sus alforjas llenas de interrogantes, regresan ahora a sus respectivos países con un respetable bagaje de conocimientos sobre lo que es qué se hace y cómo se piensa en la Argentina y lo que es también interesante, la misión que le corresponde cumplir a cada habitante de América para lograr su total independencia y una comprensión integral entre los países que la componen.

Es interesante destacar asimismo, el papel preponderante que ha jugado la mujer en todas las deliberaciones de este Curso de Otoño. Contrariamente a lo que se supone, durante su desarrollo la mujer planteó concreta y valientemente diferentes problemas y ayudó en forma decidida e inteligente a hallar adecuada solución

Es que la mujer de América, sabedora de los malos que afligen a sus hombres, al igual que en todas las épocas de la historia, en la actual quiere también el papel preponderante que de ellas esperamos y que estamos seguros ha de representar a la perfección.

(Del Boletín EIT).

Sacsahuaman y Machu-Picchu

Viene de la Pág. 3)

mados portales. Las calles son anchas, pero no modernamente pavimentadas. Tiene un excelente servicio de tranvías y colectivos a todos los puntos de la ciudad, desde las seis de la mañana y el pasaje cuesta 25 centavos, (Bs. 3.50).

Pocos son los edificios de dos y más pisos; siendo la generalidad de las casas bajas, de un piso, por temor a los temblores y terremotos y por la proximidad del volcán Misti, que no inspira confianza, por todo lo bello e inactivo que se muestre.

Las construcciones las hacen con bloques de piedras volcánicas llamadas SILLARES, fáciles para ser labradas y de un color blanco, que no exige otra pintura, de donde le ha venido a Arequipa el distintivo de "CIUDAD BLANCA". En sus afueras funcionan varios establecimientos industriales.

PARADOJAS ECONOMICAS

El problema del cambio monetario no deja de proporcionar sorpresas desagradables. Así por ejemplo, resulta muy decepcionante recibir 7 pesos peruanos (soles) por un montón de 100 pesos bolivianos; pero también es doloroso pagar $ 1.50 por una naranja o sea Bs. 21. Un pan parecido a las **allullas**, de feliz memoria, cuesta 0,10 centavos, (Bs. 1.40) pero de un **pan "Figliossi"**, sobre todo cuando lo elaboran a conciencia, pueden salir tres panes arequipeños populares. Con el azúcar ocurre lo propio: el kilo vale $ 1.60 o sean Bs. 22.40 mientras que en La Paz se vende a Bs. 15 y el azúcar se provee Bolivia del Perú también! Con la cerveza pasa igual diferencia: en un bar de categoría no muy baja, cuesta $ 3.30 (incluyendo el 10 por ciento) o sea Bs. 46.20, suma con la cual se paga por dos botellas de cerveza en un bar de La Paz.

Estas diferencias nos llevan a pensar que Bolivia tiene la moneda más baja del mundo y el Perú el costo de vida más alto; pero en este último país, los sueldos y salarios son elevados, como para hacer frente al costo, mientras que en Bolivia, son miserables.

El Perú ha conseguido una magnífica cotización para su moneda y es de suponer que a breve plazo, gozará de una envidiable situación económica. Hoy, los principales artículos importados, tienen precios de la época de su inflación monetaria y como ahora ha ingresado a un período de deflación, subsisten los precios altos y la vida parece cara. Pero el pueblo peruano está dando muestras de sobriedad y patriotismo y su gobierno actual, de honradez e intensa laboriosidad, virtudes cívicas con las que es posible salvar a un país de las situaciones más difíciles.

Al recordar a Arequipa, no podemos dejar de mencionar a D. Adolfo Lutgens, propietario del Hotel **"SUCRE"** y que tiene toda clase de deferencias para los ciudadanos bolivianos que visitan aquella ciudad. El Sr. Lutgens, trabajó durante muchos años como empleado técnico de la Cervecería Boliviana Nacional y guarda de La Paz los recuerdos más cariñosos exteriorizándolos con sus **"paisanos bolivianos"**.

PAUCARPATA

A poca distancia de Arequipa, casi podemos decir en sus alrededores, se encuentra el histórico lugar de **PAUCARPATA**, en cuya aldehuela se firmó la capitulación del ejército chileno, en 1837.

Al encontrarse frente a Paucarpata, los bolivianos no pueden dejar de volver con la imaginación al escenario en que se consumó el desacierto más inexplicable, algo así como el de la **retirada de Camarones...**

Pactada la Confederación Perú—boliviana en 1836, las repúblicas vecinas de Chile, Argentina y Ecuador, en lugar de celebrar la unión de los dos pueblos hermanos, la calificaron de peligrosa, porque entrañaba el advenimiento de una nueva nación, que innegablemente se convertiría en la primera potencia de la América del Sur, favorecida en toda forma por la naturaleza, poseedora de todas las riquezas; con una extensa costa sobre el océano Pacífico y un inmenso territorio continental y con una población homogenea y numerosa.

Chile, envió una expedición militar para destruir la Confederación Perú—boliviana. A órdenes del general Blanco Escalada. 5.000 hombres desembarcaron, de sorpresa, en Islay y avanzaron sobre Arequipa. El Mariscal Santa Cruz, con las fuerzas de la Confederación, rodeó al ejército chileno en las alturas de Paucarpata y lo obligó a rendirse; pero el Mariscal Santa Cruz, en lugar de aniquilar aquella fuerza enemiga, aceptó una **"honrosa capitulación"**, concediendo a los chilenos la gracia de volver a su patria llevando sus armas y banderas. ¡Absurda generosidad! Estas mismas fuerzas volvieron despues, reforzadas, para acabar con la Confederación en Yungay, porque el gobierno de Chile declaró que el general Blanco Encalada, fué a combatir y no a capitular.

Paucarpata, el 17 de Noviembre de 1837, sirvió de escenario a la caida del Mariscal Santa Cruz, quien firmo allí mismo la muerte y disolución de la Confederación Perú—boliviana. Si en vez de la "honrosa capitulación" se hubiera quedado con los 5.000 prisioneros, con sus jefes y oficiales, con todas sus armas y municiones, Chile no habría repetido la agresión. Su aliada Argentina, ya fué batida por el Mariscal Felipe Braun y no demostró mayor interes para oponerse al futuro de la Confederación; sólo Chile insistió hasta salir con la suya.

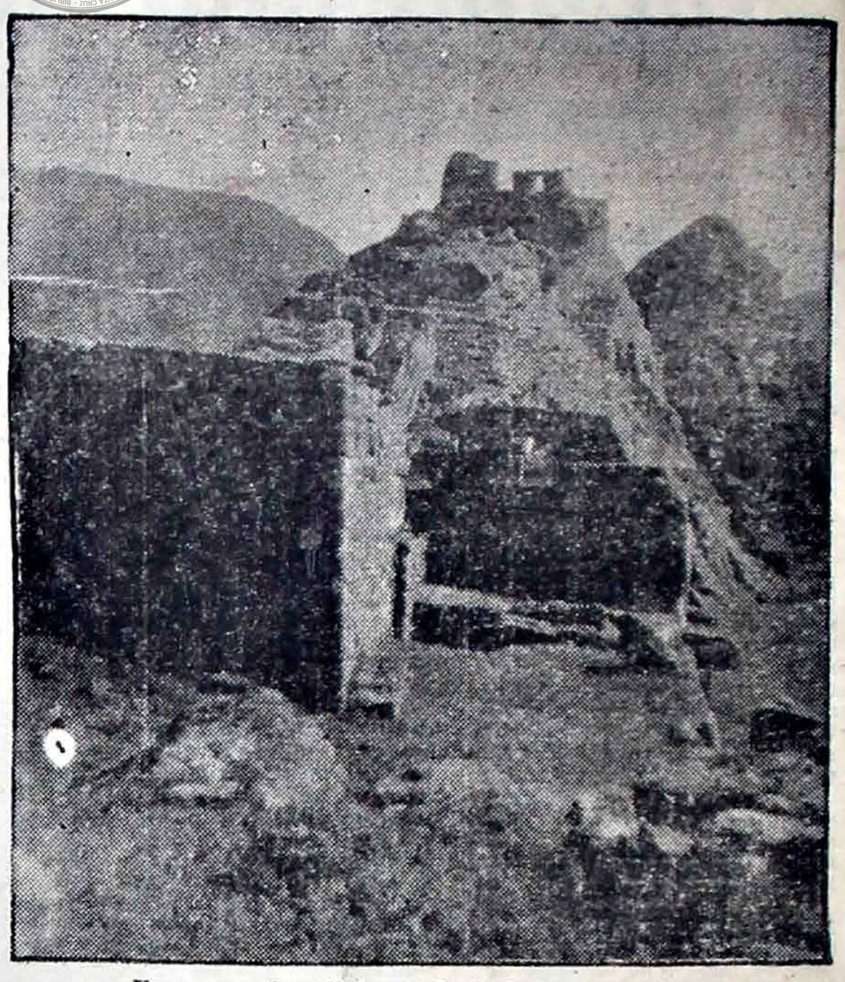
HACIA LA GRAN "CAPITAL ARQUEOLOGICA DE AMERICA"

El lunes 23, tomamos el tren que debia conducirnos de Arequipa hasta la estación intermedia de Juliaca, donde se transborda al tren que va directamente al Cuzco.

Desde esta fecha, se declaró oficialmente la **"Semana Cuzqueña"**, preparándose en el Cuzco un extenso e interesante programa de festejos para conmemorar las ceremonias incaicas del Inti—Raymi y honrar dignamente el **"Dia del Indio"**.

Tan notables festividades atraen turistas de todos los países, así como tambien a los hombres de ciencia. El Gobierno se asoció a los festejos, haciendose presente con la asistencia de varios de los ministros de Estado y altas autoridades.

En esta ocasión, ofreció una magnífica muestra pictórica el artista cuzqueño Mariano Fuentes Lira, muy conocido en La Paz; asimismo presentaron exposiciones de acuarelas con motivos vernaculares los pintores Alfredo Zegarra Rocha y Mario Arenas.



Una perspectiva del templo de "Inti-Huatana", (donde se amarra el sol).—

ELABORACION DEL...

VIENE DE LA PAGINA 1ª

del concepto del principio de equilibrio, tal como es entendido en su sentido general, o sea la nivelación de ingresos previstos y gastos autorizados, o más propiamente: que los segundos no deben exceder de los primeros.

El artículo 45 de la misma Ley Orgánica, trata de asegurar el equilibrio presupuestal en su fase de ejecución, mandando que "en ningún caso se permitirá que la concesión de créditos adicionales perturbe el equilibrio del presupuesto" y prohibiendo determinadas operaciones de esta índole que entrañen ese peligro.

Finalmente, los artículos 47, 48, 49 y 51, contienen disposiciones concordantes con las citadas de la Constitución acerca del equilibrio de la ley financial.

Es justo reconocer que en la práctica, se hacen esfuerzos para votar presupuestos nivelados y para mantener el equilibrio con sujeción a las normas legales mencionadas; pero los antecedentes negativos que hemos señalado acerca de las reglas de universalidad y unidad, estrechamente vinculadas como son estas con la de equilibrio, dejan sentir sus efectos perniciosos en los resultados finales de cada ejercicio financiero. Por otra parte, factores muy diversos ,particularmente en los últimos años, han obrado sobre las finanzas fiscales de Bolivia, conmoviendo las bases económicas del presupuesto nacional. Citaremos como el más decisivo de esos factores, la cuestión de las exportaciones de minerales, muy especialmente del estaño; cuestión a la cual está íntimamente ligada la economía del país y, por consiguiente, la del Tesoro Fiscal. La baja de los precios en el mercado internacional, ocurrida casi siempre de manera súbita en el curso del ejercicio económico, provoca la paralización de una gran parte de las exportaciones del aludido mineral y el consiguiente quebranto en la percepción de impuestos y de disponibilidades en moneda extranjera provenientes de tales exportaciones. Así viene ocurriendo invariablemente de algunos años a esta parte, pese a la contribución de nuestro país en materias primas para las necesidades de la última guerra mundial y, pese también, a los postulados de la "política de buena vecindad" que hacían esperar un tratamiento más justo y más equitativo.

Es a dicho factor, sumado al que determina el fenómeno universal del aumento de precios que se observa en unos países más que en otros y que ha obligado en el nuestro a reajustar sueldos y salarios así como las demás partidas de egresos del presupuesto fuera de gastos innecesarios que pueden y deben evitarse, que debemos principalmente atribuir la razón de los sucesivos déficits que se han registrado en los ejercicios financieros de los últimos cuatro años, fisonomizándose así un período de aguda depresión económica que será necesario vencer cuanto antes para prevenir el colapso que sobrevendría fatalmente.

d) EL PRINCIPIO DE ESPECIFICACION.— La noción que nos frece Neumark (4), acerca de lo que llama "especificación cualitativa" y "especificación cuantitativa", fué sin duda la que inspiró el mandato del artículo 22 de la Ley Orgánica de Presupuesto, que dice: "Los créditos autorizados en los presupuestos nacional y departamentales para cada partida o ítem, serán aplicados exclusivamente a dichos fines y no serán excedidos excepto cuando los objetos y el monto de cada partida fuesen modificados mediante transferencia de créditos adicionales, cual lo autoriza esta ley". Obsérvese que el mismo artículo al referirse a "cada partida o ítem", está dándonos la noción del principio de especificación en su concepto más simple o sea el grado de detalle o de discriminación de las partidas de gastos. A este respecto, la citada Ley Orgánica contiene extensas disposiciones en sus artículos 18 y 20, que clasifican el contenido del presupuesto de egresos en títulos, secciones, capítulos párrafos y partidas o ítems, correspondiendo los cuatro primeros a los poderes del Estado y a las unidades y divisiones administrativas, y los últimos a los objetos individuales de gastos; lo que significa que el presupuesto de egresos que examinamos, corresponde al sistema mixto de clasificación por unidades administrativas y por objeto específico, según la noción que al respecto nos ha dado el profesor Harvey Walker (5), quien al propio tiempo, ha señalado la inconveniencia del sistema de especificación exageradamente discriminada, por constituir una interferencia perjudicial del Legislativo en la administración que, en último análisis, es de responsabilidad del Ejecutivo, como característica de la forma de gobierno presidencial, el cual rige en Bolivia.

e) EL PRINCIPIO DE ANUALIDAD.— Esta regla, está asimismo claramente enunciada en los artículos 7º y 8º de la Ley Orgánica de Presupuesto. Dice el primero: "Las leyes del presupuesto anual determinarán los ingresos y egresos de la administración nacional y departamentales para el año fiscal correspondiente". Y el segundo: "El año fiscal empezará el primero de enero y terminará el treinta y uno de diciembre". Por tanto, la periodicidad anual del presupuesto está concretamente determinada y coincide con la recaudación de impuestos, todos ellos de base también anual aunque creados mediante leyes de carácter permanente.

El período adicional de que nos habla Arizio de Viana en su opúsculo sobre "PRINCIPIOS PRESUPUESTALES VIGENTES EN EL BRASIL", está definido explícitamente por el artículo 9º de la Ley Orgánica tantas veces citada y que dice: "Para la recaudación de los ingresos y el pago de los egresos que quedaren pendientes al fin del año fiscal, se establece un período suplementario de tres meses, que principiará el 1º de enero y terminará el 31 de marzo de cada año. Durante este período suplementario, los fondos cuyos plazos venzan y que no hayan sido recaudados hasta el fin de año anterior precedente continuarán siendo recaudados y las obligaciones autorizadas y contraidas en ese año, o debieron ser pagadas al 31 de diciembre del mismo, seguirán siendo pagadas". La claridad de esta disposición nos releva de ingresar en mayores detalles y sólo añadiremos que su aplicación es rigurosa en la práctica.

Finalmente, el artículo 10 de la misma ley, prescribe que "el 31 de marzo de cada año fiscal, se cerrarán las cuentas del año inmediatamente anterior y todos los fondos de ese año que se deban al fisco y que no hubiesen sido recaudados hasta esa fecha, forman parte de los ingresos del año en que se verifique la recaudación".

Desearíamos que lo dicho en este capítulo, ofrezca la visión de conjunto que nos propusimos dar acerca de las características del presupuesto de nuestro país en relación a las reglas que hemos pretendido analizar.

LLAMADAS:

(1) **Licenciado H. Monterrose González.**— Adminis. y Legislación Presupuestal en Guatemala. — 1950.
(2) **Profesor Harvey Walker.** Curso de Elaboración y Ejecución Presupuestaria.— Apostilla Nº 4.07 - 1951.
(3) **Profesor Harvey Walker.** Curso cit. Apost. 4.07 - 1951.
(4) **Departamento Administrativo del Servicio Público (DASP).**— Teoría y Proceso del Presupuesto. Río de Janeiro, 1950. Páginas 64 y 65.
(5) **Profesor Harvey Walker.** Curso cit. Apost. 407 - 1951.
(6) **DASP.** Obra cit. Página 160.

FOLKLORE ESPAÑOL

"PANADEROS DE LA FLAMENCA", un baile goyesco gustó mucho en el Teatro al Aire Libre el domingo pasado. Sus inteligentes intérpretes Carmen y Jorge Pinto fueron exigidos por el público para la repetición. Se trata de dos jóvenes artistas bolivianos que pertenecen al Cuerpo de Baile de Graciela Urquidi de Ascarrunz, a la vez directora de la Academia de Danza y Gimnasia, acreditado establecimiento que funciona en nuestra ciudad desde hace varios años. (Foto gentileza de la Federación Boliviana de Artistas y Escritores).